







# 1. <sup>S</sup>birnynt Swěta

a

## Rág Srdce.

To gest,

Swětlé Wymalowánj, kteráž w tom  
Swětě, a wěcech geho wšsechněch, nic ne-  
nj než matenj a motánj, kolotánj a lo-  
potowánj, mámenj a ssalba, bída a tesť-  
nost, a naposledy omrzení wšseho a zaus-  
sánj: ale kdož doima w srdcy swém sedě,  
s gediňým Pánem Bohem se wzawjrá,  
ten sám ě pravému a plnému myslí  
wpořogenj a radosti že přichází.

---

Po páté tlačen.

Spowolenjm cys. Král. dworšké Cenzury.

---

W Praze, 1809,  
w Františské Getábce.

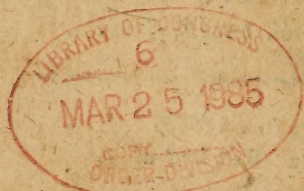
BV 45  
.C8C6  
1809

Eccles. i. 14.

Widěl sem wssedky skutky kteréz se  
ději pod sluncem, a an wssedko  
gest marnost a trápenj  
ducha.

I Liber in lucem rigidi secure Catonis.  
I Labyrinthæis currere docte viis.  
Cumqve ibis curesqve viis, dic: Op-  
time LECTOR  
Ex me SUPREMUM non nisi disce  
BONUM.

M. Georg. Colsinius.



87-128214

EP 34

3-31-87

2031/26



*Illustris. ac verè generoso Domino,*

**DOMINO CAROLO  
BARONI A ŽEROTIN  
SENIORI, &c.**

*Pro-Marchioni Moravia, Domino  
suo gratiosissimo.*

**V** Erecundarer equidem hoc nimium turbulento inquietudinūqve pleno tempore, vel epistolio hoc, nedum scripti alicujus dedicatione, molestare Illustritatem Tuam Illustris. Domine, nisi id de eorum esset genere, quæ ad recolligendos in Deūqve tranquillandos destinantur animos. Dicam quid rei sit. Cum in hoc secessu & ingrato otio meo, semoto mihi à vocationis curis otioso tamen esse nec liceret nec liberet, capere superioribus mensibus inter alia de Vanitate Mundi (occasione undecunqve arreptâ) speculari, donec mihi hoc quod Illustrati Tux offero drama sub manibus natum est. Cujus pars prima Mundi Ludicra & Inanitates typis depingit, quàm is omni ex parte magno nisu *Res nibili* agat, quàmque miserè omnia tandem vel in risum abeant, vel in planctum. Posterior, partim sub velo, partim apertè, veram & solidam Filiorum Dei felicitatem describit: quàm nimirum beati sint qui Mundo & mundanis cunctis à tergo relictis soli Deo adherent, imò inhaerent. Quidquid hîc præstitum est, inchoatum esse, nondum absolutum, agnosco. Vi-

deo enim valdè fecundam esse materiam, & ad acuendum ingenium poliendâmqve linguam perquam accomodam, ut novis subinde inventionibus in infinitum isthæc augeri possint. At quæcunque tandem id nunc jam est, volui tamen è chartis rejectaneis collectum Illust. Tuæ offerre. Quò consilio, non satis nunc dicere audeo: sed id vel inter legendum pro sagacitate sua animadvertet Illust. Tua, vel aliàs explanari poterit. Hoc unum innuam, credidisse me non inconvenienter hæc talia offerri ei, qui Mundani pelagi fluctus & luctus mille modis expertus, in tranquillissimo conscientiae portu quiescit tamen. Nunc Illust. Tuam, nihil aliud volo, nisi ut Mundi Satanæque securâ Christo suo jucundè vivat, vitâmqve quæ hanc (ah miseram!) sequetur, pleno jure possidendam exultanter expectet. Interim nos regat, erigat, soletur, roboret, benedictum Spiramen æterni Misericordis Dei nostri. Amen. Dabam sub Klopot, Idibus Dec. 1623,

*Illustritati Tuæ devotus cliens.*

J. A. COMENIUS.



## K čtenáři.

**G** E D E N každý tvor y nerozumný, přirozeně k tomu se nese, aby libé a pohodlné věci sobě liboval, a gich žádo- stiv byl: ovšem tedy člověk, v němž ro- zumná gemu přistvořená moc, takowau tu k dobrému pohodlnému chtivost wzbuzuge; a negen wzbuzuge, ale y na to we- de, aby což wíce dobré, libé, pohodlné gest, to sobě wíce liboval, a srdnatěgi potom dychtil. Odkudž dáwno mezy maudrými otázka by- la, kde a w čemby wrch dobrého (Sum- mum bonum) bylo, na němžby se žádost lidská stawowala: to gest, gehožby dosáhna člověk myslj swau tu odpočínauti mohl, a musel, čeho wíc žádati nemage.

2 Chtěliliby chom pač na to dáti pozor, nagdeme že negen mezy filozoffy ta otáz- ka, a pečlivě, gačby zprawena býti měla, wnhledáwání, bylo, a gest, ale že každé- ho wúbec člověka mysl tam gde, kde a gač co neyplněgšjho potěšeni dogiti: a shle- dáno, že wšickni tačinně lidé wen z sebe wybjhagice, w swětě a w věcech geho čimby mysl krogili, a pokrogili, hledagi, tento w statku a zbožj, onen w rozkošech a lj- bostech, giný w sláwě a wzáctnosti, tento opět w maudrosti a w mēnj, giný w wese- lém towarýštwj zč. a tač summau wšickni

po věcech kterých mně gsau, w nich dobrého svého hledagice, zewlugi.

3 Ale že ono tam nalezeno nebývá, ney-maudřegšsij z lidí Esalomaun svědkeim gest, kterých také odpočinutij myslí své hledage, a mšeděn svět progda a prohlédna, na-posledy powědel: Mřij mne ten život. Ne-bo mi se žádná věc nelíbí pod sluncem, proto že gen wšsecko marnost gest a bjda (Eccles. 2. 17.) Pravé pať myslí vpočogenj, dop-taw se ho potom, wyhlásl že w tom gest, aby člověk světa tjm čímž gest bñti ne-chage, samého sobě Pána Boha hleděl, ge-ho se bál, a přičázanj geho oštrihal. Ne-bo (prý) na tom gedíném wšsecko záleží. (Ec-cles. 12. 13.) Podobně wysřetřil Dawid, že neyšťastněgšsij gest člověk, kterých svět z očí a myslí pustě Boha se gen drží, a geg-za věčný podíl swůg mage s nim w sedcy swém přebývá (Žalm 73.)

4 Milosřdenstwí Boží buďž pochváleno, kterých y mně mé oči otawřel, abych mno-hotwárnau nádherného toho světa mar-nost, a mizernau pod zewnitřnjm, blestem wšsudy se Erygicý šsalbu, znamenati, poško-ge pať a bezpečnosti myslí ginde hledari se naučil. Což mjšněgi sobě sám před očí předesřiti, y giným povčázati chtěge, zamý-šlil sem sobě tuto pauš, aneb wandr, do světa: Edež gať sem potworné věci buď spatřil, neb se s nimi potčal; a Ede napo-sledy, a gať žádaného, a w světě nadar-



mo hledaného potěšení se doptal, vše to  
v přítomném traktátu jsem jako vyma-  
lomal. Každé utipně, nedbám: denž Bůh  
gen aby prospěšně, mně y bližním mým.

5 Není báseň, čtenáři, což čísti budeš  
ačkoliv básně podobu má: než jsem věci  
pravé, čímž vyrozuměge, sám poznáš,  
zvláště doby mého života a příběhů něco  
povědom byl; proto že sem tu největším  
díle své vlastní příhody, s nimiž jsem se  
v nemnohých těch letech života svého již  
potkal, některé pak při jiných spatřil, aneb  
o nich sobě náležitě dané měl, vymalomal.  
Uč nově se gesté svých příhod sem dotý-  
kal, na díle pro stud, na díle že sem. E ga-  
fémuby se to jiným rozdělení oznamova-  
to, newěděl.

6 Průvodčí moci, a každého kdož v  
světě tápá, v pravdě jsem dva: Držost  
mysli, všeho ohledugich: a zastaralý při  
věcech Zvyk, pravou barvu ssalbám svě-  
ta dávacich. Původěšši za nimi s rozu-  
mem, kdožkoli, bídne motaniny pokolení  
svého spolu semnou vhlédáš; pakli se gi-  
nát zdáti bude, věz že obecného zmaření  
brylle, strze než vše naopak vidíš, na no-  
su tvém strnij.

7 Co se prohlédání radostného způsobu  
Bohu oddaných srdcí dotýče, tot: více  
in Idea vyspáno gest, nežli aby se to tak  
plně při všechněch Vyvolených nalézalo.  
Nenedostává se však Pánu Bohu y také.

svých vypulerovaných duší, a každý v přímě pobožný to čta, téhož dočonalosti stupně sobě žádati bude povinen. Měgž se dobře, Křesťane milý, a vůdce světla Duch Světa vkažíž tobě lépe než já mohu, y světa marnost, y myvolených s Bohem spogených srdce slávu, potěšení, a radost. Amen.



## P ř i p o m e n u t í

k pátému vydání.

Pro výbornost češtiny a vtěšenaurozmanitost obsahu dal jsem tento L a b i r y n t Světa svým nákladem dle Amsterodamského vydání slovo o d slova bezewšší změny tisknauti.

W Praze, dne 27ho listopadu, 1808.

Jan Nejedlý.

## Kap. I.

## O příčinách w svět putování.

**A** Dvž sem w tom věku byl, w kterémž se lidskému rozumu rozdílnosty dobrých a zlých vřazovati začíná, wi-  
da gá rozdílné mezy lidmi stavy, řá-  
dy, povolání, práce a předsevzetí, gi-  
miž se zanášegj, zdála mi se toho nez-  
mala býti potřeba, abych se dobře, k kter-  
émubych se hauffu lidí připogiti, a w ga-  
řích věcech život tráвити měl, rozmyslil.

2 Jla kterauž věc mnoho a často po-  
mýšleje, a s rozumem svým pilně se ra-  
dē, na tom mi se ustanowowala mysl, Wrtka-  
most  
mysli.  
abych sobě takoný života způsob, w kter-  
émžby co nejméně starosti a křivdowá-  
ní, co nejwse pař pohodli, počoge, a  
dobré mysli bylo, obljilil.

3 Než tu mi se opět nesnadné zdálo,  
které a gateby to takoné povolání bylo,  
poznati: a s kým se o to dostatně pora-  
diti neweděl sem; aniž mi se hrubě chtělo  
s někým se raditi, myslē že mi každý swau  
věc chwáliti bude. Čám také kwapně  
k něčemu sáhnutí, abych nepřebíral boge  
se, neměl sem.

4 Ac přiznám se, gednoho, druhého  
y třetjho, tagnē cýtati sem se počal, ale  
každý hned zase pustil; proto, že sem při  
každě wěcy y nesnadnosti, y maruosti, (Safž  
mi se zdálo) něco znamenal. Me<sup>9</sup> jím  
A v bál

## 10 Kap. II. Wssudybud

bál sem se, aby mi má nevstavičnost hanby nepřinesla: y newěděl jsem co dělati.

5 Až natrápě a natvrtě se dosti sám w sobě, na toto jsem přišel, abych nevděje we wsseděch lidstvě wčey, co gich pod sluncem gest, prohlédl, a teprw gedno s druhým rozumně sownowage, gich sobě staw wotwolil, a jwé sobě wčey k wžíwání porogného na swětě žiwota, pěkně nigať sporádal. Nočež čim sem myslil wšce, tym mi se ta cesta libila lépe.

## Kap. II.

Pautnjš dostal Wssudybuda za wůdce.

W mysl sem od sebe sám, a ohlédati se počal, myslle odkud a gať začíti. Wtom y hned newjm kde se tu wezmě člowěk gaťšy křepčého chodu, obratného wzhledu, a řeči hbité, tať že mi se noby, oči, gazyš, wšse na obrtlsku miji zdál. Ten přiwina se ke mně, Odkud a kam bych měřil, dotazowal se. Gá, že sem z domu swého wšsel, a w swětě se prowandrowati a něco zkusiti wmyšl mám.

2 Schwálim mi to, Kde pať wůdce gaťého máš? řekl. Gá odpowěděl, žádného nemám, Bohu a swým očim se důwěřuji, že mne nezawedau. Nezprawjě nic, řekl on: Slychallis kdý co o Kretensském Labiryntu? Slychal coš, djm. Dn zase: Záprať swěta byl, staweni, z tať mnoha položů, přjhrad, průchodisť wzdělané, že kde se bez průwodčjho do něho pu.

Či  
Dabi.  
tem.



pustil, wždyčť sem a tam chodě a mota-  
ge se, někdy wen netressil. Ale to žert byl  
proti tomu, gať sám swěta tohoto Labi-  
rynt, zwláště ngnj, spořádán gest. Nera-  
djme, wět mně zřussenému, samotně se  
tam pausstěti.

3 A kde pať takowého wůdce wžyti mám?  
řečl sem. Odpowěděl: Gá sem nato, abych  
takowé kterj něco shlédnauti a zkusyti žada-  
gj, promádel, a gím kde co gest wkazowal: Wp-  
protož sem tobě také wstějc wysšel. Gá po- psánj  
diwě se, Y kde gš ty, řečl sem, můg milý? držého.  
Odpowěděl: Gméno mé gest Wssezwěd,  
přijmjm Wřudybud, kterjž wseččen swět  
procházjm, do wsech kautů nahlédám, na  
každěho člowěka řeči a činy se wpytávám:  
co zgerowěho gest, wsse spatřugi, co tagněho  
wsse sljdim a stjhám, summau bezemne nic se  
djti nemá, že wssemu dohledati má gest po-  
winnost: a ty půgdešli zamnau, wweđu tě do  
mnohých tagných míst, kamžby ty špe někda  
netressil.

4 Gá slysse řeči takowé, počnu sám w sobě  
wesel býti, že sem takowého wůdce nassel:  
a prošjm ho, aby tedg sobě práce newážil  
mne šrže swět proměsti. Odpowěděl: Gať  
gínjm w tom rád slaužjm, tať g tobě: a w-  
gaw mne za ruky, Pcdimež, řečl. Y šli sme;  
a gá řečl: Nu rád se podjwám: gať  
gest toho swěta běh, a taťeli w něm  
co gest, čehožby se člowěk bezpečně  
držeti mohl. To slysse towaryš můg, za-  
stawil se, a řečl: Přjeli, gdešli ty tjm vmy-  
šlem, ne aby wěcy násse spatře oblibewal, než  
aby v nich dle rozumu swěho saud wpnášjel,

newjm gašby s tjm frálowna násse, Gegi Milost spokojena byla.

Marnost  
frálowna  
swěto.

5 Jědo ge to frálowna wásse? djm gá. Odpowěděl: Ta šteráz wšeděn swěta běh geho řidj, od končin až do končin: slowe Maudrost, ač někteří mudrlanti Marnost gí řikagj. Praswjme tedy čajně, šdyž tam choditi a prohlědati budeme, nemudrug nic: syčby sobě tu y ginde ledcos vtržil, a gá třebas wedlé tebe,

### Kap. III.

Mámení se přitowaryšsilo.

**D** To šdyž on semnau mluwj, hle ted po straně gaššy, newěděl sem mužs li či žena (nebo diwně gašs zašuflený byl, a okolo něho gašo mbla se dělala) Šnám se přilaudě, dj; Wššadybude šam s tjmto pospišáš? Do swěta ho wedu (dj on) prohlědnauti geg žádostiw gest.

2 A proč bezemne? (řešl onen zase:) wšš že twá prowáděti, má vřazowati co šde gest, gest powinnoš. Nebo (S. M. frálowny wüle nenj, aby šdo do frálownštwj gegjho wegda šám sobě co widj a šlyšj, dle ljbosti wykládal, a něš co tu mudrowal: než aby se gemu, co a ščemu šterá wěc gest, powědelo, a on na tom přestál.

3 Dp.owěděl Wššadybud: Šdaž šaždý taš držym gest, aby s ginyimi zarowěn

na řádech nassich přestati neměl? Než tento tussim vždy potřebovati bude: Dobře podiž. Takž se k nám připogil, a slli sme.

3 Gá pak sobě na mysl, Bodeyž bych gá gen tuto zaweden nebyl: titot se o gakaus na mae vždu smlauwagi. Y dim k novému tomu towaryši: Příteli ne- Býty  
při wěs  
cech  
Máme  
ni swěs  
ta. meg za zlé, rádbych také twé gmě-  
no wědel? Kterýž řekl: Gá sem tlu-  
močník králowny swěta Maudro-  
sti, kterýž sobě to poručeno mám, aby-  
ch ga se čemu w swětě rozu-  
mětí má, wyptowal. Protož gá  
wssedněm co gi ch w swětě ohlédáš,  
starým y mladým, vrozeným y  
nevrozeným, hlaupým y učným,  
wssedko co k pravé swětské maudro-  
sti přináležj, w mysl wkládám, a ge-  
k weselosti a dobromyslnosti přivo-  
dím: gesttoby bezemne y králowé,  
knizata, páni, a wssični ney-  
stkwostněgšj lidé w diwných tešnos-  
tech byli, a smutně na jiwětě čas  
tráwili.

4 Na to gá: Estastnéby mi tě Bůh  
za pruwodčjho dal milý příteli, gestliže  
to pravé gest. Nebo gá se proto do swě-  
ta paussim, abych sobě wyhljdl, coby  
w něm neybezpečněgšjho a neypotřeseněg-  
šjho bylo, toho abych se chytil: tebe te-  
dy takowého rádce mage, snáze sobě wy-  
brati mocy budu. O tom nepochybug,  
řekl on. Neb ač w králowšjw nassem

## 14 Kap. IV. Vzda Wssetečnosti

wssečo znamenitě a wsslechtile spořádáně a wesele vhlédáš, a že se wsslechtěm Frálowny nassij poslussným dobře wěsti může, porozumješ: wssak wždy, prawdat gest, gedno powolání a obchod nad druhý wje pohodlj a žiwile má: budeš sobě zewsseho co budeš chyt wvbrati moci. Gak wssečo, co gak gest, wvložim. Y djm: Gak pak tobě řikaj? Odpowědel: Gmeno mé gest Mlámenj.

## Kap. IV.

### Pautnjš vzdy a bryllj dostal.

**S** O gá slyše, zhrožym se; a co sem to k hřichu zatwaryste dostal, sobě myslim. Prwnj onen (tak sobě to mysl má rozbjrala) o gakeš vzde mluwil, ten to se Mlámenjm gmenuge; Frálownu swau Marnostj mi (ač neopatrným tušsim wybleknutjm) gmenowal: co pak to?

2 A řdyž gá tak mlce a šlopě oči gdu, a nohami nechtiwě gaksy pokračugi: Wssečwod, Co wrotochu, dj, tussim se n iz pět chut dělá? A než gá co odpowjm, ať mi na řek vzdu gakaus whodj, gegjž wdidla pagednau mi se do wst wklauzla: a on, Nu giž mi powolně puga des, dj, kams začal.

Vzda  
Wsse-  
tečno-  
sti.

3 Y pohledjm sobě na tu vzdu, a ay essitá byla z řemenj Wssetečnosti, a wdidla gegj byla z železa wrputnosti w předsewzetjch, a porozuměl sem že k prohlédání swěta ne gako prwe dobrowolně puga du, ale tšpatnostj a newfogitedlnostj myslj swé nájsplně tažen budu,



4 Wtom druhý wádcé z druhého bo- Brylle  
 řu; A gá tobě tyto okuláry, di, da- Má-  
 rugi, ſťže něž se na ſwět djwati menj.  
 budeš. Wſtrčil mi brylle na nos,  
 ſťže něž gá hledě, hned wſſetko před ſe-  
 bau ginať widjm. Měly zagisté tu moc  
 (gať; ſem potom mnohokrát zprubowal)  
 že ſťže ně hledjchmu wěc daleká blížká,  
 a blížká daleká; malá weliká, a weliká  
 malá; mrzutá krásná, a krásná mrzutá;  
 černá bjlá, a bjlá černá zč. ſe zdála. W po-  
 rozuměl ſem žeť ſobě nezle Máménj ři-  
 řati dá, řdyž takowé brylle dělati a li-  
 dem wſtarowati vmj.

5 Boly pať brylle ty, gať; ſem po- Slože-  
 tom wrozuměl, z ſkla Domuěnj wy- ně z Do-  
 řatuzlenn; a rámcowé, w nichž boly wſa- mněnj  
 ſowané, byli z rohu genž Bwylé ſlowe. a Bwylé  
 řu.

6 Wſtrčil mi ge pať, na mé ſſeſťj,  
 řiwě gať;: tať že mi plně na oči ne-  
 doléhaly, a gá hlawy přizdwižna, a zraťu  
 podneſa, čiſtě přirozeně na wěc hleděti ſem  
 mohl. Čemuž ſem rád byl, a ſám w ſobě my-  
 ſlil: „Ať ſte mi wſta ſewřeli a oči za-  
 ſťřeli, wěčjm wſſať ſwému Bohu, že mi  
 rozumu a myſlí neſwázete. Půgduť a  
 podjwám ſe, co pať ten ſwět geſť, na  
 něgž panj Marnost chce aby ſe hledělo,  
 a wſſať wlaſťnjma očima aby ſe nehledělo.

## Kap. V.

Pautnjě ſe z wyſoka na ſwět djwá.

Wen;  
 S D. řdyž gá přemýſſjim, anť my ſe ſwěta  
 (aic newjm gať) na gaťěs náram- nic ne-  
 ně nj.

ně wysoké wěži octneme, tať že sem se sobě pod oblaky býti zdál: z njž gá do-  
lu pohlédná, widim na zemi město ga-  
fěsy, na pozleděni pěkné a škrwělé, a ssi-  
roké welice, wssať gehož sem rždy ter-  
miny a meze zewssech stran znamenati  
mohl. A bylo okrauhle wystaweně, dmi  
a waly opatčené, a mjesto přistopy hlub-  
ná gafěsy tmawá, ani bčehů, ani dna,  
gafz mi se zdálo, nemagich. Těbo gen  
nad městem swěto bylo, za ohradau dás-  
le čirá tma.

Položes 2 Mjesto pak samo rozdělené sem wi-  
nj swě: děl na nescijlné vlice, ryňty, domy  
ta. a staveni, wětšij y menšij, a wšudy pl-  
no lidu gafo hmyzu. A wýchodnj straně  
widěl sem slogych bránu gafaus, z njž  
vlička šla do jiné brány, wsse giž k zá-  
padu hledě: a z té druhé brány teprw  
se do rozličných vlic města wcházelo: řte-  
rýchž vlic nepředněgšich sem ssest poč-  
tal, wsse od wýchodu k západu wedlé se-  
be bčjich; a v prostřed nich byl plac a-  
neb ryňť welmi weliký, okrauhlý; a  
nepzáje k západu stál na skalnatém př-  
stém pahrbku wysoký gafšy škrwělý  
zámeš, na něgž se nepřwjc wšičai mě-  
sta obywatelé ohlédali.

Brána 3 Y di mi mŭg wŭdce Wšudybud:  
wý: Nu tu máš, pautnjče, milý ten  
chodu: swět, na něgžs se podjwati žádostiw  
a brá: byl. Proto sem tě nepřwé na tu-  
na roz: to wysokost wwedl, aby sobě naň  
chodu. zcela nepřw pohléděl, a geho spo-  
řádánj wyrozuměl. Tato wýchodnj  
brána gest [brána života, škrze  
niž

níž wssični, kdo se na swět do-  
stáwagi k bydlenj, procházegj. Tas-  
to pak druhá bližšj brána g-  
st brána rozchodu, z níž gedenkaždý,  
gať komu los padne, k tomu neb  
ginému powolánj se obrací.

4 Blice zagisté kteréz widjě, gsau roz-  
dělňj stawowé, řadowé, a powolánj, wé  
w nichž se lidé vsazugj. Widjě hlawnjch swěta,  
wlic ssest: w oné ku poledni bydlj Do-  
mownj Staw, rodičowé, dítčj, a řádů  
čeládčj: w wedlegšj Řemeslnjch, a rozděle-  
ni.  
wssični s žiwnostmi se objragjch: w třetj  
těto nejbližšj ryňku bydlj staw Wče-  
nňch, s pracemi myslj zacházegjch.  
Z druhé pak teď strany, g-  
st staw Duchownj, k nimž g-  
nj náboženstwj Ponas-  
ti wzbjhačj. Za tjm staw W-  
rchnostj a Zprávceů swěta: neyžáz pak k p-  
lucy staw Rytičskj, s wěcmi wálečn-  
mi zacházegjch. Uy gať to wssle-  
ch-  
tilé! Onino wssečj plodj; tito wsse-  
čj žiwj; tito wssečj wčj; tito se za  
wssečj modlj; tito wssečj saudj, a  
před neřády zachowáwagi; tito za  
wssečj bogugj: a tať wssični sobě  
slaužj, a wssečj w swém g-  
lenchj stogj.

5 Hrad pak onen k západu g-  
st Arx  
Fortunę, Hrad Čstěstj, na němž  
zwláštěněššj lidé bydlj, bohatšwj tam,  
rozkoššj a sláwy, wžíwagšce. Ryňk pro-  
střednj pro wssečj g-  
st. Nebo se tu ze-  
wssech stawů lidé scházegj, a co potře-  
bi

Hrad  
Fortu-  
ny.

Ryňk  
obecnj:  
a hrad  
swěta.

# 18 Pautnjš se z wysf na swět djwá.

bj zprawugj; wprostřed něho gažo w centrum wisseho gest resydency kralow-  
ny swěta, Maudrosli.

Batás: 6 U libilo mi se to spořádání pěkné,  
teš ma- a počat sem Pána Boha chwáliti, že  
tenj. stawy swěta taš wsslechtile rozdělil.  
Než to mi se neljilo, že sem ty wlice  
na mnoho myslch gažo protržené widěl,  
tažže leckdes gedna do druhé robjhalo:  
což mi se snadného zmatení a zblauzení  
znamení zdálo. A k tomu řdyž sem na  
tu okrauhlost swěta hleděl, patrně sem  
čtěl že se hýb-l, a w řolo točil, až sem  
se zawratu bál. Nebo řdyž sem po něm  
sem tam oči obnášel, widěl sem an se  
do těch nedrobněgšich wěch wsečko hmy-  
zlo: řdyž sem wcha nastawowal, wsečko  
tlučením, baucháním, ssaustáním, ssep-  
tem a řikem, naplněno bylo.

a při  
tom  
máme-  
nj. 7 U di mi tlumočnjš můg, Mánil:  
Widjš, můg milý člowěče, gaš roz-  
kossný gest ten swět, gaš wsečko  
w něm wsslechtilé? a to ždaleka gen  
na něg hledě: co paš djš, potom  
geg po částkách s rozkosssemi geho  
prohlédage? U komužby na něm bñ-  
ti milo nebylo? Gá řekl: Ždalekat  
mi se ljbí, newjm gaš potom bude. Wsse-  
ligaš dobře, dj, gen wěř, a giž podme.

Způsob  
dětín- 8 Wssudobud dj: Poček, gessťe mu  
řěho odtud wšáji, řamž potom nepřigdem.  
wěku. Dhlédni se teš nazpět k wýchodu:  
widjšli gaš se tu žté zmařé brány  
cojy čmýrá, a sem leze? Widjm, ře-  
kl sem. A on zase: To gsau lidé, w  
nowě se na swět (sami odkud ne-



## Osud rozděluje povolání. 19

wědauc) dostáwagich, aniž se gest  
ště znají, a aby lidmi byli, wědji:  
protož gest okolo nich tma, a nic  
gen wěstu a pláče trochu. Ale když  
tam vlichy gdau, pomalu se gim  
stij a switá, až teď do této pod  
nami brány přigdau: tu co se dě-  
ge, podíme pohledíme.

## Kap. VI.

### Osud rozděluje povolání.

**O** Begdeme po gaském tmarém šne. Brán-  
tu dolů, a on w té bráně weliká ný  
šť plná mladého lidu, a po pravé swěta  
straně sedich žitých stařec, a drjich w osud.  
ruce weliký měděný hrnec. W widel sem  
an k němu wšickni od brány života při-  
cházejich přistupovali, a každý do toho  
hrnec sáhna, a cedulku s něgákým pís-  
mem wytáhna, hned do některé vlice  
mšia, gedem s radostí a wštkáním běžel,  
giný s žánutkem a šisťáním, kradě se  
a ohlédage, šel.

2 W přistupjm blíž, a nahlédnu někte. Powo-  
řím do těch cedulek, a widim že tento lánj  
wytáhl, Panug, giný Služ: tento rozdě-  
Rozkazug, giný Poslauchey: tento lugich.  
Wiš, giný Dř: tento Dě se, giný  
Kopey: tento Sud, giný Bogug rc.  
W dimjm se, co to gest. Wšezwěd mi  
dj: Tu se povolání a práce rozděluj,  
k čemu se kdo w swětě potřebowati dáti  
má. Ten pak zpráwce nad losy slowe  
D-

## 20 VII. Pautnjš problédá

Dsud, toď něhož řazďh do swěta wcházegicď instruceď tĳm způsobem wžyti mušh.

Pautnjš o problédnuti přivé wšseho proš.

3 Wtom mne Mámil z druhé strany drbne, abych tatě sáhl, náměšstj dáwa-ge. Gá prošl, abych nucen nebyl gednoho něceho hned (bez prohlédnuti přivé) chytiti, wšsem tať šlepěmu šstěstj, sedni mi co sedni, se poručiti. Ale powědjno mi, že to bez wědomj a dowolenj pana regenta, Dsuda, býti nemůže: taťž gá ř němu přistaupě, pořorně žádost swau přednáššim, gá že sem tĳm aumšsem přisšel, abych sám wšsečo prohlédl, a teš přiw co by mi se líbilo, sobě wybral.

A powolenj dostáwá.

4 On odpowědel: Synu widjš že toho ginj nečinj, ale co se ginj po- dá neb nosšytne, toho se držj. Wšsať poněwadžs toho tať žádostiw, do- b e : a napsaw cedulku, Speculare, (to gest Dĳwey se, neb Bpytug) dal mi, a pustil mne.

## Kap. VII.

### Pautnjš problédá ryňš swěta.

1 Widj lidu rozlič- nost.

W Dĳmi mųg wųdce: Poněwadž wšse- čo prohlédati máš, neydrĳw gďeš me na ryňš: g wywede mne. A ay nes- čisťné zástupw widjm gaťo mĳla. Nebo tu ze wšseho swěta gazyřů a řnórodů, wšseligaťěho wěřu, zrostu, pohlawj, stawu, řádu, a powolánj lidé byli. Na něž neyprw hledě, widjm předimné gicď sem tam motánj, gaťo při rogenj wcel, a mnohem diwněgi.

2 Nebo gedni chodili, ginj běhali, ginj  
 ni gezdili, ginj stáli, ginj seděli, ginj <sup>2</sup> roz-  
 leželi, ginj wstávali, ginj zas léhali, ginj <sup>3</sup> roz-  
 ni se rozličně wrtěli; někteří byli samot- <sup>4</sup> powa-  
 ni, ginj po haufjch wětšjch neb menšjch. hami a  
 Krog a křtal přerozličný byl na nich, posuň-  
 někteří čire nazý, s diwnými wšickni po-  
 suňky. Potkalili se křterj, rozličného tu  
 bylo křewlowánj, ručama, wstý, koleny,  
 a ginač, k sobě se taulenj a chaulenj,  
 summau rozličné třeť. Ydj mi můg  
 tlumočnjš: Tu hle máš to wšlechtis-  
 lé pokolenj lidšké, ten rozkossný ro-  
 zumem a nesmrtečlností obdařený  
 twor, kterýž gač nestonalého Bo-  
 ha obraz a k němu podobnost w sobě  
 nosý, z rozličnosti těchto gegich ne-  
 stonalých činů poznati se může: tu  
 gačo w zrcadle spatřjš důstognost  
 pokolenj swého.

3 Hledjm tedy sobě na ně ostřegi, a <sup>3</sup>  
 spatřjm nepřw že každý w haufu mezy Po-  
 ginými chodě, larwu na twáři nosý, křys-  
 odegda pač kdebý sám neb mezy sobě swj při-  
 rownými byl, gi smýká; a do haufu gi wšech.  
 ti mage, zase připíná. Yzeptám se co  
 to znamená? Odpowěděl mi: To gest  
 synu milý lidšká opatrnost, aby  
 se ne wšechněm každý, co gest, zae-  
 wawal. Gám v sebe může člowěk  
 býti gačýž gest, před lidmi pač lid-  
 šky se wěkowati, a wěcem swým  
 twárnost dáwati, sluffj. Takž mi se  
 chut wdělá, abych pilněgi, gach pač bez  
 toho wščeného přikřtyj gsau, pohleděl.

4  
 A dim,  
 ná pot-  
 wor-  
 štwj.

4 A mage na to pozor, widjm že wssí  
 čni negen w obličej, ale p syc na těle,  
 rozličně gsau zpotvořeni. Napořád by-  
 li trdowatj, prassimj, či malomocnj:  
 a mimo to, některý měl swinský psť,  
 giný psý zuby, giný wolowé rohy, gi-  
 ný osličj wssí, giný bazylisskowé oči, gi-  
 ný lissčj ocas, giný wčj pazoury: ně-  
 které sem widěl s párowým wysoko wy-  
 taženým řekem, giné s dedkowým na-  
 geženým chocholem, některé s koňským  
 řopným zč. negowjc pať bylo podobných  
 opicým. Uzděšm se, a řeknu: Wssáť  
 pať gá toto potwory gať y widjm.  
 Co (prý) wssěthčfo prawjš, potwory?  
 dj tlumočnjš, a hrozý mi pěšj. Hled  
 gen škrze okulárny dobře, spatřjš  
 že lidé gsau. Někteřj pať z mimos-  
 gdauchých zaslechlj, že sem ge potworami  
 nazwal, a zastawjc se reptali, a na mne  
 se taťe potrhowali. Taťž gá srozuměw  
 že tu mudrowati darmo, vmkl sem, po-  
 mysle sobě: Když pať lidmi býti chtě-  
 gj, nechť gsau: gá wssáť co widjm,  
 widjm. Bál sem se pať, aby mi brolj  
 lépe nepřitlačil, a mne nezámánil; pro-  
 tož sem vložil mlčeti, a tisse raděgi na ty  
 tať bystré wěcy, gaťhčž sem tu začáteč  
 spatřil, se diwati. Uhledjm znowu, a  
 widjm gať někteřj vměle s těmi larwami  
 zacházeli, hbitě ge zsmyslanice y wstawu-  
 gice, tať že w ofamženi sobě, řde w dli  
 potřebu, ginau twárnost dáti w mli. A  
 tu sem gjž začjnal běhu swěta toho wy-  
 rozumjwati; ale mlčel sem.



5 Pozorugi také a sloššim ge k sobě Nedos-  
 rozličnými gazyky mluwiti, tak že na- rozu-  
 wětššim díle nic sobe nerozuměli, ani menj  
 neodpowjdali, aneb o giném než řeč byla spoled-  
 odpowjdali, každý ginaf. Něšudy gich ná při  
 celá hromada stála, wššicni třebas mlu- wššech.  
 wili, každý své, a žádný žádného nepo-  
 slauchal, ačkoli y trhali gedni druhými  
 wyslechnutj chytce, wššaf ho nebylo, spj-  
 sse rwanice a pranice. Y řekl sem: Ale  
 pro Bůh což pak toto w Babiloně  
 gsine? tutot každý swau pisseň hude:  
 můžliž wětššj siněšyce býti?

6 Málo pak tu byl kdo zahálivý, Nebž-  
 wššicni se prach nēgařau zanášeli: ale tečn-  
 šterěz práce (a tožekbych se byl niědň mi wěc-  
 nenadál) nic nebylo než aneb hřický dē- mi se  
 tinšfé, aneb leda pachťowanj. Něšterj zanášes-  
 zagistě zbírali smeti, a rozdělowali mezy nj.  
 sebe: něšterj se s kládjm a kamenjm sem  
 a tam wáleli, aneb ge po ššřipchých zhů-  
 ru lečkams táhali, a zpausštěli zane: ně-  
 šterj kopali zemi, a přewáželi neb pře-  
 nášeli z mįsta na mįsto: ostat-ř lidu se  
 zwoncy, zrcadly, měchři, hrkawka-  
 mi, a ginými titěřkami zacházeli: něštes-  
 řj y s swým sijnem hráli, geg měřjce, ho-  
 nįce, škopagjce. A to wšše tak wšplně,  
 až mňožj stonali, a potili se, něšterj se  
 y přetrhowali. A byli wššudy téměř wře-  
 dnjcy gachšy, šterjž takowé wěcy porau-  
 čeli a rozměřowali s welikau šrdnatostj,  
 ginj gich zase s nemensšj šrdnatostj po-  
 slauchali. Y řekl sem s podiwenjím: Ale  
 ach k tomuliž gest člowěř, aby o-  
 škost nebesřěho wtipu swěho na tak

marné špatné věci vynakládal? Co marné? řekl Slumocnjš: Zdaž se tu gašo w zrcadle nespátruge, gašhle wšsedo wtipem swým lidé přemáhaji? gedem dělá to, giný giné. Ale wššicni, řku gá, věci nevjitečné, a na taš slawnau wtwýssenost swau nepřipadagich. Nemudrug přjliš, řekl zase: wždyť gessťe w nebi negsau; než na zemi, s zemšćhmi wěcmi zacházeti musaji. Widjś mezy tjm gaš pořádně wšsedo gde.

**Neřá-** 7. Gá paš hledě opět, widjm že nic  
**dy hro-** nespořádaněgššho wpmýšleno bhtí ne-  
**zné.** mohlo. Nebo řdyž se něřdo s něčjm mo-  
tal, a namáhal, giný přigda pletl se mu  
w to: tožť swády, rwačřy a pračřy: paš  
se mjrili, a po chwjli opět táhali. Ne-  
řdy se gich gedné věci chytalo něřoliš,  
z toho nechali gi wššicni, a běžel řaždý  
w swau stranu. Řteřj šyc pod močř těch  
wřednjřů a dohledačů byli, ti gašř tašř  
ř tomu co se gim poraučelo stáli; proto  
že museli: wšsaš y tu spleťř mnoho sem  
widěl. Něřteřj se z řádu wyřádželi, a  
přchali pryč: ginj šřařářům odbreptawa-  
li, taš činiti gaš oni poraučeli nechťjce:  
ginj se gim řygů chytali, a ge wydjrati:  
a šyc wšsedo hařmaš bylo. Wšsaš sem  
giž, poněwadž to řádem slauti chtělo,  
nie řřřati nesměl.

**Pohor-** 8. Bhlědal sem tašě giný neřád,  
**šlenj a** šlepotu a blážnowstwj. Čelř ten  
**žlých** ryňš (gašo potom y plice) pln  
**přjela-** byl gam, dolů, a wýmolu gašřch-  
**dů pl-** šy  
**no.**

sy, též kamenj a kládj, přičkem a na řijž lecgakš ležjchýho, a giných zawazadel: žádný wssak ničeho ne odložil, nezaprawil, nespořádal, žádný také ničemu newyhýbal, a neobcházel; než tať mánj chodili, a gednáť ten gednáť onen vstrčil se, padl, neb se zabil, neb slaukl, až mi srdce trnulo na to hledě. Z nich wssak žádný žádného nepamatoval, než řdyž řdo padl, smáli se mu. Gá tedy wida stoneš, neb kládu, neb gámu, na niž něřdo slepě lezl, počal sem některých pamatowati: ale nedbal žádný, některj mi se smáli, ginj láli, ginj bji chtěli. Něřterý padl až newstal, giný wstana šsel zase, a zase kotrlce metal, třebas gedno za druhým: mozolů a modřin řaždý měl dosti, a žádný nic nedbal: tať že sem se tuposti té wynadiviti nemohl, že vlastnjch pádů a slucenin tať málo wážili: gestto giný dotkli se ho (ginde sem to spatřil) hned žhuru, a do žbraně, a řbogi.

9 Spatřil sem také ř nowinám a Nělá. proměnám welikau při nich chut, lost a w šatřiwu, šlawenj, řeči, cho. wřřka. du a giných wěcech. Něřteré sem wost widěl že nic nedělali, než přewlékali se, giný a giný řrog na sebe berauce: ginj libřkau wmyšřšleli nowý způsob šlawenj, a po při wšsem. chwřli bořili to zase: wpracech toho y giného se chytali, a wšřeho necháwali, wšře s gařausy newstalostj. Nebo gestliže řdo od swého břemene, s řřterýmž se natáhal

umřel, neb ge opustil, hned se giných několik nasslo, kterjž se o ně táhali, wadili, rwali, až ku podíwu. Mezy tjm žádný ze wssch nebyl, kterjžby něco promluwil, učinil, postavil, aby mu toho ginj newysmáli, nezopálali, nezbořili. Někdo něco s znamenitau pracj a nákladem wzdělal, znamenitě sobě se w tom zalibuge, anť mu to přigda ginj škácel, zbořil, zřazyl: tať že sem newiděl, aby řde řdo co w tom swětě wdělal, čehožby zase někdo nezřazyl. Něteřj ani na giné nečekali, bořili hned po sobě sami: až sem se té bláznivé wrtka- mosti, a daremnjmu řwaltowánj, diwil.

**Přech a zpi-  
nánj se  
nad se-  
be ne-  
spoleť.**

10 Widěl sem též, gať mnozí na wsořých treplách chodili, některj sobě y chůdy, aneb řstence (aby nade wssedky wyzdwiženi gsauce, na wssedky z wsořa hleděti mohli) řdělali, a tať se procházeli. Ale čím řdo wššji měl, tjm snáze se řwrátil, aneb gemu od giných (z řzáwisti za to mám) nohy podraženy: s čjmž se negedni podřřawali, a z sebe obecný řmjch wdělali: tať řwých řřikladů mnoho sem widěl.

**Nadř-  
mánj a  
řalibor-  
wánj se  
sobě.**

11 Jtem, whlédal sem negedny ani se s řrcadly nosj, a w nich, y s giným mluwj, y wadje se, y rwauc se, y řládj wálegje, y na řech řstenc- lých chodje, řředce se wzhledagi: a to po řředu, po řřadu, y po řřranách, na se nahledagje, a nad řřwau řřrásau, řřro- řřstem, řřchodem, činy řřwými, řřřagje, y giným, aby se na ně podřřwali, řřrcadel řřwých podřřwagje.



12 Naposledy, spatřil sem Smrt Smrt.  
mezy nimi wssudy se procházegich: wssedky  
ana kosau ostrau, lučem a střela- bjdně  
mi zaopatřena bywši, wssedněch hubjch.  
blasem, aby se smrtnými býti pa-  
matowali, napomínala. Ale gegjho  
wolání žádný neposlauchal, každý swého  
bláznovstwj a neřádu předce hleděl. Takž  
ona střely dobýwagjc, po nich na wsse-  
dky strany házela: kterýmž gať koho w  
hausu, mladého, starého, chudého, bo-  
hatého, včeného, nevčeného, bez rozdílu  
trefila, tať se řáceli. Kdo trefen byl,  
řičel, řičel, řwal: ginj okolo chodjch,  
řejž ránu vhlédali, přchali trochu, a  
hned zase nedbali nic. Někteřj přigdauc  
podjwali se na raněného chropjchjho, a  
řejž noby stáhna dychati přestal, swola-  
gjc se, žpivali sobě okolo něho, gedli,  
pili, wšřkali: někteřj při tom trošřku se  
přisřlebugjc. Potom se ho chytili, wléř-  
li a wřhodili geg přes ohradu do tmawé  
té gámy řteráz okolo swěta gest. A wra-  
timšse se obtud, hřřili opět, Smrti žádný  
nemřhřbal, pilně toliřko aby na ni nehle-  
děl (ačřoli se o ně otřrala) řřetře.

13 Widěl sem pať že ne wšřřřni Nemo-  
řteré postřřelila, hned se řáceli, ně- cy roz-  
řteré poranila toliřko, pochřomila, ličné.  
osřepila, ohřřřřila, neb omřřáčila.  
Někteřj se po gegj raně oduli gařřo pu-  
chřř, ginj wřřřli gařřo třřřřřa, ginj se  
třřřřli gařřo osřřřa řř. tať že wěřřřř djl lidj  
poraněných, s hřřigjchmi a řřřřřřřmi audy  
nej ždřawých chodilo.

Pomo-  
cň proti  
tomu  
daremi,  
né šhle-  
dáwá-  
nj.

14 U spatřil sem nemálo běhagj-  
cň a prodawagjcň na ty rány fla-  
stry, masti, traňky. Dřupowali  
to od nich wssični, wýstagjce a  
Smrti trugjce. Ale ona nedbala  
nic, házela a řácela předce, y samy ty  
prodawáče. Což mně ljtostiwé bylo dí-  
wadlo, hleděti, gať ř nesmrteďnosti přis-  
prawený twor tať žalostně, tať nena-  
dále, tať rozličnými smrtmi, hyne. Zwlášť-  
tě řdyž sem wssetřil, že téměř napo-  
řád řdyž se řdo negwjc žiw býti strogj,  
přátely sobě šhledáwá, žiwnost pořáda,  
domy stawj, peníze šhánj, a ginať se so-  
bj a tužj, w tom šsip Smrti přiletě wčinj  
wssemu řonec, a řdo sobě na swětě byt  
řlal, wlečen býwá z něho, a stroge ge-  
ho w nic: na-něž řdyž nastupuge giný,  
přiházj se mu totěž; třetjmu, desátému,  
řtemu, jednostegně. Wida pať ga tu  
že té negjřoty žiwota žádný šauditi, a  
ř srdce připustiti nechce, než gaťoby ne-  
smrteďnostj gisti byli, tať sobě wssični,  
w hrdle smrti řtogjce, počjnagj (nad čjmž  
diw ljtostj řdce we mně nepuřlo) chtěl  
sem pomýřřiti hlasu, napomjnati a prosj-  
ti, oči aby otewřeli, na Smrt ššipy na-  
řládagjcň aby šhleděli, a gim něgať wj-  
hýbali: wssať rozuměl sem, poněwadž  
sama Smrt swým neřřtalým wolánjm,  
a swým wřřawičným na oči gim w dořřti  
hrozně postawě lezenjm, nic zprawiti  
nemůž, že owssem mé šřpatně mluwenj  
daremnj bude. Řekl sem wssať tisse:  
Ach žel buď na wěky Bohu, že my  
bjdnj, šmrteďlnj lidé, ř neřřřěřři šwě-

mu tak slepi jsme! Odpověděl mi tlu-  
močník: Můj milý, bylaližby to  
maudrost myšlením na smrt trápiti  
se? zvláště poněmadž každý wí že  
gj neznikne, lépe gest nehleděti na  
ni: než hleděti swěho, a dáwati sobě  
dobrau mysl; Edyž přigde, přigde,  
w některé hodině odbude se toho, a  
někdy třeba w okamžej. Protoližby  
že někdo umře, ginj weseli býti pře-  
stali? wssak se gich na místo gedno-  
ho kolik zase narodí. Na to sem řekl:  
Báležlit w tom maudrost, tedyť gá to-  
mu zle rozumím: a mlčel sem.

15 Někdy tohoto nezatagugi, že Edyž Nemo-  
sem tak nesciřlné létagjch Smrti střel ch a  
množstw spattil, na mysl mi přišlo: smrti  
Kde pak ta smrt těch ššipů tak mno- strůgo-  
ho bére, že se z nich někdy niewystřili? wé sami  
U hledím, a spatřím čistě patrně, že ona sobě li-  
žádných swých ššipů neměla, než luč to- de.  
liko: ššipy pak od lidí brala, každý od  
toho kterého njm trefiti měla. A widěl  
sem, že lidé ššipy takowé sami strogili a  
připrawowali, některj ge wssetečně a o-  
powážliwě y sami gj wstřjc nosyce: tak  
že ona sotwa co gich zhotowených widě-  
la, bráti, a do srdce gim wstřelowati po-  
stačowala. U žřikl sem: Biž widím  
že prawé gest, Et mortis faber est  
qvilibet ipse sux: widím giž že ža-  
dný niewmírá, Edoby nestředmostj,  
nezdrželíwostj, wssetečnostj, aneb  
naposledy nescetnostj, bliz, pry-  
B iij stý-

šlýřů, ran, wnitřnjch y žewnitřnjch (nebo to gsau ssipowé Smrti) sám na se-  
be nepřiprawowal. Kdož pať gá tať  
pilně na tu Smrt a gegř po lidech se shá-  
něnj hledjm, trhne mnau Mámil, a dj:  
Co pať nemaudřý mrtiwých raděgi  
hledjš než žiwých? Kdo wmtě ten  
tam: ty se žiw býti strog.

## Kap. VIII.

Pautnjš prohlédá staw a řád  
manželů.

Procné  
a teřli-  
mé do  
toho  
stawu  
se wpra-  
wowa-  
nj.

**Y**wedau mne a přiwedau k wlicy  
wnjž prawili, že manželé bydlj,  
a toho rozkořsného žiwota způsob  
že mi pěkně wědže. Uay tu stála  
brána, o njž mi řeřl, že slowe Snau-  
benj: před njž byl ssirokěy plac, a  
na něm zástupowé lidu obogjho po-  
blawj, řterjž procházegjce se geden  
druhému w oči nahlédali: a negen  
to, ale ohledáwal geden druhému  
wřř, nosu, zubů, řřřů, gazyřů, ru-  
řau, nob, a giných audů: měřil ta-  
řé geden druhého, gať dlawhý, řř-  
rořý, tluřtý neb tenřý gest. Tu ge-  
den ř druhému gednář přřstupowal, ged-  
nář odřstupowal, gednář po přředu, gednář  
po zadu, gednář po prawém, gednář  
po lewém bořu naň sobě pohlédage, a  
wřřeho což přř njm wřřel ohleduge: žwla-  
řřřě



ště pať (toho sem nejmj widěl) měšču, wačků, a tobol geden druhému ohledowal, gať dlahý, gať ssiroký, gať odutý, gať tuhý neb slabý gest, měře a wáže. Něs-  
 řdy sobě gich několiť na gednu wřazowa-  
 lo, z toho zase žádný: paťli geden dru-  
 hého odháněl, wadili se, tlaukli, rwa-  
 li: y wraždy sem tu spatřil. Některý  
 giného odstrče, hned zase od giného od-  
 strčen byl: některý giné odejena, sám  
 také pryc běžel. Někdo zase nic se s  
 examinowáním nemesskage, pochytil co  
 nejbliž mohl: pať se za ruce kams do té  
 brány wedli. Takowých gá tu tretů pl-  
 no wida, ptal sem se, co ti lidé dělas  
 gj? Odpowěděl mi tlumočník: To gsau  
 kterjžby do vlice manželské rádi: ale  
 poněwadž tam škrze bránu žádný  
 samotně nebywá puštěn, než po pá-  
 ru, musý sobě každý towarysse wy-  
 brati. Pať to wybírání tu se děge,  
 a každý coby příhodného proň by-  
 lo, sobě hledá: řdo nagde, gde  
 gaťž widjš s pobočníkem swým k  
 bráně. A což to wybírání něgať snáže  
 nemůže býti? řekl sem: gaťs to hrubě  
 pracno. Odpowěděl: Ne práce to, roz-  
 koš. Ěi newidjš, gať sobě při tom  
 wesele počnagi, směgi se, zpřiwagi,  
 wýskagi? Žádný žiwota způsob ne-  
 ni weselegšji, wěř mi, gaťo tento.  
 Takž pohledjm, a widjm spc některé  
 smáti se, wýskati: ale widjm také giné  
 škopě hlavu s Kornelem choditi, wrtěti

## 32 Kap. VIII. Pautnjš probléda

se, sem y tam potřowati, zase caufati, trápiti se, nespati, negisti, třestiti se také. Y djm: Co pať tito? Odpowěděl: Y to gest rozkoš. Necht gest tedy řekl sem: počme co se tamto dále dělá.

Weli,  
Pau nes-  
gistotu  
gať sed-  
ne.

2 Takž šrže ty haufy se protlačje, přig-  
deme k samé bráně, a ay než se do nj wess-  
lo, widjm zawěšsené wáhy gaťěsy  
ze dwau kossů wdělané, a okolo  
nich lidi stojící. Y wsadili každý ten  
pár na wáhu na proti sobě do kossů, a  
djwali se rovnáli wáha: kdez několičero  
bylo gich se sstupowánj a roztupowánj,  
wáh potřásánj a ustanowowánj. Takž  
dlaugo se s nimi nawázje, teprw do brány  
dal paussťeli. Ale nekažděmu se gedno-  
stegně swězlo. Nebo někteří propadnauč  
šrže koš, strápali smích, a museli se  
s hanbau zbírati a odtud kliditi, gimž  
gestě k tomu kuřlu gakaus, či pytel, na  
ossi cpali, a křatochwjl z nich měli. Na  
to gá se djwage, ptal sem se, co se pať  
to dělá? Odpowěděl mi: Zasnaubenj,  
když na gisto býti má. Wláželi wá-  
ha, žeby rovné za podobné stálo, pauss-  
těgi ge k tomu stawu, gať widjs: pať-  
li ginať, rozcházj se. Y co se tu za row-  
nost ssetřj? řekl sem. Wssať gá widjm,  
že některé wěkem, stawem, a ginať sobě  
wsseligat podobné wáha wřazuje, a oni  
předce gednoho šrže koš paussťegj: giné  
zase přewelmi nerowné kmetě s mladich,  
ginocha s babau, sážegj, gedn stoj  
žhuru, druhj dolů, a předce prawj že  
můj býti: gať pať to? Odpowěděl:  
Ne wssedko ty widjá. Prawdať gest,  
některýby kmet neb babka za funt

faudele nevážil: ale řdyž při so-  
bě buď mastný pytlík má, neb klo-  
bauček, před kterýmž se ginj klo-  
baučkové smyčagi, aneb podobné-  
ho něco (nebo takové věci vssecky ta-  
ké na máhu gdu) tjm gest, že se to  
ne podle twého saudu wyrážj.

3 Wegdauc my za těmi kteréz do brás-  
ny pausstěli, vžijm mezy branami ko-  
wáte gafěsy, ani každý ten pár li-  
dj do hrozných paut spjnagi, a spia-  
té teprw dál pausstěgi. Při kterémž  
gich zařowáwánj mnoho lidu bylo, na-  
schwál (gafž pravili) k tomu seřwaných,  
aby swědkové byli: kterjž gim hráli,  
zpíwali, a dobré myšli býti weleli. Gá  
pať hledě pilně spatřil sem, že ta paut-  
ne gako na giných wězněch zámčkem za-  
mykali, ale hned ge řkowali, swařili,  
zaletowali: tať aby dokud gegich na swě-  
tě žiwota ani se rozpiti, ani roztrhnauti  
nemohli. Šehož sem se vlekl a, Dvkrut-  
něgssjhož wězenj! řekl, do něhož řdo  
se gednau dostane, na wěky řw-  
swobozenj naděge nemá. Odpowěděl  
tlumočnjš: Dwssem žeť gest toto swazeť  
ze vssech lidských swazků neytužssj: ale  
nenj se ho proč báti. Nebo sladkost to-  
ho stavu ráda to gho podniká: spatřjš  
to sám, gať to milý žiwot gest. Po-  
mez tedy mezy ně, at spatřjm, řekl sem.

4 Wegdeme tedy do vlice: ap množstwj Špat-  
těch lidj, wsse po páru, než mnoho gafž nau-  
mi se zdálo, welmi nerowně spřeže, hru-  
rozkoš, bých s malými, pěkných s mrzkými, mla-  
g řdyž  
B v dých

# 34 Kap. VIII. Pautnjš prohlédá

se ne-  
lépe  
zdařj.

dých s starými, c. Uhledě gá pilně,  
co pař dělají, a w čemby taková  
ta toho stávu sladkost záležela, wi-  
djm ani na sebe hledj, s sebau mlu-  
wí, někdy geden druhého pohladj,  
někdy y poljbj. Tohle widjš, dj mi  
tlumočnjš: Edyž se zdařj manželstwí,  
gař čistá wěc gest! Tedy Edyž se ne-  
lep zdařj, djm gá, to summa wšeho?  
Dwšsem, řekl on. A gá zase: dostik to  
málo rozkošse, Eteráž stogjli za ta pau-  
ta, gá newjm.

Bjba a  
lopoto-  
wánj  
wšech-  
něch we-  
směs  
manže-  
lá.

5 Hledjm sobě mezy tjm na ně dále,  
a widjm gař mnoho wbožj práce a řwal-  
towánj měli. Měli zagistě na wětšim djle  
pátěře plodu okolo sebe, wzdami E  
sobě zpřipjnaných, Eterjž gim Eřičeli,  
wřestěli, smradili, neshwarili, sto-  
nali a mřeli: ať mlčjm s gařými bo-  
lestmi, plácem a nebezpečenstwjm wlast-  
njho žiwota, na swět gich dostáwali.  
Odrostloli Eteré, byla s nim dwoge prá-  
ce: gedna, wzdau ge při sobě zdrjowati;  
druhá, ostrohau po sobě hnáti; an čas  
sto ani wdy ani ostrohy netrpj, diwné-  
ho pachtowánj natropili, až do wname-  
nj a do pláce rodičům. Pařli ge po wůli  
pausstěli, aneb se gim zotrhowali, y  
hanba y smrt rodičům odtud pocházela.  
Což gá tu y tam znamenage napomjnati  
sem některých počal, gař rodičů tař dj-  
teř, onyno od oslowšského djteř milowá-  
nj a gim folkowánj wstřjage; těchto  
Ectnostem negařým napomjnage. Ale sem  
málo prospěl, Eromě že na mne šparedě  
wzhle-



wzhledáno, vstřepkami háženo, a někteří  
y zabiti mne hrozili. Y blažil sem ne-  
plodné, některé tu wida: ale oni  
tesknili: a že bez potěšení gsau, sobě  
snyškali: takž sem wyrozuměl, že y  
míti y nemíti plodu w manželstwí,  
býda gest. A tomu, každý ten pár lidí  
téměř, pro poslažení sobě a svým cizým  
při sobě a okolo sebe měl, gichž často  
wjc než sebe a svých sšetřiti, a mezy tjm  
dosti s nimi nepohodli počítiti musel.  
Nadto, bylo tu gafo y w onom ryňku  
mnoho zawazadel a vstřadel, dřwj, Pa-  
menj, gam: zawadilli geden, potěl se,  
padl, ranil, druhý od něho nemoha,  
s nim rovně ostrkowati, plačati, a bo-  
lesti nésti pomáhati, musel: tak že sem  
to poznal, že každý w stavu tomto místo  
gedné péče, starosti, nebezpečenstwí tolikter-  
násobnj péči, starost, nebezpečenstwí má, s  
kolika spiatý chodí Y zneljbil mi se stav ten.

6 Dwsem pak když sem na některé w Hrozná  
tom haufu pohleděl, tragedni sem spatřil. trage-  
Byli zagisté negedni spiatj negednostegné dny w  
wůle, geden chtěl tak, a druhý onať: ge- nepoda-  
den sem, druhý tam: pak se nesnadnili, rílém  
wadili, hrozili. Tento žalował mimo gdau: manžela  
cým to, onen ono: tož když nebyl řdobý stwj,  
rozhodl, wperili se do sebe sami, pěstko-  
wali se a křtylowali šfaredě: smřilli ge  
řdo, po chwili byli w sobě zas. Někte-  
ří se dosti dlaugo slowy táhali, hats-  
li či tihe: a když se každému kam  
wpřel tělo, tož se geden mочь na  
swau stranu wrhl, druhý také na  
B vj swau:

### 36 Kap. VIII. Pautnij prohlédá

swau: pať byla táhanice a diwad,  
lo, kdo toho přetáhne. Někudy wj-  
těžyl muž; a žena ať se země, trá-  
wy, a čeho mohla chytala, wssať  
za nim tažena byla předce: někudy  
pať muž za ženau, čemuž se ginj  
smáli: ale mně se to politowánj wěc  
hodněgšj, nežli smjchu, zdála.  
Bwláště řdyž sem widěl, gať někteřj w  
tom trápenj slzeli, wzdychali, k nebi ru-  
ce zpjnali, žeby se zlatem a střjbre-  
m z té wazby wykauřili, se ohlassugje. Y ře-  
kl sem k lumocnjku swému: A což pať  
jim pomoženo býti nemůže? Nemohau:  
liž rozwázáni a od sebe propusttění  
býti, kterjž tať stownáwati se ne-  
mohau? Nemůž to býti, řekl on: do-  
řud žiji tať býti musěj. Ach wkrut-  
něgšjž této wazby a poroby, řekl  
sem, wssať to nad smrt horšj. A on  
zase: A proč se taťowj lépe neroz-  
myslili přiwé? nezhod na ně.

Debro-  
wolně  
otroc-  
twj.

7 Wtom pohledjm, a an smrt šjpy  
swými některé zporáži a zporáži, a  
pauta hned se každému rozsmekla. Y  
přál sem jim toho: mysle že sobě toho y oni  
přegj, a z toho wyswobození srdečně se ra-  
dowati budou. Ale an on každý téměř  
w pláč a řwilenj, gaťéhož sem ginde w  
swětě sotwá slyšel, se wydáwali, rukas  
ma lomje a přjchody swé taužje. O těch  
kterjž sem přiwé počogné spolu spatřil,  
rozuměl sem že gich opravdu gednoho po-  
druběm tešno: o druhých pať myslil sem,  
tať

tať se to oni pro lidi stavějí: než bu-  
daut se vměti káti, slybilých, a giným  
gať se paut vysřihati raditi. A oni pať  
než gá zmjm, protraue sobě oči, před  
bránu zas běželi, a w pautech znou se  
wraceli. Vyřekl sem s hněwem: ó pos-  
wornjcy, negste politowánj hodnj!  
ať swému wůdcy, počme odsud: gá  
w tomto stavu wjce marnosti než  
čeho widjm.

8 Mezj tjm (ať přjchod swých neza- Paut-  
tagugi) řdyž se k bráně rozhodu wrach- nje se  
me, a gá předce po swětě spekulowati také do  
vmysl mám, tožť wůdcowé inogi, gať paut  
Wssudybud tať Mámil, tuze mne na- dostal.  
mlauwati začnau, abych toho sta-  
wu sám také zřehyl, že lépe co gest  
porozumjm: gá že sem mladý, že  
mne přjkladowé strassj, že sem wsse-  
ho gestě nepohlédł, rc. Ale nic:  
přelaudili oni mne, že sem se gaťo z žer-  
tu na wáhu, a odtud do paut dostal, a  
tudjž sám čtwtý spiatý chodil: giných  
pať (prawili že k službě, a pro počestnost)  
páteř mi přidali, že sem ge sotwa za se-  
bau wláčeti mohl, dychtě a chroptě. Wtem  
nenadále gaťs wdeřj wicher s blýšťánjm,  
hřjmánjm, a křupobítjm strassliwým; p  
rozprchá mi se wssecko to pryc, kromě  
s připjnaných mých, s nimiž gá také w  
kaut běže, toť ssipowé smrti zporážegj mi  
wssech mých tré: že sem žalostně osaměge,  
a hrůzau zmámený gsa, co dělati newě-  
děl. Wůdcowé mogi, abych sobě toho  
na ten čas wážil, že mi snáze wstřati

## 38 Kap. IX. Pautnjš prohlědá

bude. U gá: Proč ste mi pař prvé razdili? Oni, že času k wadění se není, aby ch v hýbal. Takž sem pospyšil.

**S**aud 9 Ale znična toho, nic předce ne-  
geho o wjm to vlastně o tom stam u po-  
tom sta- wěditi: wjceli potěšenj w něm když  
wu. se zdařj (gažož se domnřwám že mně  
tať bylo sedlo) čili žalosti wjce, z pře-  
rozličných přjčin. To pamatugi toli-  
ko, že y bez něho y w něm těšeno býwá:  
a y když se neylep zdařj, sladké s hořkým  
se mřjř.

## Kap. IX.

Pautnjš prohlědá stam ře-  
meslnjřů.

Co tu  
widěl  
wěreg-  
ně.

**S** Ukž gdauce, dostaneme se do  
vlice kde se žiwnosti prowodj,  
kteráž zase na mnoho menšjch vli-  
ček a plácků rozdělená byla, a wssu-  
dy rozličných sýnj, djlňj, w hňnj,  
wersstatů, kramů, baud, s přeroz-  
ličným potworným nádobím plno:  
okolo nichž se diwně lidé zatáčeli,  
wssě s třjřánjm, bauchánjm, wrzá-  
njm, sřřjřpánjm, hwjzdánjm, pjřřá-  
njm, faukánjm, haukánjm, chřestá-  
njm, a ssaustánjm rozmanitým. Wi-  
děl sem tu gař se někteřj w zemi hrabali  
a kutali: buď po wrchu gi páragjce, aneb  
se řřřze wnitřnosti gegj gařo řřřice pro-  
řřř

řetvage. Ginj se máchali w modě, na řetách y na moři: ginj párali w ohni; ginj zemlowali do powětří; ginj zápasli s žvěř; ginj s dřívím a kamením; ginj ledcos sem a tam přenášeli a přemázeli. Y dj mi tlumočník: Hle gať to bystré a weselé práce! medle coť se tu ney-  
líp ljbí! Gá řekl: Můž býti že tu weselosti gest něco: gá wssať mnoho při tom natáhánj widim, mnoho stonánj slyssim. Ne wssedot gest těžké, řekl: nablédněme blíž do těch někte-  
ých věcí. Y modili mne škrze ně po-  
řád, a prohlédal sem wssedot: a chytal se také po místech toho y giného, pro žtu-  
ssenau: ale wssého wppisowati na tomto místě ani nemohu, ani nechcy. Než co sem tu wtegně wssetřil, toho nezatajim:

Předně, spatřil sem že wssickni ti wssick, lidští obchodowé gen práce gsau a ni ob-  
řwaktowánj, a každý něgať své chodo-  
nepohodlj a nebezpečnstwj má. Wi-  
wé děl sem tu zagistě, že řterj zacházeli s gsau  
ohněm, byli gať mauřenjnowé osmahlj řwal-  
a cěadij, gimž břitot kladiw wždych towánj  
wssich wzněl, a půl sluchu zaměstěná-  
wal, záře ohně wždych se gim w očch nebez-  
blystěla, a řže s připálenjm týtýmž se  
pořádala. Řterj obchod wedli w zemi  
s temnostmi a hrůzami bylo towarystwj  
gegich: a ne gednau se přihodilo že se za-  
suli. Řterj w wodách pracowali, mohli  
co doch, dřotali zymau co osřka, wni-  
tčnosti gim sprowěly, a nemalý gich djl  
hlubinám za podjl se dostáwal. Řterj se  
s dřívím, kamením, a ginými hmotnost-



## 40 Kap. IX Pautník prohlédá

mi zanepražďňovali, plni byli mozolů, stonání a vstání. Widěl jsem zagiště gať některj oslowště práce měli, s nimiž se až do potu, a do vstání, a do vpadu, a do vrazu, a do přetržení, natahali a namáhali: gesto tjm svým bjdňm pachťováním chleba sotwa sbhágiti mohli. Widěl sem giné, takť gest, že se lehčegí, a zpsstněgi žiwili: ale zase, čím méně kwaltování, tjm wjc nepravosti a fortelů tu bylo.

**Kwal-** Druhé, widěl sem, že wssedka práce  
**tování** člověka gest pro wsta geho. Nebo  
**vsta-** co kdo vhnal, wsse to sobě a svým  
**wicná.** do wst wterpal: řjdě wymjnjc, kte-  
 řjž wstům wtrhagjce, do pytljčů klada-  
 li. Ale ti widěl sem opět, že aneb dě-  
 rawj byli, co se nasypalo přišelo zas, a  
 ginj zbjrati; aneb někdo přigda wtrhl mu  
 geg; aneb sám někde zawadě geg sobě  
 odčest, neb protřhl; neb wždy ginau ně-  
 gaku přjhodau zmřhal. Tak že sem to  
 patrně widěl, že se těmi lidstřými zaměst-  
 řnánjmi gen woda přeljwá: dobýv-  
 gj se penjze, a odbýwagj zas: s tjm  
 toliko rozdjlem, že snáze odcházegj  
 než přicházegj, buď že se sřz wsta  
 aneb sřz truhly přehánegj. Protož  
 sem také wjc wssudy nuzných než mož-  
 ných spatřil.

**Kwal-** Třetj, spatřil sem, že každá ta prá-  
**tování** ce celého člověka wyhledává. Dhlé-  
**těžká.** dali se kdo, a drobet wáhamě sobě poč-  
 nal, hned zůstawal w zadu, hned mu  
 wssedko z rukau ležlo, a než zwěděl, na  
 korábu se octl.

Čtvrté, wssudy sem mnoho nesnad: Rwal-  
nosti znamenal. Než se kdo do obcho: towání  
du wprawil, dobrý díl života mu mi: nesnad:  
nul: a wprawě se, nedali welmi bedlivého ná.  
na sebe pozoru, hned mu zase wssedlo  
zpět sslo: nýbrž y při neybedlivěgssich sem  
shlédl, že se tak často se ssodau, gafo s  
zyskem, potkávali.

Páté, roiděl sem wssudy (zwláště Rwal-  
mezy obchodem podobným) plno zá: towání  
wisti a nepřijně. Nawalowali se ko: záwist  
mu wjc práce, aneb že se od něho wjc rozněs  
nosilo, sausedé hned sskaredě hleděli, zu: cující.  
by ssřipěli, a mohli gať, gemu to zka:  
zpli: odkudž různice, newole, hřessení  
pocházelo: a někteří z netrpělivosti nádo:  
bj od sebe hōzegje, w zahálku a dobro:  
wolné řorábnictwí, giným nawzderu, se  
dávali.

Šesté, shlédl sem mnoho wssudy Rwal-  
salise a ssalby. Co kdo dělal, zwláště towání  
ginému, wsse na odbyt, ledabylo, dělal: hřissná.  
prácj swau mezy tím, gať neywěš mo:  
hl, welebě a nadsazuge.

Sedmé, nal žl sem tu mnoho zby: Rwal-  
tečných marností: nýbrž wětší díl towání  
těch zaměstnání, že negsau než sa, marná  
ma paubá marnost, a newžitečné y zby  
bláznowstwí, poznal sem gistotně. tečná.  
Poněwadž zagisté lidské tělo ssrowničkým  
a prostičkým gjdem a pitím se přechowati;  
ssrowničkým a prostičkým rauchem přis  
odjti; ssrowničkým a prostičkým staro:  
něčkem přichrániti dá: patrně gest, že  
malické a ssrownické o ně péce a práce po:  
tře.

## 42 Kap. IX. Pautnjš prohlědá

třebj, tať gaťž za starodávna bývalo. Toho pať tuto šhledal sem že swět saudiť neb nevmj, neb nechce; poněwadž ř mýpávánj a naljwánj břicha tať mnoho a tať neobycěgných wěcų vjžwati žwýřeli, že ř šhledávánj gich welikų lidu djl po zemi y po moři řwaltowati se, a šlu y žiwot w šsanc sázeti musó: na řterýchž přestrogowánj opět obzwláštnj mistrj býti musěj. Podobně se ř šhledávánj ř šstatštwu a štawenj rozličných materj-, a ř dáwánj ř gim rozmanitých potworných řřtaltů, nemalų lidu djl žanepražďnuge: což wšse žbytečné a marně, často y hřjssně gest. Tať podobně řemeslnjř sem špatřil, gegichž wšsečo vměnj a práce gest, dětinšče titěřč, aneb tať gine hřičč ř štrogenj řratochwilj a mařenj času, dělatti. Gine nadto, gegichž práce byla, náštroge wřrutnosti, meče, tulichy, čeřany, ručnice zc. wšse na lidi, štrogiti a množiti. Gaťchž wšsech žiwnosti ř gaťým lidě šwědomjř, a ř gať potěšsenau myšlj hľaděti mohau, gá newjm. Než to wjm, řdyby se ř těch gegich pracų co nepotřebného, žbytečného, a hřjssného w nich gest, řnnjti a odmjšyti mělo, žeby wětšj djl lidřčých obchodů řlesnauti musel. Protož, pro tuto, y wšě připomenuté přjčiny, nic šobě tu obljbiti nechťěla myšl má.

Řwal-  
torwánj  
howas-  
dum wj-  
ce než  
lidem

8 Žwlášťe pať, naposledy řdyž sem widěl, že se tu gen tělem a tělu pracuge: gesttoby člowěk předněgšj wěc w šobě mage, dušř, tu  
neny

neypředněgi w práce zawoditi, té připaz-  
 zystů neypředněgi hledati měl. dagjch.

9 Sednu wč ze gména připomenauti  
 se widj, gaš mi se mezy formany po ze-  
 mi, a mezy plawcy na moři wedlo. Rdyž  
 sem taš, dšlny řemeslnj<sup>st</sup>ů přehlédage, test-  
 nil, řekl Mámilowi Wssudybud: Widjm  
 gá že ge toto cosy neposedawého,  
 rtuť wždyčy se mektati chtjch: pro-  
 tož mu žádné gedno mjesto newonj,  
 Eněmužby se přiwázati dáti chtěl.  
 Wlažme mu prostranněgšš, Eupes-  
 ššy, Edež wždyčy sem tam přes swět  
 se přenášeti a gašo ptáku létati, wol-  
 no. Negsem proti tomu, řekl sem, y  
 toho žkusyti. Esli sme tedy.

10 Ahned vžřjm hauf lidj sem tam se Kwal-  
 wrtjch, a wsseligaké wčy, až y třjššy, towánj  
 přst, hnüg, shledawagjch, žbjragjch, for-  
 ždmjhogjch, a do břemen fasugjch. mansšé-  
 Ptám se co to? Dni, že přes swět ho ži-  
 strogi. Gá: a proč ne bez těch tjšot? wota.  
 lehčegiby geli. Dni: blaud gšy ty. Gaž-  
 by geli? to gegich řřjdla. Řřjdla? řřu  
 gá. Řřjdla arcy. Nebo to gim dá-  
 wá y wmysl, y dobrau při tom mysl,  
 y pas, a gleyt, wssudy. Či mnjš  
 že se darmo po swětě taulati wol-  
 no? ž toho oni musěj wyžimwenj,  
 přjžen, y wssedko bráti. Hledjm tedy:  
 a ay oni, co řdo newjč břemen těch shle-  
 dati mohl nawážje na šřrášy gašes s  
 poddělanými řoly wáleli, a šřraubowali:  
 paš šřřipjnagje řnim howada, taš se se  
 wssjm



## 44 Kap. IX. Pautnjš prohléda

wšijm tjm přes wrch, horn, doly, zmolý ssro-  
tomali, a pachtowali, že to znamenitě we-  
selý život, sobě libugjce. Gažož se y  
mně z prwopočátku zdálo. Ale gažž sem  
ge tu y tam w blátě wáznauti, řáleti se  
a máhati, natáhati a namáhati, též od  
dešťů, snihů, slot, metelic, zym, horč,  
rozličná nepohodlj snášseti, widěl: gažo  
y na pašch wšsudy na ně čjhati, wšsečo  
jim přetrásati, wacch wyprazdňowati  
(an nic řzničnutj toho hněw, trháni  
a sapáni, nepomáhal): tolikěž laupežnau  
po sýlnicých zběť autočch na ně činiti, a  
dussi gegich wždyčch na ssancých státi,  
sem spatřil, zodnechtělo mi se toho.

Plaz  
wecké-  
ho ži-  
wota  
nepo-  
hodlj.

11 Prawili tedy, že giný gest po-  
hodlněgšj po swětě létáni způsob,  
plawbami: tu že se člowěk neztráse,  
nežkálj, newážne, ale od gednoho  
frage swěta ř druhému sebau střile-  
ti muž, wšsudy nowého, newjdas  
ného a neslýchaného něco, nalézage.  
Y wedli mne ř fragům země, řdež sme  
před sebau nic newiděli, než nebe a wodu.

Wy-  
psáni  
ludj.

12 Tu mi do gažes čhalaupčch  
wstaupiti řázali, z přčen řhlobené. A  
ta nestála na zemi, aniž byla po-  
dezďená, něb podwalami gačými,  
slaupy a podporami, wtwržená: ale  
stála na wodě, a wičlala se sem tam,  
tažže y wstaupiti do ni s rozmyslem  
bylo. Wšak řdyž ginj tam šli, šsel  
sem, abych se nesmělým nezďál, y  
gá: nebo prawili, že to náš wůž.

Wy-



Mysle pať gá, že giž pagedem, aneb,  
gaťž pravili, poletjme: ant' my tu den,  
druhý, třetí, desátý, slogjme. U co pať  
to, djm gá? wssať šte pravili že sebau  
střijleti budeme od gednoho křage swěta  
k druhému, a my nemůžeme z mjšta ni-  
šam. Oni, že až nám taħauni přigdau:  
a wypramugj mi, že oni taħauny ma-  
gi, kterýmž ani hospody, ani mass-  
tale, ani obroku, ani ostruhy a biče,  
netřeba, než gen zapřáhnutí a ge-  
ti: gen abydy počkal, že vhlédám.  
A vřazugi mi mezy tjm, opratě,  
prowazy, ssle, wáhy, brdce, oge,  
náprawy, rozworthy, flance a sodor-  
ry rozličné; wsse ginať než při for-  
manštem fasuňku. Byl zagisté toto  
můž ležatý, hřbetem znať, ogem  
(že dwau nedyelšich gedlj věčlaným)  
zhůru do powětří strmých: od gehož  
sspice prowazowé se rozbíhali k bitům mů-  
kol s mrehowáním a žebrowáním rozlič-  
ným. Nápratwa toho wožu byla w za-  
du, w něj sedě gedný člowěk chlubit se že  
wsseďu iu bohopusťu obrátj šam chce.

13. Wtom zawane mjtr. Nuž chasa Wyz-  
násse zhúru, běhati, stáskati, přičeti, wyz-  
psánj stati, začnu: geden se chytá toho, giný plaw-  
giněho: někteřj po těch prawazhch zhúru by.  
a dolů, co mwerko, sebau házegj, bidla  
spaußstěgj, rohože gáfěs swinuté rozpauß-  
těgj, a co wjc toho. Eá, co pak to?  
oni, že zapřáhagj. U hledjm, a an ty  
rohože se nám wydnu, gačo stodoly  
(oni prawili že to násse přjdl) a wsecko  
to

## 46 Kap. IX. Pautnjš probléda

to počne nad námi štěti, a pod námi se voda střihati a střškati: a než gá žwim, anť se nám břeh, y země, y wšsecko, z očí stratj. Gá, kam sine se pak děli? Co to bude? Dni, že letjme. Y nu tedn, lečmež we gměno. Božj, teď sem: djwám se, gať to s námi prudce gde, ne bez lžbošti syc, wšsať taťe ne bez strachu. Mebo wšselli sem wen, djwati se, zawrat mne podgjmál: wležíli sem na dno, strach od ssustjch násplně ořolo stěn wody, obstupowal mne. A tu mi na mysl gjti počalo, nenjli to předce težěá opowázliwost, tať wžteklým žiw- lům, wodě a wětru, žiwot swůg swěřiti? a tať žwmyslně smrti w hrd- lo léžti, od njž tu nic dále negsme než na dwa prsty; gať totiž tlusté gest přeno to, mezy mnau a strass- litwau propastj. Wšsať wmjnaw stras- chu na sobě nedati znáti, mlčel sem.

Nes  
chuten-  
stwj na  
moři.

14 Wtom mne puch gaťhšy sorowš zarážeti počne, a možě y wšsečkj wníc- třnosti mi progma powalj mne. Tu gá se (gaťo y ginj způsobu tomu nepřiwššl) wáljmi, řičjm, radn sobě newjm, wšsecko se we mně rozplýwá, a že mne lege: že se neginať zdálo, než že gať hlemeyžď na sluncy, tať my tu na té wodě, se rozplyneme. Tu na- řjškati na sebe y wůdce swé počnu, ne- wěře, aby žiwu žůstati možné bylo: ale od nich wšsech mjesto politowánj smjch sem měl. Wěděli zagistě žkussenjm (če- hož sem gá newědel) že ten způsob nebu-

de leč některý den trvati: gažož tať bylo, a šla má pomalu se wracela zase, a poznal sem, že wyžteklé to moře toliko mne tať přivítalo.

15 Ale což? těžší oněch věcy hned Utisses přišly. Dpusťil nás wjtr, řídla nám nj na ochlipěla, my stanuli, na vlas ni moři. Tam nemohauce. Gá opět se wrasťiti, co to bude, zaneseni sme tu do těch pustín mořských, ach wygdemeliž zase? ach vhlédámeliz gešťe zemi žiwich? Dmatko milá země, země matko milá, kde gsy? Wodu rybám, tebe nám, dal stwořitel Bůh. Ryby se bydlisťe té swého, ach rozšťaffně, držj: my pať nesmyslnj swé opausťime. Ne přispěgelisť nám nebe na pomor, gižťe nám wsmutné té propašti zahynauti. Takowými formutliwými mysslenjmi trápit se nepřestal duch můg: až teď plawcy řičeti začnau, gá wyběhsna, co to? oni, že wjtr gde. Vhlesdjm, a newidjm nic: oni předce rozpina-gj. V přigde, pochyťj nás, a neše zas. Což wssechněm přineslo radost: ale řez ráž nám hned zhořkla.

16 Rozmáhalo se zagistě to wánj tať Baure nášplně, že negen námi, ale y těmi pod moř-námi hlubinami, zmjtáno bylo, až hrůšťá. za řsdcy šla. Nebo moře wlnami takowými odevšsad se wálelo, že sme gažo po wysokých horách, a hlubokých vdoljch, gednať zhůru gednať dolů, chodili. Někdj námi z  
hůs

# 48 Kap. IX. Pautnjš problédá

hůru střelilo, že sme sobě měsíce do-  
sáhnutí mocy zdáli: z toho zase  
zstupovali sme gačo do propasti.  
Tu se zdálo že nás proti nám gdau-  
cý, neb pobočný, wlna přikwácj,  
a hned na místě potopj: ona pak  
podnesla wždycky, toliko že náš ten  
prkenný koráb sem tam odrážj, a  
od gedné wlny druhé podáván gsa,  
gednať na ten gednať na druhý boť  
dopadal, gednať předkem kolmo z  
hůru, gednať dolů, strměl. -Od-  
tudž negen wodau wždycky na nás  
a přes nás do powětří střjčáno, ale  
my ani státi ani ležeti nemohauc, z  
bohu na boť sme přemjtáni, gednať  
na nohy gednať na hlavu stoweni.  
Z čehož záwrat, a wšseho wšsudy s  
námi se podwraceni, pocházelo. Což  
ědyž dnem nocý trwalo, každému  
sauditi snadno gačých se tu hrůz a  
strachů počýtiti musylo. Umyslil sem  
sobě: Ach titot lidé, mimo wšsecky co gich  
swět má pobožnými býti přjcinu magi,  
po tu hodinu žiwotem swým gisti neosau-  
ce. Uohlédage se po nich, gať nábožni  
gsau, widjm že gednoslegně předce, gačo  
w křčmě, žerau, pigj, bragj, chechtagi  
se, oplzle mluwj, zlořečj, a wšselikau  
prostopassnost protwodj. Nad čímž se zko-  
rmautě, napomjnati gich počnu, y pro-  
syti, aby kde gsme pamatowali, a tačo-  
wých wěcý přestanauce k Bohu wolali.

Než

Než co platno? gedni mne wysmáli, druž na mne fučali, třetj opráhali, čtvertj wyhoditi strogili. Mámil mŭg, aby ch mlčel, a hostem se w cyžym domě býti pamatowal, Edež hlu, chým a slepým býti nehlépe gest. Ach nemožné gest, djm gá, aby ta wěc na dobré wysšla s těmi obyčegi. Tu oni opět w smichy. Gá nezbednost takau wida, mlčeti sem musyl, prastu wssať něgaťeho při nich se boje.

17 Wtom se bauče esylj, a proti nám lodj wicher strassliwý strhne. Tu se teprw moře wlnami až k nebi kauriti začne, tu nás sobě wlny gačo miče podawaj, tu se hlubiny odwrtaaj, a nás gednať sehliti pohrožugj, gednať zhůru zase wymytaaj: tu nás wjtr w kolo bere, a gednať sem gednať tam námi házý, až prastělo wssedlo, gačoby se na statišyce kusů roztrjstiti mělo. Tu gá zmrtwěl wsseset, nic giž před sebau newida než zahynutj. Onino násylj giž odolati nemo hauc, a na škaly neb mělciny wehnání se bogje, řjzla strhowali, a hářy gačesy weliké železné, na přetlustých promazých, wphazowali: tať se na místě ždřeti ažby bauče pomínula, trauffagje. Ale nadarmo. Někteřj zagisté z oněch po promazých lezaucých prudkosti wětru gačo hausenky zházýni, a do moře wmetáni: těmto týmž násyljm kotw se zotrhowaly a w hlubinách ztonuly. A tu teprw lodj násse s námi giž bezewssj obraceny,



## 50 Kap. IX. Pautnjš prohléda

ny, gašo na praudě řeky třışšťka, zmiz-  
tati se počala. Obrům pať oněm želez-  
ným swéwolným teprw takě srdce se tra-  
tilo: bledli, trnuli, co sobě počti newě-  
děli, na Boha teprw zpomjnali, k mod-  
liebám napomjnali, y sami ruce zpjnali.  
Tu lodj s námi gednať na dně moře vse-  
dati, gednať o škryté pod wodau škálj  
se bjti, a škryto padati a puřati, začne.  
Tu se woda rozıştjpeninami těmi k  
nám lege: řterauž ať wyléwati čjm  
a gať řdo pro starost pro mladosť  
mohl poraučjno, platno wssať nic  
nebylo, tlačila se násyljm k nám,  
a nás w sebe. Tu pláč, řřik, wpenj  
nesmjrně, žádný nic před očima ne-  
widěl než wřrutnau smřt. A wssať že  
řiwot milý chytal se čeho řdo mohl, ta-  
bulj, desek, holj, zdaby se čjm od po-  
topenj wbrániti, a snad někam wždy wpo-  
plauti mohl. Už y gá řdyž se naposle-  
dy lodj rozřmekla, a wřseřko potonulo,  
čehosy se chytě, wřssel sem s nemnohými  
na břeh gafšy; giné seřhřila wřseřky  
řtrassliwá ta propařt, řdež od řděssenj  
a hrůzy sotwa se probram, řwým wůd-  
cům domlawati začnu že mne w to w-  
wedli. Dni, že to nessřodj mi: řdyž  
řme gen wřbředli, abyř byl myřli dobré.  
Wřcu myřli dobré: do řwě nerydelsřř smř-  
ti na nic podobného nawěřti se nedám.

18 Hledě pať, widim že ti řemnau  
wřchwáceni zase tam běřj, a řnowu do  
řorábů ředagj. W gďetež na wřseřko  
neryřřěřřj, řekl řem, opowářřliwř lidé:

ani

ani se víc dīvati na to nechcy. Elumočnjš mŭg: Neřazdŭ gest tař rozmazannŭ, dj: pěřnát gest mŭř brachu stateř a řboř! pro nahnanŭ geho mŭř se čłowěř p žiwota odwážiti. Na to gá: Co gsem howado, abych pro tělo toliko, a tělu naháněge žiwot w ssanc sázel. Ba wssak toho ani howado nečinj, čłowěř otwsem, předněgssŭ wěc w sobě mage, dussŭ, téby řyřŭ a rozkořssŭ hledati mēl.

## Kap. X.

Pautnjš staw včených prohlédá:  
neyprw wěřegně.

**M**řel ře mně wŭdce mŭg: Řiř gá myřli řivě rozumjm, řam řě táhne: mezy včené stebau, mezy včené, to pro tebe wnada, to lehčegssŭ, to pořogněgssŭ, to myřli vřŭ řečnēgssŭ žiwot. Ba tomuř gest tař, dj Elumočnjš. Nebo co rozkořsnēgssŭho býti mŭže, gařo aby čłowěř nechage a nedbage hmotného toho těla řwaltowanŭ, s samým wsseli-gařých vřřlechtŭřých wěčŭ řpytowánjm řacházel? Tot w prawdě gest, coř řmrťedlné řidi řsmřťedlnému Bohu podobné, a téměř rowné činj, aby gařo wssewědauchŭ byli, co na nebi, na řemi, w propastech gest,  
C ij neb

## 52 Kap. X. Pautnjš prohlédá

neb bylo, neb bude, wšsečo stíhá-  
gice, wšsečo znagice; ač ne wšsech-  
něm w gednostegné dořonalosti,  
prawdat gest, toho se dostává.  
Wedtež mne tam, proč mešřáte, řeř  
sem.

Tuhý  
napřed  
exá-  
men.

2 Y přigdeme ř bráně řterauž mi Dis-  
ciplinam gmenowali: a ta byla dlahá,  
vřřá, a tmawá, plná zbrogných stráž-  
ných, řterýmž se řaždý řdo do vlice vře-  
ných řřěl, opowěřiti, a průwodu řadati  
musel. Y widěl sem ře hauffowé řidu,  
řwoláště mladěho přicházeli, a byli řned  
na rozličné trpřé exámeny bráni. Nery-  
prwoněgřř exámen při řaždém byl,  
gařý měřřec, gařý řadeř, gařau  
hlawu, gařý mořeř (což řwožhera  
řaudili) a gařau řůži přinářř. Byla  
li hlawa oceliwá, a mořeř w nj ře-  
řřuti, řadeř ołowěnný, řůže řelezná  
a měřřec zlatý, řřwálili, a řned o-  
řřotně dále ředli: neměřři řdo toho  
paterěho, aneb mu řázali řpět, aneb  
řřpatně řuffic, řař na řdarřuh při-  
řřimali. Y řeř sem, diwě se: Co pař  
řim tu na tom paterém řowu řáleřř, ře  
ře řař pilně na to wřře dobřřwagi? Ba  
řmnoho, di řlumočnjř. Neměřři řdo oce-  
řiwé hlawy, rozpukne se mu: neměřři w  
nj řeřřutěho mořřku, nebude z něho mřiti  
řřcadla: neměřři pleřřowé řůže, neryřřpi  
řormacy: neměřři ołowěnněho ředadla,  
neryřředj nic, roztrauřř wřsečo: a bez  
řlatěho měřřce, řdeby nabřal řasu, řde

mistrů, živých y mrtvých? (Si mněš že  
tať weliké věci darmo přichájeti mohou?  
Y porozuměl sem kam se to směřuje, že  
se k tomu stavu, zdramj, wtíp, v  
stawičnost, trpnost, a náklad, přis  
nášeti musěj: a řekl sem, tať se tedy  
opravdu řícy můž, Non cuivis contin-  
git adire Corinthum. Ne každému se dře-  
wu dostane býti stádem.

3 Y wegdeme dále do brány, a widjm, Nesna  
an každý ten strážný, gedaocho neb wje dné a  
gich na práci wezma, a s nim se weđa, bolostné  
do vssj mu cos dmýchá, oči protjrá, nos k nim  
a chřipě wyparuge, gazně wtyhugé a wcháže-  
obřaguge, ruce a prsty pláďá a rozřl-  
ďá, a newjm co wje nedělá. Někteří se Memo-  
y hlavu promrtowati, a cos naléwati po-  
řa ar-  
řauffeli. Nadějmž slumocněž zděšeného tificia-  
mne wida, hediw se, řekl: Včenj ru-  
lis.  
ce, gazně, oči, vssj, mozeť, a wsse-  
dy wnitřnj y zewnitřnj smysly ginať-  
ssj než hlauký lidu obor mjeti mu-  
sej: protož se tu přeformowáwa-  
gi, a to bez práce a odpornosti bý-  
ti nemůž. W tom pohledjm a spatřjm  
gať nebožý mnoho od toho přeformowá-  
nj dáwati museli. Ne o měšcy, než o  
řuzi, gj museli nastawowati, prawjm.  
Tytyž zagisté pěst, rafige, ferule,  
metla, na licy, na lebu, na hřbetě,  
pod sedadly, se octla, až črwawau  
cedili, a téměř napořád prauhů,  
šťrámů, modřin, mozolů, plnj byli.  
Což někteří widauc, dřjw než se gim da-  
li, gen do brány nahlédnauc, causali:  
E iij gini

## 54 Kap. X. Pautnjš prohlédá

ginj formowatelům tēm z rušau se wydrauc, zotřkali tolikž. Menššj gich počet dotřwal, až na prostranno puštěni: až y gá také, do toho stawu chut mage, formach tu sem, ač ne bez nesnadnosti a trpělosti, wystál.

Heslo  
Každě-  
mu vše-  
nému  
dané.

4 Zbránj řdyž wycházíme, widjm že každému tomu ponabraussenému ceych dáwagj, po němžby že mezy věnce přiználezj, poznán býti mohl, kalamar za pás, za vcho péro, a do ruky prázdnu knihu, k sledáwánj umění: y dostal sem toho také. Tu pak dj mi Wssezvěd: Nu giž tu máme čtvero rozcestj, do filozoffie, medycyny, Juris prudentiae, a theologie: Kam nedyřiw chceme? Gač saudjš, řekl sem. On zase: dogdeme nepřw na plac řdej se wssični scházegj, aby se na ně zespolka podjwal: potom Auditoria po různu procházeti budeme.

Y mezy  
věcný-  
mi ne-  
dostatk-  
y.

5 Y wweđe mne na něgačy ryňk, a ay tu oblačowé sřstudentů, mistrů, dořtorů, řněžj, mládenců y řředimců! Z nichž něřterj po hromadách se drželi, spolu rozmawajic a dysputugjc: ginj se do řau, tu tiřkli, giným z oči. Něřterj (což sem dobře wssetřil, ale sem gim toho tam mluwiti nesměl) měli oči, a neměli gazyřa; ginj měli gazyř, a neměli oči, něřterj toliko wssi, bez oči a gazyřa řč. takž sem porozuměl že y tu nedostatkowé přebýwagj. Wida pak gá, že wssični tito odřuds wycházegj, a zase tam wcházegjce, gačo wčelý

z au:



z aule a do aule se motají, pobídnou aby  
dom tam také wessli.

6 Takž wegdeme: a ať tu syň weliká, Wg  
gij sem ani konce neznamenal, a w nj psání  
po wssch stranách plno polic, přehrad, biblio-  
sskatulj a křabic: jeby gich na sta tisíctých téky.  
wožů neodwozl, a každá měla swůj ná-  
pis a titul. Y řekl sem: Do gažej sme  
toto pať apatěky wessli? Do apatěky, řečí  
Elumočnjš, kdež se lékomé proti ne-  
duhům myslí chowagi: a ta wlast-  
njm gménem bibliotěka slowe. Po-  
hled gacy tu neskonalj sladowé mau-  
drosti! Hledě tedy gá widjm věnců pá-  
teře přicházegických rozličně se okolo toho  
zatáčeti. Někteřj nespěkněgssj a nesub-  
tylněgssj wybjragje, po kusy z nich wy-  
tahowali a do sebe přigjimali, powlorně  
sobě žwýlagje a zažiwagje. Gá přistau-  
pě k gednomu, táži se, co to dělá? Od-  
powěděl mi: Prospjwám. A gažá w tom  
chut? djm gá. On zase: Dokud se to w  
vstech žwýká, náhořkost neb nápselost  
čiti, potom se obrací w sladkost. A nať  
pať to, řekl sem. Odpověděl: Ležcegi  
mi to přicházj wnitř nositi, a gsem tjm  
gistssj: A co vžitěu newidjš? Y hledjm  
na něj pilněgi, a widjm geg tlustého a tuč-  
ného, barwy krásné, oči se mu gažo swj-  
ce stěwěly, řeč byla pozorná, a wssedko  
při něm čilé. Y dj mi Elumočnjš: Drosssem  
pať tito.

7 Y pohledjm, a ať někteřj tu welmi Netád  
lakotně s tjm zacházegj, pořád co gim w stu-  
p ručám přisslo, do sebe cpagje. Na dowá-  
něž pilněgi hledě, newidjm nic aby gim nj.

## 56 Kap. X. Pautnjš prohlědá

barwo, neb těla, neb tuřu co přibýwa-  
lo, ěromě samého břicha oduť a rozecpá-  
nj: a widjm že co do sebe nacpali, zase  
to wrchem y spodkem nezajitě z nich ležlo.  
Některj z těch takowých y w zámrat vpa-  
dali, a s smyslem se pomjgeli: některj od  
toho bledli, šchli, y mřeli. Což ginj  
widauc na ně sobě vřazowali, a gař ne-  
bezpečno s knihami (nebo tak ěrabichým  
těm řjkali) zacházeti, sobě wyprawowa-  
li, některj prchali pryč: ginj aby gen  
opatrně s nimi zacházeli, napomjnali se.  
Protož toho do wnitř nepřijmali, než  
z předu y zadu pŕtjřkŭ a mossen sobě na-  
wěřic, do těch ty řřkatule (newjc na  
ěterých napsáno widěli, Wokabulár,  
Dyřcyonár, Lexicon, Promtuarium,  
Florilegium, Loci communes, Postil-  
le, Konfórdanch, Herbár ic. Každý  
gař ě své wěcy býti saudit) cpali: a ty  
nosyc, řdyž co promluwiti neb napsati  
bylo, z řapsý wstahowali, a odtud do  
wřt a pěra brali. Gá znamenage to, řekl  
sem: Tito tussjm w řapsých oměnj nosý?  
Odpowěděl Ilumocnjš: Memoriae to sub-  
sidia; čis neshchal? Glyssel sem pař od  
některých ten způsob chwáliti, že ti prý  
gen vsezené wěcy wynášsegj. A můžet  
býti: než gá sem giné tu nepohodlj zna-  
menal. Přihodilo se při mé přjtomnosti,  
že některj své řřkatule roztrausyli, a ně-  
ěterým řdyž gich poodložili, oheň zegma  
se popálil. Ach gařého tu běhánj, ru-  
řama lomenj, nařjkánj, na retu wolánj!  
nechtěl žádný po tu chwjli wjc dysputo-  
wati, psáti, řázati; než žwěřa hlavu  
cho-

chodil, chaulil se, rděl, v řeho věděl  
prosbau y penězy zase nádobjčko shledá-  
wege: gesto kterj wnité zachystánjčko  
měli, takové přjchody ne tak se báli.

8 Gá mezy tjm epět giné spatřjm, kte- Estu-  
řjž ani ne do řavj sobě ty sstatule dá denti  
wali, než nosyli do počogjku řamj: za bez  
nimlž wegda, widjm ani pěkná na ně sstudo-  
paugdra strogj, rozličnými barwami lěj, wánj.  
některj y stěbrem a zlatem obkládagj,  
do polie pořadagj, a zase wytahugje na  
ně hledj: pať zase skládagj a rozkládagj,  
přistupugje a odstupugje, sobě y giným,  
gať to pěkně stogj vřazugj, wsse powr-  
chu: některj také časem na tytule, aby  
gmenowati uměli, nazýrali. Y djm: Co  
pať tito lusslugj? Odpowj Elumočnjš:  
Milj brachu, pěkná wěc gest pěknau  
msti bibliotěku. Y řdyž se gj nevjwá?  
djm gá. A on: Y ti řdož bibliotěky mis-  
lugj, mezy věcné se počjtagi. Gá sobě  
na myslj: gaťo někdo řladjw a řljsstj  
hromady mage, a ř čemu gich vjmwati  
newěda, mezy řowáre. Řjcy wssak to-  
ho, abych sobě nětco newržil, nesměl  
sem.

9 Než wygdauc mj zase na řh, v. Neřád-  
žtjm gá že těch apatelářřh nádob wždy w řnř  
wje a wje po wssch stranách přibýwá, spiso-  
a hledjm odlud ye pať nosj? Y widjm, wánj.  
že z gateľos zastřenj: za kterěž gá také  
wegda, spatřjm mnoho saustřuznjku, ani  
teď geden nad druhěho pilněgi a řřtalto-  
wněgi, z dřewa, řostj, řamenj, a rozlič-  
ných materj, sstatule ty formugj, a  
mastj, či dřvákem naplnje, řobecněmu  
vjwánj dáwagj. A Elumočnjš mi dj:

# 38 Kap. X. Pautnjš prohlédá

Tito gsau ti chwály a wsseličého zmes-  
lebowání hodnj lidé, kterjž nevyži-  
tečněgssimi wěcmi pokolenj swému  
slaužj, že pro rozmnoženj maudro-  
sti a omění, žádné práce, žádného  
wsylj nelitugjce, slawnými dary swý-  
mi s ginými se zdělugj. Y wdělá mi  
se chut podjwati se, zčeho a gaš se to  
(co taš dary a maudrostj nazwal) dělá  
a strogj. A spatřjm gednoho tussim či  
dwa, kterjž wonná kórenj a byliny shles-  
dámagjce, frágeli, třeli, wařili, dýstyl-  
lowali, rozkossné dryáky, leštwáre, so-  
rúpy, a giná žiwotu lidštemu wžitečná  
lékařstwj strogjce. Naproti tomu giné  
spatřjm, že gen z giných nádob wybjrali,  
a do swých překládali: a těch bylo na sta.  
Y řekl sem: titot wodu přelégagj. Od-  
powěděl mi Llumočnjš: Y taš se wme-  
nj množj. Nebo ždaž se gedno a  
těž gináš a gináš přjstrogiti nemůž?  
A š prwněgssim wěcem wždy se něco  
přidati a přioprawiti můž. A žkazho-  
ti tašé: řekl sem gá s hñěwem, wida  
patně že se salesš promodj. Něktérj za-  
gisté cyžj nádobky dopadna, aby swých  
několik naplnil, rozřdil gaš mohl, leda  
pomygj přilégánjm: ginj zase přidawá-  
njm lecgakēs matlaniny, třeba prachu a  
smetj, zahustil, gen aby se tašé nowé  
zadělání zdálo. Mezy tím, nápisj nád-  
herněgssj než onino přiwěšlowali,  
a nestydatě gašo ginj dryáčnjcy kaž-  
dý jwé welebil. Rdež mi y diwno, y

hñě-

hněmno bylo, že (gafž sem prw nawrhl) tjděš řdo wnitěnj podstatu examinowal, než wšsečo napotád aneb aspoň bez rozdysu, brali; a pakli řteřj wzbjrali, gen zemnitěnjho řřaltu a nápisů hleděli. A tu sem porozuměl čjm to gest, že gich tať málo řwnitěnj čerstwosti myšli přičázj: nýbrž čjm řdo těch léků wjce do sebe hltal, tjm že se wjce dáwil, bledl, wadl a chřadl. Spatřil sem pak přeweliký djl milých těch dryáků, gimž se nikdý ř žádnému lidskému wžíwánj přigjti nedostalo, než gen molům a čerwům, pawaukům a mauchám, prachu a plesnivosti, naposledy smutným šřřinkám a zadnjm řautům, za podjl byli. Čehož bogjce se něřteřj, gať brzo dryák swůg dostrogili (ba něřteřj dřjw než řtrogiti dobře začali) hned po sausedech, Prášach, weršů, Anagrammat, prošce, běhali; hned patrony, řteřjžby nowým řtrogům gměna a měšce pūgcili, řhledáwali; hned tytule a nápisy gať nepozdobněgi lřčili: hned rozličných řigůr a řupřřtyků řwětowanjm gať nepřkadeřawěgi přemowali: sami to tať lidem wšřějc nospili, podáwali, a gaťo řřa bezděř cpali. Ale widěl sem že naposledy ani to giž nepomáhalo: pro to že to přes přjliš přemnoženo bylo. Wlitowal sem negedněch, že mořauc čistj mjtj potog, bezewšřj potřeby a wžitku, nýbrž wšřanc řázenjm gměna swěho, a se řřodau bližnjch w to dryáčenítwj se dáwagi. D čej řdyž sem náměšřj dáwal,



## 60 Kap. X. Pautnjš prohléda

nenávisť sem zýškal, gaľobych obecnému  
dobrému překážel. Mlčím giž gaľ někte-  
rj z věcý naprosto gedowatých ty své  
fonsektj strogili: taľ že taľ mnoho se  
trávenin gaľo lékařstwj prodáwalo a  
nelibě sem ten neřad nesl; ale nebyl řdo  
toho naprawiti.

Newo- 10 Taľž zase na plac včených wygde-  
le a me: a ay swáby, různice, rwacký, šhon  
různice. mezj nimi. Řdký tu byl řdobý s něhým  
ce. táhanice neměl: negen mladj (cožby se  
nedospělého wěřa drzosti přičjsti mohlo)  
než y ti starcy wespoleť se drancugjce.  
Nýbrž čjm řdo za včeněgšjho aneb  
sám sebe držel, aneb od giných  
gmin byl, tjm wice různic začinal,  
a na giné wůkol šfermowal, seřal,  
házel, a střlel, až hleděti hrozno  
bylo; pochwalu a slowautnost w tom  
sobě zařládage. Y řekl sem: Ale což  
to pro milý Bůh? wřať sem gá  
myslil, a taľť mi od wás sľibowá-  
no, že toto nespōřogněgšj staw gest:  
gá pať taľ mnoho různic nacházým. Od-  
powěděl Tlumočnjš: Synu nerozumjš  
ty tomu: wřať se to oni brausý.  
Co brausý? řekl sem. An gá rány wi-  
djm, a řrew, a hněw, a wražedlnau ge-  
dněch řdruhým nenávisť. Wřať sem  
podobného nic w žádném stawu ře-  
meslnjků nespatriľ. Bez pochybý,  
řekl on: oněch vměnj gsau řemeslná  
otročřká, řěchto swobodná. Protož  
řěho se oněm nedowoluge, anizby

se při nich trpělo, toho téměř plná  
svoboda. Ale gať to řádem slauti má,  
řečl sem, gá newjm. Zbrog sňe gegich na  
pohleděnj strassněho se nezdálo nic. Alebo  
kopj, kordy, a tulichy, gimiž na sebe seka-  
li a bodli, kóženj byli: gichz nedrželi  
w rukau, než w vstech. Střelba pať ge-  
gich byla z třtin a pišku, kterěz prachem  
wodau rozpustěným, nabjgegice papjro-  
wými sstájs na sebe házeli. Nic pras-  
wjm to, po wrcu hledě, hrozného se  
nezdálo: gá wssať wida, gať kdýž ně-  
kdo mjrně tresen byl, sebau trchal, řtie-  
čel, winul, wtjkal, snadně mi poro-  
uměti bylo, že to ne žert, než opravdo-  
wý bog gest. Na někoho gich mno-  
ho dotjralo, až wšsecko od mečů  
okolo všj břiňkalo, a kulj papjro-  
wých gať krupobitj naň padalo:  
někdo statečně se bráně obránil se,  
a wšsecky odbúgec swé rozehnal: gi-  
ný ranami gsa přemóžen, padl.  
A widěl sem tu neobyčegnau ginde věru-  
nost, že ani poraženjm giž a mrtwým  
neodpaussťeli, nýbrž tjm wjc a neljstis-  
twěgi na ně sekali a flekali, každý na  
tom který se mu giž nebránil, nepraděgi  
rekwstwj dořazuje. Někteřj s sebau  
mjrněgi zacházeli, wssať hádky a nedo-  
rozuměnj prázdni nebyli. Nebo sotwa  
kdo co promluwil, aby mu hned giný ně-  
kdo na odpor newstaupil, y o snih bj-  
lyli gest či černý: y o oheň, horkýli  
gest či studený, hadruňky byly.

Weliřá  
gegich  
zaples-  
tenost.

11 Wtom se někteřj w ty newornosti  
E wij

## 62 Kap. X. Pautnjš prohlédá

mkládali, a ku počogi raditi začali: čes-  
 muž sem gá se zradowal. Powstala y  
 powěst, že wssedny rozepře k porow-  
 nánj přigjeti magj: a byla otázka, kdo  
 to konati bude? Odpowědjno, že powo-  
 lenjm Králowny Maudrosti, že wssedh sta-  
 wů nepsaudněgšj wybráni bhtj magj,  
 gimž se moc dá, aby wyslýchajice od-  
 porných stran při každé wěcy smysly, ro-  
 zeznánj činili, a co prawěgšsibo gest wy-  
 hlassowali. Ushluklo se nemálo těch  
 kteržž saudcowé bhtj měli, a chtěli:  
 a shluklo se předně těch, kteržž mezy  
 sebau pro smyslů rozdiľnost různice  
 měli, množstwj weliké. Mezy nimiž  
 sem také widěl Aristotelesa s Platonem,  
 Cicerona s Sallustiem, Scota s Aquina-  
 tem, Bartola s Baldem, Erasma s Sor-  
 bonysty, Rama a Campanellu s Peripa-  
 tetyty, Copernyša s Ptolomeem, Theo-  
 phrasia s Galenem, Husa, Lutera, a  
 giné s Papežem a Jezuity, Brentia s Bé-  
 zau, Bodina s Wierem, Sleidana s Su-  
 riem, SSmidlina s Calvinysty, Gomara  
 s Arminyem, Fratres Rosæos s Filozofa-  
 sty, a giných bez počtu. Gimž když  
 Conciliatores žaloby a stěžnosti, důwody  
 a odwody co w nepřetratšj slowa pogaté  
 psané sobě podati poručili, oni takowé  
 haldy knih našledli, žeby k přehlédnutí  
 gich ssest tisíc let nestačowalo: žádajice,  
 aby to summownj smyslu gegich ponaz-  
 wrzenj na ten čas přigato bylo: dáte  
 pak potom, gaľby potřeba wřazowala,  
 štiřegi swau wyswětlowati a promozowa-  
 ti aby gednomu každému plná swoboda

žůstávala. V začali nahlédati do těch knih: a kam kdo nahlédl hned se odtud napíw, toho zastáwati počal, a vznikly mezi pány obrmany a sinlawcy weliké roztržitosti, Edyž ten toho, onen onoho zastáwal. A tak nepravě nic, rozprchli se; a věcnj k hadruňkům svým se nawrátili: čehož mi do pláče lito bylo.

## Kap. XI.

### Pautnij přišel mezi filozoffy.

V Dj mi Klumočnij: Nu giž tě, ale We-  
mezi samy filozoffy, gegichž prá. řegně.  
ce gest k naprawenj nedostatků lid-  
ských prostředků wyhledáwati, a  
w čem prawá maudrost záleží vka-  
zowati, wведу. A gá řekl: Tuť se  
snad bohda gistému něčemu naučjm. On  
řekl; Dwssem: nebo to gsau lidé, kte-  
říž prawdu každé věci znají, mi-  
mo gegichž wědomj ani nebe nic  
nedělá, ani propast ničeho nestřý-  
wá; kteříž žiwot lidský k ctínoštem  
wssledchtile formují, kteříž obce a kra-  
giny ošwěcují, kteříž Boha přitele-  
magj, maudrosti swau k geho tag-  
noštem dosahující. V podmež, řekl  
sem, podmo mezi ně, prošm, tjm spisse.  
Ale gaž mne tam wvedl, a gá množstwí  
starců, a dironé gegich třeť spatřil, str-  
nul sem. Tu zagisté Bion tisse seděl, Ana-  
charlis se procházel, Thales létal, Hesio-

## 64 Kap. XI. Pautníř přišel.

dus oral, Plato w powětřj Ideas honil, Homerus zpíwal, Aristoteles disputowal, Pythagoras mčel, Epimenides spal, Archimedes zemi odšetrowal, Solon práwa, a Galenus Recepty spílowal, Euclides mčil jh, Cleobulus budauch wčty zpytował, Periander powinností roz-  
mčrowal, Pittacus wáčil, Bias žebřal, Epictetus slaužil, Seneca mezy tunami zlata sedě študoba wychwalował, Socrates o sobě řážděnu, že nic newmí, powědal, Xenophon na proti tomu řážděho wšsemu nauciti slibował, Diogenes z sudu wykauřage wšsečty mimo gdauch haněl, Timon wšsechněm zlořecil, Democritus wšsemu tomu se smál, Heraclitus naproti tomu, plačal, Zeno se postil, Epicurus hodoval, Anaxarchus prawil že to wšsečo nic není, gen že se to tař zdá. Gíných drobnějšich filozuffů mno-  
ho bylo, a řáždě obzwláštnjho něco přewodil: čehož sem ani nepamatoval wšse-  
ho, aniž mi se připomínati chce. Dřwa-  
ge se pař na to řekl sem: Ale totoliz gsau-  
ti mudrcowé, swětlo swěta? ach ach,  
gát sem se ginařšich wčty nadál. Wšsař-  
tu gařo sedlácy w křemě, řáždě w ge,  
a řáždě ginác. Řekl mi Ilumocnjš: Tys  
blaud, ty těm tagemstwjim nerozumjš.  
Gá slyše že tagemstwj gsau, počnu o  
nich bedlivě přemysřlowati, a Ilumoc-  
njš počne mi ge wykládati. Wtom ap-  
přistaupj gařyš, tařé w filozoffěm ha-  
bitu (gmenował se Pawlem Larsenšým)  
posseptal mi do ucha: Zdáli se jóbě řeo  
maudřým býti w tomto swětě, bus  
diž blážnem, aby maudřým wčiněn



Byl. Maudrost zagisté světa toho: <sup>1 Cor. 3. 18, 19, 20.</sup> to, bláznovstwj gest v Boha. Nebo psáno gest: Zná Pán přemysšlování maudrých, že gsau marná. Šterauž řečj poněwadž sem widěl, že co mé oči a bssi widj a slyssj, se srownáwá, ochotně sem na tom přestal, a podme někam ginam, řekl. Umočnjš pať inůg bláznů mi nadal, že máge gá se od maudrých něčemu naučiti, od nich vťškám. Ale gá šsel mlče, předce.

2 Wessli sme do Auditorium gaře, Přissel hošy, kdej ať plno s rásččkami, mladých mezy ystarých, malugjých litery, čárky a grápuňkčjky: a když geděn gináť než druhý matynapsal, aneb royslowil, gednáť se sobě ky. wysmjwali, gednáť wadili. Batjm rozwěšowali po stěnách slowa, a hádali se o ně, co šteré šterému přigde řč. a tu ge škládali, rozkládali, přestawowali, rozlicně. Macež gá nadjwage se, a nic inimo to nēwida, řekl sem: Loť gsau dšatinské wěcy: podme ginam.

3 Wessli sme tedy do gině šhně, kdej <sup>Mezy retořky.</sup> ať mnoho gich stálo s penžljký, smlawagjých se, gačby slowa buď napsaná, a neb ž wst do powětrj puštěná, na želeno, čerweně, cerno, bjlo, a gačby kdo chťel, barwena býti mohla. Yptal sem se, Načby to bylo? Odpowědjno. mi: Aby se poslauchagjčjmu tať y gináť mozeť zabarwiti mohl. A gá zase: Rličenjli pať prawdy, či lži, těch ličidel se wžjwá? Dn, co přigde, řekl. Tať mnoho tedy tu falšse a mar-

nosti, gať prawdy a užitek, djm gá: a gdu odtud.

Mez  
poety.

4 Takž wstoupjme ginam: a ay tu hauff křepkých gaťchšy gonáčků, na wážkách odwažugjch, a na pidi odměřugjch syllaby, a plésagjch okolo toho a škáčjch. Y diwjim se co to gest: a Tlumocnjš mi dj: Ze wšsech vměnj ktera z liter powstáwagj, nenj řemeslněgššjho a weselegššjho nad toto. A co pať gest? djm gá. Odpowěděl: Co se prostým slow vličenjm zprawiti nemůž, to se tjmto gich s faldowánjm zprawj. Wida pať gá že ti ktera se tomu slow faldowánj včj, do gaťchšy knih nahlédagj, nahlédnú y gá, a widjm tam; de Culice; de Passere; de Lesbia; de Priapo; de Arte Amandi; Metamorphoses; Encomia; Satyræ; summau, frassšy, básně, frege, a wšselikau bůgnost. Což mi wšsecku tu wěc gaťšy zosššliwilo. Zwláště wida gá že kdo těm syllaboměřcům pochlebowal, wšsecko vměnj na zwelebowánj geho wynašládali; kdo se jim w hod nebčinił, wšseligaťhmi naň odewššad wšstjpkami házeli: tať že se to ho vměnj gen aneb k pochlebowánj, aneb k šstjpanj, vžjwalo. Znamenaw tedy gá, gať to wáššniwj lidé, pospissil sem od nich chutně.

Mez  
dya=  
lektg=  
ky.

5 Gduce tedy, wšročjme do giného stawenj, kdez dělali a prodáwali Perspicilla. Y ptám se, co to gest? a odpowědj mi, že gsau Notiones secundæ, kdo ge má, že wšsecko vhlédá, negen po-

wr.

wřchu, ale do wnitř wěcy: zwláště  
 pak do mozku geden druhému na-  
 hlédati, a w rozumu gemu se přes-  
 hřati že můž. V přicházeli mnozí a  
 řpowali ty bryle, a mistrři ge učili gať  
 nastřowati, a kde potřebj nařrucowati  
 magj. Mistrři pak řterjž ge dělali ob-  
 zwlášťnj na to byli, dílny swé po řau-  
 tech magjce: ale nedělali gednostegných.  
 Nědo dělal hrubé, giný malé; nědo  
 ořrauhlé, giný hranaté; a řaždý swé  
 chwálil, a řupce wábil, a hádali se ne-  
 wřogitedlně, y házeli na sebe. Něterý  
 od řaždého řaupil, a wřecty sobě řnosu  
 zpřipnal, nědo gen gedny wýbral a  
 přilepil. Tu pak něterj prawili, že  
 ředce nemohau widěti tať hluboko:  
 ginj prawili že widj, a wřazowali  
 sobě až za mozeť gejšť, a za wřes-  
 řny rozumy. Ale z těch negedny sem  
 widěl, že řdny řpostupowati začali, hned  
 přes řamenja řspalky, a do dolů (o nichž  
 sem přw powěděl, že gich wřsudny plno  
 bylo) padali. Y ptal sem se: Gať pak  
 to, poněwadž se řřrže ty bryle wřřecty  
 widj, že těm wřřřřm newyřhýbagj? D-  
 powědjno mi, že ne bryle, než ti řdo  
 gich wřřwati newměgj, winni řřau. Mi-  
 řřři pak prawili, že nenj dořřti bryle dya-  
 leřřřř mřiti, než že se zrať gasným col-  
 lyrium z řřřřřř a matematyřř wřřřřřřř  
 musř. Protož aby do giných Auditorij  
 řřři, a zrať sobě proprawili. Řřři tedy,  
 geden sem, druhý tam. A gá řwým wřř-  
 řřm: Podměž y my, řřřř. Ale toho sem



rozhleděli, v zuby mohlámali) pobýdl sem,  
abychom ginam sšli.

7 Takž wstaupíme do něgašé syně, a Mezo  
 ap tu páni filozoffowé kráwny, osly, meta-  
 wlsky, hady, a wsseligakau žiwě; fysyky.  
 ptactwo, zeměplazy; též dřiwj, řa-  
 menj, wodu, oheň, oblašy, hwěz-  
 dy a planěty, až y angely, před se-  
 bau magice, dysputowali, gašby se  
 řažděmu tomu tworů to co od gi-  
 ných rozdišného má odgiti mohlo,  
 taš aby wssični sobě podobni učině-  
 ni byli. W swlěšali ž nich, neyprw  
 formu, paš materij, naposledy wsse-  
 čny přjpadnosti, až holé Ens žůstalo.  
 A tu se hádali, gsauli wssečny ty wěcy Unum,  
 gedno a též? gsauli wssečny dobré, a Ve-  
 gsauli wssečny wprawdě tjm čjm gsau? rum,  
 a podobných na sebe wjc otážeš dávali. Bo-  
 Aterýchž pozorugic něšterj, začali se di- num.  
 witi a wyprawowati, gaš lidšy wtíp  
 wysošo wysšel, že hle wssečnu bytnost pře-  
 řáhnauti, a wsseč tělesných wěcy těles-  
 nost odlaussiti, může a wnj: až sem se  
 y gá w subtylnostech těch řochati počal.  
 Ale w tom geden wyštaupě, wolal, že  
 to gen gsau fantazye, aby toho nechali.  
 W potáhł něšteré po sobě: a ginj byli žhů-  
 ru, za Hæretyky ge odsuzugice, že od (P. Ra-  
 filosofie neywyššj wměnj, a gašo hlamu mus.)  
 Artium, odtjti chtěgi. Aterýchž hadruň-  
 řů gá naposlauchage se, šsel sem odtud.

8 Wtóm gdauce, třesíme mezy ga: Mezy  
česý čterjž plnau sýň cyfer magice, arcyth  
přebjrali se w nich. Někteřj berauc mety  
z bro: ty.



z hromady, rozřazovali ge; gini zase přehřstlím shrňugje, na hromád-  
ky kládli: gini opět z těch hromád-  
dek díl vybírali, a obzvlášť sypali:  
gini opět ty díly w gedno snášeli:  
a gini zase to dělili a roznášeli, až  
sem se tomu gegich dílu podívil.  
Dni mezy tím wyprawovávali, gať  
w celé filosofii gistšího vměni nad  
toto gegich nenj, tu že nic chybiti,  
nic vgiťi, nic nadbýti nemůž. Mac  
pať to vměni gest? řekl sem. Dni mé  
hlauposti se podíwje, hned geden přes  
druhého diwy mi wyprawowati začnau.  
Geden, že mi powj Foliť husť w stádě  
letj, nepočítage gich: druhý že mi powj  
w Foliťa hodinách čisterna pěti raurkami  
wpteče. Třetj že mi powj, Foliť w měsse  
cy grossů mám, nenahlédage tam zč. až  
se geden nassel, Fterýž se píšeť mořský w  
počet vměsti podwolowal, a o tom hned Fni-  
hu sepsal. (Archimedes) Giny přjela-  
dem geho (ale wětšj subtýlnosti dořáza-  
ti čtěge) dal se w počítánj w sluncy lé-  
tagichyho prássku. (Euclides.) Y vžást  
sem se: a oni mi ř srozuměnj poslažit čtje-  
ce, vřazowali své regule, Trium, Societa-  
tis, Alligationis, Falsi; Fterýmž sem gať  
taťž wyrozuměl. Než řdyž mne do neyžad-  
něgšj, genž Algebra, aneb Colla slowe, v-  
wěsti chtěli, taťowých sem tam diwoťých  
gaťýchsy Fliť a hářů hromady ohlédal, že  
mne o málo záwrat nepopadl: a zawra gá-  
oči, prosyl sem aby mne odtud wedli.

Mezy  
geo-  
metry.

9 Y přigdeme ř ginému Auditorium, nad  
nímž Οὐδεὶς ἂ γερμετέροντος εἰσὶτα,

napřáno bylo: a gá zastavě se, budeme  
liž tam moci, řekl sem, poněvadž  
tam geometry toliko pauštěji? Pod  
předce, řekl Wssudybud. Wmegdem: a  
an tu gich množstwj, kterjž čary, há-  
ky, čtjže, kola, quadráty, puňkty,  
psali, každý sobě sám tisse. Pať ge-  
den k druhému přicházeli, a vřazovali so-  
bě: některý prawil že ginať býti má, a  
tento že dobře: tož se wadili. Wynalezli  
li kdo nowau něgaťau čaru neb křiku,  
wýřkal radostj, a swolage giné vřazo-  
wal: kterjž čali, prsty a hlavami toči-  
li, a w swug. řaut každý běže, také sobě  
taťowau dělali: gedem třesil, gino ne:  
tať že wsecka ta řhň, po zemi, po stěnách, po  
stropě plná byla čar, a nedali sobě na-  
ně sřlapati, ani se gich dotýřati.

10 Kterj mezi nimi nevyčenejšj byli, Præci-  
stupowali se do prostřed, a pořašřeli se pua  
očřj welmi vsplně, načěž widěl sem že gi- apud  
nj wřicňni s otewřenjmi wřty očekawagj: Geo-  
a bylo o tom řečj mnoho, gaťby to metras  
nadewřřeho swěta subřřlnosti diw, contro-  
nějšj bylo, a řdyby se wynalezlo, verřia,  
žeby giž nic nebylo nemožného. Čá de qva-  
ředj co to gest, wěděti řádostiw gřa, drando  
přřřtaupil sem, a spatřil že kolo me- lo.  
řj sebau magj, o něž otázka gest,  
gaťby ž něho Quadrát wdělán býti  
mohl. A řdyž se toho s newyprawite-  
řlnau prach wřhledawalo, rozřřaupili se  
řase, aby řždj o tom přemysřřlowal, so-  
bě poručje. Tož po malé chwřřli nenaz (Joh.  
řále gedem wysřřocj, wolage, mám, mám, Scali-  
ta = ger.)

(Joh.  
Cla-  
vius.)

tagemstwí oděryté, mám. V šlušli se k němu wssični, widěti a diwiti se chwátajice. A on wynesa welišau knihu in Folio, wkazowal jim. V stali se hlasowé a prokřikowánj, gažěž po wstěžstwí býwá. Ale tomu plésánj giný hned brzo přistrž wčinil, co hlasu měl křiče, aby se mámiti nedali, že Quadrát není: a postawiw gessťe wětšší knihu, wssěcký onoho domnělé Quadráty zase w kola obrátil, mocně to promodě, že oč se onen pokusol toho doměstit člověku možné není. V šlo. pili wssični hlawy, a nawrátili se k cárám a klišám swým.

Mez  
geodes  
ty.

-11 My pač odtud do giné sňně sme přišli, kdež prsty, pidi, lošty, sáhy, wáhy, mjry, sochorý, hewesry, ššřipce, a podobné nádoby, prodáwali, a plno bylo měřicých a wážicých. Někteří samu tu sňň měřili, a každý téměř gináč naměřil, pač se nesnadnili, a měřili znowu. Někteří měřili stjn, na dyl, na ššř, na tlaussť: ginj geg na wáhu wážili. Summau prawili, že nic není w tom swětě, ani from swěta, čehoby se oni doměřiti nemohli. Ale gá trochu se na to gegich řemeslo podjwage, poznal sem že wice pochuby, než potreby, bylo. Protož sem hlawau počyna, odtud ššel.

Mez  
muzy  
ty.

-12 V přigdem do giného počoge, kdež plno budeb a zpěwů, břinkásnj a hlucenj rozličných nástrogů spatřim: a některé okolo nich slogicý, a žwřču, ž dūlu, po stranách nas

žyragich a vch nastawugich, co to, kde, kudy, a kam zni, gať a proč co se čim zni, neb nezni, wysta- nauti chytce. Někteří pravili že giž wědi, a plésali, pravice tu Božského co- sy bōti, a tagemstwí nad tagemstwí: pro- tož to s welikau chutí a postařowáním rozbjrali, skládali, překládali. Ale k to- mu se geden z tishce newydařil: ginj gen hleděli. Pakli kdo také ruky přičiniti chtěl, sřřipalo to a wrzalo, gaťo y mně. Zaťž gá wida některé dosti, gaťž se zdá- lo, wzáctné lidi, za hřičku a mařenj ča- su to mji, šsel sem odtud.

13 Tehdy wede mne Wssudybud Mezy po schodech na gaťes pawlače, kdež astro- hromady vzřim lidj žebřich dělaji. nomy. chch, a k obloze přistawugichch zhů- ru, a lapagichch hwězdy, a rozta- hugichch přes ně sřřůry, prawidla, záwaži, kružidla, a cesty běhů ge- gich měřichch. D čemž některj vsadje se regule psali, řdy, řde, a gať se řteré scházeti neb rozcházeti mají, wyměřujce. Y podiwil sem se opowá- žliwosti lidšě, že až do nebe se zpínati, a hwězdám regule dáwati směgi: a zachut- naw sobě to tať slawné vměnj, žiwě sem se ho y tam tať chěpati počal. Ale po- objraw se s tím, čistě sem spatřil, že hwězdy gináť než gim titi haudli, tan- cowały. Což y oni sami znamenawše, na anomalitatem Coeli nařřkali, wždy gináť a gináť w řád. ge sobě wvésti se počaussegice, až y mřsta gim měnjce, ně-

## 74 Kap. XI. Motaniny

Ěteré dolů na zem střhujice, zemi pař  
zhůru mezy ně sážejice: summau tať y  
gináť Hypothezes wpyňsseli, an dofo-  
nále nic se třesowati nechťelo.

**Mezy astro-  
loğy.** 14 Někteřj tedy neležli tam wjce,  
než zdůlu toliko na ně wzhledagj-  
ce, ě čemu se ěterá strogila st-  
řili: a spořádagje Trigóny, Quadráty,  
Sextjle, Conjuncty, Oppolich, a gi-  
né Aspecty, wyhlaffowali budaucy,  
buď wěregně swětu, aneb saukro-  
mně gistým osobám, štěstj a neshťe-  
stj, Nativitěty a pranoštyky pjsic,  
a mezy lidi paussťegje. B čehož neged-  
nau na lidech bázeň a strach, negednau  
weselost, se dělala, zwlášť některých:  
ginj nedbali nic, házeli tjm w kaut,  
zpylali z hwězdňhárů, prawje že oni y bez  
pranoštyky dosti se nagjsti, napiti, na-  
spáti, mohau. Na ěterých wssak postran-  
nj saud zdálo mi se že dbáti neshlussj, gest-  
li že gen vměnj samo w sobě gisté gest:  
ale čjm sem na ně wjce sťetřil, tjm sem  
gistoty méně znamenal: třesiloli předpo-  
wjdánj gednau, pětťrát zato chybilo. Ro-  
zuměge gá tedy, že tu y bez hwězd há-  
dati nenesnadno, ědež vhodnauti pochwa-  
lu, chybiti wýmłuwu má, za marnost  
sem položil děle se s tjm messťati.

**Mezy  
hysto-  
ryky.** 15 W wygdeme opět na giný plac, ědež  
ay nowau wěc spatřjm. Nebo tu ne-  
málo gich stálo s gaťýmjs ětiwými,  
whnutými trubami, gegichž gedem  
ěonec ě očjm sobě cpali, a druhý  
přes rameno za ěrbet sobě stawěli.

Coj



Což coby bylo když sem se ptal, odpověděl mi Klumocník, že gsau Perspicille kterýmž se za hřbet hledj. Nebo prý kdo člověkem býti chce, musí nejen co před nohama ležj widěti, ale y na to co giž přesslo, a za hřbetem gest, se ohlédati, aby z minulého přítomnému a budoucímu se včil. Takž gá za nowau to wěc mage (newěděl sem zagislé před tjm, aby takowé osklisowaté Perspicille býti mohly) prosyl sem gednoho, aby mi trošsku na pohlednutj zapůgčil. Y podali mi gič několik: a ay, potworná wěc! šrže každé gináč a gináč widěti bylo. Šrže gedno wěc některá daleko se zdála; šrže druhé tatáž blíž; šrže gedno té, šrž giné giné barwy; šrž třetj toho třeba ani nebylo: tať že sem to wyprubowal, že se tu nač ubezpečiti není, žeby tať gať se wfazuge bylo, než gať šteré Perspicillum přistrogeno, tať že wěc očjm barwj. Z nich pak widěl sem že každý své Perspectiwě wěřj; protož se o lecos dosti trpce hádali. Což mi se neljebilo.

16 Když mne ginam wěsti počnau, Mezy ptám se, brzyli pak těm včeným filosofům bude? wšak giž až těsně mezy a polinimi se motati. Neplešši požůstawa, tyky. řekl Wssudybud. Y wšročíme na něgařau syn, šteráž plná byla obrazů, po gedné straně pěkných a libých wělice, po druhé straně mrzutých a přepotworných: okolo nichž chodili filozoffi, negen na ně wzhlédajice,

ale y což oněm kkráse, těmto k mrs-  
zutosti barwami přidati mohli, při-  
dávajice. Y ptal sem se, co to gest?  
a Klumocnjš mi dj: Co newidjš nápisů  
na čelích? a wodě mne vřazuje mi ty  
nápisy, Fortitudo, Temperantia, Justi-  
tia, Concordia, Regnum &c a z druhé  
strany, Superbia, Gula, Libido, Dis-  
cordia, Tyrannis &c. Filozoffi pak pros-  
yli a napominali wssěch přicházejících,  
ty pěkně aby milowali, šfaredě w nená-  
wist brali, onyno gaš newtjc mohli schwas-  
lugice, tyto gaš newtjc mohli, hanějí-  
ce a hýždice. Což mi se dobře libilo, a  
řešl sem: Nu tutož giž aspoň lidi  
nacházým, kterjž hodnau wěc po-  
kolenj swěho činj. Mezo tjm ohlédám  
gá, že ti milj napominatelé nic wice sa-  
mi k pěkným těm kontrsektům, než k dru-  
hým, nelnuli, ani se těchto co wice než  
oněch ošřchali: nýbrž negedni welmi chut-  
ně okolo nich se omětali: a ginj to wi-  
dauc také se tam obraceli, a s těmi pot-  
worami lassfowánj a křatochwile sobě stro-  
gili. Y řešl sem s hněwem: Tutož gá  
widjm, že lidé (gašž Ezopů wš řešl)  
giné mluwj, a giné činj: co wstř-  
chwálj, od toho gim mysl letj, a  
co sobě gazykēm ossfiliwj, k tomu  
gim srdce lne. A ty tussim angelů me-  
zo lidmi hledáš? řešl osufna se Klumoc-  
njš. Takěli pak se tobě řdy co libiti bu-  
de? wssudy ty wbonu nagdeš. Takž sem  
wmlěl, a hlavu sflopil: zwláště wida že  
y ginj wšicni, kterj že gich pozoruj ro-

zuměli, nelibě na mne wzhledali. Yssel sem nechage gich tu wen.

## Kap. XII.

### Pautnjě prohlédá alchymii.

**A** Wssudobud dj: Nynj aspoň pod, wweedu tě tam kdez wrch gest wtipu lidštěho, a tať rozkossná práce, že kdo se k ni gednau obrátí, dokud žiw pustiti gi, pro wsslechtile kochání kterěž myslí přináší, nemůže. Yprosyl sem aby nedlil wřáziati mi toho. Tať mne wweđe do gatýchšy škepů, a ať tu několiķa řady stalo ohniště, přeceť, kotlu, a sklenných wěcų, až se wssedko blyšťelo. Lide pať chodje snášeli a podkládali roždj: tož dmýchali, pať hašpli zas, naléwagice cosp a přeléwagice rozličně. Yptal sem se, kdo gsau to, a co dělaj? Odpowěděl mi: nejubtýlněgšj filozoffi, kteržž co slunce nebestě horčosti swau w střewách země za několiķ let zprawiti nemůž, doprawugi, kowų wsseligakě na nejwysšj stupeň wywodjce, to gest na zlato. A načjž ge to? řekl sem: wssať se mjz železa a giných kowů, než zlata, wjwá. Gos ty blaud, řekl on: wždyť gest zlato nejwzácněgšj wěc, kdo ge má, chudoby se nebogj.

2 Dladto, wec ta kteráž kowų w  
zlato měnj, má giné taķé přediwne

Lapis  
Philo-  
sophi-  
cus.

mocy: gašo ytu, že zdrowj lidšće až do smrti w celosti zachowává, a smrti (leč po dwau neb třech stěch letěch) nepřipustj. Nýbrž kdyby kdo wžíwati toho uměl, nesmrtněného by se učiniti mohl. Menj zagistě Lapis ten giněho nic než šimě života, gádro a wýtah wsseho swěta, z něhož zwjřata, zrostliny, rowowé, y sami žiwotowé bytnost berau. Volel sem se tať diwné wěcy slyše, a tedy tito nesmrtnj gsau? řekl gsem. Odpowěděl: ne wssechněm se toho nagjti dostává. A y kterj dostawaj, ne wjděky s tjm dofonále zacházeti uměgj. Gá bych se přicinil, řekl sem, kdybych ten kámen měl, tať s nim zacházeti aby ke mně smrt nemohla, a zlatabych pro sebe y gině dosti mjti chtěl. A kde pať se ten kámen bere? Odpowěděl, tu se strogj. W těch kotsljých? řekl sem. Ano.

Přjho- 3 Takž gá žadosťiwě sobě chodjm, na  
dy al- wssecko pohlédage, co a gať se tu dělá:  
chymis- a widjm že se gim ne wssechněm gedno-  
stů. stegně daťj. Některj udělal přjlsj stu-  
denj oheň, nedowarilo se mu. Giny  
měl přjlsj prudkě, rozpuřky se mu nádoby,  
a coš w ydměchlo wen: on prawil že mu  
Azoth wyletěl, a plařal. Giny přelěmas-  
ge rozlil, aneb zle stemperowal. Giny  
sobě wpcndil oči, nemohl k kalcynowánj  
a fixacj dohlédati: aneb napuřtě ge sobě  
řaurem, než ge zase protřel, Azoth mu  
w tom wletěl. Některj tať dymu se na-  
křagje, mřeli. A negmje gich bylo kře-  
řymž w hly w měšcy nestávalo, muspli

ginam wypügčowati běhati; w tom wysydlo, a wsecko w nic přišlo. A ta přehoda welmi tu byla častá, a téměř wstawičná. Neb ač žádného mezy sebe, leč s plným měšcem nepausstěli, každému wssať welmi rychle gařsy wypráhl, že w něm nic nezůstalo: a on aneb Operacý tať nechati, aneb o wypügčku ginam běhati musyl.

4 Y řekl sem na ně se nadjwage: těch gá tuto řterj nadarmo pracugj dosti widjm: řterjby pať řamene dostávali, žádného newidjm. Zlato widjm že tito wařic a žiwot řřwařic, oboge pro mařugj a pro řřwařugj: řde pať gsauti s hromadami zlata, a nesmrťedlnostj? Odpowěděl mi: Wed se ti nezegewj, anižbych gim radil: musy se takowá drahá wěc w tagnosti čowati. Syc řdyby se o řterém z potentátů nědo dowěděl, chtěby geg miji, a bylby tať mnoho gařowězněm wěčným: protož se tagitě musěj.

5 W tom widjm že se něřterj z těch vřřwařených sřtupugj: a gá nastawě vřř, slyřřim, že nedatěnj swěho přjčin mezy sebau wphledawagj. Geden na filozoffy, že přjliš zawinutě vměnj to popisugj, winu řladi: druhý na řřěhřkost řřlenných nádob nařřřal: třetj na newčasné a newhodné planět aspeřty vřřazowal: čtwtřj na zemřřě řalnáté při Merřkuryářřowi přjmiřty se hněwal: pátý na nedostateř nářřladu řalowal. Summau přjčin těch



## 80 Kap. XIII. Labirynt

tať bylo mnoho, že newěděli omě-  
ni swému gať spomocy, widěl sem to.  
Aťať řdyž gedem za druhým wen wy-  
cházeli, šsel sem y gá.

## Kap. XIII.

Pautnjš se na Rose - Crucios  
djwá.

FAMA  
FRA-  
TER-  
NITA-  
TIS,  
Anno  
1612  
Latine  
ac Ger-  
manice  
edita.

**A**šned tu na placu vstýšim trauby  
zvuť, po němž vhlédna se widim  
gezdyčho na řoni a swoláwagiccho fi-  
lozoffy. Řterjž řdyž se stádně odewšad  
walili, začal gim pěti gazyky o nedo-  
řonalosti swobodných oměni a celé  
filozofie, wyprawowati: a řterak ně-  
řterj slawnj od Boha na to wzbu-  
zeni mužj, takowé wšsecky nedostat-  
ky giž wyšřetřili a doplňili, a mau-  
drost lidřkau na ten řtupen na řte-  
řemž w rági před pádem byla, při-  
wedli. Žlato dělati, že mezy řta-  
řusy neymenřřj v nich gest: proto že  
celá Natura gim nahá giž a odkrytá  
gest, řterémn tworu formu odnjti  
a neb dāti řtěgi, že mohau dle řj-  
bosti. Gazyky wšřech národů že v-  
měgi, co se po wšřem okřřřřku zema-  
řřem, y na nowém řiwětě dēge, wšře-  
řřo wědj, a s řebau y wzdāleni řřau-  
te, by na tisíc mil bylo, rozřřřau-  
wati vměgi. Lapidem že magj, a  
njm

njm wsseligaké nemocy dočonále ho-  
 gi, y dlahowěkost dáwagi. Nebo  
 Hugo Alverda, gegich Præpositus že  
 giž 562 let stárj gest, a Collegowé  
 geho ne mnoho njž. Ač po toli-  
 set let se tagili, sami toliko (sedm  
 gich) w napravowánj filozofie pra-  
 cugjce: nyní wssať, poněwadž giž  
 k dočonalošti wsse přimědno, a nad  
 to wědj, že wssemu swětu Reforma-  
 cý nastáwá, děle giž tagiti že se  
 nechcěg: nýbrž zgerwně se ohlassu-  
 gje, s gednjm každým drahým ta-  
 gemstwjm swým se zdělití hotowi  
 gsau, kohožby gen hodného seznali.  
 Ohlásyli se gim kdo, w gačémkoli  
 gazněu a národu, že gich wssěko  
 dogde, a žádný bez lastawé odpo-  
 wědi zanechán nebude. Pačli kdo  
 nehodný bude, kterýžby z lačomstwí  
 toliko, neb z wssetečnosti dogiti gich  
 žádostiw byl, ten že se nedoptá nic.

2 To wypořádá posstěť ten, zmizel: Varia  
 gá pať po wčencých těch hledě, wssěcky de Fa-  
 ge téměř nowinau tau zděšené widm, ma Ju-  
 Počjnagi mezy tím pomalu hlavy snásse-  
 ti, a gedni possepno, ginj hlasem, saud  
 o tom wpnásseti. Takž gá, tu y tam  
 přistaupě, poslauchám: A ay gedni ná-  
 ramně plěsali, radostj tam se diti  
 newědauce, Litowali př. děu swých,  
 gimž se za gegich wěku podobného  
 nic nedostalo; sebe pať blahoslami-

li, gimž dokonala filozofia giž se plně podává. Tak že bez omylu wšsecko wěděti, bez nedostatku wšsezho dosti míti, bez nemocy a šsedin Kolie set let žiw býti mocy bude, Edo gen čtiti bude. A wždyčny opěstowali, Štastný přestkštný náš wěš. Šakýchž řečj gá doslýchage, počal sem y sám wesel býti, a že se y mně bohda toho, nač se ginj braušy, dostane, naděgi sobě činiti. Ale spatřil sem gině w hlubokých myšlenjch, Eterjž co o tom smýšleti, hrubě na rozpachých byli. Aby prawé bylo to, což hlásati šlyšeli, byliby rádi: ale se wěcy zatemnělé, a rozum přewyšsugicj, býti zdály. Ginj zgewně odpjrali, šfalsbau a podwodem to býti prawice: Bylili prý od tolika set let, proč se prw nezgewili? gšauli wěcmi šwými gisti, proč směle na šwětlo newystaupj? než z šfautagen odkuds že tmy, co netopřowé, hwjždagj. Šilozofia že gest dobře ustanowená, a reformacj nepotřebuge: dagjli sobě tu z ruškau wyrazyti, že nebudau míti žádné. Ginj nad to brožně na ně láli, a šlnuli, za wěššice, čaroděgnjch, a wtělené šábly ge wyhlašsugice.

Frater-  
nita-  
tem  
ambi-  
entes,

3 Cummau, hlub byl na celém plascu, a šaždý téměř žádostj dogjti gich hožel. Protož nemálo gich šupplikacj špisowalo (gedni tagně, ginj zgewně)

ně) a odsýlali jim: plésagice rado-  
sti, že giž také do spolku přigati  
budau. Ale widěl sem, že každému  
supplikáč geho, wšsedň zběhawisse fau-  
ty, bez odpovědi se wrátila, a wese-  
lá naděje obracela se w třešnost: nýbrž od  
nedowěrců oněch smjch měli. Někteří  
psali znouu, po druhé, třetj, y  
wjc, škrze wšsedň Mulas, gať ney-  
hlauběgi kdo mohl a wiměl, prose,  
ba zašlínage, aby dusse wměni žá-  
dostiwé nezdržowali. Někteří od-  
kladu netrpělíw, sami osobně od  
gednoho kragu swěta k druhému bě-  
hali na swé neštěstj natjlagice, že  
šťastných těch lidí nagiti nemohau.  
Čehož winu geden nehodnosti swé, giný  
nehodnosti oněch připisowal: a odtud  
geden sobě zaufal, druhý se ohledage, a  
k wpsl děnj gich nowých cest ohleduge,  
znouu se trápil, až mne samého konce  
se dočkati nemohaučh, třešno bylo.

4 Wtom an opět začne se traubenj:  
za kterýmž zwukem řdy gich mnoho běží,  
ygá také, spatřim gaťehos an kram  
rozkladage, lidí k spatřowánj a kupowá-  
nj přediwých tagemstw nabjž, kteráž  
prý k pokladu nové filozofie wzatá gsau,  
a wšsedněm tagné maudrosti žádostiwým  
žadostj učinj. Y byla radost, že tu  
giž swaté růžové bratrstwo zgew-  
ně se a štědre poklady swými zdě-  
luge; přistupowali a kupowali mno-  
žj. Wšsedo pať to což se prodáwalo,

Conti-  
nuatio  
Famæ  
Rosæa-  
rum.

zawinuté bylo w šfatuljch, šteréz mas-  
lowané byly a s wšseligašymi pěknými  
nápisy: Portæ Sapientiæ: Fortalitium  
Scientiæ: Gymnasium Universitatis: Bo-  
num Macro-micro-cosmicon: Harmo-  
nia utriusque Cosmi: Christiano-cabali-  
sticum: Antrum Naturæ: Arx Prima-  
terialis: Divino-magicum: Tertrinum  
Catholicum: Pyramis Triumphalis: Hal-  
lelujah, &c. Razděmu paš šdo šu-  
powal, zapowědělo se odwjratí.  
Nebo tagné té maudrosti že tak-  
wá gest moc, že pronikáním ope-  
ruge: ale šdyby se odewřela, žeby  
wynpáchla. Nic méně, wšsetečnégšši  
některí nezdřeli se, aby odewřiti neměli:  
a naležše šfatule své naprosto prázdne,  
wřazowali giným, šteríž šdyž také své  
žodwřali, nenassel žádný nic. W šřičeli,  
podwod, podwod, a žutiwě člowěku  
tomu mluwili: ale on ge pošogil, co  
neytagněšši tagnostj býti prawě, že wě-  
cy ty, šromě Filiis Scientiæ, nešpatři-  
tedlné gsau, čehož gednomu ž tíšce že  
se nedostává, on že tjm winen nenj.

Even-  
tus Fa-  
mæ.

5 W dali se tjm na wětššim djle wššič-  
ní wpošogiti: za tjm se on šklidil, a di-  
wáčy s negednostegnými humory, geden  
sem, druhý tam, se rozcházeli: ž nichž  
doptalli se šdo tagnostj těch nowých či  
nedoptal, nic posawád wěděti nemohu.  
Šo wjm tolišo, že se wššičko potom gaš-  
šy tissilo, w šteréz sem žprwu neywjč bě-  
hati a těpati widěl, ty sem potom lečšdes  
w šautě gašo s zamčenými wšty seděti wi-  
děl: buď že š tagnostem gsauce připusště-  
ni



ni (gafž se o nich někteří domýšleli) přisahali mlčenlivosti byli vykonati museli; aneb že (gafž se mně mimo brýle hledě-  
címu zdálo) za naděgi, a vynaloženau  
swau práci, se hanbili. Takž se tedy  
wssecko to rozcházelo a tiffilo, gať řdyž  
se po bauri bez desště mračna rozcházegj.  
A gá k průwoděm swým řekl: A což z  
toho wsseho nic býti má? ach mé  
naděge! gáť sem se tu takowé trošty  
wida, těšil, že přishodnau myslí swé pas-  
wu nagdu! Odpowěděl Ilumocník: Kdo  
wj, gessťeť se toho dostati můž: snad  
oni hodiny swé wědj, řdy se k tomu  
zgewiti magj? Gáli na to čekati mám?  
řekl sem, newěda aby se z tolika tišyc  
wčeněgssich než sem gá, k tomu zdařilo, ge-  
diněho příkladu. Nechcy po tom dále  
zewlowati: podme odtud.

## Kap. XIV.

### Pautník Medicinu prohlédá.

**A**ť mne mezi fyzickým a chymickým Auditorium, vličkami gáfým is pro-  
wedauc, postavj na giném placu, řdež  
sem hrozné diwadlo spatřil. Rozpiali so-  
bě člověka, a řežic geden aud za dru-  
hým, párali se mu we wssech wnitřno-  
stech, s chutj sobě co řde nassli vřazugja-  
ce. Řekl sem: Ale což toto za v-  
řcutnost, s člověkem gať s howa-  
dem zacházeti? Musj to býti, dj Ilu-  
mocník, to gegich škola.

Anato-  
mia.

Botha-  
nogra-  
phia.

2 Oni mezy tym nechagje toho, roz-  
běhli se po zahradách, lukách, polích a  
horách, a co tam řdo rostauchých věcų  
nassli, sflubali to, a nanessli takowé hro-  
mady, žeby ř přebjrání a přehlédání to-  
liko toho mnoho let nestáčilo. A řazdų  
gij ř hromady, co se mu widělo, aneb  
trefilo, vchytě, běžel ř rozpáranému onos-  
mu tělu: a nad audy geho roztahugje,  
gedno s druhým na dhl, na sřř, na tlaussř,  
měřil. Ten prawil že se toto ř tomu tre-  
fuge, onen že netrefuge; pař se o to s  
welikým řřikem hádali: ba y o sama  
gměna trawin těch weliké byly nesnáže.  
Řdo gich newje znal, měřiti a wážiti  
vměl, tomu ř nich wěnet vpletauc, řo-  
runowali ho, a řázali Dořtorem toho  
vměnj gmenowati.

Praxis  
me-  
dendi.

3 W tom spatřjm, an řed ř nim wsseli-  
gafé wnitě y řewnitě poraněné, hnigjch  
a řyřřjch, nosř a wodj: ř nimž oni přis-  
stupugje, do řhnřlin gim nahlédali, puchu  
od nich gdauchų řenichali, w neřistotách  
wřchem y řpodřem odcházegjchų se pára-  
li, až ossřliwo: a tomu prawili Průba.  
Pař watili teprw, pařili, prařili, řřwa-  
řili, prudili, řtudili, pářili, řekali, řezali,  
bodřli, řřili řas, wážali, mařali, twřřili,  
měřřili, řakřřwali, řalėwali, a newjm co  
wje nedělali. Mezy tym pacyenti mezy  
rukama řředce gim hynuli: nemalų dřř s  
nařřřánjm na ně, že od gegich buď ne-  
vmělosři, buď nedbánřliwosři, řcházegj.  
Summau, widěl řem, že ač milým řēm ho-  
gicům vměnj gegich řyřřu něco přinásřelo,  
přinásřelo wssaf řakě (ač řhtělři řowolá-  
nj řa dořři řinřti) mnoho, a welmi mnoho,

vspl

všplně, a na díle y ošklivé práce: naposledy nelibosti tak mnoho gafo přizně. Y nelíbilo mi se to.

## Kap. XV.

Pautnjš spatřuge Juris prudentiam.

**N**aposledy tedy vedli mne do gedného gessťe šsirokého Audytoryum, w němž sem wjc než ěde znamenitých lidí vhlédal. Ti wůkol po stěnách malované měli ždi, scruby, ploty, parčany, ššraňky, přjbrady a přjwory: a zase šřže ně ty y giné mezery a díry, divěšče y wrata, záwory a zámky, a rozličné ě nim ělče, ělčky a háky. Na to wšse oni vřazugjc sobě, ěde se a gať přegjti můž neb nemůž, rozměřowali. Y ptám se, co pať ti lidé dělaji? odpowědjno mi, že wyhlédagi gaťby gedentkaždý w swětě při swém ostáti, aneb také z giného na sebe něco pořogně přewěsti mohl, pro zachowánj řádu a swornosti. Řekl sem, to ge pěkná wěc: ale podjwage se trošřku, zosřklivil sem gi sobě.

Finis  
Juris.

2 A to předně proto, že do těch ššraňků, gaťž sem znamenal, ani dusse, ani mysl, ani tělo člowěka se nezawjrá, než statek toliko, přjbytná při člowěku wěc, na nž tak mnoho přenesnadné práce wážiti, gaťauž sem tu widěl, neždalo mi se aby za to stálo.

Jus cir-  
ca quid  
verse-  
tur.

## 88 Kap. XV. Labir. Jureconsultů.

Fun-  
da-  
men-  
tum  
Juris.

Perple-  
xitas  
Juris.

3 K tomu widěl sem, že wšsedlo to  
vměnj gen na chuti něktěrych založe-  
no bylo, že se tomu neb onomu, to  
neb ono za práwo ustanowiti widě-  
lo, tať toho ginj šetřj: aneb (zna-  
menal sem to tu) gať se ěterému mozo-  
ku zawrtj, tať hradby neb mezeru  
dělá a bořj. Protož tu mnoho by-  
lo gednoho druhému práwě naod-  
por: čehož ě zprawenj a stownánj ginj  
diwného subtylného hlav lámánj vjřwa-  
ti musyli: až sem se diwil, že nad leda-  
drobnými wěcmi, z nichž se něktěrá w ti-  
šych sotwa letech přiházj, a za welmi  
málo štogj, tať se hřjli a potili: a to s  
nemalau hrdošj. Nebo čím řdo wjce  
hradbu proborowati, lečdes mezeru pro-  
trhnauti, a zase zatarasowati uměl, tím  
wjce sobě se ljbil, a ginj naň čkali. Něk-  
ěterj wšsať (y oni wtip protjragjce) wstus-  
powali oněm na odpor, že tať, a ne onať, se  
hraditi, aneb mezeriti má, wolagjce. Tož  
byly roztržitosti a hádky, a rozstaupjce se  
malowal ten tať, onen onať, řaždj ě so-  
bě diwáky wábě. A gá lašřowánj tomu  
se nadjwage, a hlavau zatřasa, pospě-  
šme odtud, giž mně tu testno, řekl  
sem. A Llumocnjš mi s hněwem: Také-  
li se pať tobě w tom swětě co ljbiti bude?  
y negwšflechtilegššim ty wěcem, wřikěho  
mozku člowěče, hanu nagdeš. Wšsudj-  
bud mu odpowj: Bďá mi se že mu mysl  
nábožnosti zapáchá; powěďme ho,  
řnad sobě ale tam wnadu nagde.

Kap.

Kap. XVI.

Pautnjš se na promoch mistrů a  
doktorů djwá.

**A**le ay w tom traubý zwuř zawžnj, ga-  
fo swoláwagjých se k slawnosti: a  
Wsezwěd srozuměge co bude, dj: Ma-  
wraťme se gessťe medle, tu se bude  
nač podjwati. W což to bude? djm gá.  
On: Academia bude kórunowati ty  
kterž nad giné bywšse pilněgšj wr-  
chu vměnj dosáhli: ti prawjm giným  
na přjklad kórunowáni budau. Gá  
tedy wěc tať zwlášťnj widěti žádostiw gsa,  
a haufu zbýhagjých se wida, wegdu za  
ginými tať: a ay tu pod filozofickým ne-  
bem gařšy stál, s papjrowým sceptrum,  
k němuž z prostřed haufu někteřj přistu-  
powali, swědectwj wysokého vměnj žáda-  
gje. On žádost gegich že sluffná gest,  
schwálim, poručil aby co vměgj a nač  
stworzenj žádagj, na cedulce poznamenané  
dali. W odwozowali, geden Filozofie  
summu, giný Medicyny, giný Jurispruden-  
tiæ: měšcem přitom aby to hladčegi šlo,  
podmazugje.

2 On tedy gednoho za druhým bera,  
každěmu na čelo titul, toto gest swo-  
bodných vměnj Mistr; toto Medicý-  
ny Doktor; toto Práw obogjch Li-  
cencyát &c. přilepil, a pečeti přitwrdil,  
pod nemilostí Bohyně Pallady wsechněm  
přjtomným y nepřjtomným poraučege, aby  
gich na potkánj žádný gináť negmeno-  
wal.



## 90 Kap. XVI. Marnost tytulu.

mal. A s tím ge, y záštopy rozpustil. Y řekl sem: Budeliž co wíce? A což to-  
bè gessťe dosti nenj? di Elumocnjš.  
Či newidjš gať gim wssični wstupugj?  
Gaťoť pať wstupowali.

3 Nicméně gá čtěge wždy, co pať dá-  
le z nich bude widěti, hledjm po gednom  
tom wmenj mistru, ani mu teď počtati  
cos poraučegj, on newměl; poraučegj  
měřiti, newměl; poraučegj hwězdy gme-  
nowati, newměl; poraučegj Syllogismy  
dělati, newměl; poraučegj cyžými gazpěy  
mluwiti, newměl; poraučegj swým gazp-  
ěm řečnowati, newměl; poraučegj na-  
posledy čisti a psáti, newměl. Kž pať  
hřjch, řekl sem gá, mistrim sedmerého  
wmenj se psáti, a žádného newměti?  
Elumocnjš odpowěděl: Newinili ten,  
wmj druhý, třetj, čtwerť; nemůž  
wssudy plně býti. Tedy gá rozumjm,  
řekl sem, že po stráwenj w školách wěku,  
po wgnaloženj na to statku, po přiwěsse-  
nj tytulu a pečeti, naposledy zeptati se  
potřebj, očili se čemu? Bopomožy  
té zpráwy. Ty muderlantstwj nepřestas-  
neš, dj on, leč sobě něco wtržjš, žwi gen  
předce, přisahámť že se s něčjm potkáš.  
Y nu tedy, řekl sem, nechť gsau třeba  
sedmdesatera sedmera wmenj mistrj a  
dočtořj, a nechť třeba wšsedka wme-  
gj, aneb žádného, řjčati nic wje ne-  
čcy: gen podme odtud.

## Kap. XVII.

Pautník prohlédá stav nábožníků.

**P**rowedau mne průchody gašymis, a přigdeme na ryňk, kdež množstwj na rozličnau formu stawených chrámů a kaplic stálo, a wcházegjých a wcházegjých zástupové. **P**wkročime do nejbližšího, a ay tu po wssech stranách rytiny a slitiny mužů a žen, též wsseligatých zwjrat, ptactwa, zeměplazů, stromowj a zrostlin : tolikéž slunce, měsíce, a hvězd ; až y dáblů mrzutých, plno. **B** přicházegjých pať každý sobě co se mu widělo wybera, před tjm křesť, ljbál, řadil, páčil. **K**dež ač mi divná byla wssech tu swornost, že každý takměř swau wěc gináť konage, trpěli sobě to, a pořogně každý každého při geho smyslu nechával (čehož sem ginde potom nespatrił) : a wssať mne y puch gašysy smrdutý tu zarážel, y hrůza podgjmala : tať že sem wen pospissil.

**2** Wegdeme tedy do giného chrámu, bjlého a čistotného, w němž žádných kromě žitých obrazů nebylo : ale ti gednáť hlavami plátje tisse co breptali, gednáť se wstýje, a wssi zacpa-  
gje, huby dořočen zodmjrati, hlas wlcjmu wntj nenepodobný wydawajice. **W** tom (Talestupugje se do hromady, nahlédali do mudi gašychy knih : E nimž přistaupě y gá, widim divná nalowanj. **K**u příkladu, pečenau a řjdlatau ziwěr, nepečené a bez

Pohas-  
né.

Židé.

fig-  
menta.

a bez říděl ptactvo; howada s lid-  
 stými: a lidi s howadjimi, audy; ge-  
 dno tělo s mnoha hlavami, a zase  
 gednu hlavu s mnoha těly. Někte-  
 rá potwora měla místo ocasu hlavu,  
 a místo hlavy ocas; některá oči pod  
 břichem, a nohy na hřbetě. Některá  
 oči, vssj, vst, noh, bez počtu, giná  
 nic toho: a wsse to diwně zpřesta-  
 rowané, ztočené, zpřehýbané, zřis-  
 wené, a w weliké nerownosti; geden  
 aud pidi druhý sáhy zdýl; geden pr-  
 stu druhý sudu ztlauští: summau,  
 potworné wssečo, wjc než se wěřiti  
 můž. Dni wssať prawili že to hystorje  
 gsau, a chwálje gať to wsse wsslechtile  
 gest, wřazowali starssj mladssjim za tagem-  
 stwj. A gá řečl: Ale kdožby se na-  
 dál aby lidé byli, kterjž sobě takowé  
 nechutné wěcy chutnati mohau. Nech-  
 me gich, gděme ginam. A wsgda, spa-  
 třim ge mezy ginými takě se procházeti:  
 tať wssať že wssechněm omrzalj byli, a  
 gen smjch a hřicku z nich sobě strogili.  
 Což mne, abych gimi pohrdl, připonuklo.

Maho-  
 meta-  
 ni.

3 Takž wřočime do giného chrás-  
 mu, kterýž okrauhlý byl a neméně o-  
 noho wnitr swárný, bez ozdob: Fro-  
 mě některých po stěnách liter, a po podlaže  
 koberců. Lidé pať w něm byli tisse a  
 nábožně sobě počínajicj, bjle při-  
 střeni, a čistoty welice milownj, ne-  
 bo se wždycky umýwali, a almužny  
 dá-

dávali, tak že mi se twárnostj. tau milost k nim dělati počala. A řekl sem: Gafy pať oni těch věch základ magj? Odpověděl mi Wssezvěd: Onino geg pod sukny schovaný nosy. Y přistoupjm a widěti žádám. Oni že toho giným Prosmě wykladačů widěti nesluffj. Gá předce widěti chcy, domolenj od P. Osuda předstjrage.

4 Y dobyta gest, a vřázána mi tabule, Sum-  
na nž stál strom kořenem z hůru do powětří ma M,  
se pnauch, ratolestmi pať w zemi strmich: Poránu.  
ořolo kterýchž množstwj krtic rylo, a ge-  
den weliký krt wůkol chodě giné swolá-  
wal, a w prácy tu zawodil. Y powj dali  
mi že na ratolestech toho stromu pod  
zemj wffeligať libé owoce roste, kte-  
réhož prý ti tiffj a pracowitj žiwot-  
čjssťowé dobýwagi. A to gest, dj  
Wssezvěd, summa náboženstwj toho.  
Y porozuměl sem, že základ geho na  
wětru domněnj gest; cýl a owoce ge-  
ho, pýšťati se w zemi, a trošťowati  
se newiditedlnými, kdez nerostau,  
rozkošsemi, a slepě hledati, newě-  
da čeho.

5. A odegda odtud, djm wůdcy swému: Maho-  
čjm pať oni, že to gistý gest a prawý ná- metan-  
boženstwj základ dowodj? Odpověděl mi, stwj  
pod a wiz. Y wegdeme za kotel na plac; náspjlm  
a ay tu bjly ti a vmytj lidé, chrňugi- stogj.  
ce lořty, giffřjce očima, hryzauce py-  
řty, a řwauce strašlivě, běhagi, ko-  
ho potkagi šawlugi, a we krtwi lid-  
ště

## 94 Kap. XVII. Mahometánstwj.

šfé se máchagj. Čehož gá zlešage se, a xpátkem běže, řekl sem : Y což pať to oni dělaj? Odpowědjno mi : Dysputu-  
gij o náboženstwj, a domodj že Al-  
korán prawá gest kniha.

**Mezj Persa-ny a Turky o Alko-rán roztrži-  
toš.** 6 Y wegde me do kostela zase, a ny tu mezj těmi šterjž onu tabuli nosyli tať hádka o toho, gať sem srozuměl nepředa-  
něgššho křta. Sedni zagistě prawili, že sám on drobněgššij ty křtice zprawuge ;  
ginj, že má dwa pomocnjš. D šterauž wěc tať se neškogitedlně táhali, že napo-  
sledy tať rovně tu s sebau, gaťo mně s ginjmi železem a ohněm dysputowali, až hrožno.

## Kap. XVIII.

Prohlédá náboženstwj Křestanské.

**Y**wida mne wůdce mŭg děsyti se, dj mi : Nu podme, wklážíť Křestanské ná-  
boženstwj, šterěz na gistých Božjch zgewenjch založeno gsau, a ney-  
sprostněgššim y neywtipněgššim dosti činjc gaťož prawdu nebestau gasně  
na swětlo stawj, tať zase odporně bludy porážj, a gehož ozdoba gest  
swornost a láska, a šterěz w nesčjst-  
ných protivensstwjch nepřemožené po-  
sawád zůstalo, a stogj. Z čehož ro-  
zuměti snadně mŭžeš, že půwod ge-  
ho z Boha býti musj, a potěšeni  
prawěho tu že se doptati budeš moci.  
Y žradowal sem se těm řečem, a šli sme.



2 A Edyž přicházíme, widim že bránu **Křesť**  
magj, šrže niž se k nim musy. Za brá-  
na stála v wodě, šterauž musyl ka-  
ždý přebřisti, a vmyti se, a wžyti he-  
flo gegich, bjlaw a čerwenau barwu:  
s přisahau, že k práwům a řádům  
gegich státi chce, tať gačo oni wěři-  
ti, tať gačo oni se modliti, týchž ga-  
čo oni nařizenj ostřihati. Y ljwilo mi  
se to, gačožto wšlechtileho něgačeho řá-  
du začáteť.

3 Progdauc šrže bránu, spatřim zá- **Rázan**  
stupp lidu weliké: mezy nimiž někteř **řlowa.**  
habitem od giných rozdiľniž zde onde  
na wýstupčých stogjce, wřazowali gin  
obraz gačých, tať wněle wymalowa-  
ný, že čim wje řdo naň hleděl, čim  
wje nač se djwati měl: než že nebyl  
zlatem aneb blýšťawými něgačými bar-  
wami hrubě ořrášlený, nebyl ždaleka přj-  
liš patrný. Protož sem widěl, že řteř  
ždaleka stáli, méně řrásau geho gimáni  
byli: řteř bljže, nasytiti se hleděnjm ne-  
mohli.

4 Ti pať řteřž ten řontrřekt no- **Obraz**  
syli, welebili geg náramně, nazýwa- **Řry-**  
gje geg Synem Božjim, a prawjce že **řtůw.**  
w něm wšseligačé wšlechtילוsti wyo-  
brazeny gsau: a že z nebe na zem  
poslán gest, aby lidé gať při sobě  
ctnosti pořádati magj, z něho muste-  
brali. Y byla radost a plěsání, a pada-  
gje na řolena zpjnali k nebi ruce, a Bo-  
ha chwálili: a gá to wida, připogil sem.  
hlas

hlas svůj také, a Pána Boha, že mi na ta místa přigíti dal, pochválil.

**Křesťan:** 5 Mezy tím slošším mnohá a rozličná  
nů du: napomínání, každý aby se k obrazu tomu  
chovní formoval: a spatřím že se po místech sstu-  
hody. pugl, a ti kterýmž obraz svěcen byl,  
malické kontrfekty z něho dělajíce, to  
zavinutí galémny wsechném rozdá-  
wají, a oni ge s nábožností do vst-  
berau. Ptám se tedy co se tu to dělá?  
Odpovědno mi, že není dosti na často  
gmenovaný obraz zevnitřně toliko  
hleděti, než že se do wnitřku přigíti  
musí, aby se člověk to krásu geho  
proměnití mohl. Nebo tak přý nez-  
bestému tomu lékařství hříchové v-  
stupowati musěj. Na kterěz zpráwě  
gá přestaw, Křesťany sem za blahoslawené  
lidi, kteří k zahánění zlého takowé pro-  
středky a pomocy mají, sám v sebe wes-  
lebil.

**Křesťan:** 6 Mezy tím wssať hledě gá po někte-  
nů roz: rých, kteříž málo před tím Boha k sobě  
pusti. (gaž prawili) přigali, widjm ani geden  
lost. za druhým do piteř, různic, nečistot,  
krádežj a laupežj, se dáwají: ale ne-  
wěre gá očjm svým, hledjm pilněgi,  
a widjm to prawdivé prawdě, že pi-  
gi a bligi, wadí se a bigj. Istj a mocj  
gedni druhým berau a derau, būg-  
ností řebeh a štáćj, wýstagi a pšta-  
gi, smilnj a cyzoložj, hův než sem  
které ginéwiděl: summau, že wsecko  
naopať proti tomu gaž napomínáti  
byli,

byli, a slibovali, činí. Protož zformautiv se, lstostivě sem řekl: Ale pro Vá-  
na Boha což se toto děje? gát sem tu gi-  
ného hledal. Nediv se tak hrubě, odpo-  
věděl Elumocnjš. Co se lidem k násle-  
dování předstírá, gest stupen doko-  
nalosti, na kterých vystaupiti ne každé-  
mu dá mdloba lidská: Kterj ginéwe-  
dau dokonalejší gsau: ale za nimi  
obecný člověk, který v příčinách gest,  
netak stačiti můž. Podmež tedy mezy  
ty vůdce, řekl sem, ať se na ně podívám.

7 Y přivede mne k těm na výstupcích  
stojícím: Kterjž napomínali syč lidu k  
milování krásy obrazu toho, ale to  
slabě gáfsy, gáž mi se zdálo, dělali.  
Nebo posledšli kdo a následoval,  
dobře: pakli nic, také. Někteří chře-  
stali gáýmíslí křiči, pravjc se moc mjs-  
ti, kdo neposlechne, fortune gemu ku-  
dy se k Bohu chodj, zavřiti, a mezy  
tím nezavřali žádnému. Pakli to  
činili, gačo z žertu činili. A syč viděl  
sem že ne hrubě směli směle toho dělati.  
Nebo kdož některý trošku ostriti chtěl, lá-  
li naň že na osoby káže. Protož někteří  
vstně nesmějc, psaně na hříchj zehrati:  
ale y na ty křičeli, že passivile roztrussu-  
gj: protož se, aneb od nich odvraceli aby  
neposlauchali, aneb ge z stupňů zhažovali,  
mjrnegší sobě wystawugjc. Což wida,  
řekl sem: Tot gest bláznovstwj, že tito z  
wůdců a rádců swých následownjšy a po-  
chlebnjšy mjsi chtěj. Tak gest swěta

Razate-  
lu galos-  
wost.

98 Kap. XVIII. Neřádomé

běh, řekl Elumocnjš: a neshodj to. Kdyby wolawcům těm wšesko wolno bylo, kdo wj čehoby sobě oni neoswobodili? musj se y gim wyměřiti počud čára.

Duchů.  
wnjch  
lidj me-  
zj Kře-  
stany  
těle-  
snost.

8 Podme tedy, řekl sem, ať gá se na ně samy, gať doma krom řadedy wěcy své spořádané magj, podjwám: wjm že gim tam aspoň žádný newyměřuge a nepřekážj. Wwstaupjme tam kdež sami knězi bydleli, a gá mysle že ge modlicj se, a zpytugicj tagemstwj nagdu, nalezl sem po hřjchu, ani teď po peřinách rozwáleni chrápi; tamto za tabulemi rozsázeni hodugi, až do němoty do sebe cpagjce a legjce, ginj prowodj reycy a šofy; někteřj měšce, truhly, komory wycpáwagi; ginj se s fregi a būgnostmi objragj; někteřj s připínánjm ostruh, tulichů, kordů, ručnic zacházegj; někteřj s psy a zágjcy se honj: tať že neymenšj čas s Biblj tráwili, někteřj sotwa gi kdy do rukau brali, Wčitelé wšak pjsen se gmenugjce. Což spatřim gá, řekl sem: Ach nastogte mého hore, totoliž ti wůdcomé do nebe, přjkladowé k etnostem býti magj? Ale nagduli pať co w swětě w čemžby šsalby a podwodu nebylo? To wšlyšawšse někteřj z nich, a že na gegich irregulárnj žiwot nařjkám porozuměwšse, šilhawě na mne hleděti a reptati začali: hledámli pokrytců, a powrchnjch něgařjch swatačků, abych gich ginde hledal, oni že wědj

wědj gať y w kostele powinnost swau křo-  
nati, y doma a mezy lidmi lidský se cho-  
wati. Takž sem mlčeti musyl, patrně sye  
wida že to potworstwj gest, na komž  
paneyř, na bichýtě lebkú: w gedné ru-  
ce zákón w druhé meč, po předu Pe-  
trowy kljče po zadu Sidářsü mēssēc,  
nosyti! mysl w písniě wybraussenau,  
srdce w pračtyčách wycwičené; a  
gazyř plný nábožnosti, oči plné  
bůgnosti mjeti.

9 Wida pať některé obzwláště, křetjž A gi-  
na řazaných welice vměle a nábožně řečnu- ným nes-  
gice, sobě y giným negináť než gaťo z ne- bestými  
be spadl Angelé se ljbili, žiwota pať ro- dary  
wně gaťo ginj rozpásaného byli, nemohl přislu-  
sem se předce zdržeti, abyč neřečl: Sle howá-  
traubny, šřže než wěcy dobré plynau, nj, ne  
samých se nechytajj! Tlumočnjš dj: Y sobě,  
to gest dar Božj, o wěcech Božjch pěkně  
mluwiti vměti. Gest dar Božj, djm gá:  
ale na slowjchliž se stawowati má?

10 Mezy tjm, wida gá, že wssični tito Biskup-  
nad sebau Staršj swé (Biskupi, Arcybiskup- pu nes-  
pi, Opatowé, Probošstowé, Dečanowé, Su- řádos-  
perintendenti, Inspectores z. nazwané) wó.  
magj, muže wážné a wzácné, gimž wssi-  
čni poctiwost činili, myslil sem, proč pať  
oní těchto nižšjch w řádu nedržj?  
A štěge přjčině wprozuměti, wegdu za  
gednjm do pořogjka geho, potom za dru-  
hým, třetjm, čtwtým z. a widjm ge za-  
městěnané hrubě, že neměli řdy k oněm do-  
hlědati. Zaměstěnanj pať gegich  
(mimo ne gedny wěcy s oněmi společné)



## 100 Kap. XVIII. Neřádkové

Epist.  
6.

bylo s registry důchodů a pokladů (gaž pravili) církevních. V řeči sem : Dimplem jim tussim Duchovní Otcomé říkají : Duchodní Otcomé slautibý měli. Odpověděl Klamočnjš : Musíte o to péče býti, aby církev v tom co jí Pán Bůh přege, a od pobožných předků nadáno, nehynula. V tom vystaupě z nich geden na pasu dva misuté kljče magjch (gm : nowali ho Petrem) řekl : Muži bratři není slusné, abychom my opauštěgje Slovo Boží, přísluhowali stolům a truhlám. Wyberme muže dobroposvětné a poručíme jim tu práci : sami pak pilní budme modliteb a služby slova. Což gá slusse, zradomal sem se, proto že to podle zdání mého dobrá rada byla. Ale z nich žádný tomu rozuměti nechtěl : počítali, přijímali, vydávali, předsce sami, modlitby a službu slova jiným poraučegje, aneb běžně odbýwagje.

II Vmřelli z nich čterý, a péče prvotnosti na jiného přijíti měla, spatřil sem nemálo obcházení, nahlédání, přimluw sledování, každý se k té porádce dříw nežby místo wychládlo, tlačil. Ten pak čterý prázdne místo osaditi měl, bral od nich a o nich hlasy; čterjž welmi rozdílní byli. Geden se hlásal býti křevním přítelem : druhý po ženě přibuzným : třetí že dáwno gíž Starším slaužil odměny se nadál : čtvrtý že slib měl, tjm se troštomal : pátý pro své z počtívých rodičů zplození na

poctivé místo posazení čekal: ssestý schválení sebe od ginud vyžadane předstíral: sedmý dárky podstrkoval: osmý hlubokých, vysokých, a širokých smyslů gsa, místa sobě kdeby se rozprostítí mohl, žádal: a newjm co toho wje. Což gá spaztře, řekl sem: Tot snad není rád, třetí se na taková místa, wssať by se tu na zawolání čekati mělo. Zlumočník odpowj: A cožby bezděčných wolali? Musíť se kdo k tomu vmysl má ohlásiti. Gá sem opravdu myslil, djm gá, že se tu na Boží zawolání čekati musy. On zase: A co mně že Bůh někoho z nebe zawolá? Boží zawolání gest přízeň Starších, kterých sobě každému kdo se k zawolání hotoj, dobwati wolno gest. Widjm tedy, řekl sem, že tuto k službě Cýrkwe žádného hledati a doháněti netřeba, odháněti spisse. Mezy tím, máli se wždy přízně hledati, takby se hledati g mělo, aby každý pokorau, tihosti, pracowitosti, Cýrkwi milým činiti se hleděl, a ne gaž gá tu widjm a slyšim. Nechťge co chce, nerádowné gsau toto.

12 Na tom když mne státi widěl Zlumočník můg, řekl mi: Prawdať gest, nů trošže w životě křesťanském y samých sstý na Theologů. něco wíce nerownosti gest wtru, než ginde: ale zase toto gest prawé, bez škusže Křesťané y zle žiwí gsauce, dobře tře vmjragi. Proto že spasení lidské ne na skutcích, než na wjře, záleží: Ete

ráž řdyž pravá gest, nemůže spasení  
chybiti. Nehorš se tedy, že život při  
Křesťanech negistý gest, řdyž gen wjra gest  
gistá, dostit gest.

Y o wja 13 Crownáwagilž se tedy aspoň  
ru hād, v wjře wssicni? řekl sem. Odpowěděl:  
řy. Gestit y tu trossicku rozdjlnosti: ale co na

Pismo  
S. wru-  
býtřř  
řámen.

tom? základ magj wssicni geden. Y w  
wedau mne za gařes, mřžje wprostřed řo-  
stela toho welikého, řdež gá okrauhlý we-  
liký na řetěže wiřřčř řámen spatřjm: pra-  
wili mu Prubýtřř řámen. K tomu při-  
stupowali lidé přednj, řaždý w ruce něco  
nesa, řu příkladu: Rus zlata, řřjbra,  
řeleza, olowa, piřřu, plew řč. pař otj-  
ral řaždý o ten řámen to co přineřř,  
a řhwálil že průbu držj: ginj řjwa-  
gjcř se prawili, že nedržj. Tož na  
sebe řřikali, řádný sobě řwého haněti  
nedal, řádný tařé druhému geho řwě-  
cy potwřřowati neřřtel: pař na sebe  
láli, řlnuli, za řápě, za wřři, a řde  
mohli se řhytagjc a táhagjc. Ginj  
hádali se o sám ten řámen, gařé gest  
bawy: něřřteřj prawili že modřř, ginj  
že zelený, ginj že bjřř, něřřteřj že černý: ař  
se nařřřli řřteřjž prawili že gest proměnných  
barew, gařá se řwě přjřřteřj, tařowý že se y  
on řdá. Něřřteřj radili, aby ho roz-  
bili, a na prach řetrauc gařř bude po-  
hleděli: ginj nedali. Něřřteřj nad to  
wřřš prawili, že ten řámen gen řůz-  
nice tropj, aby ho řřnali a přeč dali

že se snáze porovnájí: E čemuž gich  
weliký díl, a nepředněgšich, přístupowa-  
lo: ginj toho zase bránili, pravíce  
že žimoťy raděgi složj, než tomu do-  
pusťj: gařož pať negedni, řdyž se růz-  
nice a sřarwatka rozmohla, y žbiti gsau,  
řámen pať žůstal předce. Nebo byl o-  
řrauhlý a welmi hladěh, řdo na něg sahal,  
vgiti ho nemohl, wyřlauzl se mu hned, a  
vprostřed sřraňřů těch předce se točil.

14 Bětech strážiti gá wogda, spatřim Křesťan-  
ay kostel ten mnoho má wůkol kap-  
lic, do nichž se ti, kteříž se při prou-  
běřském toin kamenu stowati nemo-  
bli, rozcházejí, a za každým gísty li-  
du díl se táhne; kterýmž oni gať a  
čím se od giných děliti mají, regule  
dávali. Tito, aby se woda u ohněm  
znamovali, ginj aby znamenj křiže w hrsti  
a w kapsy wždycky pohotově měli: ginj  
aby wedlé hlawnjho onoho Kontrfektu, w  
němž se wssični wzhledati mají, pro wěs-  
sji dokonalost, giných drobněgssich co ney-  
wje při sobě nosili: ginj aby modléc se  
neřlekali, že to Karygesská wěc: ginj aby  
muzpě, gařožto wěcy bugné, mezy sebau  
netrpěli: ginj aby se žádnému, na wnitr-  
njm Ducha zgetowánj dosti magjce, učiti  
nedali. Summau, wssudy obzwlássnj  
něgaké nařizenj, kaply ty prohlédage,  
widěl sem.

15 Jedna z nich nejwětšší byla a nádherná,  
 nejzdobnějšší, třpytící se zlatem a něžší  
 kamením drahým, a w níž hlub wesele mezi  
 nimi ge-  
 dná,

D iiiij

In 4

Rep.  
 nádhera  
 něgšši  
 mežy  
 nimi ge  
 dna.

lých nástrogů slyšán. Do té sem obzvlášť vveden, a potjžhn abych hleděl, že tu pěkněgssí než kde náboženstwj. A an po stěnách tu plno bylo figúr gařýchs, gař se do nebe dostáwati, v. řazugjých. Tu někteřj namalowanj stáli, dělagiců sobě žebřjky, přistawugjých k nebi, a ležauců po nich. Ginj snásseli na hromadu wřchy a řopce, aby po nich žhůru mohli: ginj sobě řjzla strogili a připjnali: ginj řjzlatých tworů nalapagice, a několik spolu sepnauce, k nim se přimazowali, wedlé nich žhůru wpleteti sobě trauřagice z. Řněžj pař rozličných řřtaltů mnoho bylo, řteřjž ty figůry lidem wřazowali a schwalowali: rozmanitým ge přitom ceremonymj, gař se od giných děliti magj, wřwugice. Geden pař zlatem a řřarlatem přioděný seděl na wřsofě stolicj, poslussným a řádům těm dowěrně obcugjým, znamenité dary rozděluge. W zdál se mi tu pěřný řád, a weselegi než kde. Ale řdyž sem giné řřky přebřhati, na ně hrozně dotjrat, a gegich ty wřřecky wěcy haněti a řřhati widěl, wřal sem to w podeřženj. Bwłáště wida při těchto nesmělé odpowjdanj a sebe zastáwánj, leč řamesným, wodau, ohněm a mečem, z strany gedné, z strany pař druhé, zlatem podwodně lidj k sobě wábenj. Nřbrž spatřil sem mezo nimi samými mnohé rozřžitosti, swády, záwisti, z mřřt sebe řřřánj, a giné neřády: protož sem odtud řřel na giné, řteřjž se obnowenými gmenowali, podjwati se.



16 Kdež widjm, že někteří ty kaply (dvě, tři, blížší sebe gsauc) aby za ge-  
dno byly, se smlauwaly: mezy tím  
wšak žádnau měrau, gačby se me-  
zy sebau porowaly, třesiti nemohly,  
každý co w hlavu zawzal na tom stál, gi-  
né na to též naraziti vsyluge. Někteří  
hlaupěgšj co se jim namátlo, toho se dr-  
želi: jinj chytřegšj, gač kde fortel widě-  
li tať přistupowali, a odstupowali, až  
sem nad tím mizerným milých Křesťanů  
matenjm a motánjm welice bořilil.

17 Mezy tím byli tu někteří, kte-  
říž se nic do těch roztržitosťi nemjti  
prawili, chodili mlčje, tisse, gačo w  
přemyslowání, a wzhledagje tytýž k  
nebi, a přiwětimě se magje ke wšech-  
něm: a byli nepatrnj, osflubanj, po-  
stem a žiznj wyschlj. Z nichž jinj  
gen smjch měli, powoláwali a po-  
hwizdowali za nimi, drbali a trha-  
li, widliceť podáwali, nohy podrá-  
želi, a zlořečili jim: oni pač wsse-  
do trpjc, gačo slepi, hlussi, němj,  
mžy ginými chodili. Kteréž když sem  
z gačehos w kůru zastřenj wycházeťi a  
wycházeťi widěl, chtěl sem wgti a pohle-  
děti co tam magj. Ale mnau Tlumočník  
trhl. Co pry tam dělati chceš? či chceš  
také z sebe smjch wdělati? máš tam proč  
dychtiti. Takž sem nechal. Ale ach tu  
sem přehlédl, od nešťastného swého  
Mámila zmámen byw: tu sem Cen-  
trum nebe y země, a cesty k sytosti

Giné je  
o sge-  
dnocenf  
dare-  
mně  
smlau-  
wagi.

Skute-  
čnj  
Křesťa-  
né.

Gichj  
pau-  
ně ne-  
poznal.

## 106 Kap. XVIII. Neřádkové

potěšenj wedaucý chybil, a do mostanin Labiryntu Swěta zase wwezen, dočudž mne Bůh můj neretowal, a na pochybenau na tomto mjestě cestu zase newwedl. Což kdy a gals se stalo, nžje pwwjm. Ale sem gá toho tehdaž nesauidil, nžbrž zewnitřnjho genpořoge a pohodlj hledage, ginam zewlowati pospichal.

**Přihoda** 18 Nepominu mlčenjm co mne gessťe wje w té vliey potkalo. Namlaupwal mne můj Wssudybud, abych se mezy Duchownjky dal, gissťe mi to, že gá osudem do toho stawu náležjm: gaťož přiznám se že mi to k myslj bylo, galkoli sem obyčegů gegich ne wssedh libowal. W dām se nawěsti, wezmu kápi a kuflu, wstaujim tu y tam wedlé giných na wýstupeť, až mi y wlastnj wřázán. Ale hledě gá po nich, widj nžje mi gedni hřbet obracegj, družj hlawami krawtj, třetj na mne ofem mhauragj, čtwrtj přstem hrozj, pátj widličky wřazugj. Naposledy někteřj se obotřje seženau mne, a wstawj giněho, hrozje že na tom dosti nebude. Gá leřna se bžjím pryč, k swjhm wůdcům řka: Ale bjdněssjhož toho swěta! wssat se pať s gednjm wssedho trhá! Bezpochyby, řekl Alu. močnjš, proč se nemáš na pozoru, aby sobě lidj nedráždil? Kdo s lidmi bžti chce, k lidem se formowati musj: ne tať gaťoť wssudy zhlaupa tesati. Gžť gá newjm, řekl sem: tedyt ale wssedho tať nechati.

Ne

Ne tať, ne tať, dj Wssudpbud : nemu-  
šyne zausati. Nebudeli ž tebe to, bu-  
de něčo giněho. Poď gen, hledme dál : a  
vgma mne za rufu, wede.

## Kap. XIX.

Pautnjť slaw Wrchnostj spatřuge.

**P**řissli sme tedy do gině vllice, kdež po Wrch-  
wssch stranách plno widjm wyssich nostj  
y nižsich stolic : na nichž sedjchm Pane rozdiľni  
Nychtáři, Pane Purgmistře, Pane stupňo-  
Wředniče, Pane Regente, Pane Pur-  
krabj, Pane Kanceljři, Pane Mjsto-  
držicj, Páni Saudcowé, Milostiwý  
Králi, Rajze, Pane řč. řřkali. Y dj mi  
Ilumočnjť : Nu tu máš ty lidi, kterjž  
saudy a wýpowědi w rozepřech ko-  
nagjce, glé treschýce, dobrých přichra-  
ňugjce, řád w swětě zdržugj. Toť gest  
owsssem pěťná, a mám za to newyhnus-  
tedlná, w lidřkém pořolenj wěc, řekl sem.  
Odkud se pať takowj lidé berau ? Odko-  
wěděl mi : Někteřj se k tomu rodj : ginj  
od nich, aneb od obce, wybráni býwagj,  
ti kterjžby za negmaudřegssj ze wssch a  
negžkusřeněgssj, a spravedlnosti a práw  
nepowědoměgssj, wzuáni byli. Y to pě-  
ťně, djm gá.

2 W tom mi se pohleděti wdá, a spatřjm  
an se někteřj do stolic wřupugj, ginj wy-  
prossugj, ginj wpočlebugj, ginj sami sá-  
zegj : a wida to, Hle, hle, neřád !  
žřřřř sem. Y mlč wřřřřřřřřřř, dj Ilumo-  
čnjť,

čnjš, žlým toho zaživěš, vstlyssli. A proč nečekagj djm gá, a žby zvoleni byli? Dd pomědel, Herež, oni sebe bezpochyby povědomi gšauc, s tu práci se býti znagj: řdyž ge za ty ginj přigjmagj, co tobě do toho?

3 Gá tedj rmlšnu, a přioprawě sobě brčllj, hledjm pilně po nich, a vžtjm věc nenadálau, že gmenovitě řjdo řterý z nich wšseřy audy měl, řžděmu téměř něčeho potřebného se nedostávalo. Ně řterj neměli vřj, ginjžby řtjžnosti poddanych wstlychaty; ginj očj, ginjžby neřády před sebau znamenaty; ginj nosu, řterýmžby řřibalu proti práwu vřlady čenichaty; ginj gazyřu, řterýmžby za němě vřřřěné promlawaty; ginj ruřau, řterýmžby vřsudky řprawedlnosti wřřonáwaty, mohli: množy ani řrdce neměli, aby co řprawedlnost řáze, řonaty řměli.

4 Řterj pař wřřěřto to měli, wřděl řem ge vřtrápené lidi býti: nebo na ně vřřawičně nabřháno, ani pogřřti, ani řospáti řokogně nemohli. Řěřřto ti družy wje než od polu zahálwř žiwot wědli. Ř řěl řem: Ale proč pař tařowým těmto řaudy a práwa řwěřugj, řterj potřebných ř tomu audu nemagj? Dd pomědel Llumočnjš, že toho není, než že se mně tař řdá. Nebo řř, qvi nescit simulare, nescit regnare: Řdo gině řprawuge, muřy častu ne wřděti, nesclyřřeti, nerozuměti, býť y wřděl, řlyřřel a rozuměl. Čemuž ty, gařožto w věceř politikřřých nřpřřřř, nerozumjš. A wřdyř gá wřdjm na mau wěru, řěl řem, že při nich toho cožby bý-

ti mělo, nenj. A gá tobě radjm, dj on, mlč: sľibugit syc, nepřestanessli mu: drowánj, octneš se ldeby nerád. Co newjš, že saudce porjkatí k brdlu sa- hčá? Takž sem vmlkl, a tisse se na wsse- čko dňwal. Než newidj mi se, co sem na ktere stolicy obzwlášt spátřil, wssečko wy- čjtati: dwogjho toľiko dotěnu.

5 Bastawil sem se neppilněgi při sau- du Senátorškém, kdej sem gměna Panů Saudců tato spátřil: Atheus, Swáru, rád, Sluchosud, Stranobig, Osobo- lib, Zlatomjl, Darober, Nexkus, Malowěd, Nedbal, Kwapil, Beda- byl: wssech pak Přesydent a newyššši Sudj, aneb Prymas byl, Pan Takchey- mjt. Z kterýchž gměn hned sem se, gach tu saudowé býwagi, dowtipowati začal: a wssať přjklad se w mé přjtomnosti trefil. Sprostnost obžalowána byla od Goka, žeby některé dobré lidi zhaněla, lichewnj- řum lařomců, pigánům ožralců, spjlage- ců, a newjm co wjc přemluwiošši. Swěd- kowé wedeni byli Kleweta, Lež, Pod- hled: Prokurátorem řu práwu byl Po- chleba, z gedné strany, z druhé Darmo- tľach, kteréhož wssať Sprostnost prawila se nepotřebowati: a tážána bywšši, zná- li se k tomu co na ni prožalowáno, řekla: Znáám milj Páni Saudcowé, a přida- la, Teď stogjm, ginčť mluwiti ne- mohu; Pán Bůh mi pomáhej. Tu saudcowé šluřse se, zbjrali hlasg. Atheus

Saudů obec- njch ča- stá ne- spráwa a řtiw- dy.

Č uij řekl:



tekl: Takť gest špe gať to žensko prawj: ale co ona to trápiti má? nechámeli gi tak, pokuš se y o nás třeba hubau ilaucy, přimlauwám se ať gest ztrestána. Cwás rurád tekl: Dwssem. Nebo řdyby to gednomu prosslo, gijby také chěli aby se jim promjgelo. Sluchosud tekl, Šá špe newjm wlastně gať to bylo: neř poněwadž sobě Šot tu wěc tak nysoce wede, rozumim žet ho opravdu olj; nechť gest ztrestána. Stranobig tekl: Šá jem giž prwé wěděl, že ta Drhta wsecko co mj wyplestij: potřebj gi hubu zacpati. Djo: bo lib dj: Bražený gest mág dobrý přítel, mēlať ho pro mne aspoň wšettiti, a ne tať špincowati: hodná gest potrestánj. Bla: tomjl dj: Wssať wjte gať se onen štědre wřázol, hoden gest zastánj. Darober: Takť gest, newděcnj bychom byli, řdyby pře geho zespod mēla zustiati. Mezklus dj: Šá podobného příkladu newjm: co zoslaugila nechť trpj. Malowěd: Šá tomu nerozumim, gať wšaudjte dāwām swé powolenj. Ledabyl: Šakfeli, gá ře wssemu přistupugi. Medbal: Pašli té pře odložiti chceme? snad se to dále potom samo wřáže? Awopil: Nic, zachuti ať gest ortel. Pan Sudj: Dwssem: na řoho se nám třeba ohlédati? co práwo chce mjt, to muš gjt. A wprstaw, wcinil wppowěd: Poněwadž ta štěbetná žena w tať nesslerné wěcy je dāwá, že wsseligat o lidi dobté se otjrá, ř štrocenj newážného gegjho gazyka,

a na přjklad giným, ať se gi 40 pos-  
ličků bez gednoho dá, ta se gi wýpo-  
wed činj. Tu Gof s Prokurátorem a  
swiděy pokloniwše se, z spravedlivého  
nálezu podkowánj učinili: a Sprostnosti  
to tež poručeno. Ale ona w plác a zpje-  
nánj rukau se wydala. Protož, že prá-  
wa neocila, přispěti gi rozkázali, a po-  
chtje k kázi wedli. Kterauž gi stalau  
řimdu gá wida, a zdržeti se nemoha, zřekl  
sem hlasem: Ach gestližet takowj wsecko  
w swětě saudowé hřwagj, pomozť mi  
Bože wsemohauch, ať gá ani saudcem  
negsem, ani se s zódným nesaudjm! J-  
mlc ztřeštěnce, řekl wloze mi na wsta pěst,  
zlumočník: přísahámť že je tebož, ne-  
horšijholi něčeho domluwjs. A ay Gof s  
Pochlebau swiděy proti mně obwáděti  
začnu: a gá to znamenage a lefna se,  
newjn gať sem odtud, swěta ducha popa-  
dage, wpletěl.

Když pak sobě tu před tau saudních Prokur-  
atordychugi, a oči protírám, widjm mnohé rátorů  
s rozepřj k saudu přicházeti, an každemu pře-  
ghned Prokurátori (Darmotlach, Po-  
chleba, Aktivowed, Práwotah, a ginj) wráce-  
wstěje běžje, ku poslaugenj se ofěrowali, ne-  
gaťau kdo má při negprw, než gaťh was-  
ček, nahlédagice. Každý pak swůg zákon  
(čehož sem mezy Teology nebyl spatřil)  
při sobě pilně nosyl, a do něho tytýž nahlé-  
dal. Ua ničž na některých exemplátjch  
nápís sem widěl, Bravá Hryzenj Bem-  
stá: na některých zase, Bravá Gřizenj  
Binstá. Ale se giž wíce na to hleděti ne-  
chtělo, šel sem wzdychage odtud.

Knížat  
plno,  
mocné  
pano-  
wánj:  
a vřed,  
njš  
gegich  
lšti.

7 Wssezwěd mi dj: Gessťe neylepšši žů-  
stává. Pod, podjwás je na zpráwu  
králů, Knížat, a giných dědičně nad  
poddanými panugich: snadť se to  
žaljbj. Y wegde me opět kamsy, a ať tu  
na tať wysokých a šširokých stolicích seděli,  
že řjděť k nim přistoupiti a dojáhnauti  
mohl, kromě po nástroích. Měl žagistě  
každý dlaubě gašesy místo vši z obau stran  
trauby, do nichž řdň řdo co mluwiti chtěl,  
šseptati musyl. Ale byly cšlikowaté a dč,  
rawé, mnoho slow než se hlasy doneslo  
mimo wen wybijalo: a ktera došla, na  
wěťššim dšle změněná docházela. Což sem  
odtud znamenal, že se newžďpčy mluwja-  
cým odpowěd dávala, někdo y dosti tuze  
wolage, dowolati se do mozku nemohl;  
někdy se dávala odpowěd, ale nic k wěcy.  
Podobně místo očí a gazpku trauby byly,  
šrže než se často gináť než wěc byla wi-  
dělo, a gináť než sám třeba Pán mýnil, od-  
powjďdalo. Čemuž strozuměw, řekl sem:  
Ale proč pať těch trub neodložj, a  
gaťo ginj lidé prostě wlastnjma očima,  
vššima, gazpkeim, nehledj, nepo-  
šlauchagi, neodpowjďdagi? Pro wzá-  
cnost osoby a důstognost místa, dj mi Slu-  
močnjš, taťowé okolowánj býti musy: či  
se tobě to sedlacy ždagi, aby se gim každý o  
oči, všš, gazpě, otjratí měl?

Kadby  
museti  
mjtí  
gašě  
nepo-  
hodlj.

8 Wtom widjm některé wškol trůnu  
obcházeti, z nichž gedni Pánu do všš  
medlé těch trub cos dmýchagi; ginj  
na oči gednáť oně barwy bryle ša-  
žegj; ginj pod nos cosy šauřj; ginj  
ruce

ruce skládaji a přeládaji; ginj no-  
by stjnaji, a zase popaussstěgi; ně-  
kteří pod nim stolicj oprawugi a  
hlobj, a tak dále. To wida gá, ptám  
se: Kdo gsau to, a co dělaji? Odpowj mi  
Tlumočnjš: Gsau tagné Raddy, Krále a  
welišé Pány informugjch. Góťbych gim  
toho newytrpěl, řešl sem, řdybych na tom  
místě byl: nýbržbych sobě swými audy a  
činy wolen býti chtěl. Nemusj gedinj  
člowěš, dj on, na sobě zařládati, ani se to-  
ho gemu dopaussstěti má. Ledyť gsau, djm  
gá zase, welich tito páni nad sedláky bj-  
dněgšj, tak swázanj gsauce aby se ani hnau-  
ti, leč po wůli ginjch, nemohli. Ale gsau  
sebau tak, dj on, gijššj. Pohled na tyto.

9 Y obhlédnu se, a ay někteří na těch A Bez  
stolicjch nedali se mustrowati, roz- nich ge-  
háněgje ty Informowatele od sebe sstě, hūa  
pryč: což š mému winssi bylo. Než tegi.  
hned se n tu giné nepohodlj obhlédal.  
Misto zagistě těch foliřasj odehnánjch  
mnoho ginjch přicházelo, kteřjz gemu do  
všj, oo nosu, do wst, dmýchati, oči rozli-  
čnž zařřwati a odřřwati, ruce pať a  
nohy sem a tam rozťahowati se pořau-  
sseli: řždj gmenowitě řdo přissel, nač so-  
bě wřěl, na to ho nawěsti a natáhnauti  
chtěl: až někteř ten nebóhý Pón newěděl  
co činiti; komu powoliti, neb komu se brá-  
niti, a gať wšsechněm odoláwati má. Y  
řešl sem: Gij widjm, že lépe gest ně-  
kteřjm wybraným se swěřiti, než  
tak wšsechněm na rivačku býti. A  
co se to pať wjdj něgať gináš zaopatři-  
ti

ti nemůž? řekl sem. Každý se opatřilo, dý on. Pomolánj to s sebou to nese, ode-  
všech stížnosti, žaloby, prosby, molánj,  
důvody a odvody, přigimati, a všech-  
něm za spravedlivé činiti. Lečby tak  
gafo tito gsau.

**Dho=** 10 Vskáže mi gich koliš, kterjž žádně-  
**stegnj** mu k sobě nablíž nedali, kromě kterj poho-  
**Páni.** dlj obmýšleli a strogili. V těch sem viděl  
lidi wůkol obšťakugjch, pohlazugjch, pol-  
stáře podkladagjch, zrcadla před oči sta-  
wěgjch, sochrómánjm wětřjceš dělágjch,  
petj a smeti zbjragjch, sušni a třewjce  
ljbágjch, wšse po předu: někteřj y wy-  
hozenau od Pána slinu a ožher lžali, že  
sladké chwáljce. Ale to mi se opět nic ne-  
ljbilo: zwláště že sem wěděl, gaš se každě-  
mu téměř takowému stolice gašy zwířla-  
la, a s nim než se nadál se zwrátila, řdyž  
oněch wěrněgšjch podpůrců nebylo.

**Paut=** 11 Stalo se w mé přítomnosti, zwířla-  
**nřowa** la se také gednomu y rozsměla; y wypadl  
**nebez=** na zemi. A on wdělal se hluf lidu, za nimž  
**pečná** gá se ohlédage, spatřjm an sobě giněho we-  
**přjho=** dau a sážegj, wšřágjce že tu gináf bude  
**da.** než býwalo: a obšťakugjce hlobj pod njm  
a twrdj, řdo můž. Y mage gá za to, že  
obecnému dobrému napomáhati sluffj (ne-  
bo tak prawili) také přistaupě řljn či dwa  
přistřejm: což mi někteřj chwálili, ginj  
šřfaredě hleděli. W tom onen s swými  
sebera se, a s řygem mezy nás wpadna, pe-  
re do haufu až se wšřekto to rozprchá, a  
některým řřřj špadagj. Gá šřachem zdě-  
šřený byw ani se wpamatowati nemohu,  
až Wšřezwěd můg, sluffe že se řdo wjc  
sážeti a twrditi pomáhal? ptagj,

mnau



mnau trhe, aby ch přchal tažé. Mámil  
že netřeba : načež gá rozmýšle se, které-  
ho poslechnauti, toť zawadim o ssermugj-  
ch okolo mně řyg, z lupě se teprw běžim w  
faut. A taž sem porozuměl, že y na těch  
stolicých seděti, a okolo nich býwati, y gich  
se dotýkati, tjm y giným způsobem ne-  
bezpečno. Protož sem tjm raděgi odtud  
šel, s pomýšlenau toho mage aby ch se  
tam řdy wjc wraceti měl. Gažož sem y  
řekl wůdcům swým : Nech se řdo chce těch  
hor dotýká, ne gá.

12. Zwláště poněwadž sem y to wysse-  
třil, že ač swěta zpráwcowé gmenowáni  
býti chtěli wssični ti, nezpráw wssak  
wssudy plno bylo. Nebo buď že pod-  
dané sám Pán, neb po trubách, ř so-  
bě paussťel ; sám, neb s nadinychowá-  
njm giných, wýpowědi činil : taž mno-  
ho sem řitw gažo práwa widěl, taž  
mnoho wzdyhánj a wpěnj gažo we-  
selosti slyšel, a že se spráwedlnost s  
bezpráwjm, a moc s saudem misý ;  
rathauzowé, saudnice, řanceláře, taž  
nepráwosti gaž spráwedlnosti wera-  
sttatowé že gsau, a řterj se obhá-  
cowé w swětě řádů tytulgj, že taž  
mnoho nerádu gažo řádu (a často  
wjc) býwagj, patrně sem wyrozuměl.  
A podiwě se gaž ten staw mnoho mar-  
nesti a blystěj se bjdy w sobě řryge, po-  
žehnal sem gich tu, a šel odtud.

Řidřá  
wssudy  
nezprá-  
wa.

## Kap. XX.

## Staro wogenský.

Wfrut.  
nost  
lidská.

**S**až wegdeme do poslednj ulice, kdež hned w prwnjm placu ne málo lidí stoji čerweně přioděných: E nimž přistaupě slyšim, že se smlauwagj, gašby se smrti křidla dáti mohla, aby taž z daleka gašo z blížka, w ošamžení mohla pronikati. Jtem, gašby se co po mnohá léta staweno, za hoduinu rozmetati mohlo. W obleau se řeči těch: nebo až posawád co sem kde z lidšých činů widěl, o wzdělawánj a rozšširawánj lidí a pohodlj lidšého žiwota toliko býwaly řeči, a práce: tito paš o žhausbu žiwotů a pohodlj lidšých se radili. Odpowěděl Tlumočnjš: W těchto wšlowánj to též gest, ale ginaššj drobet cestau, šrže odšlizenj gmenowitě toho což šu překážce gest. Potom tomu wyrozumjš.

Wers.  
buněk.

**2** W tom přistaupjme E bráně: kdež mjšto wrátných gašes s bubny státi spatřim, každeho w giti chytčého se tážich, máli tobolu? Edyž wšázal a odewřel, nasypali mu peněz a řešli: Kůžeta zaplace ná buď: a pustje geg do gašéhoš šlepu, wšwáděli zase odtud železem a ohněm obloženého, a šázali dále do placu giti.

Zeug.  
haus,  
aneb  
Brog.  
nice.

**3** Ale gá, co w tom šlepě gest spatřiti gsa žádosim, tašé tam nespřw wstaupjm; a ay tu po wššech stranách, až šonce wiš děti nebylo, tolikěž po žemi, hromady gašo nespřwěššj hranice, žeby na množštwj tisšyce

šce wozých neodwozyl, wesseligašých wšrut-  
ných š bodenj, sešanj, težanj, pichanj,  
raubanj, šstipanj, tjananj, trhanj, pálenj,  
šummau š odgjmánj žiwota náštrogu, od  
železa, olowa, dřiwj a šamenj, až mne  
hrůza podgjmala, a řekl sem : Na šterýž  
toto diwošý twor tašowé přjprawy ?  
Na lidi, odpowěděl mi Llumocnjš. Na  
lidi ? djm gá : ach gát sem myšlil, že na  
něgašau wšteklau žiwě a diwošé ljté ššels  
my. Ale pro Boha gašáz to wšrutnost,  
geštli že lidé na lioi tašowé tyto hrozné  
wěcy wpmýššlegj ! Cos taš chauloštimý ?  
dj on, a šměje se.

4 Wygdauce odtud gdeime hlauběgi Žiwot  
tam, a až na ryňš, šdež an lidj těch železem soldátš  
přioděných, rohy a pazaury magjých a ššý pro  
haufně gedněch š druhým žpřijpnaných, štopá-  
ššada widjm : ležjých v gašýchš šoryt a ššný.  
dčberu, do nichž se gim gjšti a piti šypalo  
a ljlo, a oni geden přes druhého chlemtali  
a šlopali. Y řekl sem : Co se paš tu  
wepřowé na gašku šrmj ? widjm šyc  
lidjšau šwárnost, než šwinššé činy.  
To gešt pohodlj toho šwau, dj Llumocnjš.  
Oni w tom od šoryt wštanau, dagj se  
w rexy a ššofy, ššepčenj a wšššanj : a  
Llumocnjš : Šle widjššli rožšosse žiwota  
tohoto ? oš se ti ššaragj ? nenišlj tu býti  
wšelo ? Počšám, co dál bude, řekl sem.  
Oni mezy tjm dagj se w honěnj a ššacowá-  
nj giněho šwau lidj, ššoho napadnau. Ba  
tjm rožwálegj se, páchagj šodomštwj a ha-  
nebnost bezewšššeho ššudu a bážně Božj, až  
sem se pýtšl, a řekl : Šy tohoššon je gim  
trpěš

trpěti nemělo. Trpěti se musý, dj  
 slumocnjě. Nebo ten starý wšseli kě  
 swobodě chce. Dni pať vsadje se chlema-  
 talizase: a naperauc a nalegje se do ně-  
 moty, pať se počáceli a chrápali. Potom  
 ge wprawdli na plac, kdej na ně děst, snih,  
 fraup, mráz, plota, žizeň, hlad, a wšseli.  
 Kě neřešti přšely, že se ne gedem třěst, deko-  
 tal, chřadl, šcepenal, wšem, psům, křkawa-  
 cům, na počim: ginj wšsať nedbali nic,  
 hýřili přede.

Wp.  
 psánj  
 bitwy.

5 W tom se cos na buben vdeřj, a za-  
 wznj trauba, a wdělá se hěmot a křik! a  
 ay wstnčje se káždý, a zachápagje čezá-  
 ky, tesáky, bodáky, a co kďo měl, str-  
 kaaj to bezewššj litošti do sebe wespo-  
 lať, až křew střěká, seřogj a sleřagj na  
 sebe hůř než neyltěgšj šseliny. Tu se  
 hěmot na wšsecky strany rozimáhá, tu  
 slyšeti dusot konj, chřest pancýřů,  
 břiňkot mečů, rochánj střelby, fíčenj  
 ošolo všj létagjých střel a kulj, zwoř  
 trub, třěskot bubnů, křik ponauřagj-  
 cých k bogi, křik wjtěžycých, křik zra-  
 něných a vmjragjých: tu widěti olo-  
 wěnné brožné křupobitj: tu ohniwě  
 strašliré blýšťánj a hřjmánj slyšeti;  
 tu gednáť tomu gednáť onomu ruřa,  
 hlawa, noha, přeč létá; tu gedem  
 přes druhého se káčý, a wšsecko we kř-  
 wi zplýwá. Ach wšemohauch Bože coa  
 se toto děge, řeřl sem, zahynautiliž má ten  
 swět? A sotwa se wpamatomaw, z toho  
 placu, nic newjm gať, a kam sem wppadl

a trošičku sobě wzdchna, a wsať se wse-  
čten třesa, průwodčím swým řekl: Kamž  
ste mne ale wwedli? Odpowěděl Ilumo-  
čnjš, rozmazaněssjhož tebe! to gest býti  
člowěkem, smjti dotřiti. Y což sobě pať  
wdělali? řekl sem. Odpowěděl: Páni se  
pohodli, pať se ta wěc porownati  
musyla. A což se to oni rownaji? dím  
gá. Odpowěděl, Dwssem. Nebo kdoby  
weliké pány, krále, a králowstwj,  
kterjž nad sebau saudce nemaji, ro-  
wnal? sami to mezy sebau mečem  
rozhodnauti musaji. Kdo lépe dru-  
hému železem zassermuge, a ohněm  
začauť, ten swau postavj na wrchu.  
D barbarstwj! ó howadstwj! dím gá: ne-  
býloližby giných k mjřenj se cest? diwočým  
sselmám, ne lidem, tať se mjřiti slusj.

6 Wtom wzřim an teď z bogowisstě ne-  
gedny s odstjpenýmá rukama, nohama, Pozů-  
stali po  
bitwě.  
hlawau, nosem; s zwrtaným tělem, střas-  
penau křjž, wsse křwj zohawené, wedau a  
nesau: naněž křjž ljtosti sotwa hleděti mo-  
hu, Ilumočnjš mi dj: Wssečo se to zho-  
gj, wogáť musj otřlý býti. A co pať,  
dím gá, kterj tam křž nechal? Dpo-  
wěděl: Gjž ta křže zaplacená byla. Gať  
to? dím gá. A cos newiděl gaťého se gim  
prwé pohodlj přálo? A gaťého taťé nepo-  
hodlj řekl sem, pogměti museli? Mezy  
tjm byť pať paubě rozkosse předessly, bj-  
dnát gest to wěc člowěku, proto se křmiti  
dāti, aby hned na gatku musyl. Dssli-  
wýt gest ten staw, co ho křli, nechcy, ne-  
chcy ho, podme odtud.





dosti nížce Folen nehybugice, někteří tytuli dosti pořádně vytířovati nevmějíce, s pěštimí se potkávali. Čehož y gá se bože, prosyl sem abychom odtud ššli. Ale Wšše zwěd řekl: Podjmej se gestě lep, gen opatrně.

4 Hledjm tedy sobě zdaleka, gachby či: Rytíř-  
ské čin.  
nowé gegich byli: a spatřjm, že práce gegich (podlé swobod stawu toho, gaž prawili) gest, ššlapati dlážku; přewěššowati dvě nohy přes koně; honiti chrtý, zagjce, a wšly; zawo-  
diti sedláky do robot; sázeti ge do wěží, a paussťeti zase; vžjwati dlaw-  
hých rozličnými misami wysazowas-  
ných tabulj, a pod nimi co nedyel no-  
hy držjwati; vměti ššaušťati nohama,  
a libati prsty; přebjratí řemeslně  
wrhcáby a kostky; tlampati bez stu-  
du o wěcech ššzých a plzých; a těm  
podobné. Měli pať to swobodami ššwre-  
zené, gaž prawili, aby cořoli činj ššlech-  
tictwjm slawlo, a žádný šš nim, ššromě  
poctiwý člowěk, aby se nemjšyl. Někteří  
sobě wespoleť ššjtý měřili gedni s druhými  
rownagjc: a čím řterý wetsšegššj a za-  
ššlegššj byl, tjm byl wjc wážen: řdo nowý  
nosyl, za tjm ginj hlavami mrdali. Wjce  
sem tu y giného ledcos vhlědal, což se mi  
diwné a nemotorné zdálo: ale wššeho pra-  
witi nesmjím. Toto gen prawjm, že nadš-  
wage se gá dosti na ty marnosti gegich, zno-  
wu sem průwodčj swých, abychom ššli pro-  
ššl, a obdržel.

Cesta k 5 Když gdeme dj mi Ilumočnjš: Nu  
hradu gižs prohlédl práce a šwaltowánj  
Fortu- lidšá, a nezljibilof se nic; proto že se  
ny. snad domnjwáš, že mimo práce lidé  
ti nic nemagj. Ale wěž že wšsech ty  
práce š odpočinutj gsau cesta, š němuž  
naposledy wššični šdo sebe w pracech  
nelitowali, přicházegj: že totiž šdýž  
štatku a zbožj, aneb sláwy a pocti-  
wosti, aneb pohodlj a rozkošj dosá-  
hnau, mysl gegich dosti se w čem šo-  
chati má. Protož giž tě ale š hradu Po-  
těšsenj powedeme, aby se, gač chyl gest pra-  
cý lidšých, podjwal. Čemuž sem se zra-  
dowal, tam sobě gisté myšli odpočinutj a  
potěchu šlibuge.

## Kap. XXII.

## Pautnjš mezy nowináře trefil.

Nowi- **K**dyž nadcházyme š bráně, spatřim po le-  
náti le. wé straně na ryňku hromadu lidj, a  
dačemu Wšsudýbud dj: Čy těchtoš mjgeti ne-  
se diwj. musšme. Což tu magj? řeš sem. On,  
pod, a wjž. W přigdeme mezy ně, a ay oni  
po dwau, po třech, štogjce, točj geden proti  
druhému přstem, šrautj hlawau, pleššá ru-  
šama, drbe se za wšš: naposledy gedni wš-  
šlagj, druhý pláčj. W co se pač to tu  
zprawuge? djm gá: Komedyili šito  
gašau štrogi? Ba neměgž ty toho za  
hru, dj Ilumočnjš. Opradowěť oni wě-  
cy magj, gičž gim diwno, směššno, hně-  
wno,

wno, gaš šterá. Wždytbych gá rád wě-  
děl, řekl sem, co to geš čemuž se diwí, čemu  
smějí, nač hněwají. Wtom pohlédná  
spatřím, ani se s pišťalkami gašmís pře-  
stugi, a gedn druhému přichýle se do w-  
cha pišťá: šterýž pišťot bylli libý, plésali;  
pašli ššřipawý něgašý, traudili se.

2 A wšak toto mi bylo diwné, že gedné Pišťas-  
a též pišťalky zwuť gedněm se tak hrabě ly ne-  
libil, že se ššřákánj zdržeti nemohli: dru- gedno-  
hým tak se mrzutý zdál, že wšši zacpáwali stegně-  
a w stranu běželi: aneb poslauchali, a roz- ho zwu-  
šwjlje se wsedawě plačali. W řekl sem: ku.  
Totot geš potworného cošy, gaš to  
gedna a táž pišťkala gedněm tak  
šladce druhým tak štrpce, znj. Elumos-  
čnjš dj: Rozdylnošť ne zwuťku než šlu-  
chu to působj. Nebo gašož pacpentům  
gedno a též lékařštwj negednostegně ope-  
ruge, gaš čj nemoc: tak tato, gašá geš čj  
wnitř pašio aneb š wěcy nášlonnošť, tak-  
wý zewnitř o nj zwuť, šladký neb hořký.

3 A šde paš se ty pišťkaly berau? Přiná- Kulha-  
ššegj ge odewššad, dj on: Co newidjš pro- wý po-  
dawaců? Takž pohledjm, a ay tu chodj a šel.  
gezdi našchwál š tomu nařizeni, pišťalky ty  
roznáššegjch. B nichž mnozý na prudkých  
šonjch gezdili, a od těch šupowali mnozý:  
ginj chodili přěššy, něšterj se y na berlách  
šulhagice; a od těch rozumnj šupowali ra-  
děgi, prawjce že býwají gistišš.

4 Negen paš sem se diwal na ně, ale y Liboř  
poslauchal sám, tu y tam se zastawě: a po- nowin.  
znal sem že to opravdu gašá libošť tak roz-  
dylné odewššad přicházegjch hlašy šlyššeti.  
Toto mi se neljwilo, že něšterj nemjrně sobě  
š ij w tom

to tom počínali, wsecký píškalý co gich do-  
stati mohli skupugje : an popíškagje sobě  
drobet, každou zase přeč wrbli. Byli tu z  
rozdjlných stawů, kterjž řjďko doma sedjc  
wjdnyčy tu na ryňku čjhali, kde co píšklo  
vcha nastawugje.

**Mar- 5** Dwssem pať neljbilo mi se, řdyž sem  
nost no. marnost wěcy té poznal. Nebo častokrát  
winár- smutný se hlahol rozcházal, že se formautili  
stwj. wssickni : po chwili wssať zawžněl giný, a  
byl z strachu smjch. Opět některé píškalý  
zmuť tať libě žněl, že wssickni wýškali a  
plésali, a hned se proměniw, aneb wtissil,  
aneb to smutné sšř, pánj obrátil : tať že  
řdo se gimi zprawowali, ledačdy se  
ledačemus daremně těssili, ledačehos  
děsyli, an to to dým bylo. Bylo se  
tedy čemu zasmáti, že lidé každého  
wětru zawanutj sšáliti se dagj.  
Protož sem ty chwálil, řterj sšibřňku těch  
nedbagje, pracj swých hleděli.

**Nepo- 6** Ale opět sem nepohodlj spáťil, že řdyž  
hodlj řdo na to co se okolo píšká pozoru nedal, od  
bez nich ledačuds mu lecos na řř-ř připe dlo. Na-  
pž nich. posledy wssať y to sem tu widěl, že s těmi  
píškalami zacházeti ne wsseligat bezpečno  
bylo. Nebo poněwadž hlaholowé ti roz-  
djlným wssim rozdjlnj byli, různice, y rwa-  
čky negednau odtud powstáwaly : gaťž sem  
se y sám s přjhodau potřal. Dopadna gá  
gedné bystře žněgjcj píškalčy, podal sem  
přjteli swému : ale ginj přegmauc gi, o zem  
dali a posslapali, na mne se že taťowé wě-  
cy roztrussugi potrhugje : tať že wida ge  
wzteřle rozpálené, přchati sem musel. Že  
pať wůdcowé mogli wždy mne hradem  
řortuny těssili, sšli sme ř němu.



## Kap. XXIII.

Pautnjš prohlédá hrad Fortůny: a  
neuprw přístup k němu.

**S**dyž k tomu milému hradu přigdeme, Čtnost  
widjm neuprw zástupů lidu, že wšech zapad=  
města vlic se zbýhagjých a obcházegjých, a lá brá=  
kudgby se zhůru dostati mohli ohledagjých. na k  
Byla pať na ten hrad gediná, wysoká, a sláwě,  
vzká brána; ale kteráž zabořená, zamále=  
ná, a trnjm zarostlá byla: slaula poně  
Čtnost. A praweno mi o nj, že před čas  
ona sama toliko k wcházenj na hrad wy=  
stawená byla, ale že se brzy potom přjho=

dau gařausy zabořila: protož giných men= Po=  
šjch že naděláno, a té necháno, poněwadž strannj  
přjliš přjko, nepřjstupno, a nezwoľno by= fortny.  
lo choditi škrze ni.  
2 Prolámány tedg ždi, a naděláno for= Po=  
ten z obogj strany; kterěž gá prohlédage, strannj  
widěl sem nápisg gich. Pokrytstwj, Lež, fortny.  
Pochlebenstwj, Neprawost, Fortel,  
Nájnliž, ale když sem to tať gmenowal,  
a kterž tudg wcházeli šlysseli, hněwali se na  
mne, reptali, zhoditi mne dolu chtěli: tať  
že sem stauliti musel. Dtwage se pať, wi=

děl sem že někteřj předce tau starau branau,  
škrze rům a trnj, ležli; gedni proležli, a ginj  
nic: a ti teprw se zase do dolegššich forten  
wraceli, a gimi procházeli.  
3 Wmegdu tam tať, a spatřjm že tu ge= Čstěššj  
stě hrad nenj, než plac, na němž množstwj řoho  
lidj stogj, zhůru k wyššim palácům wzhlé= náho=  
dagjých, a wzdgagjých. Když sem se dau  
ptal, co ti tu dělaj? odpowědjno mi, že chytj,

toho  
wyná-  
sti.

gsau čekaney, lastawého panj Fortuny wzežrenj, a na hrad pustiť očečawagjcy. A co se ne wssični gessťe tito tam dostanau? wssať wssični o to wě- ně pracowali. Odpowěděl: přicjneti se řazdy muž gať wj a wmj; naposledy wssať na panj Fortuně, řoho ona ř sobě přigjti chce neb nechce, záleži. Můžeš se podjwa- ti gať to gde. Y widjm že tam gjž wjše žádných schodů, ani bran není, než řolo gaťesy wstawičně se točjcy, ř němuž řdo se připal, žhůru na po- dlahu wynesťen byl, a tam teprw od panj Fortuny přigat a dále pustiť. Dole pať nemohl řdo chtěť řola se chytiti, než řoho ř němu vědnice panj Fortuny, giněnem Náhoda, přiwedla, aneb na ně wřadila: giněmu řazděmu ruce žřlaužly. Za pať Regentka Náhoda, řhodila mezy hausem, a řoho se gj wdálo, to- ho řhytila a na řolo wřadila: gessťw se gj někteřj welmi na oči tiřřli, ruřau podá- wali, prořyli, řwé wynaložené práce, po- ty, mozoly, řřrámy, a giné žařlaužilořti, předsřragjce. Ale gá držjm že naprořto hluchá y řlepá býti musyla, tať se nic ani osobám newžřledala, ani prořeb nedbala.

Čekan- 4 Mnozy tu ž wřseligařých řlawů byli,  
cū na řterěž řem přiwé widěl, že w powolánj řwém  
řřřřř a řřřze bránu řřřřř, aneb tať řřřze po-  
řřřřř řřřannj řortny, práce a potu nelitowali, a  
wřžpřřř wssať se řřřřř dočečati nemohli: giný, na  
řob. to řřřba ani nemysřřř, byl ža ruřu wřat, a  
žhůru nessen. Boněch pať řřřanců mno-  
žy přřřwelmí řřřřřřř, že na ně pořářka  
přřř

přijíti nechtěla, až negeden osfedivěl: ně-  
 kterj sobě zausali, a pustje o sštěstj, wra-  
 celi se k lopotování swému: z kterýchž opět  
 některj roztaujice se, k hradu ležli, oči y  
 rušau panj Fortúně podávajic: tať že  
 Expectantů těch způsob tať y ginať bjdny  
 a tesklivý sem shledal.

## Kap. XXIV.

Pautnjš způsob boháčů prohlédá.

**N**ekl sem pať wůdcy swému: Nu gij-  
 bych tať, co tam na hoře gest, gať  
 Fortúna své hostě ctj, rád spatřil. Do-  
 bre, řekl on, a wzněsl se než sem zwěděl se  
 mnau zhůru; kdez panj Fortúna na  
 kauli stogecy, koruny, sceptra, regis-  
 menty, řetězy, zápony, měšce, tytuz-  
 le a gména, medy a cukry, rozdáwa-  
 la, a teprw dále zhůru paussťela. Y po-  
 hledjm na stawenj hradu, kteréz o trogjm  
 ponebj bylo; a spatřjm, že některé do dole-  
 njch, jiné do prostřednjch, jiné do wch-  
 njch pokogjů wwozugi. Y dj mi Slumo-  
 čnjš: Zde dole přebýwagi, které pa-  
 nj Fortúna penězy a zbožjm portia-  
 la: w prostřednjch pokogjch ti které  
 rozkossami krmj: w hornjch pať pa-  
 lácjch, které sláwau přiodjwá, aby  
 od giných spatřowáni, chwáleni a  
 ctěni býti museli. Některým dwo-  
 gjho spolu, neb y wssěho trogjho pře-  
 ge; a ti se kam chťj, procházeti mo-  
 hau,

hau. Widješ gaš sštaštná wěc gest komu  
je sem dostati dostane.

Bohat- 2 Podmež tedý řešl sem, mezy tyto tře-  
stwj bas neyprw. Takž wegdeime do dol-  
pauta njch šklepů, a ay tam tma a newese-  
a bře- lo ! tak že sem nic téměř newiděl po-  
mena. neyprw, gen že sem břiňtánj gašes  
slyšsel, a puč stuchliny zarážel mne  
ze wšsedh šautů. W tom řdyž se mi tro-  
ššku zraš probere, widjm plno ze wšseliga-  
řhch šlawů lidj, ani tu chodj, štogj, sedj,  
ležj, a řaždý má pautami žparé nohy,  
a ruce šwázané řetězem, někteřj při-  
tom y na řřku řetěz, a na hřřetě bři-  
ně něgašé. Y žďěšl sem se, a řešl: Což  
paš toto pro řrále, do žaláře sme něgašého  
přiššli ? Odpowědel mi, jměge se, Šlumo-  
čnjš: Gašys ty nerozum ? wššaš toto  
darowé šsau panj Šortůny, řterýmž  
ona milé šyny šwé obřládá. A gá ohle-  
duge gednomu, y druhému, y třetjmu, řech  
geho darů, widjm oceliwá pauta, železné  
řetěze, olowěnnau neb hliněnnau nůšši : A  
gacž to darowé ? djm, o řtřbch gá ne-  
štal. Ale blaude, žle tš hled,š, dj mi Šlu-  
močnjš, wššaš paš žlato gest wšsedo to. Y  
hledjm žnomu geště pilněgi, a powjdám  
mu, že gá řředce newidjm než želez a hli-  
nu. Šy nemudrug tak přjliš, dj on : wěř  
giným wjce než sobě : pohleď gaš oni so-  
bě toho wážj.

Máme- 3 Y hledjm a špatřjm šwůg diw, gaš se  
nj bo- oni přewelice w tom opautánj šwém řocha-  
háců. li. Tento sobě počřtal řraužřy řetězu  
šwého ; giný ge rozbjřal, a žaš šláš-  
dal ;

dal ; giný řetězu sobě rušau potě-  
řawal; giný ho na pidi měřil; giný  
v oslům bera, lžbal; giný ho před  
mrázem, horkem, a vrazem chráně,  
šťátkem obwinowal. Někteřj dwa  
neb třj se sstaupjc, měřili ge sobě, a  
potěžkávali geden proti druhému ;  
ědo jiwůg lehčegšj znamenal, for-  
mautil je a bližnjmu záwiděl : ědo  
wětšj a težšj měl, chodil wůkol, duť  
se, honořil a chlubil. Ale mezy těmi  
opět někteřj tisse w řautě sedjc, w welis  
řosti řetězu a paut swých tagně se řocha-  
li, nesogjc o to aby ginj widěli : záwisti,  
za to mám, a řádeže se bogjce. Ginj  
gaje plně truhly měli hrudj a řamenj,  
řterěz sem y tam překládali, odinyřa-  
li a zamýřali : někam odtud, aby o  
to nepřišli nesiněgjc, ani nespěgjc.  
Někteřj gěště ani truhlám newěřili,  
nawázali a naměřeli toho ořolo sebe  
tať mnoho, že ani choditi, ani stát  
s tjm nemohli, než leželi toliřo, dy-  
chtjce a chroptjce. Což gá wida řekl  
sem : Ale totolj magj pro wšseřy Swatě,  
šťastnj lřde slauti ! an sem dole, práce a  
řiwaltowánj lidřká prohledage, nic bjdněg-  
šjho nespátil, gařo toto šťěšj gěšt. Wšša  
zwěd řekl : Prawda gěšt syc ( což tagis-  
ti ? ) že mjtj toliřo tyto řortůny dary,  
a gich nevěřiwati, wětšj starost gěšt  
než rozřoš. Ale tjm panj řortůna win-  
na nenj, dj Ľlumočnjř, že něřdo darů ge-



## 130 Kap. XXV. Nečesti lidi

gich vžiwati nemj? Ona se s swým ne-  
skaupj; než ti někteřj stuchljcy, ani sob-  
ani giným ku pohodli toho obrátiti ne-  
měgich. Ale naposledy, děley ty z toho co  
děley, předceť gest to weliké sštěstj, Mjti.  
Gá o takowé sštěstj gaťe tu widjm nesto-  
gjm, řečl sem.

## Kap. XXV.

### Způsob rozkošných světa.

Roz-  
mazani  
rozko-  
šnjcy.

**W**šlexwěd dj: Podmež tedy jhuru, tam  
ginačssj wěcy whlédáš jlibugit, samy  
rozkošse. Y wegdeine po schodech, do prw-  
nj syně; a ay tu ložj, měřkmi peřinami  
poslaných, wisutých a řoljbarých, něko-  
lik řadu, po nichž se někteřj wáleli, služeb-  
njku s ehánkami, sochry, a ginými nástro-  
gi, ř wsseligaké službě hatorých, plno wů-  
řol sebe magice. Wstáwalli řterý, řuce se  
hned ze wsslech stran podkládaly; oblekal-  
li se, ne gina než hedbáwná měřká raucha  
se podávala: byloli řam přegjti potřebj,  
na stolicých polsstáři poslaných přenářseli.  
Nu tu hle máš pohodli, gehořs hledal, dj  
Elumočnjř. Co nad to žádati můžeš? tař  
mnoho wssěho dobrého mjti, aby se o nic  
nestaral, ničeho nedotýřal, co duřse ráčj  
wssěho hognost měl, a ani žlému wětru na  
sebe wanauti nedal, nenjli to blahostlawe-  
ná wěc? Odpowěděl sem: Dwsssem žeť tu  
hned weselegi než w dolnjch těch mucjrnách:  
ne wssěcko mi se wssař y tu podobá. Co opět?  
řečl on. A gá: že ty lenochy s wpuřřly-  
ma očima, odutau hlawau, oteřřlým bři-  
řem, nedotřřlými audy, gařo bolawými  
wřeo

wředem, widjm ; zawadjsi kde, neb se kde  
oň pře, neb na něj odporný wjtr zawa-  
ne : hned mu zle. Stogatá woda hni-  
ge a smradj se, slýcháwal sem, tuto  
pať toho příkladu widjm. Také tito  
žiwota nic nevživagi, poněwadž ho  
přespěgi a přezahálegi : nic to pro  
mne není. Divnýs ty filozoff, dj Tlu-  
močník.

2 A wedau mne na druhau sňh, kdež gá  
očim a wšim plno mnady spatřim, zahra-  
dy rozkošné, rybníky a obory, zvěř, ptas-  
ctwo, ryby, muziku wsseligakau libau, a  
towaryšstwa weseleho haufy : ani sobě šká-  
čj, honj se, tancugi, sstwu, sechtugi, hry  
promodj, a newjm co wjc netropj. To ne-  
ní stogatá woda, dj Tlumočník. To pra-  
wda, djm gá : ale nech mne, ať sobě na to  
pohledim. Podjwage se pať, řekl sem :  
Widjm že se žádný těch kratochwilj  
nenagi a nenapige : nýbrž onawě se  
každý běží w stranu, giným zase ně-  
čim wyrazení hledage. Malá mi se  
to zdá rozkoš. Hledássi tedy w gjdle  
a pitj rozkoše, dj on, podme sem.

Hry a  
diwa-  
dla.

3 Takž wtročime na třetj sňh ; kdež an  
spatřim plne stoly a tabule hodugi-  
čých, ani před sebau wšeho hognost  
magj, a weseli gsau. Tu přistaupě  
spatřim gať někteří pořád do sebe mečy a  
legj, až gim břicha nestačwalo, popaso-  
wati museli : někteří až se gim wrchem y  
spodkem přelwalo. Ginj lahůdky gen  
wyrwali, přemlaššawagjce sobě, a řeku tať  
dlaubeho gať řetábi magj (aby chutnost

Hodo-  
wnjcy.

## 132 Kap. XXV. Neřešili lidj

blauho chřtiti mohli) sobě winssugjce. Neš  
Pterj se chlubili, že od desjti neb dwadčti  
let slunce vycházeti a zapadati newiděli :  
proto že řdyž zapadalo, někda střjwj, řdyž  
wycházelo někda wjstřjwělj, nebyli. Ne-  
seděli pať tu zasmussile, než muzyka  
wsseligaká musyla znjti, k njž řazdý  
také připogowal hlas swjg, tak že tu wsse-  
líkého ptactwa a zwjrat zpěwowe slossáni  
byli : geden wyl, druhý řwal, třetj řw řkal,  
čtwrtý sstěkal, pátý hwjzďal, ssestý sswěholil,  
sedmý lřkal řc. s diwnými přitom posuňky.

Vauts 4 A tu se mne Elumocnjř ptal : Gať mi  
njř mez se ta harmonna libj ? Rusa nic, řekl sem :  
zý ho- řterýž řekl : W což se pať libiti bude ? sto-  
downj- nekřjž gř pať, že tě ani tato weselost rozwt-  
řý gať zati nemůž ? W tom mne někřetj z nich před  
mět ho- stolem vhlědagj, a geden mi připsjeti : dru-  
dy. hý abych přiseol, očima bljřage, năwěstj  
dăwati ; třetj, řdo gsem a co tu chcy, exami-  
nowati začne ; čtwrtý se na mne vderj, proč  
Rač Bůh žehnať, neřjřám ? Năcež gá  
rozhorle se djm : A což aby Bůh tak-  
wým swjňřkým hodům také žehnal ?  
To než gá dobře dopowjm, aý toť ta-  
ljřů, mis, řosljřů a řlenic, řrupobi-  
tj na mne, že sem se sotwa vhybati, a  
řchyť se přeč wypadnauti stačil.  
Ač gessťřt mň střjzwěmu snăž wtjřkati, než  
gim ožřalým wne trefowati přisslo. A Elu-  
mocnjř mi : Hle, neprawillř sem dăwno,  
měg gazyř za zuby, a nemudrug :  
hľeď se zprawowati lidmi, a ne aby  
ginj twě řotrby řřetřiti musyli.

5. Wssudybud pať zasmáw se, a za ruřu mne wgma, Wodme tam gessťe gednau, řekl : a gá nechťel. On : Gessťe se tam nač djiwati máš, a mohls, řdyby byl ml. řel. Pod, gen sobě opatrně počney, zdaleka třeba stoge. Y dám sobě řjey, a wegdu zase : a co zapjratí ? y nawěsti sem se dal, že sem přisědl, připjgeti sobě dal, splňowal sem, a chťege wždy na řonec, ga řá pať w tom weselost gest, wozřuřiti, začal sem y přizpěwovati, přiwysřkowati, a přiwysřkawati sobě : summau co ginj dělali dělali. Ale to wsse nesměle gařsy : proto že mi se naprořto že mi to nestuřřj řdalo : ga řož pať něřteřj widauce že w to třesiti nes mohu, řmáli mi se, ginj že nesplňugi bau řili se. Mne mezř řjím cořy pod řa bátem hrýřti, cořy pod řepicř lau řpati, cořy mi se ř hrdla wydjratí, no řy potáćeti, gazyř řřřotati, řlawo řolem řhoditi, a gá teprw na sebe y na řwé wřdce řněwati se začnu, řge řwně řiř wolage že to řowadřtiw řgest, a ne řidřtiw : řwłářřťe řdyř sem na řinř řtě ř rozřošřj řěķu rozřosse trořu gessťe řepe se podjwal.

Base  
tam  
ffel.

6 Tu zagistě některé sem nařikati syssel, že gim gjdo a pitj ani sšmařowati, ani do hrdla giti nechce; ěterýchž ginj litowali, a aby gim spomoženo bylo, museli kupcy sem tam po swětě, coby se ě chuti nagiti mohlo ohledáwagje, běhati; museli kuchaři wsseligakých muštrů swých, gařby lahůd. Pám wlašstnj wuni, barwu, chut, dadauč, do žaludka wlauditi mohli, ohledáwati;

Віснѣ  
зрѣсѣ  
рогѣ  
снѣ.

museli lékati, aby gedno druhému vstupova-  
valo, žw chu y zespod po trychtýřích na-  
lévati. Tak že s welikau prací a nákla-  
dem, co do sebe wecpati a wlti měli, gim se  
shledávalo; a welikými do nich chytrostmi  
a obmysly wprawovalo; s welikau bolestí  
a swjácánym, aneb w bříse trpělo, aneb wen  
dobývalo. A syč, napočád byli plnj ne-  
chutenstwj, štkánj, řjácánj, a šstřkánj, spa-  
li žle, chrkali a řřkali, šlinili se a šoplili,  
wřwratku a leyn plnj byli stolowé a rossi-  
ckni řautowé: chodili neb wáleli se s šni-  
lým břichem, podařrowatým a nohama, tře-  
slawým a ruřama, řyřřjčým a očima řč. A  
magj toto řožřosse býti? řekl sem. Ach poď-  
me odtud, abyč něco wje mluwiti nemusyl,  
a zase sobě něco nevtřžil. Tak odwrátě oči,  
a začpaje nos, šsel sem.

**Vene-** 7 V přigdem, w týchž pořogjch geště na  
**ris reg-** ginau šň, kdež obogjho pošlawj haufy spa-  
**num.** třím, ani se za ruce nedj, obgimagj, ljbagj;  
a nechť nepravjm co tu wjce bylo. Toto  
powjm toliko, což sem Etrýstraze své spa-  
třil, že wssični tu od panj Fortuno zawře-  
**Libidi-** ni, záložnj pálcimau prassimau měli, kte-  
**nis** ráž gim wstawičnj swrab působila, že pořo-  
**estus.** ge mjtí nemoħauc, kam přišli, a oč mohli,

**Libidi-** ni, záložnj pálcimau prassivinu měli, ktes  
**nis** ráž gim vřtawičný swrab působila, že pofo-  
**ætus.** ge mjtí nemohauč, kam přišli, a oč mohli,  
česali se, až do křve: tjm nřsař drbánjm  
swrab ten vpořogiti se niěoli nedal, ale gen  
wjce rozněcowán byl: začej oli spc se sty-  
dělí, a nřsař tagně a po koutech nic neděs

Morb. lali, než drbali se. Což že mrzutý a nezho-  
Gall. gitedlný neduh byl, patrně bylo saudití.

Libido. Ulegedněm z nich v poruchu se ošklivost  
despe. vysypala, takže se sami gedni druhých sstí-  
ratio. tili, těžce a odporně sobě nespolek glauce;  
nis orossem pať zdramým očím a myslí nesne-



spetdlno bylo hleděti na ně, a pučnu od nich gdauchho chiti. Naposledy, widěl sem že to na těch rozkošse palácůch poslední giž byl, odkudž se ani zpátkem, ani dál nemohlo, fromě dity gašes wzádu tam, škrze niž negedni hlauběgi se w bugnost dáwagjch, propadali, a za žiwa do těch za swětem temnostj se dostáwali.

præ-  
cipi-  
tium.

## Kap. XXVI.

### Spůsob powýšsených swěta.

**W**ygdeme odtud do wtrchnjho palácu, kterýž ocwřený byl, žádného nad sebau přifrytj, fromě oblohy, nemagjch. A ay tu mnoho stálo stolic, gedny nad druhé wyššich, wisse ošolo fragu, aby z dlu z města widjny býti mohly, na nichž seděli, gať řdo od panj Fortuny wš neb niž posazen byl, gimž wšični mimo gdauch (po předu wšak) činjce čest, hýbali koleny a kýmali hlavami. **W** řekl mi Zlumočnjš: Gle nenjliž čistá wěc tať wywýšsenu býti, aby odewšad widjn byl, a wšični na tebe hleděti musyli? A gá přidal: a býti na ráně, aby na tě děšt, snih, šraupy, horko y žyma, býti mohlo. Odpowědel on: Herež o to. Ale gest čistá wěc na tom býti mjšť, řdež na tě wšični pozor dáwati a ššetřiti tě musjgi. Prawda gest že ššetřj, řekl sem: ale kterěž ššetřenj sotwa nenj wětššim břešenem než pohodljm. Nebo po každem z nich gať gič mnoho pase, giž gá

Powý-  
šsených  
lidj ne-  
poho-  
dlj.

## 136 Kap. XXVI. Povýšsených

widjm, hnauti se nesmj a nemůž, aby  
wšickni newiděli a nepřesaudili: ga-  
řez to pohodlj? zwláště edyž sem wi-  
děl, že gař mnoho po předu k nim šse-  
trnosti, tař mnoho po zadu a po stras-  
nách newážnosti bylo. Za každým za-  
gisté tom w sedle rozloženém někteř stáli,  
řterž naň šsilhawým okem házeli, pyřky a  
hlawami zmítali, widliceř podávali, po  
hřbetě šl.nau, oherem neb něčjm ginyň  
řáleli; někteř y stolice podrhawjce pád  
obmýšleli, s nimž se přenegeden w mé  
přjtomnosti, tau y ginyňmi přjhodami,  
potkal.

Powý-  
ssených  
nebez-  
pečn-  
stwj.

2 Nebo stolice ty gařž sem řeřl, po řras-  
gich stály, mal.to gi pojmeřna hned se  
zwratila: a řterč se před tjm duř, letěl do-  
lů. A bylo gařs na obrlicých řtrogene, gař  
je gj řde dobře doteřl, wřtla sebau, a ředjč  
se octl na zemi: cjm řterá wyšřř byla, tjm  
řaáz bylo zařlátiti gj a wypadnauti z nj.  
A nalezl sem tu welikau gedněč ř  
druhým nepřjzeň, záwistiwé na sebe  
wžhlédání, gedněč od druhých z sto-  
lic wysazowání, reřimentů wydjrá-  
nj, řorun řráženj, tytulů řobě wespo-  
leř řmazowání: tař že tu gen se mě-  
nilo wždyčč, gedn ležl na řtolich,  
druhý z nj, buř ležl aneb pohlawě  
letěl. Načeř djwage se, řeřl sem: Čy  
toř ge šspatně, že za tař dlawhau a trpřkau  
prácč, řteráž se než se na tato mřřta přj-  
gde wyřtáti muřř, tař řrátěř gest odměna!  
Wřřař pař něřdo slawy wřřwati nepočne,  
a hned zaře řonec. Zlumočnjě odpowě-  
děl:

děl: Tak to paní Fortuna rozdělovati musí, aby všickni kterež poctiti chce, poděle: ni býti mohli; musejíť gedni druhým vstoupovati.

## Kap. XXVII.

### Sláva siromautných w světě.

**M**ezu tím, který se tu dobře chovági (řečl dále Lumčeniš) aneb sobě toho spě zasluhugi, má paní Fortuna giný na to prostředek gať ge nesmrtnosti poctiti. V gať to medle, řečl sem? tot gest slavného něco, nesmrtným vši něnu býti: medle vřažte mi to. V obrátj mne Wssezwěd, a vřáže mi na temz palác u západnj straně wššj gestě plac aneb wstupek, také pod čirým nebem, řamž z tohoto nižšího schodek, a dole při něm dverka byl, a v těch seděl gaťšy plno w sobě ze wšech stran očí a wšj magjch, až potworno (gmenowali mi ho Censuram Vulgi, Wsesudem) genuž se řaždý řdo na plac Powěsti čtěl, negen opowědji, ale p wšech swé wěcy, pro něž se nesmrtnosti hodným býti nadáwal, vřázati, a ř rozváženj odewzdati musl. Břloli w činech geho co zvláštňho a neobčegného, dobrého neb zlého, puštěn byl žhuru: pakli nic, dole zanechán. Dostáwalo se pak tam, gaťž sem znamenal, negwjc lidj z stawu wrchnosti, bogorenjškú, a wčených: z stawu nábožnjškú, řemeslnjškú, a domownjho, méně.

Fama  
formē  
vulgi  
opini-  
one  
con-  
stat.

Indig- 2 Mrzelo mne pať welice, že tať mno-  
 nis ho zlych (laupežnjků, tyranů, cyzoložnjků,  
 qvoque wrahů, paličů zč.) gaťo dobrých, tam pau-  
 confer- sťeli. Nebo sem rozuměl, že to nemůžé než  
 tur. přewráceným lidem w necnostech posylau  
 býti: gaťož se y trefilo, že gedem přissel

Hero- nesmrťedlnosti žádage, a tážán byw,  
 stratus. co nesmrťedlné památky hodného  
 způsobil? Odpowědel: že co neyšla-  
 wněgssího w swětě wědel žkazył, na-  
 sťwál chrám na něgž sedmnáctero  
 králowstwj tři sta let prácy a nákla-  
 dy wědlo, zapáliw, a gedného dne  
 w rúm položiw. Y wžast se ten Cen-  
 sura té hanebné opowážliwosti, a pustiti ho  
 tam, za nehodného saude, nechťel. Ale  
 přissla panj Fortuna, a pustiti ho řázala.  
 Kterýmž příkladem posyleni gsauć gi-  
 ni, lecos hrozného, co spáchali, wyč-  
 řali; tento že co neywjc mohl lidšťe  
 řwe wylil: giný, že nowé raubánj,  
 gaťby se Bohu zlořečiti mělo, wymy-  
 řel: giný, že Boha na smrt odsaudil;  
 giný, ž slunce z oblohy strhna, do pro-  
 řted propasti pohřžil; giný, že no-  
 wé towarystwo paličů a morděrů,  
 řrže něž lidšťe pokolenj třibeno bude,  
 začal zč. a byli wssični napořád zhůru  
 paussťni: což prawjm welmi mi se neljbiło.

Mar- 3 Wessel sem wssak za nimi tam, a ay tu  
 nost hned ge gaťbšy taťe panj Fortuny wřednjš,  
 Powě- gménem Fama, aneb Powěst, přigjmal,  
 řti. gehoť nic nebyło než wsta. Gať zagistě dol-  
 uj ten plný wčj a wssj, tať tento plný že  
 wssech

wssech stran wst byl a gazyřů, od nichž nemalý se hlus a zwus rozcházel: a milý ten Immortalitatis Candidatus ten odtud vžitek měl, že se tím škikem gméno geho sem a tam rozvolávalo. Ale na to řdyž sem bezdlivě pozorowal, spatřil sem že se o každém tom udělaný počit zase pomalu tšsil, až y utichlo wssečo, a něj giného zniti začala. W gačáz to nesmrtečnost? řekl sem: wssať každý téměř trošku pobuda, hned zase z očí, wst, a myslí lidem wypadá. Odpowěděl Klumocník: A to bě pať wssečo málo. Tu podjwy se na tyto aspoň.

4 Takž ohlédná se, spatřim sedjch Do hymalje, ani po některých tu hledjce ge stornj se kontrsektugj: a ptám se, proč to děla dostati gj? Odpowěděl: Proto aby to ne tať gačá gačo zwus hlasu mizelo a mizelo: čac? těch gjž památka nepřestane. W hledjm, a ay každého wkontrsektugje wyhodi rovně gačo giného do rokle, obrazu tolika tu necháwagj, a aby odwssech spatřomán býti mohl, na žerdi wystrěgij. Ach gačáz to nesmrtečnost? řekl sem. Wssať pať se tu gen papjru a černidla gménem gegich přilíceného necháwá, sami gačo ginj bjdne hynau! ale ššálenj gest to, milý Bože, ššálenj. Nebo co mi potom, že sobě mnau někdo papjr naššmaruge, a semnau se zatjm řdo wj co stane? Nic o tom nesmýšlím. Klumocník to slyše, ztřesstěných ni nadá, a co ge po mně na swětě s tačowými wssečy něm giným odpornými rozumy, ptá se.



Y w  
hysto-  
rych  
falsse  
mnoho.

5 Mlčel sem tedy : a ay w tom nowau faleš vhlédám. Dlečj kontrsekt gegj sem žiwého krásného a zpanilého widěl, přepo-  
tworný byl : ginému naodpor, mrzutemu, widjm že co nepřekrásněgssj kontrsekt mohli, odělali : některému postavili dwa, tři, čtyř, obrazy, a každý byl ginačssj : až mi té na djele nedbalosti, na djele newěry maljřů těch hněwno bylo. Spatřjm také y marnost toho. Nebo prohlédage ty obrazy, widjm gich mnoho zasslých, zaprášených, zpráchniwělých, zhní-  
lých, že málo aneb zprosta nic, znáti bylo : některých na hromadě pro gi-  
né widěti nebylo, žádný téměř na ně ničdá. nehledel : tožt ta sláwa !

Wp-  
zdwiže-  
né pa-  
mátky  
také  
hynau.

6 Mezj tjm přicházela Fortuna, a řá-  
zala některé ty, negen jare a wetché, ale y  
nowé čerstwé kontrsektj, dolů házeti : a yá  
sem porozuměl, že gažož ta milá ne-  
smrtedlnost sama z sebe ničjmž gest,  
tak y pro bláznowau gažaujy For-  
tunny wtrčawost (an gednáf na swúg  
hrad přigjmala, gednáf wphazowala)  
nenj se čjm ubezpečiti : čjmž sem sobě  
gí, y s gegjmi tu dary, tjm wjc zossfliwil.  
Nebo tytýmž způsobem ginde po hradě se  
procházegje s jny swými zacházela : roz-  
kossněkum rozkossi, a bohácum bohatstwj,  
gednáf přičáwagje, gednáf wgmagje, a  
ledačdys nenadále wssjekto odgmagje, a  
wen z hradu wstrčugje.

Smrt  
wssjekto  
předce  
hubj.

7 Wsssem pač smrt mi hrůzj přidáwa-  
la, řterauž sem y tu na hrad docházeti, a  
gednoho za druhým odřlžeti widěl : ale

ne-



Ali w to trefiti nevmijm : wssať wjě že sem  
 Polikrát ohledowať, a wždyčch mne ze wisse-  
 ho wyrazglo spatřowánj prudčých s každau  
 věčch proměn, a bjdného cyle.

W swě-  
 tě čeho  
 lidšťa  
 mysl  
 hledá,  
 nena-  
 lézá.

2 Tlumočnjědj : Co to než twá fanta-  
 zje dělá ? Kdyby ty se ne tať w lidšých  
 věcech přebjral, a wšim wšsudj co  
 swině wěchtem zmjtal, bylby gaťo gi-  
 nj myslj poťogně, potěssenj, radosti,  
 štěstj poťiwagě. Kdybych totjž ga-  
 řo ty, čeľ sem, w zewnitřnostech wě-  
 zel, a nápadné něgaťé nemaťné za-  
 smánj za radost ; přečtenj něgaťých  
 trochu šfaret za maudrost ; řauseť  
 něgaťh nápadného štěstj, za wrch  
 sytosti držel. Ale řde pať žůstanau,  
 pot, slzy, stonánj, motánj, nedo-  
 statkowě, pádcowě, a giná neshěstj,  
 gimž sem počtu mjrj, a řonce řádně-  
 ho nespattřil po wšsich stawjch ? Ach  
 auwěch nastogte ! ach auwěch bjdně-  
 ho tohoto žiwota ! Prowedli řte mne  
 řřze wšseřo, a co mi to platno ? Šli-  
 bowalo mi se a wřazowalo tyťhž, žbo-  
 žj, wměnj, potěssenj a bezpečnost.  
 Ale co mám ? Nic. Co vmijm ? Nic.  
 Řde sem ? Newjm sám. To wjm to-  
 liřo že po tať mnohém motánj, po tať  
 mnohých pracech, po tať mnohém wy-  
 stálem nebezpečenřtwj, po tať mno-  
 hém myslj wnawenj a žemdlenj, nic  
 naposledy nenalézám, než v sebe sám  
 boleřt, v giných ř sobě nenáwřřt.

3 Elumočnjš: Uhodně, proč se nezpra- A čím  
wuges radau mau, kteráž hned zpočátku se lidé  
byla, Nic nepodhlédati, wšsemu wě- zawo-  
řiti: nic neprubowati, wšse přigj- žugj, a  
mati: nic neštrasowati, wšsečo li- mámj.  
bowati. Tobý cesta byla po njžby  
pořogně šsel, přjžen v lidj měl, a y  
sám sobě pěkně se ljbil. Na to gá:  
Pěkně bezpochybý od tebe gsa zmámen, ga-  
řo ginj fantowal, semotam blaudě plésal,  
pod ghem chroptě řřepčil, stúně a mra so-  
bě wýřkal. Widěl sem, spatřil a poznal,  
že ani sám nic negsem, nevmjm, nemám,  
ani ginj: gen že se nám cosy zdá, řřin la-  
páme, prawda wcházý wšsudy. Ach au-  
wedý nastogte!

4 Elumočnjš. Coť sem prawil gessťe pra-  
wjm, sám gsy sobě winen, proto že welikého  
cosy a neobycněného žádáš, čehož se žádně-  
mu nedostává. Odpowěděl sem. A pro-  
tož se trápjm tjm wice, že ne sám gá  
ale celé pořolenj mé bjdné gest; a ge-  
ssťe řř tomu šlepé, bjď swých neznagjčý.  
Elumočnjš dj: Gá newjm gař a čím tobě  
zadosti wčiniti, tař žmotané hlavě. Gestli-  
žeť se ani swět, ani lidé, ani práce, ani za-  
hálka, ani vměnj, ani nevměnj, summau  
žádná wěc neljbj, co s tebau gž dělati, co  
w tom swětě wjc řřwalowati newjm.

Kdo  
problé-  
dne, ne-  
můž než  
trápati  
se.

5 Wšsudybud na to: Powědme ho gessťe  
na hrad Řřálowny nassj teď v prostřed řřa-  
gjcý, tam se snad vpamatuge.

## Kap. XXIX.

Pautnjš hrad Králowny swěta,  
Maudrosti, prohlédá.

**Z**ašž pegmauc mne wedau. A an hrad ten stěwěl se rozličným krásným wssudžemnitě malowá. jím, bránu mage osazenu strážnými, aby žádný přemě vřad něgečy a vládu w swětě magičy, paussstěn nebyl. Lém zagistě samým, gafožto Králowny služebníkům, a nařizenj gegich wyfonawatelům, wcházeti a wycházeti wolno: giny chtěgjli se na hrad podiwati, zewnitě toliko zewlowati musěj. (Něbo přy wssěchněm tagnosij těch gimij se swět řidj, wyzwjdati nesslerj.) Gafož paš zewlů těch, wje wstj než očima se diwagichch, dosti sem tu widěl: mne paš že do brány předce wědli, tomu sem rád byl, wždy taš co za tagemstwj ta Maudrost swěta má, wyprozuměti žadesstiw gsa.

2 Něž y tu sem bez přjchody nebyl: strážnjžastaupte mi, examirowati začnau, co tu chcy? nžbrž začnau zpět hnáti a strkati, y opřáhati. Ale Wssudybud, gafožto y tu známý, gim za mne newjm co odpowěděw, a za ruky wgar, předce mne provedl až na první plac.

3 Kdež hledě gá na samo giž hradu stawenj, widjm ždi bělostěwaučy, šterěž prazwili mi že alabaštrowé gsa: ale gá pilně hledě a rukama ohledáwage, nic newidjm než papjr, a wyhlédagich škulínami žde onde šaudel: odkudž šaudě, že stěny ty dšlem dutým a wycpáwaným štrogeny gsa,  
ššalbě



šalbě té sem se podívil y zasmál. Y přisli sme k schodu po němž se z hůru kamry chodilo: a gá zbořený se boge (a tussim srdce mé, co mne tam potkati má, cýtalo) giti nechtěl. Elumočnjš mi: Nač ge můg milý ta fantazye? Bog se pať aby se nebe nezšulo. Či newidjš giných množstwi z hůru a dolů zcházeť? Taťž gá, wida y tu přjklady giných, šsel sem šsneřem tjm, řterýž wysořý byl a w řolo, řeby sobě gedem zámrat vřoniti mohl.

### Kap. XXX.

#### Pautnjš na palácu Maudrofti obřalowan.

**Y** wwedli mne na něgařau welikau řňň, na njž mne neppřw šwětlo obleřklo neobyčegné: negen proto ře ořen plno bylo, ale wřce pro drařé (gařž prawili) řamenj, gimž řtěny wysazeny byly wůřol, a pűda postřená čalauny drařými, též od złata se třpyťčými: mřřto pať řtropu byl oblať gařřšy, ři mřla. Čehož sem plně examino- wati neměl řdy: proto ře mi oči na samu tu milau Králownu y hřned obráceny byly, řteráž na nehwřšřim mřřtě pod Mageřlá- tem ředěla, a ořolo njž obau řtran řtogjčy raddy a řluřebnice gegj, řomonřtowo ř vřza- řnutj welebné. Y zřrozyl sem se řlávř té! zwláště řdyž počaly gedna za drařau na mne wřřlědati. Y dj mi Wřřřudybud: Nes řtrachůg se nic, přřdřtup blřž, ať tě y Krá- lowna Gegj M. řpatřj: a buď řřdnatý, na řřud wřřať a zřwřřilost nezapomřnage.

Paut-  
njš přřd  
Králo-  
wnu ř.  
Mau-  
droft  
postř-  
wen.

# 146 Kap. XXX. Pautník před

A tak mne vedl až do prostřed, a kázal mi se  
z nížka pokloniti : což já newěda gať činiti  
včinil sem.

A tu 2 A Tlumočník můj tlumočnickem se ode-  
obžalo, mne bez mé vůle odělav, w tato slova řeč  
wán. začal : Nejgasnějši světa Králo-  
wno, přestěwělý Boží Paprsku,  
Maudrosti welebná, tento teď kterés-  
hož sme před důstognost obličege twé-  
ho přivedli mládenec, dostaw štěstím  
gaťmšy od Osuda (Regenta twé  
milosti) dowolenj, aby wšsedň stawy  
a řády přestawného tohoto králow-  
stwj světa, w kerémž tebe newyššši  
Bůh na místě swém, aby w něm wšse-  
dšo prožřetedlnosti swau od končin až  
do končin geho řjdila, postawil, pro-  
giti a šhlédnauti mohl, od nás teď kte-  
řjž sme podle prožřetedlnosti vůle  
twé takowým za průwodčj nařjzeni,  
šrže wšsedň stawy proveden gest. A  
wšsať (což s pořou a bolešj před tebau  
wyznáwáme) wššj naššj wprjmnau a  
wěrnau pracj toho sme při něm do-  
westi nemohli, aby sobě gistý řád ob-  
ljbě, pokogně se w něm vsadil, a ge-  
den z wěrných poslussných stálých wla-  
stí této wěregné obywatelů byl :  
nýbrž wždyčy a při wšsem nám te-  
stnj, wšsedšo sobě nechutná, a počemšy  
giném neobychěgném dychtj. Protož  
my geho diwoké žádosti za dosti vči-  
niti, ani gj wyrozuměti nemohauc,  
před

před tívau teď welebnau gasnost geg  
stawjme, a prozřetedlnosti twé co se  
s nim učiniti widj, poraučjme.

3 Tyto řeči (gichž sem se nenadál) slyšše A lekal  
gá, každý souditi můž gaš mi k mŕšli bylo. se.  
Nebo sem dobře giž widěl, že sem gá tu na  
saud přiveden: proto sem se lekal. Zná-  
šstě wida v trůnu Královnau ležjch vřut-  
nau sselinu (pesli, či ryš, či draš něgaš) (Sof.)  
byl, newjm dobře) a na mne gisřichma  
očima wyhlédagich? giž widěl sem že ne-  
bylo než possřwánj na mne potřebj. Stáli  
tašě tu dva oděncj, drabantj Královnj,  
w ženštem syc rauchu, hroznj wšaf: zwla-  
šstě lewý. Nebo byl w pancýři železném (Moc)  
špicatém gašo gež (gehož y dotřnauti se  
widěl sem že nebezpečno) v ručau y noh  
měl oceliwé pazaurj, w ruce yedné osřtjř a  
meč, w druhé luš a oheň magich. Druhý  
mi se ne taš hrozň gašo směšň zdál.  
Nebo měl mjšto pancýře lišřj na rubj  
obrácenj řožich, mjšto halapartnj w ruce  
těž lišřj ocas, w lewé paš wěter s ořechj,  
gimíž šřterřal, mage.

4 Když odmluwíl Elumočnjš (a ať tašě Pro-  
djm zradu) mŕg, Králowna (twář ney- mluwe-  
subřlňegšřim řimentem přisřřenau magic) nj ř ně-  
tašto řečj wážnau a rozwláčitau promlu- mu.  
wila: Mládence zdárný, vmysř twŕg,  
žeš wšředko w swětě prohlédnauti, žá-  
došřw byl, ne zle mi se řjbj (čehož gá  
řazděmu z neymilegšřich swých ráda  
přegi, a řtomu řřřze wěrné tyto slu-  
žebnjš a služebnice swé ráda napo-  
máhám) ale tohoř o tobě neráda řly-

# 148 Kap. XXX. Pautník před

šim, že tak co by vybjravého gš, a  
včiti se gažošto nowotný w swětě host  
mage, ty se w mudrománj wydáváš.  
Pro kterauž příčinu ačbych tě giným  
na příklad w kázeň swau wzýti mo-  
hla, wšak poněwadž raděgi obmý-  
šim aby příkladové snášselivosti a  
dobroty nežli přisnosti mé wůbec zná-  
mi byli, showjme gessťe, a tuto při so-  
bě na hradě swém tobě bytu propug-  
tugie powolugi, aby lépegi sobě sám  
a zpráwě mé wyrozumjwal. Wažiz  
sobě této milosti mé, a wězyž že se ne  
každěmu na tato tagná místa, kdež se  
dekrétové a vsudekowé swěta děgi,  
přicházeti dostává. Což domluwiošsi  
rukau pokynula, a gá podle daného nás-  
wěšstj vstaupil w stranu, co to bude djwati  
se opět žádostiw gsa.

**Raddy** 5 Mezj tjm postavě se w stranu ptám se  
**Frá-** Elumcénjka, gaž těm raddám říkagj? ga-  
**lowšké.** Ej mezj nimi rád, a gažá které powinnost?  
Y dj mi: Ty nejbliže Králowny Segjmiz  
losti stogjch gsau tagné raddy: po prawicy  
Čistota, Bedliwost, Opatrnost, Roz-  
myslnost, Přjwětíwost, Mjrnost:  
po lewicy pať, Prawda, Horliwost,  
Oprawdowost, Wdatnost, Trpěli-  
wost, Stálost: a ty gažošto raddy  
wždnych trůnu Králowškému přjstogi.

**Břede-** 6 Tyto pať w nižšich sřaňch stogjch  
**nice** gsau břednice a mjstodržjch gegi w swětě.  
**Frá-** Ta w sřeré suňni, zawitá, gest mjstodržjch  
**lowšké.** nad dolnj stranau, a slowe Industria,  
Gna.

Snažnost: ta pať w zlatohlavy a nabíraném obogku pod wěncem (wssať gi za to mám prvé giž widěl) místo držích nad hradem Blahoslavenstwj, a slowe paní Fortuna. Ty obě y s swými pomocnicemi, někdy tam gsau při swých řizeních, někdy zde, gaťož pro postawování se na službu, tať y pro přigímání vsudku a rozkazu. A ta opět každá má své Pod-Regentj: gaťo paní Industria nad stawem manželstwj Milost, nad řemesly a žitnostmi Pracovitost, nad věcný Důvtipnost, nad duchowenstwem Nábožnost, nad wřchnostmi Spravedlnost, nad wogáky Ordnatost at.

7 Gá gména ta krásná slyse, a wssať Ženský proti tomu wsecko na opať w swětě wida, reğyblybých rád něco řečl, nesměl sem wssať giž: ment w pomyslil sem sobě toliko: Diwná toho swětě. swěta zpráva! Král žena, radddy ženy, vědných ženy, wsecken reğyment ženský! coť se ho řdo bati má.

8 Y zeptám se gestě na ty drabanty Dra-  
banti. dva, co a ř čemu gsau? On že y Králowa na G. M. své nepřátely a wkladníky má, před nimiž se hágiti musy. Tento pry w lištěj zbroji, slowe Blisnost, onen druhý w železy a ohni slowe Moc: řde geden obrániti nemůž, brání druhý, oba se wespoleť zastupugje. Wes pať při nich gest místo strážného, aby řde řdo podežřelý se blížj, sřetěánjm swým oznamowal a odháněl: slowe w dworu Pošta, ale řterým se powinnost geho nehrubě libj, přezdjwas gi mu Gof. Ty wssať lelkowání nechage,



# 150 Kap. XXXI. Salomaun

poslauchen a pozorug wěch samych, kterě se tu diti budau. Dobře řekl sem, rád.

## Kap. XXXI.

Salomaun s haufy welikými na palác Maudrosti přišel.

**S**alomaun a jeho společníci, když se poslauchati strogim co se tu dělati bude, a v tom začne se žvouk a hluk veliký, a když se ohledají všickni, hledím v gá: a spatřím ucházejícího na palác gašehosy v blesku gasném, pod korunnau, s berlau zlatau, a komonstwo za ním přemeliše, až všickni téměř zděšeni byli. Obrácený na něž oči všech, v mé také. A on předstaupiv, oznámil že gest od nejvyššího Boha Bohů tím počten; aby nad všechy křesťj před nim byli v po něm budau, swobodněgi svět prohlédl, a nad to wšse aby sobě Maudrost kteráž gest ředitelkyně světa, za manželku pogal; protož též hledá. (A gmenowal se nepřítomnějšího pod nebem národu Izraelského Králem Salomaunem.)

**E**o mu 2 Na to když gemu šrže Dpatnost odpowědjno bylo, že Maudrost samého Boha chot gest, a ginému se oddati nemůže: než přízně gegi vžiwati libjli se, toho že se gemu nezáwidj. Salomaun řekl: Leď se vsazugi, doľudžbych nespáčil, gašy gest rozdil mezy Maudrosti a Bláznowstwim: nebo syc nelibjmi se nic což se děge pod sluncem.

**P**aut: 3 Gá šlyse to, ach gaš sem se zradowal, je giž aspoň bohda ginaššího wůdce a rádce

rádce dostanu, než sem posawád měl, při němž y bezpečněgi ostogjm, y místněgi wssedko wssettjm, a naposledy kam on půgde za nim půgdu: y začal sem Pána Boha w sobě sám chwáliti.

4 Měl pať při sobě Esalomaun zástup Esalomaunos nemalý služebníků a přátel swých, kterjž s nim Maudrosti té swěta Králowny examino- to to- nowati byli přissli: mezy nimiž byli hned warýš- ošolo geho božu mužj počestnj, plnj wá- stwo. žnjch obyčegů, kterěž mi (když sem se ptal) Patriarchy, Proročky, Aposstoly, Wyznawče rč. gmenowali. Wžadnjm pať geho haufu wřazowali mi některé z filozofů, Socratela, Platona, Epicteta, Senecu, a giné. Y vsadili se wssični ti po stranách, a gá tať s welikým co tu bude očekáwánjm.

## Kap. XXXII.

Pautnjť se na tagné saudy a zprá-  
wu swěta djwá.

Porozuměl sem pať brzo potom, že se tu wřegně toliko wěcy wssedk statů swěta se dotýkagjch, zprawugj: giné party kulárnj wěcy w wlastnjch swých místech, rathauzých, saudnjch, Konsystotjch rč. Co se pať w mé tu přjtomnosti dalo, co nepřatčegi oznámjm.

2 Nejprwě předstaupily wřednice swěta, Industria à Fortuna, oznamugice o žnosti neřádjch kterjž se we wssedk statjch na nez- žbjhagj, a to šrzé společné newěry, řády fortele, obmysly a šsalby wsseligaké: swěta.

## 152 Kap. XXXII. Dívání se

žádajíce aby to něgať napraveno bylo. U zradomal sem se, wida že giž sami oni na to přicházejí, nač sem gá přicházel, že totiž řádu w světě není. A Dlu-  
močnjš to znamenage dī: To hle tys se domníwal že sám ty oči máš, a kromě tebe žádný nic newidí: a hle ti kterýmž to poručeno, gať bedlivý na to pozor magj. Gá, rád to slyšim, řekl sem: Deyž Bože toliko ať se tomu cesta nagde.

**Wyhle-** 3 U widěl sem, že se radby esťaupily, a  
**dávání** porozmluwjé spolu, tázati se šrže kanclj-  
**příčin** ku Opátrnost daly, mohlooby se wysta-  
**toho.** mati, řdobý toho příčinau byl? A po mno-  
hém wyhledávání, oznámeno že se negachy  
rotnjey a buřiči wlaudili, šteřj tagné y  
zgewné neřády roztrussugj. Předně-  
gi pať wina dáwana (nebo ge tu hned  
gmenowali) obžerstwj, lašotnosti,  
lichwě, chlipnosti, pýsse, věcutenstwj,  
lenosti, zahálce, a některým giným.

**Man-** 4 D něž řdyž potaž šsel, naposledy sepsán  
**dát na** a čten nález, aby se šrže odewřené patenty  
**půwo-** (y w gistých místech wywěšsené a přibité, y  
**dy ne-** wůbec po zemi rozestlané) prohlásylo, že  
**řádů.** G. M. Králowna Maudrost, znamenagje  
gať šrže mnohé potutedlné wlaudilé cyzo-  
zemce, množý neřadowé wůbec průchod  
magj, tau příčinau ti řdož toho půwodo-  
wé býti šhledání gsau, že se z obce celého  
Králowsstwj na wěčnost wypowjdagj: ze-  
gména, obžerstwj lašota, lichwa,  
chlipnost, řč. a to hned od té hodyny aby  
se wjce widěti nedali, pod štutečným na  
hřdle





Tento nálež gať rozhlássen, oni se hned swobodně vjřtati, a lidu obecného zástup za nimi gdauce s nimi se známili a towar rýssili. Sá na Gsalomauna a geho Collegy pohleděw, Frautiti ge hlawami wídjim: wssať řdyž mlčeli oni, mlčel sem y gá, Fromě že sem gednoho z nich druhému sseptati řyssel; Gměna (pry) gsau wyspowědjna, zrádcowé a zhaubcowé gměna sobě změnirýsse, wolný průchod magi: nebude z toho nic do brého.

Sta-  
rowé  
swěta  
žádagi  
zlepše-  
ní swo-  
bod.

7 W tom přisli opět a audgencý žádali wyslanj ze wssch stawů swěta: a pússění gsau, přednásseli s dívánjím řegřlowánjím ponjzenau wssch wěrných peddaných žádost: aby se G. M. neygasněgřř Králowna milostiwě rozpomenauči ráčila, gať wěrně a poslussně wssični wptjmnj stawowé sceptrum panowánj gegiho až posawád se drže-  
li, na gegich práwřch, wyypowědech, a celé zpráwě dowěrně přestáwagjce, y napotom toho a ne giného vmyslu gsauce: toliko že pořorně žádagi, aby pro odměnu předesslé, a ponuřnutj ř nové stále wěrnosti, Gegi M. K. gím prywilegij a swobod gegich zlepssenj něgaťe (gaťbyřoli G. M. K. pro zřetedlnosti se řybilo) učiněno bylo: za to dobrodinj, že stálým poslussenřtwjím wděčno-  
sti náležité dokazowati řlibugj. To od-  
mluwirýsse, pořlonili se ř zemi a postau-  
pili zpět. Sá protra sobě oči, což toto bu-  
de, djm: Gessťeliz řwět dosti swobod  
nemá, že gich wjce řće? Wždy wám,  
wždy, a biče, a trochu helleboru!  
To wssať sám sobě. Nebo sem wložil nic



nejskati: aniž mi v přítomnosti mudrců  
a sředivců těch, kterých na to také pozor  
dávali, sluselo.

8 V sstaupj se opět do rady, a po dlaus  
hem rokowánj, dá oznámiti Králowna, že  
wždycky na tom byla, wzděláwati a ozd-  
bowati Králowstwj swé, a k tomu že sama  
od sebe wždycky nakloněná gest: owšsem  
tedy žádost poddaných swých, a wěiných  
milých slussec, že gi oslyšeti nechce. Pro-  
tož že se na tom wradila, aby pro roz-  
hogněnj poctivosti gegich, tytulů  
jim we wšssec stawjch přioprawila:  
Kterýmizby se tím žřetědněgi, a s  
wětšj pochwalau, gedni od druhých  
dělili. Protož že nařizuge a porauč,  
aby se napotom čemeslnjcy psali  
slowautnj; sstudenti oswjcenj a  
neybčeněgšj; mistrj a dočtoři ney-  
slowautněgšj; knězj důstognj, we-  
lebnj, a wšseligaké cti hodnj; biskup-  
pi neyswětěgšj; bohatšj mezy mě-  
stany wrozenj; zemané wrozenj a  
statečnj rytjřj; páni, dwačrát pá-  
ni; hrabata wysoce wrozenj páni  
a páni; knjzata, welikomoenj;  
Králowé neygasněgšj a nepřemo-  
ženj. Což aby tím perwěgšj bylo, nařiz-  
ugeme aby žádný ani listu přigimati ne-  
byl powinen, gestližeby se mu co z tytulů  
wypustilo aneb pochybilo. Bacež wšs-  
nj poděkowánj učiniwšse, odesšli. A gá  
sobě namysli: Znamenitá wásse křtist,  
čárp na papjře.

Pro-  
wých  
prywis  
legij  
rozdělo-  
wánj.

Suppli-  
kací  
ch.  
dých.

9 V přinešená od chudých ze všech sta-  
vů supplicací, v nich na nerovnost ve-  
líkau naříkali, že jiní bognost ma-  
jí statku, a oni nauzy trau: aby  
to srownáno něgať bylo žádající.  
Po vmažení té věci, odpověditi chudým  
poručeno, že ačby S. M. R. všechněm  
pohodli gaťého sobě kdo sám winssuge prá-  
la, wssat že sláva království toho wyhle-  
dáwa, aby se gedni nad druhými střweli.  
K tomu že pro ustanowený gednau w swě-  
tě rád, gináť to býti nemůže, než aby gať  
Fortuna swýg hrad tať Industria swě dí-  
ny osazené měla. Než toto že se do-  
woluge, aby každý, neléně se, gať-  
mikoli cestami můž a vmi, z chudo-  
by sobě pomáháť.

Suppli-  
kací  
snaž-  
ných.

10 Za odpověď, Supplicantům těm da-  
ná, gať se rozhlásyla, přistaupili po malé  
chwilí jiní, od snažných supplicací  
nesauce, aby tedy napotom ti šterějš-  
by se nelénili, w šterémkoli stavu a  
předsewzetí swém, opatření w tom  
byli, aby oni to po čem dychtí a pra-  
cugí, docházeli, slepým šťěstím aby  
nic nessler. Na šterěg supplicací, w  
vmažowání gi, dlouho rada držána: z če-  
hož sem saudil, že nejsnadná wěc byla.  
Naposledy wssat prohlásseno, že ačkoli  
vřednicų Fortuně, a služebnicų gegi wěr-  
né (nebo že se gináť newj) Náhodě,  
gednau jim swěčená moc a zpráva z ru-  
kau wzata býti nemůže, nicméně wssat  
že na to pamět bude, g jim o tom poru-  
čenj

čení se stane, aby Snažnj před Ne-  
dbalcy (počudžby se trefowati mo-  
hlo) na pozoru byli: tím tedy že se  
zprawiti moci budau. Uodessli ti také.

11 Přišli pak hned za tím od některých Supli-  
zwláštěněgšich lidí wyslanj, Theophrastus řecy v-  
a Aristoteles, žádagice dwogj věcy. čených  
Předně, aby nebyli takowým přjho- a slaw-  
dám gafo ginj lidé poddání. Dru- ných.  
hé, poněwadž z Boží dobroty na tom-  
to svřetě znamenitěgšim wtípem, v-  
měnjm, bohatstwjm zč. počtění gsau  
(gakýmž lidem vmjratí obecná sřfo-  
da) mohliiby tedy před obecným  
haufem to prywilegium mjeti aby ne-  
vmjrali že žádagi Prwnj žádost ge-  
gich řdyž owážena, odpowědjno že věcy  
sprawedlivé žádagi: protož že se gim po-  
woluge, aby se gať nezlépe vměgj před  
přjhodami hágili, vmělj vměnjm, opatrnj  
opatrnostj, mocnj moci swau, bohátj bo-  
hatstwjm swým. Z strany žádosti druhé,  
poručila Králowna Maudrost p hned wsse-  
řy neznamenitěgšj Alchymisty swolati, a  
takowého prostředku, řterýmby se Nesmr-  
tedlnost způsobiti mohla, serwšj pilnostj po-  
hledati. Řterjž ř sobě to přigawosse, roze-  
ssli se. Řdyž se pak olauho žádny newra-  
cel, a Řegátí na odpowěd dotjrali, dána  
gim pro interim takowá resolucj, že G.  
M. R. nepřege, že takowj zwláštěnj lidé, s  
ginými zarowen hnauti magj: a wssak že  
tomu na ten čas gestě cestj newj. Toto  
wssak za prywilegium že gim dáwá, aby  
řdež se ginj prosj hned za čerstwa po smrti  
po-

## 158 Kap. XXXII. Dívánj se

pohřbugj, oni co nedéle mezy žitými aby chováni byli: a kdež jinj po smrti gen pod zelený dn se dostávají, oni aby se čas menjm příkládati dali. Tohoto, a co by sobě wjc pro rozdl od chaty lidu wyssetití mohli, že se jim powoluge, a na to privilegium dáwa.

**Supli.** 12 Ti když odesli, přistaupili někteří Pach od gménem wrchností, obtížnost stáwu toho předstírajíce, a za polehčení žádajíce. A powoleno gest jim aby sobě howěli, a šrže mýstodržicj a vřednjšj wěcť řídili: načemž přestawse a poděkowawse, odesli.

**A od poddaných.** 13 Medlauho za tím přišli wyslanj od poddaných, rolníků y čemělníků, nařkajíce, že kteří nad nimi gsau, nežť než pot gegich píti, protož že gehoniti a štiwáti dají až z nich křiwáwý pot teče. A ti gichž k tomu vžíwagj, že to jim wkrutněgi činj, aby y sami odtud mizku měli. Čehož na důwod wysypali tu hned mozolů, zsynalostí, gřew, y ran čerstwých (kteréž na vřázku byli přinesli) hromadu: žádajíce milosti. A zdála se wěc zřegmá, že to příkoř gest, protož aby zastaweno bylo: wšak poněwadž wrchnostem šrže služebnjšj říditi dowoleno, ti že gsau winni: protož aby obešláni byli. Půhonowé tedy hned rozestláni ke wšech něm králowšjím, knížecjím a panšjím raddám, regentům, vřednjšjím, duchodnjšjím, wýběrcjím, písačům, wchtátům zc. aby se ničjmž newymlawagje postawili.

wili. Poručeno, stalo se : wssať proti za-  
lobě gedné deset gich postaweno, Edyž to  
na lenost poddaných, neposlussenstwí,  
zpauru, pychu, búgnost wsseligafau,  
Edyž se gim gen maličko vzdý po-  
pusti, a co toho wjc, mnohé a rozli-  
čné stížnosti twedeny. Po wyslyssení těch  
wvažowáno opět w radě wssedka ta wěc :  
a wphlásseno poddaným, poněwadž sobě  
lásky a milosti wšěšých swých wážiti bu-  
nechtí neb nemějí, aby tedý žutitowosti  
obwřkali, poněwadž to w swětě býti mu-  
sý, aby gedni panowali, a druhý poddání  
byli. Mimo to wssať že se gim přege, mo-  
hau sobě ochotnosti, powolnosti, a šutea-  
čnau poddanosti, w wřchnosti swých, a mja-  
sto držících gich, co newjc přížně dobyti,  
aby gj wžíwali.

14 Po propuštění těch, pozůstali tu po-  
litycy (radý královské a panské, dočteři  
práv, prokurátoři, rychtáři, zc.) stěžu-  
gíce sobě na nedořonalořt práv psa-  
ných, že podlé nich ne wssedky mezy  
lidmi se zbíhagící rozepře (ačkolí giž  
na statišyce casus wypsáných magí)  
rozhodnutý býti mohau. A tím že  
gest, že aneb nemohau dořonále me-  
zy lidmi řádu držeti; aneb přidagili  
edy pro wyswětlení práwa, a šon-  
čowání pře, z swěho co, že se to od  
nerozumných za natahowání práv a  
přewrácení pře pořládá, a odtud y  
e nim neljbořt, y společné různice,  
tím wjc rostau. Protož že žádagi  
aneb

Stížno-  
sti poli-  
tyků a  
proku-  
rátorů.



aneb rady, gať dělati: aneb proti  
 wšsetečným lidšým saudům ochrany.  
 Těm řdyž wystaupiti poručeno, šsel po-  
 taz: a tu gaťá od šteré z rad Králowny  
 přimlwa byla, dlauhoby připomjnati  
 bylo. Protož samo o tom šnessený powjm,  
 šteréž gim po zawolání gich zase ozná-  
 meno. Šmenowitě, aby nowá práwa na  
 wšsetě přěhody dořonále se trefugjch, se-  
 psána býti mohla, š tomu Š. M. R. že ce-  
 šty newidj: protož aby při prwněššich  
 práwch a namyšlostech zůstáno bylo.

**Práwi-** Než toto že gim za pravidlo a šljč  
**dlo gim** wšsetch práw Š. M. R. dáwati ráčj,  
**dáno** aby wššudy šwým práw wyládá-  
**Ratio** njm a saudům wedlé nich řonánjm,  
**Statús.** buď š šwému, neb š obecnému do-  
 brému, šněřowali. A to, že šlauti  
 bude Ratio Statús: čjmž že se proti šse-  
 mým obecných pomlww gaťo šstjtem za-  
 mjtati mocz budau, že toho a toho přj-  
 tomný způsob (gemuž neřaždý rozumj)  
 wphledává, tať že býti muš. Politycy  
 to pravidlo přigawše, šljbili se podlé ně-  
 ho čhowati, a odesšli.

**Štjž-** 15 Neminulo málo, přiššly žen-  
 nost žen šljžnost sobě, že pod mocz mužů gaťo  
 na mu- otrořyně něgaťé zůstáwati muřegj,  
 že, a wedauchy. Naššli se hned tu y muži,  
 mužů nad nepošlussenšwjm žen hořeřugjch.  
 na že- Y štaupily se, Králowna s raddami, a to  
 ny. gednau y po druhé do potazu: ať pať šřže  
 Rancelěřku wšpowěd wphláššena, taťto:  
 Poněwadž přirozenj mužům přědnost da-  
 lo, toho že se přitom zanečává: a wšsať  
 š wšž:

s wýmínkami těmito znamenitými. Předně, poněwadž ženy pořowice gsau pořolenj lidského, tedy aby muži bez gegich rady nic nečinjwali. Druhé, poněwadž častokrát přirozenj sstědregi se dary swými ženám než mužům, wyléwá, aby řdy řterá z muže swého rozumu a mocy mjeti muž, mužatka slaula, a muž gj přednosti bráti nemohl. To byla wýpowěd prwnj: na řterěž se ani mužům ani ženám přestati newidělo. Ženy zagisté chtěly, aby se s nimi muži aneb regymmentem rozdělili, aneb přegjmali: tak aby se wřstwau regymment měnil, a gednář mužj gednář ženy, geg držely. Ba naležly se, řterěž nechtěly než cele panowati, hbitěgsšj swau gař tělem tař y rozumem potocitost, předstjragice: tolikěž, poněwadž potolik tishc let muži přednost drželi, giž tařé že čas gest aby jim oštaupili. An že toho před málo lety w řrálowřtwj Englicškem osslechtily přjklad spatřjn, že řdyž Řrálowna Alžběta řralowala, řu počtiwosti gj wřřicšni muži prawau ruřu ženám pauřřřeli: což gessřě chwálibně trwá. Poněwadž tedy G. M. swěta Řrálowna, Maudrost, y wřřecš gegj raddy, w gegjch pohlawj od Boha řtworeny a swětu předřstaweny gsau, že tedy slussně má (Regis ad exemplum totus componi Orbis) na zpřřsob swěta, býti zpráwa y dozmu y obcš. Řterauž řecj domnjwaly se že Řrálownu Maudrost na swřg smřřřřně naprawj. Ale muži aby pře ne-

pro

promlčeli, tímto se bránili: že ač Bůh Královně Maudrosli regyment swěřil, sám ho wssak předně w ruskau drží, a to cele a wždycky: protož oni že také chťegj rč.

Narowánj 16 Na to bylo sšupowánj opět několik  
ronánj kero: a tak sem sauditi mohl, že gim nebr-  
mezy 39 tak těžká matersa přicházela. Když  
muži a sme pak wssični na poslednj wýpowěd če-  
ženami. Káli, nedočekali sme se gi: než poručeno De-  
patrnosti s Přjmětiwosti tagně s gednau p  
druháu stranau gednati. Kterěž do toho se  
wložiwosse, takowý nassly proštedek, aby  
muži pro swornost a pokoj doma  
aspoň tišše přednost ženám paussčeli,  
a rad gegich wžíwali. Ženy pak aby  
na tom dosti magjce, zewnitř se ku  
poslussenstwj hlásaly: poněwadž tak  
při starobylém obyčejí potwrdně wždy  
předce žústáno býti bude moc, a gegich  
domácý regyment také nezle bude stworen.  
Ene žebý weliká ta obecného regymentu  
tagnost, že muži zprawugj obec, obec  
ženy, a ženy zase muže, k wygweni  
přissla: k čemuž aby přigiti nedopaussčeli  
z obogj strany, že S. M. R. proš. W přiz-  
gato gest to od obogj strany. To wida ge-  
den-z towarýšstwa Esalomaunowa, řekl:  
(Epr. 26. 29.) Žena kteráž ctj muže swého, za maudrau  
(Efez. 5. 23.) gmjna býwá. A druhý přidal: Muž gest  
hlawa ženy gafo p Krysstus Čyrkwe. Ale  
žústalo přitom přátelským narowánj, a  
wbjrali se přeč, muži p ženy.

Esalomaun marnosti a šalby swěta  
wygeruge.

**S**u Esalomaun, kterž až potud dŕwage (Eecl. 12. 15.) se tisse seděl, dēle se gŕž držeti nemoha, hlasem welikým wolati začal: Marnost Mau nad marnostni, a wŕŕečo marnost! droŕti Taŕliž co třimého geŕt zprjmiti se swětŕŕe nemůž? nelželž ani nedoŕtatŕů ŕŕjŕti? larwa A powŕŕaw, y zástup geho wessŕeren, s odŕŕy hřmotem welikým, wbjřa se prjmo ř trnu. ta. Králowny (aniž tomu buď ta wyteřlá poŕŕŕta, aneb drabanti z obau ŕŕran, přeřas zpti co mohli: proto že řřikem a bleŕŕem geho zaraženŕ byli, gařo y sama s radda- mi ŕwými Králowna). On tedy wytáhna ruřu, řgme z obličege gegjho zasřtenj, řte- řež ač se prwé coŕy drabého a řřřwauchého zdálo, nenasřlo se wŕŕŕŕ býti než pawučŕ- nau. A ay twář gegj se wřázala bledá, wŕŕŕŕ odutá, čerwenosti řyc něco na lřčých, wŕŕŕŕ lřčené (což se odlupowánjm po mŕ- řřech znamenalo) magjch: ruce toliřež pra- řřiwé spatřŕny, a wŕŕečo tělo nemilé, y dŕhčánj gegj smrduté. Čehož řem gá se zděŕŕl y wŕŕŕŕŕni přjtomnj, že řgme gařo řřenutj řřáli.

2 Esalomaun pař obrátŕw se ř radďám y ges domnělé té Králowny, zodgŕmal y gim řřim larwy, a řekl: Widjm že na mŕŕŕŕě ŕpra- rad- wedlnosti nesprawedlnost panuge, a dām. na mŕŕŕŕě ŕwattosti oħawnost. Bedli- wost wáŕŕe geŕt podhřdawost; opa- řřnost

trnost wásse chytrost ; přiwětivost  
wásse pochlebenstwí ; prawda wásse  
twárnost gen ; horlivost wásse wzte-  
klost ; wdatnost wásse opowázliwost ;  
milost wásse bůgnost ; pracowitost  
wásse otrocstwí ; důwtipnost wásse  
domnjnka ; nábožnost wásse pokryt-  
stwí zc. Wyliž na místě Boha Wisse-  
12. 14. mohauchého swět řjdiťi máte ? Pří-  
wedet Bůh ná saud wsseličh štuteč, a  
každau wěc tagnau, buďto dobrau  
nebo zlau. Gá pač půgdu a hlásati  
wssemu swětu budu, aby se swoditi a  
mámiti nedali.

Salomaun  
marnost  
sti swě-  
ta po  
wssem  
swěte  
rozbla-  
ssuge.

Kada  
profi  
němu,  
aby  
pře-  
lštěn  
bpl.

3 A obrátiv se šel s hněwem, a zářtu-  
powé geho za nim : a řdyž po vlichch,  
Marnost nad marnostmi a wssedčo  
marnost, wolati začal, sbíhali se odes-  
wssad národowé, a lidé, a gazpřowé, y  
králowé a králowny z končin dalečhch : a  
on dštil wýmmlownostj, a wybočwal ge.  
Nebo slowa geho byla podobná ostnům a  
hřebjčům wbitým zc.

4 Gá pač nessel sem za nim, ale s swými  
wůdcey, zděšenými gessťe, tu na palácu stá-  
ti sem zůstal, a co se tu dále dalo spatřil :  
gmenowitě, že Králowna z omráčenj toho  
se proberauc s raddami swými, co ge dělat ?  
raditi se začala. Kdež Horlivost, Dpraw-  
dowost a Wdatnost raditi chtěly, aby wsse-  
čča moc sebrána a za nim poslána byla, aby  
gat bpl. Dpatrnost naproti tomu radila,  
že se močh nic nezprawj, poněwadž negen-  
sám on mocný také gest, ale y wssého té-  
měř swěta potah giž po sobě má (gačož



wracugjch se gedna za druhau possťy, o  
tom co se tam děge, oznamowaly) : než  
aby posłána za njm byla Přjwětjnost  
s Blisností, a ty aby ř sobě z hradu  
Fortuny Rozkoř přjwezmauc po něm  
řřly, a řdekoli gest ochalebně se ř němu  
winuly, řrásu, řlámu, řjboř, řrásowřtwj  
tohoto wřazugjce a řřwalugjce : snad že  
tař wloven bude, gíně cesty že ona newj  
naprořto řádne. Y řřwálena ta rada, a  
aby ty řři hned řřly poručeno.

## Kap. XXXIV.

### řsalomaun ořlamán a řweden.

**S**á wida to, prošřm wůdců řwřch, že řsalomaun  
bych tařě řád na to, co tam bude, se maua  
podřwal. Wřřudřbud powolil hned a řřel : dřřťj  
řlumočnjř tařě. Y přjgdeme, a nagdeme maua  
řsalomauna s haury geho w rlicy řřee drowřřj.  
njch, an s podřwenjm wřřech wřřprawuge  
o přjrozenj řřromů, počna od cedru řřterřž  
gest na řřbánu, až do mřhu řřterřž rořte  
na řři : též o řřowadech, a řřtáčch, o řřemě  
řřlážch, a řřybáč : a o podřřatě řřwěta a  
mocy řřiwlů, a o řřpořádánj řřwěžd, a o řře  
mřřřlowánj řřidřřem řřč. Y přjcházeli že  
wřřech národů posřlauchati maudrowřři geho.  
řřjm řřweleben byw nad řřjřu, počal se řřám  
sobě řřalibowati : řřwłářřř řřdřž Přjwětj  
wřřost a Blisnosť přjřočjce se opatřně přřed ob  
řřčegem wřřech řřidřř, řřwály geho wřřmřřřow  
ati řřačaly.

2 Odřřudřž on řřdřwřřna se, řřřel gínřch řřwě  
ta řřřan řřřhlědati : a wřřřočřw do řřřamu mřřřřřj  
řřř



## towaryšstvo rozpláštěno. 167

ořolo sebe měl: za slávu sobě, aby y w té věci wsecky pteřj před nim byli y po něm budau přewýšil, počládage. A tuť giž nic widěti nebylo než lastkowánj rozličná: nad čimž wlastnj geho lidé trauditi se a wzdychati počali.

4 On pať přegda vlicy tu, vbjral se s **W** staac  
 hausem swým dále, a wstaupiw do vlice wu pať  
 nábožnjšů, tam geg to spřipjnané neskast- nábo-  
 né towaryšstvo táhlo, tam se wtáhnauti njšů  
 dal, mezy zwjčata a zeměplazy, dražy a dořonce  
 žjzaly gedowaté, a s těmi sobě smutnau flešl,  
 fratochwjl začal.

## Kap. XXXV.

Esalomaunowo towaryšstvo roz-  
 pláštěno, gjmáno, smrtmi ohavný-  
 mi zprowážyno.

**S**ať zmámeného widauce pteřj w Esalos  
 monstwu geho nespředněgšj byli, mauno-  
 Mogžjś, Eliáš, Izaiáš, Geremiáš, horliti wi to-  
 náramně počali: před nebem a zemj že se wargšj  
 ohavnostj těch wčasny učiniti nechti, pro- horli,  
 testugjce, nýbrž celého zástupu, aby se mar-  
 nosti a bláznowstwj vzdálili, napomjna-  
 gice. Be pať ne gedni za příkladem Esal-  
 omaunowým předce postupowali, oni tjm  
 wjce se horlenjm rozněcugjce, tjm žučiwěgi  
 hřjmali: zwláště Izaiáš, Geremiáš, Bě-  
 ruch, Estěpán, Pawel ř. Mogžjś nad to  
 swým meče připasowati, Eliáš ohni z ne-  
 be zstupowati, Ezechyáš wsecky ty maňas-  
 sy troškotati poraučel ř.

**Na vli:** 2 To widauce ktere k swedenj Salomau-  
 sné ná- na wyslány byly, Přiwětíwost, Blis-  
 mlumy snost, a Rozkoš, přiwězmauce Filozo-  
 nedba- ffy, Maminona zč. obracely se k těmto,  
 gje. aby se pamatowali a mjejněgi sobě počina-  
 li radje : že poněwadž neymaudřegssj ze  
 wssedch, Salomau, rozum swůg poddal, a  
 řádum swěta, gať to tu každý widj, obwy-  
 řá, proč oni wptřchowati se, a přes to mu-  
 drowati magj? Ale tu žádněho slyssenj ne-  
 bylo, čím wjc že Salomauum přjklad  
 mnohé swozuge a mámj znamenali, tjm  
 wjce horlili, běhali, wolali, řwali : kteraž  
 wěc weliké přinesla zbaučenj.

**Bez** 3 Nebo Králowná od swých awizowána  
 řegnost gsauc, rozestlanými patenty wěregnost wssu-  
 proti dy wyzdwižla, a ochránce těla swěho,  
 nim Moc, za generála zřjdiwssj, buřiče ty  
 wy- gjmati a wssedchněm na oditw trestati po-  
 zdwiže- ručila. Y traubeno lermo, a sbjhalo se  
 na. množstwj k bogi hotowých, negen z stawů  
 žoldnětů, ale y z wrchnostj, wřednjšků, ryč-  
 tátů, saudeů, řemeslnjků, filozoffů, medy-  
 ků, jurystů, y samých kněžj, nýbrž y žen  
 w přerozličném řrogi a zbrogi (nebo pra-  
 wili že proti takowým wěregným swěta  
 buřičům, wěregně sobě wssični řdo pro  
 mladost pre starost muž, pomáhati magj.)  
 Gá wida waljch se wogsska, ptám se wůdců  
 swých, co pať to bude? Zlumočnjš, ngnj  
 ty zwiš, dj, gať býwá těm řteřjž mudrowá-  
 njm swým rotj a baure w swětě začjnagj.

**Bitwa,** 4 W tom onino obořje se na gednoho,  
 gjmánj, druhěho, třetjho, desátěho, bigj, seřagj, po-  
 mordo- rájegj, sřlapagj, gjmagj, wážj, do wězenj  
 wánj, wedau, gať řj při řom wzteřlost mēla : nad  
 řjmž

čimž mi div litoſtj ſrdce nepuſklo. A wſſať ſem, vkrutnoſti té ſe leſage čnauti neſměl, a giné pálení, wſſecken ſe třeſa. A vžřim že někteří z těch a giné mučy. gatých a vbitých ruce ſpínagj, odproſſugjce činů ſwých, ginj čim wjce s nimi zacházyno, tjm wjce na ſwém ſtáli. Protož někteří tu hned před očima mýma do ohně metáni, ginj do wody hážni, ginj wěſſeni, ſijnáni, na řiž rozhijeni, kléſtěmi trháni, řezáni, bodeni, ſeřáni, pečení na roſſtjch. Aniz wſſeho wycjſti mohu, gať vkrutné ſmrti gim činěny: nad čimž plěſali a wýſkali záſtupowé ſwěta.

## Kap. XXXVI.

Pautnjř z ſwěta wtěcy chce.

**G**á ani ſe na to djwati, ani boleſti ſrdce dēle ſnáſſeti nemoha prchl ſem: na Pautnjř wtěcy. pauffť někam, aneb raděgi řdyby možné by. Pať z ſwěta. lo, z ſwěta wen wtěcy chtěge. Ale wūdco- wé mogi po mně ſe puſtiwſſe, doſtjhlj mne, řať z ſwěta. a řam to chce? ſe tážali. Gá mlčenjm od- byti chtěge, neodpowjdal ſem nic. Ale řdyž ſe nezbedně puſtiti mne nechťjce dobýwali, řekl ſem: Giž widjm že w ſwětě lépe nebude! giž geſť po mé naděgi we- ta! Běda mně. Dni: A geſťtě ſobě ne- wſmýſljě, ani tpto teď přjklady nač taťowj přicházegj wida? Gá: Liſýčřát omřj- ti woljm, nežli tu býti řdež ſe tať dē- ge, a djwati ſe na neprawoſť, faleš, lež, ſwod, vkrutnoſť. Protož giž mi ſmrt žádowěgſſj geſť nežli jiwot: gdu



## 170 Kap. XXXVI. Pautnjš

gdu abydy se podjwal, gašy los gest mrtwydy, kteréz wynáseti widjm.

**Mánil** 2 Wssudybud powolil hned, prawě že y se ztra- tomu se podjwati a wprozuměti dobré gest: til. druhý neradil, nýbrž bránil tuze. Čehož gá nedbage, potřhl sem se a šsel předce, a on tu žůstana opustil mne.

**Paut-** 3 Dbhlédage se paš, hledjm gessie na způ- njš se sob vmjragjých, gichž wssudy wůkol dosti na vmj- bylo: a widjm žalostnau wěc, gaš gmeno- ragjých, witě řaždý s hrůzau, načfánjm, strache. a a vmrlé třesenjm dussi paustj, newěda co se s nim djiwá. stane, a ž swěta kam se octne. Čehož gá ač sem se lekal, wssaš wždy něčemu wsc wpro- zuměti chtěge, frácel sem mezy řady mác gda až k fragum swěta a swěrta; odpudž řdyž ginj oči zawrauc, šlepě taš mrtwě swě wphagowali, gá brylle mámenj gž odwr- ha, a oči sobě prota, a gaš sem nedál

**Pro-** mohl, tam wen se wchýle nahlédnu, a spa- paš za třjm strassliwých temnostj mrákotu, gž se světem rozumem lidšým ani dna ani konce nagiti beze. nemůže, a w nich nic než čerw, žaby, ha- dná. dy, šširy, hněs a smrad, a puch šřy a smoly, tělo y dussi zarážegjých, summau hrůza nemyprawitedlná.

**Paut-** 4 Dd njž štrnulj wšecky wnitčnosti mé, njš stra- a wšecko tělo mé drčotalo, a zděšen byw, chem se mēloban sem na zem padl, a taš žalostiwě propa- zwolal: Ach přemizernj, bjdnj, ne- ššastnj lidé, totoliž gest wáše po- ššastnj lidé, slednj sláwa! totoliž toliě nádher- ná ných wassich činů žawěreš! totoli cýl wassich, gimiž se nadýmáte, vměnj a rozličné maudrosti! totoli po taš mnoha neššjstných pracech a řwala

toiwánjch, žádaný ten počog a od-  
počinutj ! totoli ta kteraůž sobě  
wždykŷ slibugete, nesmrteďlnost !  
Ach kěz sem se niěkdy nenarodil ! kěz  
sem niěkdy šrže bránu žiwota nepro-  
šsel, gestli že po wšsedy swěta mar-  
nostech nic než temnostem a hrůzám  
těmto za podjil býti mám ! Ach Bo-  
že, Bože, Bože ; Bože, gestli že  
gať Bůh gŷy, smilug se nademnau  
býdným !

## Kap. XXXVII.

### Pautnjř domů trefil.

**S**o kďož gá mluwiti přestanu, wšsecken **Prwnj**  
se gesttě hrůzau třesa, wšlyšsm za se obráces-  
bau temný hlas řkauch, Nawrat se, nj gest  
y přizdwihnu hlawn, a hledjm kďo to wo-  
lá, a kam se wrátiti wels : ale newidjm **djlo**  
nic, ani wůdce swěho Wšsezwěda. Nebo **Božj.**  
y ten mne gíž byl opustil.

2 W tom aŷ znomu hlas zawŷnj,  
Nawrat se. Gá newěda kam se nawrás-  
titi, ani kudy z té mrákoťy wygiti, trus-  
čliti začnu : a aŷ hlas potřetj wolá :  
Nawrat se odkuds wyšsel, do domu  
srdce swěho, a zawři po sobě dwěře.

3 Kterěž radŷ gá, gať sem rozuměl, tať sem **Druhě**  
poslechl, a že sem Boha radjchho poslechl, nassj  
přesřkassně sem wčinil : ale y to gíž dar ge-  
ho byl. Sebera tedŷ gať sem mohl inŷ **tať**  
sslenj swá, a wzawjrage oči, wšsi, wsta, sti wy-  
chřpě, a wšsecky zewnitřnj prűduchŷ, **hledá-**  
H ij **wstau-** **wá.**



díl, smrděl; tak y proto, že sem tu žádného  
ssustu a chřestu, wřestku a třestku, nepoko-  
ge a kolotání, táhání a násyly (čehož w  
swětě wssudy plno) nespattil, ale wsse ticho.

Kap. XXXVIII.

Krysta za hostě dostal.

**D**tom gá sám s sebau přemysllugi, a co  
dál bude čekám. A ay zwrchu za-  
střwj se swětlo gasné, k němuž gá očí po-  
zdwiřna, spatřim wrchnj to ořno plné bles-  
řtu, w kterémž ay blesku spauřstj se ke mně  
dolů gařšš, postawau šc podobný nám  
lidem, ale gasnostj práwě Bůh. Čehož  
obljčeg očkoli se náramně střwěl, očim  
wssak lidřšm šnesřtedlný byl; aniž z ně-  
ho hrůza šřla, ale ljbořt gařšš. gřž sem  
podobného něco w swětě niřdeř neznamo-  
nal. Ten tedy, sama wlidnost, sama o-  
řhotnost, těmito nepprw ke mně přemilým  
řlomy promluwil:

Dřwj  
cenj ná-  
řře z hů-  
řř gde:

z Wřten, wřten, můg Synu a  
Bratře milý. A to powěděw, obgal mne  
přiwětivě a poljbil. Z něhož mne přepo-  
řhotná gařšš wůně progala, a newppra-  
wřtedlnau radostj tak sem progat, že řřž  
řekřž z očí mých: aniž sem na to takowě  
nenadále přiwřtánj co wěděř odpowěřstj,  
řřomě že sem řřhlubořka wřřdechna, pořřo-  
řřyma na něg očima wřřhlědl. Řřterýž ra-  
dostj mne řřděřřeného wřřda, takto ke mně  
dále promluwil. Řřdeřř pařř byl Gy-  
nu můg? Řřdes byl tak dławho? Řřu-  
řřys řřodil? řřčehos w swětě řřledal?

Řřdeřř  
wřřřeho  
řřwěřřla  
a potě-  
řřřenř  
řřřudnř  
ce.

# 174 Kap. XXXVIII. Námluva

Potěšeni? Vědežs ho hledati měl než w Bohu? a kde Boha než w chrámě geho? a který chrám Boha živého, než chrám živý, kterýž on sobě sám připravil, srdce své vlastni? Dřval sem se Synu můj, kdyžs blaudil: ale již sem se děle dřwati nechtěl, přivedl sem tě k sobě, tebe do tebe vveda. Nebo tu sem sobě zvolil palác k bydlení svému: chcessi tu bydliti semnau, nagdeš tu čehožs w světě nadarmo hledal, pokoj, vtěšení, slávu a sytost wšeho, tot slibugi Synu můj, slaman nez budeš, gačo tamto.

**Oddání** 3 **3** **Gá** ty řeči slyše, a že to můj Spasitel, **Gejss** Kristus, o němž sem o prvé w **nu** **Ge** světě povrchně něco slychal, gest, srozužissi **ce** měm, ne gačo w světě s bázní a pochobováním, ale s plným potěšením a celau **lé.** **doměrností,** ruce sepna a gemu podávage, řekl sem: **Teď** gsem **Pane** můj **Gejss**si, vezmi mne sobě, tvůj chcy býti a zůstávati na věky. **Mluw** služebníkú svému a dey at poslouchám: **powěz** co chceš, a dey at oblibugi, **wzlož** coť se libi, a dey at nesu: **obrac** mne k čemu chceš, a dey at stačugi: **poruč** co chceš, a co poraučjs **dey**: **necht** gsem gá ničimž, aby ty sám wšedko byl.



Kap. XXXIX.

Námluva gegich spoledná.

**P**řijímám to Synu můj od tebe, řekl  
on : slůž w tom, buď, slug, a zůstá-  
wey můj wlastnj. Můjs syce byl, a gsy,  
od věčnosti : ales toho prw newěděl. Gá  
sem pro tebe potěšenj to, š němůž tě ny-  
nj wведу, dáwno giž strogil ; ales ty to-  
mu nerozuměl. Wedl sem tě cestami diw-  
nými, štrže oškolj a zápolj š sobě : čehožs  
ty neznal, a co gá Keditel wšsech wywo-  
lených swých tjm obmýššljm, newědělš :  
něbrž ani dila mého při soběs neznamel-  
nal. Ale bylš sem š tebau wšsudj, a pro-  
to sem tě poneřud štrže ty ošlíky wodil,  
abych tě naposledy tjm hlauběgi š sobě ve-  
wedl. Ničemu tě swět, ničemu wůdco-  
wé twogi, ničemu Šsalomaun, naučiti ;  
ničjm také žbohatiti, ničjm nasptiti, ničjm  
žádostj srdce twého spořogiti, nemohli :  
nebo to w nich složeno nebylo čehos hle-  
dal. Ale gá tě naučjm wšsemu, gá žbo-  
hatjm, gá nasptjm.

Yblau  
zenj  
nášse  
mau-  
drost  
Božj  
řjdi.

2 Tohoto tolišo od tebe žádám,  
coškoli w swětě widěl, a gašákoli  
lidšá při wěcech zemšých wšylowá-  
nj spatřil, na mne aby to wšsečo  
přenesl a obrátil : to buď dořud gsy  
žiw twá práce a zaměstnánj : a če-  
hož tamto lidé hledagi, a nenachá-  
zegi, toho gá tobě dořti dám, po-  
řoge a radosti.

Wšplo-  
wánj  
swětšá  
wšsečo  
přené-  
sti na  
Boha.

3 Widělš w manželštem stawu, gaš  
řterj se sobě obljbj wšsečo opauššěgi, aby  
šiw  
šwo-

Kry-  
stem,  
věc-  
ným  
Cho-  
tém,  
se spo-  
giti.

swogi byli: včín ty také tak, opust wse-  
cko, y sebe samého, a odemždey se mně pl-  
ně, a budeš můg, a dobře bude. Dořud  
toho nevčínš, řžádnému myslí vpořoge-  
nj nepřigdeš, řlibugit. Nebo w swětě  
wssecko se měnj, čehočkoli se myslj a řochá-  
njm držeti čtiti budeš, řro ně mne, wsse-  
cko tě gen sebau tak y gináš řaměstřná-  
wati a nepořogiti bude: a naposledy tě  
opustj, a řochánj řteréřs sobě w něm stro-  
gil, obrátj se w řalost. Protořž řwě-  
ně radjm, Synu můg, pust odemsse-  
ho, a řop se mne, buď můg, a gá  
řiwűg! Řawřeme se řde w řchráně  
těto spolu, a počytjš oprawdowěg-  
řřj řrozřossj než se w tělesném man-  
želstwj nagiti mohau. Mně se gen  
řjbiti, mne řa řádce, wűdce, řwěďka,  
řowarysse, a řpolečnjřka wsseč řwých  
řwěčj, řjti řled: a řdyčkoli ře mně  
řmluwjš, řřken: Řá toliko, a ty Pa-  
ne můg: o řřetjřho něřoho řtarati se  
řobě řenj řotřebj. Mne se gen řřž,  
řa mne řled, řemnu mile řozmlau-  
wey, mne řbgjmej, mne řjbey: a  
odemne wsseho řoho řase řeken.

Samé- 4 Widěls w řřuhém řtawu, řařřmi se  
ho Kry- řessonalřmi řracemi řidě řřřřu řledagjce  
řta řa řanášřegj, řařřř řortelű řřtagj, řařřř  
řwűg řebezpečensřwj řdwařugj. Řy řwalto-  
řřř řmj- wánj řa řwsseďka řa marnost řněg, řwě-  
ti. řa ře řednoho toliko řotřebj řest,  
řřjžně Řožj. Ř protořž ty ředineho  
řowolánj, řteréřž řem řwěřil řřřřřa-  
ge.

ge, wěcně, vprjímě, tiše práci swau  
weš, konec a cýl wšseho mně po-  
raučege.

5 Mezy wěcnými widěls gaš oni wšse: Samě.  
čto wyřihati se snažuj: tobě wřch vměnj ho Kry-  
bůd, mne w řutěch mých zpytowati, gaš sta zna-  
gá tebe a wšsečto diwně řijm: tu materje ti se v-  
ě speculowánj wice než oni tamto nagdeš, čiti.  
a s nemypprawitedlnau oblectach. Mjsto  
wšsech biblioték, čterěž čjsti neskona-  
lá práce, wžitek malý, často škoda,  
wždněch wřtánj a teštnost, tuto řinjžku  
tobě dáwám, w njž wšsech Artes slo-  
ženě nagdeš. Tu Grammatyka twá bu-  
de, slow mých powožowánj: Dialektyka,  
wjra ř nim: Retoryka, modlitby a wždy: (Biblij)  
chánj: Physica, řutěku mých rozgjmánj:  
Metaphysica, we mně a wěcech wěcných  
se řochánj: Mathematica, dobrodinj mých,  
a naproti tomu nemděčnosti swěta, počtá-  
nj, wáženj, a měrenj: Ethica twá, bude  
lářka má, čteráz tobě wšsech twých ře mně  
y bliznjau čim regule dáwati bude.  
Wšseho pař toho vměnj, ne aby wi-  
djn byl, než aby tudy ře mně se blj-  
žil, hledati budeš. A we wšem tom  
řjm sprostněgři řjm vmělegři budeš.  
Nebo sprostným ředčým mé swětlo se  
rozněcuge.

6 Widěls mezy řěřari wyhledáwánj roz-  
ličných prostředků ř ebhagowánj a prodlu-  
žowánj žiwota: ale ty ř čemu by se gaš  
dlauho žiw býti máš, řesowal? řdař to  
w mocj twé gest? Nemyslels na swět řdy  
čtěl, nepugdeš tařé z něho řdy čtjti bu-  
deš,

Samě  
ho za  
neřep-  
řjho ře-  
řare  
pozná-  
wati.

## 178 Kap. XXXIX. Náměluwa

Deš, ale má to řjdi prožřetedlnost. Pro-  
tož ty hleď aby dobře žiw byl, a gá  
hleděti budu počud žiw býti máš.  
Žiw buď sprostně a upřimě k mé wů-  
li, a gá tobě k wůli budu lékařem  
twým; nýbrž gá budu žiwotem twým  
a dlahowěkosij dnů twých. Sye  
bezemne y lékařstwí gedem gest; Edyž  
gá poručím y ged lékařstwím býti  
musíš. Protož gen mně žiwot swůg  
a zdawí swé poruč, sám o to na-  
prosto počog mage.

A za  
rádce,  
wůdce,  
obhá-  
ce swé-  
ho.

7 W Jurisprudencys diwné a nesnadné  
lidště pletky spatčil, gať se o swé wěcy rozli-  
čně táhati wíj. Při tobě toto práw vmě-  
nj buď, aby ani cizňho ani swého žá-  
dnému nezátwiděl; co Edo má toho  
mu nechátwal, co Edo twého potre-  
buge toho mu nebránil; komus čím  
powinen oddátwal, komu y nad po-  
winnost čím prospěti můžeš, k tomu  
se powinného znal; pro počog wšse-  
ho, y sám sebe, vstupowal; bereliť  
Edo sukní, y pláště mu přidal; bigeli  
w lje, y druhého mu nastawil. To  
gsau práwa má, gičž budešli šfetiti  
ti, počog obhágiš.

Nábo- 8 Džwals se w swětě, gať lidé při  
ženstwí provozowánj náboženstwí ceremonie a  
Křsto- hádky tropj. Twé náboženstwí buď  
wo ga- w tichosti mně slaužiti, a ceremonie-  
ře. mi se newázati: nebo gá tě gimi ne-  
wáži. A Edyž mi tať, gaťž tě wčím,  
w du-



w duchu a prawdě slaužití budeš, s  
žádným se již dále o to, by tě pať y  
počtycem, řachřem, a čimkoli gine-  
nowali, newaď: ale jen předce tiše  
mne a služby mé hled.

9 Mezy wřchnostmi a zpráwcy lidšých a gaťá  
společnostj, poznals gať se lidé rádi na pře zpráwa  
dnj místa, a ř zprawowánj giných, trau. w prá-  
Ale ty Synu můg, dořud gsy žito, lowštwj  
nižšjho místa wždyčy hled, a po- geho.

slauhati raděgi než rozřazowati so-  
bě winšug. Y snadněgšj zagistě, y  
bezpečněgšj, y pohodlněgšj gest za  
ginými státi, ne na špicy. Paťli  
wždy zprawowati a rozřazowati  
chceš, zprawug sám sebe, dušie a tělo  
misto řrálowštwj odevřdávám: řo-  
liť w něm audů, a w dušj rozličných  
hnutí, toliť poddaných mjtí budeš,  
řterě zprawowati hled aby dobře by-  
lo. A budeš se mé prořetedlnosti  
něco mimo to wjc tobě poručiti ljbí-  
ti, gdi poslušně, a řoney pilně: ne  
pro chautku swau, než pro mé za-  
wolánj.

10 W statu wálečnjřš spatřils, gať se a gaťe  
tam w hubenj a plénenj wlastnjho pořole- wálřp.  
nj hřdinštwj zakládá. Ale gá tobě giné  
nepřátely, na nichž od této chwjle ře-  
řowštwj dořazowati hled, wyhlasu-  
gi, řábla, řwět, a wlastnjho těla  
řwěho žádosti. Řěm se braň, a gať  
můžeš onygo řwoge od sebe odřřá-



# 180 Kap. XXXIX. Námluva

něg, poslední pať big a mordug: a  
Edyž to vdatně konati budeš, dogdeš  
Foruny, slawněgšij než gi ten swět má,  
slibugit w gisťotě.

**W** sa- 11 Widěls tať čeho lidé na hradě toho  
mém domnělého sstěstj hledagj, a w čem se pý-  
Krystu: štagj, w zbožj, rozkošech, a sláwě. Ale  
wsseho ty těch wěch nedbeš: nedáwagj ony pofo-  
dosta: ge, než nepořog, a gsau cesta k žámutkům.  
teř. D množstwj zbožj pročby stál? k če-  
muby ho žádal? žiwot málem stogj,  
a má wěc gest každého Edož mi slau-  
žj, opatrowati. Protož ty hled wnitř-  
nj sobě pořady, oswjcenj a pobo-  
žnost, shromažďowati, a gá tobě gi-  
né wssečo přidám, nebe y země prá-  
wem dědičným tobě přináležeti bu-  
dau, tjm buď gisť. Uníž tě to gafo  
onyno žnjsti a tlačiti bude, ale ob-  
weselowati nemymľuwně.

**W** drus- 12 Lidé w swětě rádi hledagj towaryš-  
žiny stwa: ty se hluku sstě, a samotnost mi-  
přemiz- lug. Towaryšstwo není než pomoc aneb  
lé. k hřjchům, aneb k něgačým žbýtečno-  
stem, aneb aspoň k zahálce a mařenj času.  
Wšak sám negsy, nebog se, by y sám  
byl: gá gsem s tebau, a Angelů  
mých zástupowé, s námi rozprávěti  
můžeš. Paťliby časem y widitedlně-  
ho towaryšstwa předce žádostiw byl,  
těch Eteřjžby téhož ducha byli hled,  
aby wásse towaryšsenj společné w  
Bohu se twrzenj bylo.

13 Onino w hogném kwasu, gidle, pitj, **V** rozo smjchu, radost zakládaj: tobě mjló buď kóssj. semnau a pro mne, řdyž toho potřebj, la- čněti, žizniti, plaťati, rány a wssedko trpěti. Pakliť pohodlných wěcų podám, takě se (ne pro ně wssat, než pro mne a we mně) weseliti můžes.

14 Onino, gať po sláwě a cti dychtj, **V** slá- spatrilo: ty wověsti lidšce nedbey: mluvj wy. ti o tobě dobře čizle lidé, nic tobě na tom nezáležj, gestliže gá s tebau spořogen gsem. Řdyž wjś že se mně libjś, o zaljbenj se lidem nestog: gegichž přjzeň y ne- stálá, y neplná, y přewrácená gest: často milugj což nenáwisti hodné, a co hodné milowánj nenáwidj. Anjž se řdy wssedněm zachowati lze: ge- dnamu se chtěge zljbiti, giným se zossli- wjś. Wssedj tedy tať nechage, a mne samého hledě, neylépe učinjś: my řdyž spelu w srozuměnj budem, nic tobě, gaťo ani maě, gazyř lidšty nepřidá, neygme. Mnoghým znám býti nehleden, Synu mlg: slowautnost twá buď njěhým býti, aby třeba swět, by možné by- lo, o tobě newěděl: to neylép a ney- bezpečněgi. Angelé mezy tjm mogi o tobě wěděti, a rozmlawati, tobě na službu hleděti, twé činy na zemi y na nebi. řdyž toho potřeba bude, oblařowati budau, tjm gist buď. Dwšsem pať řdyž čas naprawenj wssedj wěcų přigde, ř sláwě newypras-

## 182 Kap. XXXIX. Stámluva.

witedlné wssidni Edož ste se mně od-  
dali, před Angely y wssim swětem,  
přiwedeni budete: proti kteréz sláwě,  
wsseda toho swěta méně gest než stín.

**Tu  
wrech  
wssého.**

15 A protož Synu můj, summowně ge-  
sstě prawim, mášli zboží, wměn, křáju,  
wřip, přigeň lioskau, a cožoli se zdárného  
w swětě gmenuge, nic se tjm nepozowihug:  
nemášli, nedbey o to; ale nechage wssch  
těch wěch, buď že při tobě neb při giných  
gšau, tať gať gšau, wně, sám gde wwnitřku  
semau obřánj swé měj. A tať obnaze se  
že wssch tworů, y sebe samého tať se odes-  
čta a odřečna, nagdeš mne, a we mně pl-  
nost počoge, toť připowjdam.

**Odes  
wzdati  
se Křt-  
stu cele,  
wěc  
neubla-  
hosla-  
weněg-  
ši.**

16 Y řekl sem: Hospodine Bože  
můj, porozumjwám že ty sám wss-  
eš do gsy, Edož tebe má, wssého swěta  
snadně oželeti můž, pročó že w tobě  
má wjc než žádati winj. Blandil sem,  
gíž tomu rozumjm, w swětě se taula-  
ge, a odpočinutj w wěcech stwoře-  
ných hledage. Ale gíž sobě žádného  
kromě tebe kochánj od této hodiiny  
newinssugi, tobě se hned teď nynj ce-  
le oddáwám: gen ty mne sám po-  
slyni, abych od tebe zase k wěcem  
stworěným neodpadl, nesmyslnosti  
té, gíž swět pln gest, znouu se do-  
pauštěge. Milost twá ostřihyž  
mne, na tuť se spauštjm.

Kap.

## Kap. XL.

## Pautnjš gaš proměněn.

**S**o řdyž gá mluwjm, počne mi se wětššj **Wzr**  
 gessťe swětlo dělati, a spatřjm obrážťy **psánj**  
 ty řterěž sem prw ossaustané a oblámané nowého  
 widěl, celé gij, a patrné, a krásné, nýbrž **rodu.**  
 hýbati se tu před očima mýma začínagich.  
 Tolikěž ta rozmezaná polámaná kola w  
 gedno se spojila, a z nich wšlechlých gaššy  
 nášřog gaš hodiny, běh swěta a diwnau  
 Boží spráwu wyobr žugich, se wdělal.  
 Sprawili se y ti žebřřkowé, a žhuru ř okau  
 tomu, řterýmž se nebeské swětlo wpausstěs  
 lo, postawili: tak že se tam, gašž sem poro  
 zuměl, wyhledati mohlo. Řřjola paš, řter  
 řáž sem prwé s wšřřflubaným peř, ni widěl,  
 dostala nowého welikého peř, řteráž rožaw  
 ten řterýž sem nau mluwil, Pán mág, pře  
 pal ge ře mně, a řekl: Synu, gá na  
 diwau mšřtech bydljm; na nebi w slá  
 wě swé, a na zemi w ředch řřrausře  
 ním. A ty od toho času řhy aby  
 také dwoge obydli měl; gedno zde  
 doma, řdež sem y gá s tebau býti  
 připowěděl: druhé w mne w nebi,  
 řamž aby se wznařřeti mohl, řřjola  
 tato (gěňž gsau žádost wěčy wěčňých  
 a modlitby) tobě přidámám: budeš  
 mocy řdy budeš řtiti, ře mně se  
 proletnauti, a tak ty sem nau, a gá  
 s tebau rozřosse mřti.

Pautnjš do newiditedlné cýrkwe  
odfázán.

Nowá  
vzda a  
brylle.

**M**ezy tym pro wtorzenj tebe w tom, a  
pro skutecné wyrozuměnj potěšeni  
tomu k němuž sem tě nynj powołal,  
odsyílám tě mezy jiné služebničky své,  
kteřj prwé již swět opustiwiše mně se  
oddali, aby způsob gegich spatřil.  
Y kdež bydlj, Pane můj řekl sem, kde  
gich hledati budu? Odpověděl: W swě-  
tě mezy jinými roztrausseni bydlj,  
ale gich swět nezná. Ty pač aby ge  
poznal, a přitom poněwadž w swětě  
gešstě, dočud tě odtud newezmu, bu-  
deš, aby před ssalbami geho bezpečen  
byl, místo brylji a vzdy w nižs prwé  
byl pogat, gá na tebe teč své gho  
(genž geš poslušenstwj mé) wzělá-  
dám, aby žádného napotom, kromě  
mne nenásledowal. A přidámámě ty-  
to perspicynle: šrže něž y marnosti swě-  
ta, ač budešlli na ně hleděti čtjti, lépe ge-  
šstě znamenati, y potěšeni wywolených  
mých spatřowati mocj budeš. (Lěch pač  
perspicynj okoleč zetwinitěnj byl Slowo  
Boží, šlo wnitěnj, Duch Swatý.)  
Gdiž již, řekl, a gdi na to místo gehožs  
prwé pominul, a spatřjš wěcy takowé,  
gakechžby šyc tehdaž bez těchto pomocj,  
nebyl spatřil.



2 **G**á wzpomena lde se to bylo chybilo, Praw.  
wstanu, gdu žádosťiwé a s chwátánjm : tak diwj  
že ac hlub světa wůkol mne byl, wssať Křesťas-  
sem ho giž ani nepozorowal. Y wegdu né me-  
do chrámu, lterýž Křesťanstwj slaul, a 39 do-  
ohlédage w neywnitněgssj geho straně, inněh-  
genž gest kūr, oponu aneb zastřenj, gdu mi : a  
tam přjmo, nie na ty hádagjých se po stras-  
nách sekty nehledě. Kdež sem neyprwé, čjm se  
a přjhodně, co to za kaut gest wprozuměl : dělj.  
gmenowitě že Praxis Christianisimi, t.  
Prawda Křesťanstwj, slowe. Gehož  
obestřenj dwoge bylo : zemnitěnj, lterěž  
se po wrchu spatřiti mohlo, bylo tmawé  
barwy, a slaulo Contemptus Mundi,  
pohrdnutí swětem : druhé wnitněgssj  
bylo skwělé, Amor Christi, milowánj  
Krysta : tjm dwogjm widěl sem že se to  
ohražuge, a od giných dělj : ale wnitěnjho  
po wrchu widěti nebylo. Ba to zastřenj  
ldořoli wessel, byl hned ginakssj než ginj  
lidé : plnj blahoslawenstwj, radostj a  
pořoge.

3 **G**á pať zemnitě gestě stoge, a hledě, Praw  
dimnau a wžasnúťj hodnau wěc sem spatřil, diwjých  
že mnoho tisíc lidj ořolo tohoto stánku Křesťas-  
wždycký chodj, a wssať do něho newcháže-  
gj, newidjli ho, či zprosta nedbagj, že se gim lo, a  
tať po wrchu spatřnjž dá, newjm. Y proč.  
wčené w pjsmích, y kněžj, y biskupj, y gi-  
né mnohé, domněnj swatosti o sobě magj-  
ch, ořolo sem obcházeti widěl, a nělteré  
šyc y nahlédati tam, a wssať newcházeli :  
což mi lstostiwé bylo. Kdýž ldo bljže přj-  
staupil, widěl sem že se mu aneb skuliněau  
swětlo zablesklo, aneb wůně zawanula a  
po

# 186 Kap. XLI. Do newiditedlné

po sobě táhla, že nechtěl než hledati, řady-  
by se tam dostal. Ale p z těch některý hle-  
dati dveří začnau, a nazpět se ohlédagje,  
řdyž ge blešř světa znouu zarazyl, zase  
se wraceli.

Nowé: 4 Negwlastněgšš pař přčinu, proč se  
ho rodu tař řsdcy tam dostávali, ře dveřum zastřeny  
newy. přistaupě, spatřil sem: gmenowitě, přeo-  
hnutě: stry exámen, řterýž se tu držel. Nebo  
dlnořt. řdo tam řtěl, ten wšseřo gměnj swé,  
y oči a wšš, y rozum a řrdce swé, od  
sebe přeč dáti musyl: proto že pra-  
wili, řdo Bohu řce maudrý býti, so-  
bě znemaudřeti; řdo Boha wněti, gi-  
né wšseřo zapomenauti; řdo Boha  
mjti, giné wšseřo opustiti, že musy.  
Protož řdyž některý od gměnj a wněnj swé  
ho pustiti nechtěli, hádagje se, že to ř nebi  
nápomocné gest, žůstávali wně, a do wnité  
newřázeli. Řterý pař pauffštni byli, wi-  
děl sem že gim negen řšaty přehledávali,  
aby se něco zawinuté tam swěťřé marnosti  
neřřylo; ale (což neobřčegně ginde) y řa-  
my wniténořš, hlavu a řrdce rozbjrali, aby  
něco nečistého Bohu přjbyřřu geho nena-  
přžnilo. Což ač bez boleřti podřtupo-  
wáno nebylo, nebeřřym wšřař léřař  
řřwjm tař přjhodně se řonalo, že ži-  
wot rozmnožowalo raděgi nežli  
žmensřowalo. Nebo na mjšto řřwe,  
řteráž se řjm bodenjm a řezánjm wy-  
řezowala, zažžehal se w audeř oheň  
gařřřy, řterýž řłowěřa w giného pro-  
měňowal, tař že tařowý řaždý řám se  
sobě

sobě diwil, že až posawád tak neví-  
tečnými břemeny se obtěžowal, to  
čemu swět maudrost, sláwa, wěselj,  
bohatstwj (an w prawdě negsau než  
tjhoty) říká, na sebe bera. Tu sem  
widěl gaš chromj poslařowali, zagi-  
lawj řečnowali, hlaupj filozoffy za-  
hanbowali, nic nemagich wšsedo se  
mjtj prawili.

5 To gá v dweřj spatře, hlauběgi sem za  
to zastřenj wessel, a na gegich twěch (nep-  
prwé wěregně wšsedněch, potom w někte-  
rých pomolánjch) s nemyprawitedlným po-  
čessenjm se dwage, wšsedo tu swětu na-  
odpor sem spatřil. W swětě zagistě  
wšsudy slepotu a mrářotu, tuto gasné  
swětlo sem spatřil: w swětě šsalbu,  
tuto prawdu; w swětě neřádu plno,  
tuto sám wšslechtily řád; w swětě  
šwalrowánj, tuto pořog; w swětě  
starosti a fcesuňky, tuto radořt; w  
swětě nedostatky, tuto hognořt; w  
swětě otroctwj a porobu, tuto swo-  
bodu; w swětě wšse nesnadné a těžké,  
tuto wšse lehké; w swětě žalostné ode-  
wšsad přjhoty, tuto samu bezpečnořt.  
Což wšse ššřegi trořřku poznámjm.

Chrŕwe  
na ruby  
obráces-  
ný swět.

## Kap. XLII.

### Wnitřnjch Křesřanů swětlo.

**S**wět, a řdož w něm tápá, domněnjm  
toliko téměř se řdij: w činech swých  
gedni druhých gen se dřjic, omatem gařo  
šlep

Prac-  
wých  
Křesřan-  
šlep

nů dwoge swě-  
tlo. tlo. slepi wšsecko dělagje, tytž tu y tam zawas-  
ge swě-  
tlo. zugje a wštrěugje. Ale těmto gasně dwoge  
wnitř swětlo switj, swětlo rozumu, a  
swětlo wjry; kterěž oboge Duch Swa-  
tý řidj.

1) Swě-  
tlo ro-  
zumu. 2 Neb ačkoli tam wcházegje rozumu  
odkládati a odějtati se musěj, wšsať gim  
geg zase Duch Swatý, a to přecistěný a  
wybraussený, nawracuge; tak že gačo  
plnj očj gšau, řudykoli w swětě cho-  
dj, cočkoli nad sebau, pod sebau, wů-  
kol sebe, widj, slyšj, woněgj, ošau-  
šsegj, wšsudj ššlepěge Božj widj, a  
wšsecko pěkně k Božj bážni obraceti  
wměgj. Tjm gistě nadewšsečkj swěta filo-  
zoffy maudřegššj, kterěž Bůh sprawedliwým  
šaudem zaslepuge, aby wšsecko se wěděti  
domnjwagje, nic newěděti, ani co magj,  
ani čeho nemagj; ani co dělagj, ani čeho  
dělati magje nedělagj; ani řam a řga-  
řemu čyli gšau, a dogšau, znamenati ne-  
wměti. Gegichž wměnj na šuplně toliko se  
šawuge, to gest, na žewnitřnjm žewlowá-  
nj: k wnitřnjmu gádru, genž gest wšsudj  
rozlitá Božj šlawa, neproniřá. Ale  
Křesťan we wššem což widj, slyšj, ma-  
řá, wonj, ošauššj, Boža widj, slyšj,  
mařá, wonj, ošauššj: wšsudj sebau  
gist gšau, že to ne domněnj, ale gistá  
prawda gest.

2) Swě-  
tlo wj-  
ry. 3 Wššem pať swětlo wjry gemu  
gasně switj, aby giž negen co widj a šlo-  
ššj a sobě přjtomné má, ale y wšsecko ne-  
přjtomné a newiditedlné, widěl a znal.  
W šlowu zagistě šwěm Bůh y to co  
nad

nad nebesy v výsosti, a pod zemí v propasti gest; y to co před světem a za světem bylo a bude, mygemi. Čemuž Křesťan věře tak jako před očima gisté wšedlo to má; gesto svět do toho se wprawiti nemůž. Nechce svět než očitých rukau, aby co to hrsti drží, tomu věřil: Křesťan pak tak směle na newiditelné, nepřítomné, budoucí věci se spauští, že sobě pro ně přitoměny ty osflivj. Svět nechce než důvodů: Křesťan na holých Božích slozech dosti má. Svět závažků, základů, rukogemství, pečetí, hledá; Křesťan sobě za wšedlo gístoty samu wjru stawj. Svět sebe rozličně podhlédá, zřazuje, prubuge, stíhá: Křesťan na Boží prawdomluvnost wšedlo wáží. A tak kdež svět wždycky má na čemby se zastawowal, pochybował, dotazował, rozpačował: Křesťan wždycky má pročby cele věřil, poslauchal, poděloňował se; proto že genu světlo wjry swjty, aby že tak neproměnitelné gest, a ginál býti nemůže, widěl a wěděl, by pak y světlem rozumu newšeho dosahował.

4 Tu sem y gá w tom světle se ohlédna, diwné přediwé věci spatřil, wjc než ge wpmuwti mohu. Napowjm aspoň něco. Widěl sem před sebau svět tento jako nēgáký přeweliký hodinný nástroj, z rozličných widitelných y newiditelných maternj složený, a wšak slenný, prohladacý a křehký, wšechen: a na tišyce, nýbrž tišyce tišyců, wětších y menších slaupků, kol, háků,

Diwné  
Boží  
spatře-  
né w  
tom  
světle,  
swěta  
běh.



ků, zaubků, a wraubků, magičů, an se wisse hýbalo a hmyžylo, gedno str. ze druhé: něco tisse, něco s sstsem a hrkotem rozmanitým. W prostřed pak wssého stálo nepřetřetí hlawní, newiditedlné wssať, kolo, od něhož wssých giných rozličné to hýbání pocházelo, newystizitedlným gačymšy způsobem. Nebo duch kola toho rozcházal se po wssém, a řídil wssecko: což ačkoli gať se dalo plně mi wstizhnauti možné nebylo, že se wssať dalo w prawdě, welmi gasně a pozorně sem widěl. Toto pak bylo mi y diwně y libé náramně: že ačkoli se wssecka ta kola swjgela a mjgela wždycky, nýbrž zaubkowé a wraubkowé, y kola sama, y slaurowé wywinowali se a wppadali, běh wssať wtegný nepřestal nikdy: proto že se to diwným gačymšy tagného toho řízenj způsobem dosazowalo, doplňowalo, a obnowowalo wssecko wždycky zase.

**Aterak.** 5 Swětlegi powjm. Widěl sem sláwu tag- Boží, gať moc y Božstwí jeho plná gsau-  
ným nebesa, y země, y propast, y což se wen-  
Božim swěta až do nestonalých stran věčnosti mý-  
řízenjm sliti může. Widěl sem prawjm gať Wsse-  
wssecko mohaucnost jeho wssecko přestupowala,  
gde. nýbrž za základ stála wssému: a co se kolo  
po wssí sstrokošti swěta toho děge, wůlji toli-  
ko jeho že se děge, w nepřetřetích y nepř-  
menších věcech, wssecko spatřil sem.

**Swolós-** 6 A necht o lidech obzwláště mluwj-  
stě při widěl sem gať naprosto wssični, do-  
lidech. bři

Břij y zlj, w Bohu toliko a Bohem žiwí gsau, hýbagj se, a w bytu trawagj, každé gegich hnutj a dchnutj, toliko z Boha a mocý geho se dēge. Widěl sem gať sedm očí geho, každé tisýkrát gasněgšj než slunce, wšsedu zemi procházegj, a wšsedo což w swětle y we tmě, zgeroně y tagně, y w neyhlubšjch mystech se dēge, spatřugj, a wšsedněm lidem wstawně do srdce hledj. Spatřil sem také gať milosrdenstwj geho rozplýwá se na wšsedy skutky geho: neydwněgi z té strany kde se lidj dotýká. Nebo sem widěl gať ge wšsedy miluge, a gegich z obřeho hledá, hřššjch snássi, prowinugjch promigj, blaudjch wola, nawracugjch se přigjmá, prodlewangjch čeká, zpěčugjch se showjwá, dráždjch sebe přehlédá, kagjch odpaussťj, kořjch se obgjmá; nezmělé rčj, truchliwé těšj, před pádem wstřjhá, po pádu zdwjhá; prosějch dáwá, neprosějch sám posťjtá; tlučjch odwjrá, k netlučjch sám se tluče; hledagjch naléztj se dáwá, nehledagjch sám na oči gde.

7 Než spatřil sem zase hroznau a K hrůzy strassliwau k způrným a newděčným zlým. žůtiwost, gať ge hněwivě prchliwostj swau stjhá a dostjhá, kamkoli se obracegj: tak že wgti ruce geho ne-

mo-

možné, a vpadnauti w ni nesnesytedl-  
né. Summau, tu wssični ti Bohu  
oddaný spatřugj, gať hrůza a wele-  
bnost Boží nadewssim panuge, a ge-  
ho toliho wůli wssedň neywětšj y  
neymenšj wěcy se děgj.

## Kap. XLIII.

## Swoboda Bohu oddaných srdcý.

Prawj  
Křesťan-  
né ne-  
pohnu-  
tj gsau,

**D** tud gim gde to čehož wssični ney-  
maudřegšj swěta w swých wěcech  
darino hledagj: plná gmenowitě swo-  
boda myslj, aby žádně wěcy kromě  
Boha podrobeni a zawázáni nebyli,  
proti swé wůli něco činiti powinni  
gsauce. Gessťo w swětě wssudy na štrž  
plno bezděčnosti sem widěl: Každému gi-  
nát než winssowal geho wěcy ssly, Každý  
se wjc než slusselo buď sebau buď giný-  
mi wázal, a násljlm buď swé wlastnj wů-  
le buď giných tažen gsa s sebau neb giný-  
mi wždyčň bog měl. Luto wssě ticho.  
Nebo každý z nich Bohu se cele oddada,  
nic na žádnau ginau wěc nedbal, a žádně-  
ho kromě Boha, nad sebe wyššjho nepo-  
znáwal. Protož rozkazů swěta neposlau-  
chali, sliby geho od sebe pryč házeli, po-  
hrůžkám se smáli: zewnitřnj wssedňo za-  
sspatně počládagjce, proto že wnitřnjm  
swým dobrým gisti gsau.

A ne- 2 To působj že Křesťan, ginát sye  
stupnj, přjstupnj, snadnj, ochotnj, služeb-  
nj gsa, w prywilegium wssat srdce

nevstupný gest. Protož se ani přátely ani nepřátely, ani pánem ani králem, ani ženau ani dětmi, ani sám sebou naposledy, tak newáže, aby jim k vůli něco z vmyslu svého, gmenowitě z bázně Boží, změniti měl: než krácí sobě přjmým krokem wssudy. Co svět koli dělá, powídá, hrozí, slibuge, poraučí, prosí, radí, nutí, on se bau nišam hnauti nedá.

3 Svět gafož wssudy přewrácený gest, a místo prawdy stín lapá, tak y tuto: swobodou w tom základage, aby kdo sobě wolen gest, žádnému se w ničemž nechtěl propugcowati, buď lenost, neb pýchu, neb wášeň tím promodě. Ale Křesťan daleko gináť činí; kterýž ohradě gen srdce dobře, aby se w swobodě své samému Bohu chowalo giné wseřo k bližního potřebám obrací. Gafož sem widěl a poznal, že nad člowěka Bohu oddaného nic w světě služebnégssího, a nech třeba dím, otroctégssího není: kterýž y w neymenší služby, za něžby se světem opogený stýděl, rád s ochotností se wydává. Když gen že co bližnímu prospěti můž widí, nic se nerozpafuge, nic neodkládá, nic sebe nelituge, nic konané své služby nezmelicuge, neodtrhá, nepřestává: buď že wděčnost neb nezwděčnost widí, předce slauží počogně a wesele.

Ney-  
wssí  
swobo-  
da, a  
ney-  
wssí  
poroba  
spolu.

4 O blahoslawená poroba synů A gať Božích, nad niž nic swobodnégssího to př-  
wymysleno býti nemůže: kdež člo- ná wěc.  
wěť Bohu samému se podrobuge,

aby ginde wšudy rozvázan byl!  
 D nešťastná swěta swoboda, nad niž otro-  
 čtějšího nic býti nemůže: Pdež člověk sa-  
 mého Boha nedbá, ginhm wěcem mizer-  
 ně se w manštwj podrobowati dá: gmeno-  
 witě Pdež slauží tworům nad nimiž pa-  
 nowati měl, a odporuge Bohu gehož po-  
 slauchati měl. D smrtedlnj řěž tomu rozu-  
 míme, že gediný gest, gediný toliho, wysší  
 nad nás, Hospodin Bčinitel nás, a budaucý  
 Gaudce: Pterýž sám moc mage rozkazo-  
 wati nám, nerozkazuje wšak gačo otro-  
 čům, ale gačo díte žiwe ku poslussenstwj  
 swému; swobodné nás, a neswázané, y  
 Pdyž poslaucháme, mji čtěge. Bistě  
 žet Krystu slaužiti, gest kralowati.  
 Nýbrž manem Božim býti wětší gest  
 sláwa, nežli wšeho swěta monar-  
 chau býti: a co pak přítelem a dít-  
 tětem Božim býti bude.

## Kap. XLIV.

## Řád wnitřnjch Křestanů.

**P**ráwa Boží Prátka. Swobodné se chce mji Pán Bůh dít-  
 ky swé, a wšak neswévolné: protož  
 ge gistými řády ohradil, lépe a dořonale-  
 gi, než sem podobného co Pde w swětě zna-  
 menati mohl. Tam zagisté wšudy plno  
 neřádů: někudy proto, že žádného gistého  
 spořádánj nemagj: někudy že magj k ně-  
 mu nestoj, sem widěl. Ale titi w zastře-  
 nj bydljch, přewšlechtily řád y magj, y  
 geho ostrjha. Magj zagisté od samého



Boha sobě wydaná práwa, plná spravedlnosti, gimiž nařženo gest. I. Aby každý Bohu oddaný geg toliko gedineho Boha měl a znal. II. Gemu w duchu a prawdě, bez fintowánj sobě negačé tělesnosti, slaužil. III. Gazyka swého ne ě vráženi ale oslawowánj důstogného geho gimená, vžíwal. IV. Časj a chwile ě službě geho nařžené, ne ě ginému než ě wnitřnj y žewnitřnj geho službě wynakládá. V. Rodičům a giným sobě od Boha předstaweným poddán byl. VI. Žiwotu bližnjho neskodil. VII. Čistoty těla ostríhal. VIII. Gyzých wěčj sobě neosobowal. IX. Galsse a ossemetnosti se wystříhal. X. U naposledy y mysl w šřaňčjch a mezjch žřžženjch ždržowal.

2 Summa wšseho gest, aby každý Bohu nadewššedě což gmenowáno býti může, milowal: a bližnjmu tak gačo sám sobě w přjímě přál. Aterauž dwěma slomy obsaženau práw Božjch summu, welmi sem chwáliti šlyssel: y sám, že za wššedj nesčjslné zákony, práwa, a žřžženj swětšřa šlogi, nýbrž tishčřrát nad ně dokonalejšj gest, šhledal a žřšysl.

3 Kdo žagistě Boha ž celého šřdce miluje, tomu netřeba mnoho předpřšowati, řdy, řde, gač, a šolikřrát Bohu slaužiti, řlaněti se, a geg etiti má: proto že samo to šřdečné s Bohem špogenj a řu posluffenšřwj hotowost neglibějšj gemu poctau gest,

Summa gich we dwau slowjch

Zákonnů obšřřených Křestan prawj nepotřebuge.

a člověka aby vždycky a všudy sám w sobě chválil, a všemi činy swými sláwu jeho obmýšlel, wede. Tak kdo bližního gafo sám sebe miluge, nepotřebuge obšírných nařizowánj, řdeby, řdy, a w čem, jeho ssetčiti měl, w čem gemu neschoditi, w čem dluh powinný nawraceti: sama zagiště láska, gať se k němu chowati má, plně gemu wsecko poroj a vřáže. Blého člověka znamenj gest všudy práw žádati, a co se činiti má, z register toho lišo chytiti wěděti: proto že nám doma w srdcy přst Boží vřazuje, co sobě chceme to že gsme y bližnímu powinni. Ale na ta wnitřnj vlastnjho svědomj svědectwj poněwadž svět nedbá, a gen po wřchnjch řádů ssetřj, tjm gest že žádného pravého řádu w světě nenj: než gen podhlédánj, nedowěřowánj, nedorozuměnj, zášťj, různice, záwisti, nenáwisti, hrádeže, wraždy, a co toho wjc. Bohu práwě oddánj na svědomj své gedince dajj pozor, co jim to zapowjda, do toho negdau, co vřazuje že činěno býti má, činj, nic se na zpsť, přjzeň, a cokoli neohlédajce.

Mezj  
prawy  
mi kře-  
stany  
gedno  
mysl-  
nost.

4 Odtud vyplývá gednostegnost galsy, aneb gich wšech k sobě podobnost, že gaťoby do gedné formy sliti byli wšični tak gsau: wšični to též smýšlegj, to též wěřj, to též chťegj a nechťegj, proto že od gedného a téhož ducha wywčeni gsau. A tu powidnu gest, že (což sem tu s libostí spatrowal) lidé křetjž nikdy geden druhého ne-  
wi-

widěl a nespěl, a přes svět třeba od sebe vzdáleni gsau, gaťoby wssať geden druhému z oňa wypadl, nýbrž gaťoby geden w druhém seděl to též mluwj, to též wi-  
dj, to též čtj. Tať že ať darů rozdjlnost  
weliká gest, gaťo na nástroji hudebném  
strun neb píšťal, rozdjlný tenssj a tlustssj  
zmuť : libá wssať gich spoluwzněgjcých  
harmonya. Což křesťanské gednoty  
důwod ; nýbrž wěčnosti, kdez gednjm  
duchem wssaťo se konati bude, před-  
přázánj

5 Z gednostegnosti té gednočitedlnost A ge-  
podázj, že se s gednjm radugjcým dnočite-  
wssični radugj, rmautjcým rmautj. dlnost.  
Přezlau sem byl w swětě wěc znamenal,  
kteráž mne negednau zřormautila, že když  
se někomu zle wedlo, ginj z toho plésali ;  
když blaudil, ginj se smáli ; když bral sřo-  
du, ginj z toho zpsťu hledali ; nýbrž pro  
swüg zpsť, potěssenj a křatochwjl, sami  
bližnjho křu pádu a sřodě přiwodili. Me-  
zy těmito gináce sem nassel : nebo každý  
tať dobře a pilně od bližnjho gaťo od se-  
be, nespěťj a nepohodlj odháněl : pakli  
odwrátiti nemohl, traudil se, neginác než  
gaťoby se geho samého dotýkalo : gaťož  
se dotýkalo, proto že gedno srdce a gedna  
dusse byli wssični. Gaťož zagistě železnj  
w křompasých gazhčkowé magnesem potře-  
ni gsauce, wssični se k gedné a též straně  
swěta obracegj : tať těchto srdce duchem  
lášky potřené gsauce, wssaťa se w gednu  
a tuž stranu : w sřtěťj k radosti, w nespě-  
ťj k zámutřu obracegj. A tu sem poznal, že  
to falešnj gsau křesťané, křetj swé

gen wěcy pilně wedau, bližnjch nedbagi; z které strany ruka Boží doléhá, odtud se pilně odvracuji, a své gen hnizdo obražugice, giných woně na wětru a děšti necháwagi. Gínáť tuto, gínáť sem spatřil: řdyž gedden trpěl, ginj neplésali; řdyž gedden lačněl, družj nehodowali; řdyž gedden w bogi stál, družj nespali: ale společně wšsedko konáno bylo, až mjslo bylo na to se djwati.

U we  
wšsem  
dobrém  
zdilnosti

6 Z strany statku, widěl sem že ač na wětšim díle chudj byli, toho čemuž swět zboží říká, málo magich a dbagich, měl wšak wždy předce každý téměř swého wlastnjho něco: tať wšak že se s tím nestrýwal a před ginými (gaťž se w swěte dže) nevtutláwal, než měl to gačo na obec, hotowě a ochotně, řdyž komu potřebj bylo, poskýtage a propůgčuge. Tať že wšickni mezy sebau s statkem swým zacházegich byli, negínáť než gačo za gednim stolem stolich s nádobjm, kteréhož wesměs gednostegným práwem vžiwagi. Tož wi da, zahanbil sem se, že w nás často se na odpor dže, gedni domy své nádobjm, statami, potravami, zlatem a střibrem, gať nehyje mohau naplnugi a přeplnugi; ginj mezy tím neméně služebnjch Boží gsauce, sotwa se čim přikryti, neb wyžiwiti magi. Grozuměl sem prawjm, že ta wůle Boží nenj: swěta to gest, přeswráceného swěta, řtalt, aby gedni wšper konanj, družj nazj chodili; gedni přesycenjm řjhalj, družj hladem žywali;

gedni pracně vydělávali, druhý marně  
vtráceli; gedni fratochwilili, druhý frw-  
lili. Z čehož při gedněch pýcha a giný-  
mi pohrdání, při druhých litoť a oněm  
závidění, y ginj nežádové, gdau: tuto  
nic toho, wſſecko wſſechněm společně, y  
ta duſſe.

7 Odtud gde gič k sobě wespolek A mezz  
domácnost a odewřenost, a swaté sebau  
towaryštwj: tať že se wſſiční w- domác-  
spolek gačkoli a powoláními od se- cnost.  
be rozdílnj, za bratři drží a magj.  
Nebo prawj oni, že wſſiční gsme z ge-  
dné křwe possj, gednau křwj wy-  
kaupeni a obmyti, gednoho otce dít-  
čj, gednoho stolu wžíwagjčj, ge-  
dnoho dědictwj w nebesých čekagj-  
čj ič. geden nad druhého, křom wě-  
čj případných, že nic nemá. Pro-  
tož sem widěl, gať gedni druhé při-  
wětliwosti y počestnosti předcházeli,  
y ochotně sobě wespolek slaužili, a  
každý místa swého k wzdělání giných  
wžíwal. Kdo radu měl, radil; kdo v-  
měnj, učil; kdo sýlu, giné zastupowal;  
kdo moc, w řádu zdržowal. Zblaudilli  
kdo w čem, ginj ho w pamatowali: zhře-  
šilli, potrestali: a každý se y pamatowa-  
ti y trestati rád dal, wſſecko podle wě-  
dání naprawiti hotow gsa, y to tělo od  
sebe dáti, kdjby že gemu nepřináležj,  
wědáno bylo.



## Kap. XLV.

Bohu oddaným srdcím wšse lehkó  
a snadno.

Boha  
poslau-  
chati  
snadno.

**A**niž gim trpce něgať přicházý w řádu  
takowém státi, nýbrž to ljbost a rož-  
koš gegich : aessito w swětě widěl sem, že  
gen bezděčně každy sfoji k čemu musý. Těm-  
to zagistě zodgimage Bůh srdce kamenná,  
massytá dal do těla, ohebná a powolná ke  
wsseliké wůli Boží. A ac gim těch p gi-  
ných nesnadností dábel istiwými wnučáný-  
mi, swět pohorssitedlnými příklady, tělo  
přirozenau swau k-dobrému wáhamostí,  
nemálo dělají ; oni wssať toho nic nedba-  
jí, dábla střelbau modliteb odhánějíce,  
swětu sstjtem neproměnného wmyslu se za-  
mítajíce, tělo bičem kážně ku poslussen-  
stwj dohánějíce, konají swau wěc wesele,  
a přebýwajíce w nich Duch Křstů dodá-  
wá posply, aby se gim ani chtějí, ani sku-  
tečného činějí (podlé mjrý zdegssí dořona-  
losti) nedostáwalo. Tak sem gá tu w  
šťutku shledal, že slaužití Bohu celým  
srdcem, ne práce gest, ale rožkoš : a  
porozuměl sem, že kdo se přijlíš že li-  
dé gsau wýmławají, mocy a pla-  
tnosti rodu nowého nerozumějí, a  
snad ho ani nedosáhli : w čemž nechť  
se opatří. Gá sem newiděl aby kdo me-  
zy těmito mdlobau těla, oswobozowání so-  
bě hříchů zastáwal : aneb křehkostj přiroze-  
nj spáchanau zlost wýmławal. Než wi-  
děl sem, že když kdo celé srdce tomu křeh-  
ge

ge stwořil, wzkaučil, a za chrám poswě-  
til, oddal, za srdcem giž ginj audowé po-  
wolně a powolowně kam Bůh chtěl tam se  
klonili. O Křesťane kdož gsy koli, do-  
buď se z okowu těla, ohleden, žlus a  
pozney, že překážky kteréz sobě w mys-  
li maluges, menšj gsau nežli aby  
wůli twé, gestliže opravdowá gest,  
zbrániti mohly.

2 Negen pač činiti co Bůh chce,  
ale y trpěti co Bůh wzkládá, widěl  
sem že snadné gest. Nebo tu negedni  
poličkowánj, plwánj, bitj, od swěta snásse-  
gje, radostj plačali, a ruce k nebi zpina-  
gje Boha chválili, že ge hodné učinil nětco  
tažé pro swé gméno trpěti: aby negen w  
včkřizowaného wěřili, ale tažé gemu ku po-  
ctiwošti sami křizowáni byli. Ginj, gičž-  
to nepotkávalo, záwiděli oněm záwistj  
swatau, hněwu Božjho bez kázně, a od-  
laučenj od Křsta bez křže, se obáwagje:  
taž že y metlu y hůl Božj ljbali, kterés  
koli nawšstjwila, y křž gačžkoli.

3 To pač wšse odrud gde, že se Bo-  
hu se wšj swau wůli taž oddali, aby  
nic giného činiti, ničjm giným býti,  
nežádali, než gač Bůh chce. A pro-  
tož cokoli ge potkává, že gim od Bo-  
ha, z prožřetedlného geho wváženj  
pocházj, gisti gsau. A takowýmž se giž  
nenadáleho nic přihoditi nemůž! poně-  
wadž sobě rány, žaláře, mučy, a smrt,  
mezj dobrodinj Božj počtagj. Dobře a  
zle se mjeti, gednostegné gim gest: kro-

Pro  
Křsta  
trpěti  
milo.

Ta  
ochots-  
nost od-  
tud  
gest.

mě že onono za podežřeleggšj, toto bezpečněggšj saudi: protož se w nepohodlích, ranách a gžwách swých kochagi, a gimi chlubj. Summau tať gsau otrlj w Bohu, že netrpjli nětco, zaháleti se a čas mařiti do smrti wagi. Ale zdrž od nich ruku řdo můžes! Nebo čím čtiměgi hřbetu nastawogj, tím tížegi geť bji ge: čím gsau podobněggšj k bláznům, tím nebezpečněgi wpsmřiwati ge. Kterj zagistě gž ne swogi, ale Boží gsau, co se gim děge, Bůh sobě wšseho přičtá.

## Kap. XLVI.

## Swatj wšseho hognost magj.

Přestaz ti na Swět plný geť Maret, běhagicích a těžagicích, pachtugjích se a shánětom co gicích ze wšsech stran, a wšsať dosti někdř řdo má, nemagicích. Ale tito ginau powahu magj: Každý aby tisse v nob Pána swěho sebohatstwj. děl, na tom, a což ho při tom potřawá, dosti mage. Za nepřepššj zagistě zboží drži Boží w sobě přebřwagicích milost, gž se gedince těššj: zewnitřnj wěcy řterýmž swět zboží řjřá, wjce za zamazedlo než žpřř gahy magj, gich wšsať pro potřebu žiwota, pro potřebu prawjm, vřřwagice. Protož coľoli gich Pán Bůh řomu wdělj, málo neb mnoho, řaždý se prawj dosti mřti. Wřřj zagistě, a cele se na to spausřtěgi, že pod Božjm opatrowánjm gsau, a protož za nesslerné saudi přes Boží posřřtánj něčeho sobě wjce řádati.

2 Diwnau sem tu wěc widěl: ge-  
dni statku, stříbra, zlata, korun, se-  
pter, dosti měli, (nebo y takové me-  
zy swými Pán Bůh má) ginj nic té-  
měř, kromě odpolu našeho hladem  
a žizni wyschlého těla: a wšak oni-  
no nic se nemjti, tito wšedš se mjti  
prawili; oboji gednostegné dobré  
mysli gsauce. A tu sem porozuměl, že  
w prawdě bohatý gest ten, a ničeho se mu  
nedostává, Edož na tom co má přestati v-  
mj: genuž mnoho, málo, nic peněz; we-  
líků, malý, žádný domček; nákladné,  
chatrné, žádné sstatstwo; mnohý, ged-  
ný přítel; wysoké, nízke, žádné místo, neb  
vřad, neb čest, neb powěst; summau ně-  
čím neb ničím býti, wše gedno a též gest:  
gať gmenowitě Bůh chce a geg wede, neb  
stawj, neb sázý, tať aby ssel, stál, seděl,  
wsse že dobře gest, a lépe než on rozumj,  
wěre.

3 O blahoslawená a winšovaná Pobo-  
hodná hognosti! gať šťastnj gsau žným se  
ěterjž tať bohatj gsau! Nebo byť pať ničeho  
některj w očích swěta bjdnj a mizernj byli, nenedo-  
w prawdě wšak gsau tisýkrát lep než ga-  
ch swěta boháčj opatření, y z strany we-  
degšich wěcų. Lito zagisté sami swogi  
opatrowatelé gsau y s swým statkem tisý-  
cerým přihodám poddání, oheň, woda, rez,  
zlodějž r. o to ge připravugi: onino pať  
opatrownjša magje Boha, wždycky v ně-  
ho wšech potřeb žiwý sklad magj; Eterjž  
ge každodenně z sspizieny své krmj, z ko-  
mory své odjwá, z pokladnice své na vtra-  
tu

## 204 Kap. XLVII. Bezpečnost

tu vydává. Ne k úplnému dostatku, k  
slušné vsať potřebě vždycky: ne podle  
rozumu gegich, podle vsať své prozřetel-  
nosti, na kteráž oni tishčrát raděgi než na  
rozumu svém, přestávaj.

## Kap. XLVII.

### Bezpečnost Bohu oddaných lidí.

Stráž  
angel-  
ská.

**N**ěkoli pať nic se v světě tať obnažené,  
a vseligaťm nebezpečnstwjm poda-  
dané nezdá, gaťo pobožných obor, na něž  
dábel v svět šfaredě hledj, tepau, bigj;  
gať vsať welmi sem ge zaopatřené widěl.  
Nebo v sama společnost gegich weřegně  
obehnána byla ohniwau zdj, kterauž řdyž  
sem blíž přistaupil, hýbatí se spatřil sem:  
nebo nebyla giného nic než otočenj mno-  
ha tishč tishců Angelů wůkol, pro něž ža-  
dnému nepříteli ani přistaupiti možné ne-  
bylo. V mimo to každj z nich gednoho  
měl od Boha sobě přidaného a zřízeného  
Angela ochránce, kterýžby na řěg pozor  
měl, a před nebezpečnstwji a osýdly, ga-  
mami a zálohami, pastmi a nástrahami  
gaťymikoli bránil a hágil. Osau zagisté  
(poznal sem to a spatřil) milownjcy lidí,  
gaťožto spolušlužebnjků swých, řdyž ge k  
powinnosti, k njž od Boha stwořeni, státi  
widj: těm oni rádi slaužj, před dáblem a  
zlými lidmi, v neschastných příhodami štes-  
hau, v na ruřau řde potřeba nosyce, od v-  
razu hági. A tu sem porozuměl, gať  
na pobožnosti mnoho záležj: poně-  
wadž krásnj ti a čistj duchowé, tu to

liťo



Cílo Ede wůni ctnosti chýti, se drží,  
 smradem hříchů a nečistot odhánjní  
 býwagi.

2 Widěl sem také (čehož zatagiti neslu: Angelé  
 ssi) giný vžiteř swatého toho newiditedlné. precep-  
 ho towaryšstwa: že gmenowitě oni negen toři ná-  
 mjesto strážných, že mjesto preceptorů gsau ssi.  
 wywolených: a ginž o těch y giných věcech  
 často tagna náwěšstj dárwagi, y hlubokým  
 sřstým tagemstwím Božím wywěcugi. Nes-  
 bo poněwadž oni na twář wssewědauchy  
 Boha wždycky hledj, nemůž před nimi nie  
 ge wssedch věch, gichž nábožný člowěč žadati  
 můž, sřsto býti, a oni co sami znagi, a  
 ku potřebě wywolených přináležj, za do-  
 wolením Božím gim žgetwugi. Odtud gest  
 že často srdce pobožných, y což se ginde dře-  
 ge, chýti, w žalostných věcech truchlivé, w  
 potěšených wesele se nacházege. Odtud  
 gest, že sřze syn a giná widěnj, aneb y taga-  
 ná wnukánj, to neb giné, což se buď stalo  
 neb dřege, neb diti bude, w myslj se gim  
 maluge. Odtud y giné gačěkoli darů Bo-  
 žich w nás se množenj, bystrá vžitečná přes-  
 myšslowánj, rozličné diwné Inwency, gi-  
 miž člowěč často sám sebe přemysšuge, a od-  
 ěud mu to gde, newj. O blahoslawe-  
 ná sřtolo synů Božich! Toč gest což  
 často wssedku swětškau maudrost-ě  
 sřnutj přiwodj, edyž widj an něčdy  
 prostý člowičeč diwná tagemstwí  
 mluwí, budaucý swěta a chřěwe pro-  
 měny, gačoby na ně hleděl, předžiwě-  
 stuge, gestě na swět nezrodilé křále  
 a hlauwy swěta zeginěna gmenuge, a

giné věcy, gichžby se žádným hvezd  
zpytováním, ani gináť lidským wtis-  
pem domysliti lze nebylo, předozna-  
muge a hlásá. Kteréž wšech věcy tas-  
kové gsau, že se zc. v dosti Bohu Opatro-  
vníku svému wydělovati, a těch nebes-  
ských povčovatelů swých dosti namilowa-  
ti nemůžeme. Ale nawráť se k bezpeč-  
nosti pobožných.

Bůh  
svým  
pawé-  
za.

3 Spatřil sem pať že negen angel-  
stau ochranau, ale y welebnau Boží  
přítomnosti obražen byl každý z nich,  
tať že z nich hrůza sšla těm kterých se  
gich přes vůli Boží dotýkati chceli.  
Widěl sem na některých zágrach, kterých há-  
zpeni byli do wody, do ohně, lwům a zwěři  
dimově k sežránj zc. nic se gich wssať ne-  
chytila žádná rána. Na některé lidská  
wzteřlost hanebně dorážela, zástupové ty-  
ranů a katanů obsiupowali, y s množstwím  
náhoněj giných : tať že někdy mocnj králo-  
wé a celá králowstwí až do vnawenj se s  
nimi, zřazti chtjce, namáhali, gim wssať  
nebylo nic, stáli jobě neb chodili, swého po-  
wolánj hledjce wesele. A tu sem poro-  
zuměl, co to gest Boha mjeti za sstjé  
swůg, kterých edyž služebníkům swým  
gisté věcy na swětě k wyřizenj porau-  
čj, a oni to zmužile konaj, on w  
nich a wůkol nich přebýwage, gich so-  
bě gafo zřjtedlnice oka swého sstěj,  
aby ne dřjwe, leč po wyřizenj proč na  
swět posláni byli, padnauti mohli.

4 Což oni také znají, a na tu Boží ochra-  
nu wesele se spauštějí. Slyšel sem tu ně-  
které z nich chlubiti se, že se nebogj, by stjn  
smrti tu stál, by tishcové tishců wůkol nich  
se hladlo, by se wšsecken swět baučil, by  
se země podwracela do prostřed moře, by  
ten swět pln dáblů byl zc. O přesskast-  
ná w swětě neslýchaná bezpečnosti,  
Edyž cłowěk tať w ruce Boží zawře-  
ný a schovaný, wšsechněm giným  
wěcem z mocy wyňatý gest! Rozu-  
měmež tomu ó wšsicni wprjmi Krystowi  
služebnjch, že strážného, ochránce a ob-  
hágcce přebedliwého máme, samého wšse-  
mohaučého Boha: blaze nám!

Swatá  
pobož-  
ných ho-  
nojnost.

## Kap. XLVIII.

### Pobožnj magj odewššad počog.

Gať sem prwé w swětě mnoho kolotánj  
a lopotowánj, fresuňků a starostj,  
brůz a strachů, wšsudj po wšsech stawjch  
znamenal, tať sem tuto mnoho počogné  
a dobré myšli při wšsechněch Bohu od-  
baných nalezl. Nebo ani se Boha ne-  
dělš, laškawého geho ě sobě srdce na-  
strže gšauc powědomi: ani w sobě  
cobj ge ěormautilo nenalézagj, žá-  
dného w ničemž dobrém. (gať giž w-  
lázáno) nemagjce nedostatku: ani z  
wěch wůkol stogjich nepohodlj ne-  
oěauššegj, nedbagjce gich.

Posmě-  
chy  
světa  
za nic  
nemjti.

2 Prawdať gest, žeť gimžlů swět počes-  
ge nedá, co na wzdoru a na posměch můž  
činj, šflube, trhá, házj, plige na ně, nobj  
podrážj, a co nad to horššjho wymysliti  
můž: gaťož sem mnoho přjkladů widěl, a  
poznal že se to z natjzenj neymyššjho Pá-  
na děge, aby řdo zde dobřj býti chtěgj, řu-  
řlu, a ztwonce nosyti musyli: proto že způ-  
sob swěta tohoto to s sebau nese, aby co v  
Boha maudré gest, swětu paubým blá-  
žnowstwjím bylo. Protož sem spatřil,  
že mnozj s převšlechtilymi Božjmi  
dary nic než za powrhel a smjch by-  
li, y v swých wlastnjch často. Děge  
se to prawjm: ale wssať widěl sem že oni  
toho nic nedbagj, nýbrž řochagj se w tom,  
že swět gaťo před smradem před nimi nos  
zacpáwá, gaťo od ošflivosti, od nich oči  
odwračj, gaťo blážnj gimj zhrdá, gaťo  
zločince odprawuge. Nebo to heřlem  
swým po němž se poznáwagj že Kry-  
stowi gsau, býti prawili swětu se nes-  
ljbiti: a řdo řřimw wesele snášřeti nes-  
vmj, že plně gestě Duchu Krystowa  
nemá, tať o tom mluwili, a řjm ge-  
dni druhých posylowali. Prawili ta-  
řé, že swět swým wlastnjm rovně neod-  
paussřti, swé wlastnj šřtrabe, šřidj, laupj,  
trápj, y nechť prj nám to též dělá, herež.  
Nemůžemeli tržněnj toho práždni býti, tu  
ge snášřeti řřceme řdežby se nám od swěta  
nahodilě šřřody Božřřau šřřědrau dobrořau  
wynahraditi mohli: a tať se nám smjch  
gegich, nenáwřřt, řřimw a šřřody, w  
zřřě obrátj.

3 Ba y tomu sem tu wyrozuměl, že Právě.  
čemu swět sstěstj a nessesťj, bohatstwj mukře-  
a chudoba, poctiwost a potupa, ři- stanu  
ká, tito prawj Křesťané o tom roz- wsse  
djsu gmen ani slyšeti nechťj: prawj- gedno.  
ce že wšedko dobré, sstastné, a prospě-  
šné gest, cokoli z ruky Boží přicházj.  
Protož se ničimž neřormautj, w ničem ne-  
rozpakuj a neřrautj, buď že panowati neb  
slaužitj peručj, buď rozkazowati neb po-  
slauchati, buď učiti jiné neb se od jiných  
učiti, buď hognost mjtj neb nauzy trpěti,  
wsse gemu gedno: s gednostegnau twáři  
půgde, gen aby se Pánu Bohu libil pěti  
mage. Prawj oni že swět nenj tať  
weliký aby snesen; ani tať wzáctný  
aby oželen býti nemohl. Protož se  
ani tauženjm po něčem, ani odgetjm  
sobě něčeho, nic neřormautj. Dáti  
mu řdo poličeť w prawé lje, nastawj mu  
wesele y druhého; chceli se s njm řdo o  
plášť nesnadniti, nechá mu y suřně: wšes-  
ko na Boha, swědka a saudce, oddáwage,  
a že ty wěcy řrevišy a znouu přehlédnutj,  
y sprawedliwému rozeznánj, časem swým  
řonečně přigdaw, gist gsa.

4 Anjž se tať swěta národům člowěř y co  
Boží z pořogné myšli wyraziti dá. řle- řrom  
libj se mu řyc mnohé wěcy: ale se proto řebe wis  
sám w sobě nehryze a netrápj. řNech gde řdj.  
zpět co přjmo nechce; nech padá co  
státi nechce; nech byne co trwati ne-  
chce, neb nemůž. řPročby se tjm řře-  
řkan trápil, řterýž swědomj řwé řpo-  
řrá:



řádané, a w srdcy Boží milost má? Nechtěgli se k nassim obyčejům formovati lidé, formugme se my k gegich, pokud gen pro svědomí lze. Svět je zlého w horšší gde, prawda gest: ale zdaž my to frefowaním svým napravíme?

**Kra:** 5 Wadili se a táhají mocní světa o Páně svěřený a sceptra, z čehož krve prolití a ta ne zhauby krágin a zemí powstávají, ani o dbá. to se w sobě sám netraudí oswícený Křesťan: myslé, že málo aneb nic na tom nezaleží, kdo světem vláadne. Nebo gaťož svět, by pať sám satan sceptrum geho držel, Chřestie nezřazý: tať zase by o korunau nad ním Angel někteřý seděl, světem býti nepřestane, a ti kterež práwě pobožnj býti chtějí, wždyčy předce coby trpěli, mjeti musí. Sednostegná tedy se jim zdá, kdokoli na trůnu světa sedí: leč že když z pobožných někdo (nebo to zkušením wyprubováno) mnoho pochlebníků a pokrytců khauffu pobožných se míš, a těmi přimíšky y oněch pobožnost vláadne: gestto w čas odeutěné persequucy sami pobožnj, a w plné horlivosti, Bohu slauží. Zwlastě když se saudí, že mnozí w takowých přičinách zástěrau obecného dobrého, náboženstwí, poctivosti, swobod se přičiníwagi: gestto kdyby se na ně gať w řázi gsau pohledělo, nassloby se že ne Křistu, než sobě, králowstwí, swobodě, sláwy hledají. Člowěk tedy Křesťan nechává wssého toho giti gať gde, neb můž, sám do

doma w srdcy na Bohu a milosti geho dosti mage.

6 Aniž poľussenj Chrŕew obšupugich dussi ošwícenau znepoľogenau činj. Wědij zagistě oni že tryumff napošledy gegich lude: kterýž bez wjtězštwj býti nemůž, ani wjtězštwj bez boga, ani bog bez nepřátel, a nesnadného s nimi se sráženj. Protož rdatně wššedŕo, co ge neb giné potkává, podnjšagi: gisti gsauce že wjtězštwj Boží gest, kterýž kam naměřil tam wěc dowede, byť se mu škály, hory, pausstě, moře a propast w cestu wkládaly, wštaupiti napošledy že wššedŕo musy. Wědij takě že to nepřátel proti Bohu bauřenj gen k rozmnoženj geho sláwy musy napomocy. Nebo kdyby wěc k sláwě Boží začatá žádného neměla odporu, byloby myššleno že od lidí začata a sylau lidškau wmwedena gest: takto pať čím wztešlegi šwět šewšsemi dáblj odbog činj, tjm se gashněgi Boží moc wššěhtá.

7 Napošledy byť y přicházely takowé přjshody (gaľož sem přjklady toho widěl) kterézby gim truchlivosť w srdcy působilo, nemůž ta při nich dlouho trwati, rychle se rozplhává gaľo mračjně pod sluncem. A to dwogim prostředkem: Ceditno, rozpomjnanjím se na weselau wěčnosť, kteráž za zdegššimi těmi nečestmi stoj, a gich čelá. To co tu přebjhá, že časné gest, wššěhtnuc se odcházj zas, trati se, mizj: a protož, gaľ po něčem z wěcť těch taužiti, tak něčemu k wůli se for-

Ani  
wtrpno-  
stj na  
Chrŕew  
přichá-  
ze gic-  
cých.

Kor-  
mauces-  
nj po-  
božných  
snadně  
se roz-  
hánj,  
dwogim  
pro-  
šřed-  
kem.

## 212 Kap. XLIX. Pobožných

mautiti že nehodno, poněwadž to gen chřest gest gednoho ošamženj. Druhě, magi doma hned wždyčny hostě s njmž porozmluwjc wšsedyu těšnost, by sebe wětšj byla, zahnatí mohau: ten gest Bůh Btěšitel gegich, k němuž oni w srdcy swém se winau, domácjy a odewřeně co ge trápj přednášegice. Za gest smělá dautánliwost gegich, že s každau hned wěčy ku Pánu Bohu běžj: každé swé přecíněnj, každé nedocíněnj, každy nedostatek, každau mdlobu, každau bolest, každé tauženj, do otcowského geho fljna wšpšpagice, a sewšsim wšsudy gemu se swětugice. Kterauž sgnowštau laššawau k sobě doměrnost poněwadž nemůže Pán Bůh než libowati, nemůž také než wdělowati gim potěšenj swého, nýbrž y poslyš k snášenj wtrpnostj dodáwati: tať že čím wjce se obnowugj a rozhogňugj wtrpenj při nich, tym wjce se také obnowuge a rozhogňuge w srdcy gegich počog Božj; kterž přewššuge wšseližy rozum.

## Kap. XLIX.

Pobožnj magj stálau w srdcy radost.

Swě-  
domj  
dobré  
wstawj-  
čné ho-  
dy.

**N**ijž toližto prosty počog w nich přebháwá, ale wstawičná radost a plěsánj, kterž se w srdcých z přítomnosti a čitedlnosti Božj lásky rozplháwá. Nebo lde Bůh gest, tu nebe; lde nebe, tu radost wěčná; lde radost wěčná, tu člowěk newj čeho wjc žádati. Etjn gest, jert,

žert, smích, wsselišá swěta radost proti radosti této : gen že toho newjm gašými slovy wmylnuwti, aneb nawrcy. Widěl sem, widěl, widěl a poznal, že Boha s nebeskými geho poklady w sobě míti, slawnějšsioho cosy gest, nežli aby k tomu wssého swěta sláva, prach, blest, přitownán býti ; radostnějšsioho, nežli aby tomu wsseděn swět co wgti neb přidati ; wětšsioho a wyššsioho, nežli aby wsseděn swět to chopiti neb obsáhnutí, mohl.

2 Nebo gaš gen tomu člowěku sladko a N. B. potěšeno býti nemá, kterýž takowé Božské w sobě swětlo ; takowé vsslechtile Ducha Božsioho sebe spořádání ; takowé od swěta a otroctwí geho oswobození ; takowé gisté a hogné Boží sebe opatrowání ; takowé před nepřátely a přihodami ubezpečení ; takowý naposledy odewssad pokog, gašž gíž wšázáno, w sobě cýtj a widj ? Tot gest ta sladkost gíž swět nerozumj : to ta sladkost gíž ldo zašusý, za nj s odwážením wssého giti musý : to ta sladkost od njž žádná giná sladkost odlauditi, žádná hořkost odlaučiti, žádná lahodnost odwábiti, žádná přjetoř, ani smrt sama, odwratiti nemůže.

3 A tu sem porozuměl co to gest což mnohé z swatých Božích časem pudj, aby čest, přížen lidškau, statek a gměnj swé, taš chtiwě od sebe háželi : gednostegně horowi gsauce swět ten, řdyby gegich byl, od sebe

be přeč dáti: Ginj také aby tělo své do žalářů, pod bič, na smrt, tak wesele wy-  
dávali, hotowi gsauc y tišyc smrti, Edyby  
ge swět opětowati mohl, podnikati; w wo-  
dě, w ohni, pod mečem, gessťe sobě pro-  
zpěwugjce. O Pane Bežíšsi gašs ty  
sladký srdčým tebe ošaussegicým?  
blahoslavený Edož rozumj potěšeni  
tomuto!

## Kap. L.

Pautnjš Křesťany podle stawů pro-  
hlédá.

**Z**o až potud wěregně wšech Křesťanů  
prawých připadnosti wyprawowal  
sem: spatře paš gá mezy nimi rovně gašo  
w swětě rozdišná powolání, žádostiw sem  
byl gaš šterj stupně swého ostřihagi také se  
podjwati. Y nalezl sem wšlechtily opět  
při wšem řád, až mjšlo: ale toho giž ob-  
šširně wyčítati nechcy, šrátce tolišo něco  
dotěnu.

Man-  
želstwí  
Křesťan-  
ů gaš-  
šé.

**2** Manželstwí gegich widěl sem že  
se od panictwí nemnoho děl: proto,  
že při nich gaš w žádostech, tak w pe-  
čowání, zřízenost gest. Mjšto oněch  
oceliwých paut, widěl sem tuto zlaté zápo-  
ny: mjšto trhání se od sebe, potěšené těl  
y srdč špogenj. Pašli co nezwolnosti to-  
ho gegich stawu se přidrželo, wynahražo-  
walo se to šrálewstwí Božího šřze to roz-  
množowánjm.

Wrch-  
nost me-  
ti,

**3** Kómu se z nich nad ginými sedě-  
stí, a wrchnostj slauti dostáwalo, tak  
se



se k swěřeným sobě poddaným swým <sup>žy</sup> se  
chowal, gať rodičů wlastně k dítčám <sup>bau</sup> ga-  
obyčeg gest, y lástkau y pětj: načež <sup>fau</sup>  
djwati se mjló bylo, a widěl sem gať mno- <sup>magj.</sup>  
žy ž takowé wrchnosti, ruce zpínagje, Bo-  
ha chwálili. Baze pať, kdo pod moc  
ginému přináležel, tať se hleděl řidi-  
ti, aby negen slowem, ale skutkem  
poddaný byl: Boha tjm ctě, aby kohož  
mu předstawil, buď on gaťhch buď powah,  
wsselikať k němu wctiwost a ssetrnost, slo-  
wy, y skutky y mysslenjm pronášsel.

4 Když sem mezy nimi dále chodil, A gaťe  
spatřil sem nemalo lidj wčených, Ete <sup>wčené.</sup>  
řjž proti obyčegi swěta gať který da-  
leko giné vměnjm, tať daleko poko-  
rau předcházel, a byli sama wolidnost  
a přjwětiwost. S gednjm mi se mlu-  
witi dostalo, o němž bylo smyslenj že nic  
nenj we wsslech vměnjch lidšťhch cožby před  
njm wěrsto bylo: on wssať gaťo nepsprost-  
něssj tať se stawěl, nad hlaupostí a ne-  
vmělostj swau tythž wzdychage. Vměnj  
gazyňu w nich w malé gest wážnosti, gestli-  
že vměnj maudrosti k tomu nepřistaupj.  
Nebo pry gazyňowé maudrosti nedáwagi,  
než k tomu tolikať gsau, abychoť s ginými  
a ginými obywateli wěrsslěu zemského, buď  
žjwými neb mrtwými, rozmlawati mo-  
hli: a protož, ne kdo mnoha gazyňy  
mluwiti, než kdo wžitečné wěcy mlu-  
witi wmj, že wčený gest. Wžitečné pať  
wěcy nazýwagi wsslech skutky Bojj, k gichž  
poznánj Artes že napomáhagi nětco: ale N. B.  
wssať

wssať známosti té prawá studnice že gsau swatá Pisma : a učitel Duch Swatý ; cýl pak wssého Křystus, ten wřizowaný. Pro tož wssickni tito, widěl sem, že wssim w mēnjm swým k Křystu gaťo k centrum směřowali : pakli co k Křystu přeskážkau býti widěli, wssedko, byt y neywtipněgšij bylo, opomítali. Kniž hy lidšće widěl sem že čtau wsseligaťe, podle přjcin ; ale wybraněgšich toliko pilně hledj : wssudy ssettje, aby lidšće řečnowánj za lidšće měli. Sami kniž také pššj, ale ne pro roztrásánj gména swého : než řdy naděgi magj že něčjm užitečně s bližnjm se zdělití, obecnému dobrému w něčem napomocy, žlému whágiti, mocj budau.

Gaťe

Kněžj a  
teolo-  
ggy.

5 Kněžj a řazatelů widěl sem tu gistý počet, podle potřebj cýrkwe ; wsse w haa bitu prostičkém, obyčegů řrotkých a přjz wětivých, gať mezy sebau, tať wůbec k giným. Času wjce s Bohem než lidmi tráwili, modlitbami, čtenjím a přemyšlowánjím : co mimo to času gest, ten na wybčowánj giných, buď w šhromážděnj wůbec, aneb w sauřromnosti obzwláštne, wynařládaji.

N. B.

Gistili mi to posluchačj, a sám sem žřusyl, že se řázánj gegich nikdá bez wnitěnjho pohnutj řrdce a swědomj neshýchá ; proto že ž wřt gegich pronikawá moc Božřřých wřm luwnostj plyne. Y plěsánj sem při poslauchagjčých, y řřz spatřil, řdyž se aneb o milostdenřřwj Božřjm, aneb o lidšće neřwděčnosťi mluwilo : tať se to od nich opravdowě, žiwě, a wraucně řoná. Za

han-

hanbuby sobě hladli něčemu jiné včís-  
ti, čehožby prvé sami na sobě přičlas-  
du nevkazovali: tať že y řdyž  
mlčj, čemu se z nich včítí gest.  
Přistaupil sem pať obzvláštěně k gedno-  
mu z nich, promluviti chtěge, kterýž byl  
muž počestnýh ssedin, a z gehož twáře  
božského hned cosy se sřwělo. Řdyž se- N. B.  
mnau mluwil, řeč geho přjwětíwé gaťesy  
přjśnosti plná byla: a wsseligat patrue  
bylo že Boží Regát gest, tať nic swětem  
nepáchl. Řdyž sem ho obyčegem nassim  
tytuli ctjti chtěl, nedal, nazýwage to fra-  
ssami swěta: gemu tytule a cti dosti že  
gest, geslize geg Služebnjšem Božjm, a  
ljbjli mi se Dteem swým, nazowu. Řdyž  
mi požehnánj dával, newjm gaťau  
pochotnost a w srdcy rozwjnagjch  
se radost sem cýtíl: a porozuměl sem  
w prawdě, že prawá Theologia moc  
něgssjho a proničawěgssjho cosy gest,  
nězli gaťž se toho wúbec zaťaussj.  
A zapřjil sem se wzpomenu tu na někte- N. B.  
rých nassich řněžj nadutosť, pých, laťoma  
swj, společné rúznice, nepřjžně a nenáw-  
sti, ožralswj, a summau tělesnost: gegichž  
słowa a skutkowé tať daleko od sebe sto-  
gj, že gen z žertu o ctnostech a řřestans-  
ským žiwotu zdagj se mluwiti. Mně se,  
ať prawdu wyznám, tito ljbili, mužj  
wraucýho ducha, řrotkého těla; mi-  
lownjcy nebestých wěcý, nedbalcy  
zemských; bedlswj nad stádem, za-  
pominatedlnj nad sebau; sřjžlswj wi-  
nem, opogenj duchem; řřerowj w řečech,  
hog-

hognj w skutčch : a z nichž kažď přednj  
w prácy, poslednj w chlaubě býti se sna-  
žowal : summau, skutky, slowy, y myš-  
lennjmi, wssechněch duchownj wzdělání  
obmýšlegjch.

## Kap. LI.

## Smrt Křestanu wěrných.

Smrt  
Křesta-  
nu libá.

**R**dyž sem se pať dosti mezy Křestany  
tímto naprocházel, a na gegich činy  
nadjwal, spatřil sem naposledy, že y me-  
zy nimi smrt se procházela : ale ne tať  
gafo w swětě postawy mrzuté, na-  
há, nemilá, než obwinutá pěkně  
prostěradly Křystowými, gichž w  
hrobě byl zanechal. Za gednáť k to-  
mu, gednáť k onomu přistaupiwšsi, že čas  
gest odgiti z swěta powěděla. Ach gaťá  
radošť a plésání kdo té nowiny dostal !  
gen aby spjś bylo wsselikě belesti, y meč,  
y oheň, y plěště, y wssečko podnikali. Y  
wsnul kažďy pokogně, tisse a libě.

Spůsob  
gegich  
po smr-  
ti.

2 A gá hledě co s nimi dále bude, spa-  
třil sem, že Angelé podle Božjho poruče-  
nj kažďemu mjesto obhljdi, kdebý pokogj-  
ček swůg a odpowinutj mjeti mělo tělo ge-  
ho : kamž když od přátel neb nepřátel,  
neb Angelů samých wloženo bylo, oštrj-  
hali hrobu, aby těla Swatých w pokogi  
před satanem chowána byla, a ani nepo-  
menššj prášsek z nich se neztratil. Sinj  
zatjm Angelé dussi pogmauc, nesli zhů-  
ru w blesku a plésání diwném : kamž když  
sem

sem za nimi (Perspicillj přioprawim) zra-  
sem wjry proniěl, spatřil sem sláwu nes-  
wpprawitedlnau.

Kap. LII.

Pautnjš spatřuge sláwu Boží.

**N**ebo ay v wšosti seděl na trůnu swém  
Pán zástupů, okolo něhož byl bleš-  
od končin nebes až do končin gegich: a  
pod nohami geho byl gafo křisstál, sma-  
ragd a jaspis, a trůn geho jaspis, a wů-  
kol něho duha krásná. Tisícové tisíců,  
a desetkrát tisíckrát stotisíců Angelů stá-  
lo před ním, zpjwagjých gedni k druhým,  
Swatý, Swatý, Swatý, Hospodina  
zástupů, plná gsau nebesa y země  
sláwy geho.

2 Tolikéž čtymecytna starců, kterých  
padagice před trůnem, a mechyce koruny  
swé k nohám toho kterých gest živý na wě-  
ky wěků, zpjwali hlasytě, Hoden gsy Pa-  
ne přigjti sláwu a čest, y moc.  
Nebo stwořils wšedky wěcy, a pro-  
wůli twau trwagj, y stwořeny gsau.

3 Spatřjm také před trůnem giný we-  
líkš zástup, kteréhožby žádný přecjsti ne-  
mohl, ze wšech národů a pokolenj a li-  
dj y gazpků, gehož sřrže to angelšké na  
swětě zmrlých Božjch swatých přenášsenj  
wždy wje přibýwalo, a hluk se množil.  
Y wolali: Amen, požehnánj a slá-  
wa, a maudrost, a djkčiněnj, a čest,



a moc, y sýla Bohu nassemu na vě-  
ky věkůw, Amen.

4 Summau, bleš, gasnost, stěwělost,  
sláwu newyprawitedlnau sem spatřil, žwů  
a hlů newymluwný sem slyšel, wšse ra-  
dostněgšj a diwněgšj, nežli oči, vši, a  
srdce náše postihnauti mohau.

5 A zděssen byw hrůzau nebesých těch  
slawných wěch, pádl sem y sám před trů-  
nem welebnosti, stydě se za swau hřjssnost,  
že člověk posskwrněných rtů gsem, y žwo-  
lal sem: Hospodin, Hospodin, Ho-  
spodin, Bůh sylný gest, ljtostiwý,  
a milostiwý, dlaubočelagjčý, a hog-  
ný w milosrdenstwj a prawdě, mi-  
losrdenstwj čině tisýcům, odpauště-  
ge neprawost a přestaupenj y hřjch:  
Hospodine smilug se pro Gežjše  
Krysta y nademnau hřjssným.

### Kap. LIII.

Pautnjš za domáčho Božjho  
přigat.

**S**o když gá dopowjm, ozwe mi se  
z prostřed trůau Spasytel můg  
Pán Gežjš, a rozkossnýmí těmito ke  
mně slowy promluwj: Nebogž se mi-  
lů můg, gá s tebau gsem twůg Wpřu-  
pitel, gá Btěšitel twůg, nebog se. A  
neprawost twá odňata gest od tebe, a  
hřjch twůg shlazen. Radug se a plěsej,  
nebo gměno twé mezy těmito napsáno  
gest

gest, řdyž mi věrně slaužití budeš, gafo  
geden z těchto budeš. Coš widěškoli, va  
žiw toho ř bážni mé, a wětššiwěcy nad  
tyto wžijš časem swým. Oštrjhey se gen  
w tom řěemu sem tě zawolal, a gař sem  
cestu ř sláwě této wřázal, tař nj řráceg.  
Bud w swětě, dořud té tam nechámám,  
pautnjšem, podruhem, přichozým a ho  
ššem : w mne pař zde domácým mým,  
práwo nebesřkanskjw tobě se dáwá. A  
protož zde obcowánj swé mjtj hleď ! a  
měg mysl ře mně co neprwěš wždyčř  
zdwizenau, ř bližnjm co neprnj řloněnau :  
zemřřch wěcy dořud tam gř wřjwey, w  
nebesřřch se řochey : bud powoľný mně,  
odporný a odbogný swětu a tělu : oštrj  
hey wnitrě tobě odemne wdělené maudros  
sti, zemnitř tobě odemne poručené sprost  
nosti : měg hlásné řrdce, tichý gazyř : ř  
čitedlnosti bjď bližnjch bud autř, ř sná  
řsenj wlastnjch řřiwď otrř : duffj řluž  
mně samému, tělem řomu můžěš aneb  
muřšě : coř poraučjm čjň, co na tě  
wřřládám nes : ř swětu bud neochotný,  
ře mně wždyčř se winauč : w swětě  
bud tělem, we mně řrdcem. Tař budeš  
li činjti, blažený gř a dobře bude to  
bě. Odegdiž giž milý můg, a řřug w  
losu swém až do řřonánj swěho : wřjwage  
potěřsenj ř němuž sem tě přiwedl, s ra  
řostí.

## Kap. LIV.

## Zawjrká wšseho.

**W** tom zmizelo widění od očí mých,  
a já poklešna na kolena, obrátil  
sem oči zhůru, a Slitownělu svému gaš  
sem vměl poděkowal sem, těmito slovy :

**P**ožehnaný gšy Hospodine Bože můj, zweles  
bowánj a wywosšowánj wěčnéhž hodný, a  
požehnané gméno sláwy twé důstogné a weles  
slá né na wěky wěků. Oslawugtež tebe Angelé  
twogi, a wšsíčkni Swatj twogi chwálu twau wy  
prawugte. Nebo weliký gšy w mocj, a mau  
drost twá nespýtatedlná, a milosrdenstwj twé nas  
dewšsečkj skutky twé. Oslawowati tě budu Hos  
podine dočud gsem žiw, a gménu twému swatés  
mu zpjwati dočud mne stáwá : nebos mne roz  
weselil milosrdenstwjm swým, a naplnil plěsá  
njm wsta má, wochwátiro mne z praudů nájsyl  
ných, z wjtrů hlubokých wyňaw mne, a na bez  
pečnosti postawiro noby mé. Wzdálený sem byl  
od tebe Bože sladkosti wěčná, ale ty smilowaw  
se přiblizils se k mně : blaudil sem, ale tys mne  
wpamatoval : motal sem se kam giti newěda,  
ale tys mne na prawau cestu nawedl : zassel  
sem byl od tebe, a ztratil tebe y sebe, ale ty wy  
škytna se nawrátils mne, mně y sobě. Přissel sem  
byl až k hořkostem pešla, ale ty zpět mnau tr  
hna, až k sladkostem nebeským mne přivedl. A  
protož dočtoreč duše má Pánu swému, a wšse  
čy wnítěnosti mé gménu swatosti geho. Hoto  
wo gest srdce mé Bože, hotowo gest srdce mé, zpj  
wati a plějati tobě budu. Nebo wyššj gšy nas  
des

dewšsecku wysočost, a nadewšsecku hlubočost hluba-  
 ššj, diwný, slawný, a plný milosrdenštwj. Bě-  
 da dussem nesmyslným, kteréz od tebe odcházee-  
 gice počog se nagiti mocn domnjwagi: gessito ho-  
 řomě tebe ani nebe, ani země, ani propast nes-  
 má: proto že w tobě samém gest odpočinutj wě-  
 čné. Nebe y země od tebe gsau, a dobré gsau,  
 a krásné gsau, a žádostiwé gsau, proto že w te-  
 be gsau: a wšsať ani tať dobré, ani tať krásné,  
 ani tať žádostiwé negsau, gařo ty Běinitel ges-  
 gich: protož dusse potěssenj hledagich naplniti a  
 nasytiti nemohau. Ty gš Pane plnost plnostj:  
 srdce násse nepočogené gest dořudž se řoli nez-  
 ostanowj w tobě. Pozdě sem tě zamilowal ó Krá-  
 so wěčná, proto že sem tě pozdě poznal. Poznal  
 sem pať tehďaž řdyš mi se zasmjtila ó gasnosti  
 nebesťá. Nleht chwály twé mlčj řdo šlitowání  
 twých nepoznal; ale wy wnittčosti mé wyzná-  
 wepte se Pánu. O řdo mi to dá aby srdce mé  
 opogeno bylo tebau wůně wěčná! abych na wšse-  
 cko zapomenul což ty negš Bůh můg! Nleřřs  
 wež se giž srdcy mému Kráso nepřkrásněgššj!  
 Pařli mi wezdegššj wěcy tebe zasměnuj, vmru  
 ale abych tě spatřowal, a s tebau gsa wice tě  
 neztracowal. Bdržug mne Pane, weď mne, nes  
 mne, abych od tebe neblaudil a neklesal: deřž  
 ať tě milugi milowánjm wěčným, a nemilugi  
 wedlé tebe wěcy řádné, leč pro tebe a w tobě ó  
 lářko nesřonalá. Ale což wice mluwiti mám Pa-  
 ne můg? teď sem, twůg sem: twůg sem wlast-  
 nj, twůg sem wěčně. Uďřřkám se nebe y země,  
 gen ať tebe mám: sebe mi gen neodpřeg, dosti  
 mám, na wěřy wěřů neproměnně dosti mám,  
 na tobě samém. Dusse y tělo mé vlěsse ř tobě  
 Bohu řiwému: ač řkoroliž pať pŕgdu abych se  
 wřázal přeď obljčegem twým? Řdy chceš Pane  
 Bože můg weźmi mne, teď sem, hotowě štogim:

zatvoľeň Eďy chceš, Eďdy chceš, gaľ chceš. Pú-  
 gdu ľam poručíš, činiti budu to rozkážeš. Duch  
 twôg dobrý zpravug mine gen a weď mezy ošy-  
 dly swěta gaľo po rovné zemi, a milosrdenstwí  
 twé zpromázeg mine po cestách mých, a proved  
 škrze tyto, ach tesklivé temnosti swěta,  
 až k věčnému swětlu.

Amen y Amen.

Gloria in excelsis DEO, & in terra Pax  
 hominibus bonæ Voluntatis.

Písnička o diwném a milostném Božím člo-  
 věka Bohu oddaného vedení: složená po  
 přečtení Labirynthu od P. J. Kašpa  
 Wysočomýstského.

(Připravená pro metrum) Notau žalmu 4.

**E** mé Hospodine požehnání ve všech gá spaz-  
 tůge skutčích, gméno slawím twé bez pře-  
 stání hodno znage wywysřowání což gest gen Eoli  
 w saudech twých. Twá rada diwná z strany nás  
 gest, gaľ Eoho Eďy wodit ráčíš, nic nepřekáž  
 satanská leť, zůstane wssudy tobě twá čest, s ná-  
 mi taľ oměle fráciš.

2 Angele twogi zwelebugte wssiční dnem y no-  
 cě Tebe, wssiční lidé též wywysřugte, k swým  
 powinnostem cele sřugte, wděčni gsauc vedení z  
 nebe. Ach w swětě bjdného motání! swých Edo  
 se po radách pusť, konce nenagde Eolotání, leť  
 samo Páně smilowání zas Eoho chce bludu zprostí.

3 Chwáliti budu y gá Pána, z taľ diwné do-  
 broty množstwí: často Eteráz wděčně mi dána, Eďy  
 dusse



dusse w pádu retowána, pauhau twého moč Božstwj. Prawd wody splně mne zachwátíl, w němž wtonauti giž práwě řdyg bylo, zase mne wychwátíl Pán, a k bezpečnosti nawrátíl, k mé vtěsse, a své sláwě.

4 Wzdálena byla dusse svého má (při wšem wssudy blauidiwssí z cesty prawé) wůdce prawého, příklady wssého swěta zlého, sem tam mámena gen bywssí. Pán ale přessstastně bludům mým sám konec učinít ráčil! Řdygto mne obleštna swětle m swým gasně, spatřiti dal okem ctným, swůdce ty, gať on omráčil.

5 K pešla samého hlubokosti byl sem giž přiweden strassně: mnau potrh Pán sám z wysočosti, za svého sobě přigal hosti: ach gať diwně a zážračně! Těš se tomu wssemu dobrému, těš dusse přemilá, Pánu! a k němu se winauc samému, k chwálení ho wstawicnému kaž sobě odeswřit bránu.

6 Wyzpytug Pane sedce mého wprjmnau hotoz wost, žádám! gať tebe nad wssecko wyšššho, wssech hlubin daleko hlubššho, chwálit gen sobě wkládám. Nesmyslně ach dusse wssecky gestto tebe opaušstěg! své po radě chodjce wždycky swému nepříteli pod necky gať holubi lezau hlaupj.

7 Swět wssechen opravdu plný gest nástrah, též osydel diwných: snáze tishčrát tu se zaplést, nežli gedinau zase wyplést, každy bez Boha zwázne w nich. Než kdo toho Wůdce milého s tjm geho wedenjm ssetřj, wzýwage Boha gediného, a střeha se kroku slepého, bez škody wssudy se spatřj.

8 Gá tedy nebudu se báti, Pán můg můg bude mocný sstjt! swému chcy nepříteli státi, nech boguge, nebude bráti slawných ze mne kořisti swých. Můg a Božj wjm že tryumff gest, wěz to nepříteli zlostný: nic tobě neprospěge twá lest, sám

sám z tebe bude měti svou čest, ochrana má, Bůh mocný.

9 Mé potěšeně tobě zpívá plésání přeplně srdce : můj Bože, když stále nabývá rozkoše z tebe, až oplývá. Řež tvář svou vidět gest v brze ! Ach za sebou můj Pane svého táhni sluhu prosím stále ! Táhni tebe žádostivého v stánek spatřiti domu svého, kdežto nebude kam dále.

10 Chcessli vsať vžiti mne gestě v tom zdejší smrtedlném stánku, teď Pane gsem, tvém tu na místě slaužiti lidem hotov gistě, dobroutěž woliti stánek. Co chceš vsať ! wuli celau mám rozkaz konati vssety své Pane : mdloby posplug sám, nic překaziti at nemůž nám tráčetí po tobě vždyť. Amen.

### Zawjčka.

11 Kdožkoli toto bude zpíwat, semnau w národu mém wčně, dež Bože at může prospíwat w ctě naděgi, a Tebe wzywát s plésáním dusse své wděčně ! Podte lidé, podte radostně, těš se Bohu kdo gen ho znáš ! Ač noha se wšlíně zcestně, Pán provede předce milostně až k sobě w nebe, sám Bůh náš. Amen.

## **W Jana Negedlého,**

**Doktora Práw, a cýs. Král řádného veřej-**  
**ného Profesora Literatury České na wyso-**  
**kých školách Pražských,**

**jsau následující knihy k dostání:**

---

**Nedělní Kázání na celý rok, od Bogtěcha Ne-**  
**gedlého, pastýře duchovního osady Petičké, 2**  
**díly, 58 archů úplné, w Praze, v velikém 8.**  
**1806. za 4 zl.**

**Swáteční a postní Kázání na celý rok, (od téhož)**  
**2 díly, w Praze, 1807. v velikém 8. za 4 zl.**  
**Radislav a dětky jeho, příběh pro mládež, (od**  
**téhož) w Praze, 1807. za 36 fr.**

**Hlasatel Český, od Jana Negedlého wydaný, první**  
**roční běh 1806. 4 díly, za 3 zl.**

**Hlasatel Český, (od téhož) druhý roční běh 1807.**  
**těž 4 díly, za 3 zl.**

**Hlasatel Český, (od téhož) třetí roční běh 1808.**  
**těž 4 díly, za 3 zl.**

**Hlasatel Český, (od téhož) čtvrtý roční běh 1809.**  
**těž 4 díly, za 3 zl. (Gest gestě pod presem.)**

**Numa Pompilius, druhý Král Římský; w gazetku**  
**francouzském od P. Florjana sepsaný, a českým**  
**wyložený od Jana Negedlého. W Praze,**  
**1808. w 12. za 1 zl. 20 fr. na sprostém, a za**  
**1 zl. 48 fr. na pěkném posťtowském papjře.**

**Dafnys a první Plavec, swazeš druhý z znamení**  
**tých Gesnerových spisů, prací a nákladem Jana**  
**Negedlého, přecistě na pěkném psocím papjře**  
**tisstěný, a titulem krásně rytým přiozdobený.**  
**W Praze, 1805. za 1 zl.**

**Smrt Abeloma, (od téhož) na posťtowském papj-**  
**ře, s wyborně rytými obrázky, druhé wydání, w**  
**12. w Praze, 1804. za 1 zl.**

Homerowa Iliada, s wyborně rytým obrázkem  
na posílovském papíře (od téhož). Částka pr-  
vní, w 4. w Praze, 1802. 40 fr.

Böhmische Grammatik von Johann Negedl, mit  
Tabellen und einem Anhang nach Meidingers  
Lehrart für Deutsche bearbeitet. gr. 8. Prag,  
1804. 1 zl. 36 fr.

Praktische böhmische Grammatik für Deutsche,  
von ebendenselben, zweyte umgearbeitete und  
verbesserte Ausgabe. gr. 8. Prag, 1809. 2 zl.

Labyrint Světa a Kág Zrde, to gest, swětlé  
wymalovánj, kterak w tom swěte, a wěcech  
geho wsechněch, nic není než matenj a motáz-  
nj, kolotánj a lopotovánj, mámenj a ssalba,  
bjda a testnost, a naposledy omrzenj wseho  
a zausánj : ale řdož doma w srdcy swém se-  
dē, s gediným Pánem Bohem se wzawjá, ten  
sám k pravému a plnému myslí wpořogenj a  
radošti že přicházj. (od Jana Amosa Rome-  
nyusa) po páté tlačen, w Praze, 1809. w 12.  
za 1 zl. 20 fr.

Poslednj Soud, od Bogtěcha Negedlého, s fráz-  
sným obrázkem, w 12. w Praze, 1804. za  
20 fr.

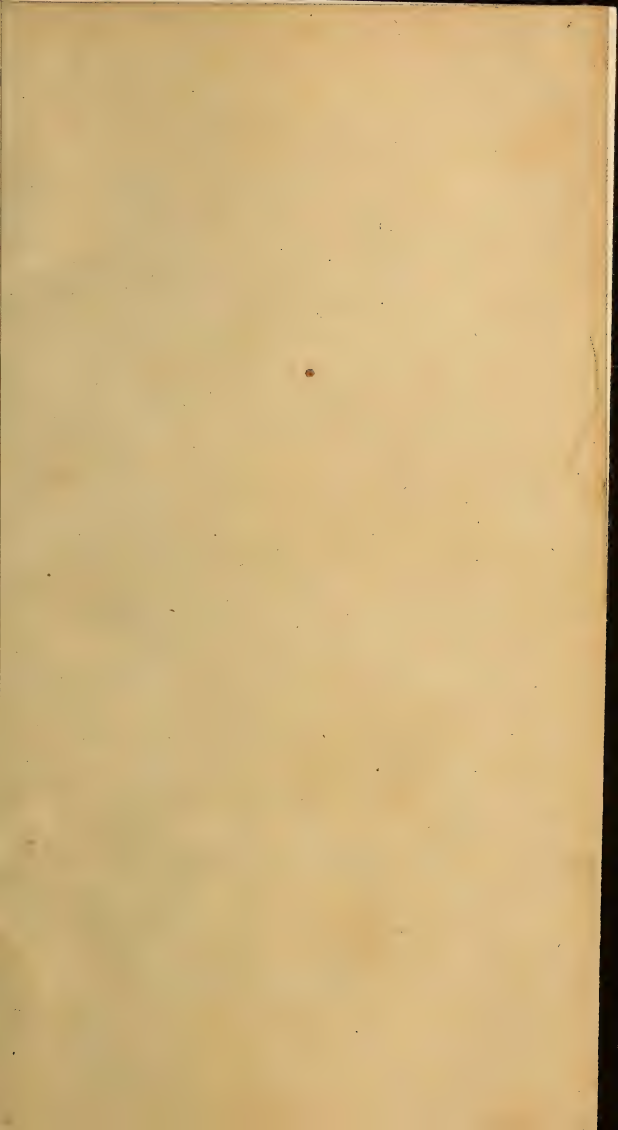
Atala, aneb láška dwau dívochů na pauští, w  
12. w Praze, 1805. za 24 fr.

Děwjin, báseň smíssnohrdinská, od Eseb. Hněwa  
Konského, 2 díly, s obrázky. 12. w Praze,  
1805. za 1 zl. 10 fr.

Pamatné přjshody Hraběte Beňowského, přelo-  
žené od Samuele Černanského, w Presspurce,  
1808. za 54 fr.

Engelmannowa Knižka obsahujicj kratičkē včenj  
mrawů w otázkách a odpovědích, pro mládež,  
od Joseffa Rautenfrance. Za 9 fr.

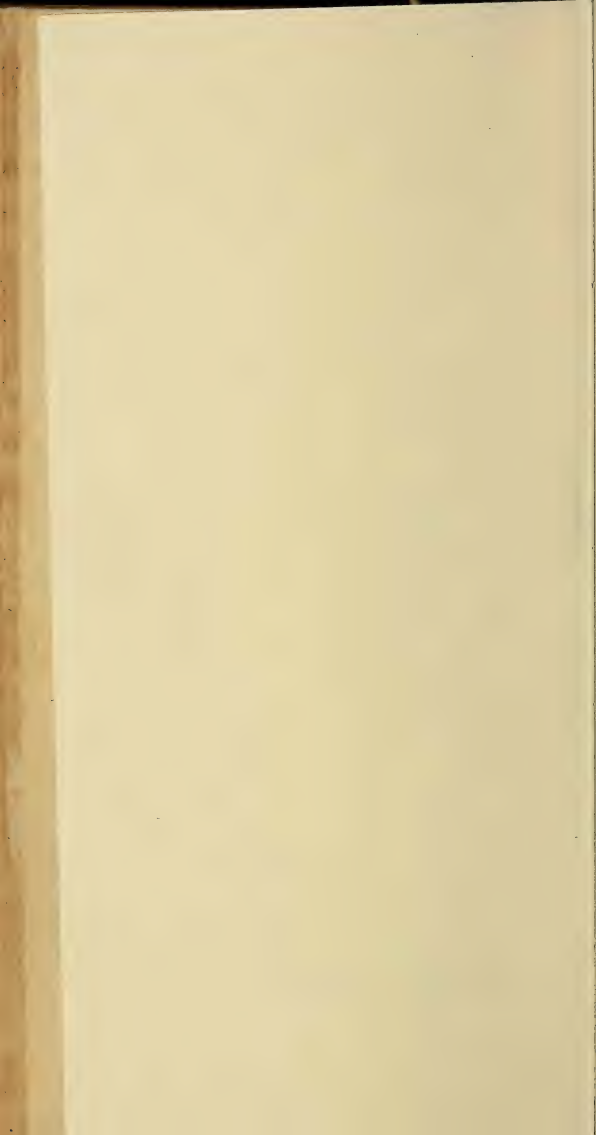
*am zum Kaufmann in  
Prag. 14. Juli 1838*

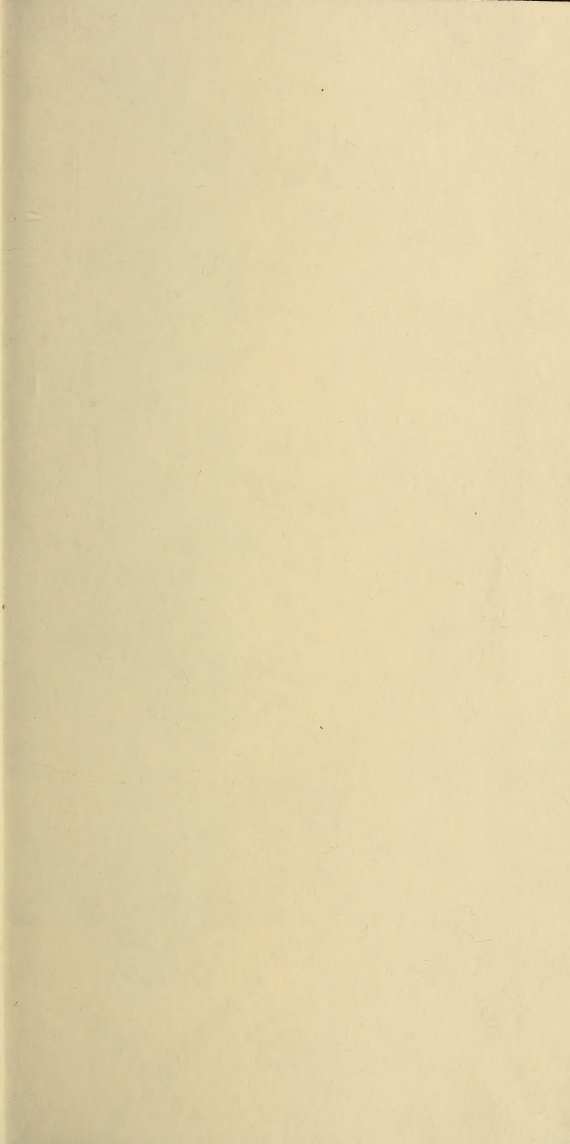


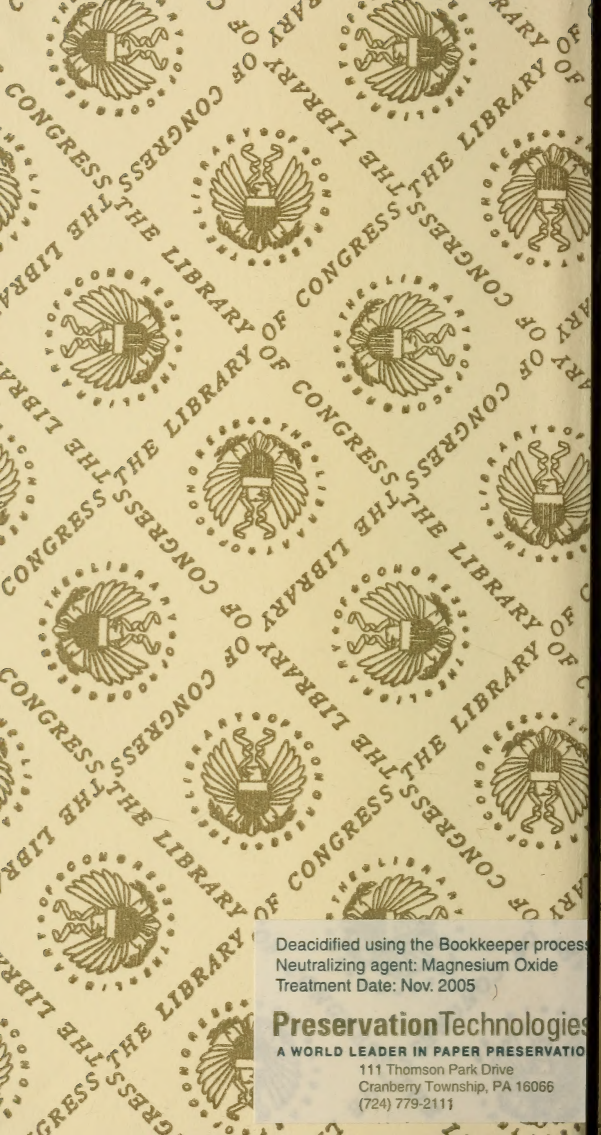


191 91  
459 - 90









Deacidified using the Bookkeeper process  
Neutralizing agent: Magnesium Oxide  
Treatment Date: Nov. 2005

## Preservation Technologies

A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION

111 Thomson Park Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
(724) 779-2111



HECKMAN  
BINDERY INC.



APR 91



N. MANCHESTER,  
INDIANA 46962

LIBRARY OF CONGRESS



0 017 052 732 A

